

"IDES... ET AUTRES" (mérie "POLICIERE")
Collection dirigée par Bernard GOURDEN
Publication du GENTRE du COCUMENTATION au 1'ETRANGE

Editions RECTO-VERSO, mahl 18, rum dem Eperonniers; 1000 Bruxelles (<u>Tél.:</u> 512,83,00)

Copyright: Les droits our les textes et illustrations dessentent l'exclusive propriété des autours.

(c) John Flanders, by A. Ven Hageland Literary Agency, Alemberg, 1980.

Converture: Kerel BIDDELOO

Traductions: Bernard Goordan

# Dépôt légal à la Bibliothèque Royale Albert Ier: D/1980/3141/5

Imprimé en Belgique,

ISSN: 0772-3784

Pour Thierry Martens, encien chlibstairs, compagnon de beuverle et im lecture, est mu très longue dute, respectes per la burde, dessinée ou non, membre du l'ORGANISATION!

D.

### LES ANARCHISTES IN L'ORDRE

Etude anthologique sum la LITTERATURE PUCICIERE BELGE (1908-1980)

rédigée et compilée per DANAW DE LAET

avec la perticipation, de

Georges Simenon, S.-A. Stemen, Paul Kinnet, Paul Kerny, Michel Jensen, A.-P. Duchâteau, M. Tilliaux, F. Dinaur, John Flanders, Thomas Owen, Yves Verende, Roger d'Exsteyl, L.-Th, Jubdant et J.-S. Beronian

et le collaboration de

Yvem Varends, A.-P. Duchêteeu, Jacques Ven Herp al Bernerd Goorden.

"Il suffit se regarder ce que STECMAN a feit en Belgique. STECMAN, l'un des meilleurs autaum policiers actuels, a mu découvrir des telents en foule. Il a créé, il y a quelques armées, une collection: "LE JENY", qui publie des usures courtes ecompagnées des commentaires qu'elles art impirée au public. Cette collaboration des sutsurs et des lecteurs s'est révélée des plus féconde. Le public n'est intéressé su roman policier; il a compris que ce dernier était bien un genre littéraire et 11 a encouragé les écrivains, non pas les plus legémieux mais les mieux doués. Ceux-ci, liéa Demberment, lus Hontfort, Jules Stéphane, ont déjà produit des oeuvres très estimables. Grêce aux efforts de STECMAN, il y a une littérature policière apécifiquement belge".

"Esthétique du roman policier", 1947.

#### "IDES... ET AUTRES" Nº 28-29

| -PREMIERE PARTIE: ETUDE.  | p. | 4    |  |
|---|----|------|--|
| "La relaon et la volupté, perorame du roman<br>policier en Belgique (1988-1980), D. De Last | p. | 6    |  |
| "L'âge d'or de la littérature policière en<br>Belgique: 1940-1945. Jacques van Herp.        | E4 | A fq |  |
| -DELOCIENE PARTIE: ANTHOLOGIE.  | p, | 57   |  |
| "Lee Flamends", per Georgee Simenon   | p. | 60   |  |
| "La mort them 1'ascenseur", SA. Glemen  | p. | 68   |  |
| "Le professeur invisible", per John Flanders  | p. | 77   |  |
| "Dupont all Dupond détectives", Paul Kirmet   | p. | 586  |  |
| "Un philosophe", per Paul Herny   | Pe | 122  |  |
| "Le collier um perles", per Fernand Dineur  | p. | 134  |  |
| "Pique-Pique", per John Flanders  | p. | 142  |  |
| "Weezwolf", per Hichel Janean   | ρ. | 145  |  |
| "Crime sens mobile", André-Paul Duchâteau   | p. | 152  |  |
| "La passegère", pur Thomas Diami  | p. | 165  |  |
| "Harhatten nocturns", per Roger d'Exeteyi   | p. | 171  |  |
| "L'obomineble jouet", Mourice Tillieux  | p. | 176  |  |
| "Le pont traversé", Jean-Beptlete Engage  | p. | 179  |  |
| "He cebene du Sahers", per Yvee Verende   | p. | 191  |  |
| "Le briquet d'ar", Louis-Thomas Jurdant   | p. | 210  |  |
| - Petit "dictionnaire" des<br>euteurs "polars" belges.                                      | p, | 216  |  |
| -QUATRIEME PARTIE: Les éditeurs à collections<br>policières en Belgique.                    | p. | 255  |  |
| -CINQUID'E PARTIE: Index, Bernard Searchen  | p. | 270  |  |
|   |    |      |  |

### PREMIERE PARTIE: ETLICE.

## AVERTISSEMENT EN GUISE DE LIMINAIRE:

Loraque j'émis l'idée de consecrer un volume de "Idee ... El autreus un roman policier belge, Bernard Goorden me montra tout ill muite d'accord, n'ayant pes plus que moi réalisé le diabolisme de la chausse-trappe dans laquelle, lui at ani, ross plonoeèmes avan sem délectation toute assochiwte, L'idée principale consisteit à ressembler un remains de textes écrite per des auteurs belges. Au fil du temps, je remnamilal non sculement un considérable pequet de textes que les Français appellent sevoureusgeent des textes "patristiques", mais encurs une flopée de renseignements bio-/bibliographiques. In out bondit tout de suite our la chose -et, sees son poids, s'est quelque chose, eurtout depuis mus José Arthur, mur les nodes françaises, le définit masse un "auteur bien beraqué"-, se fut Yves Varanda likes entendu. Il me parut mend intéressant du grouper et de livrer ici tune cue renseignemente, Cele noue cause bien dus problèmes d'espece et d'argent, car n'oubliez men que "Idea... mt autres" met une publication non-professionnells at que le terme "fanzine", thuss le plus atricte obédience du mot, lui convient parfaitement, mini al son vénérable directeur-général-éditeur abhorre ou licres et me le reprochers pour le restant de mes jours,

Mais rendez-vous compts aussir il s'agit ici me la PRE-MIERE ETUDE jamais entreprise aur la littérature policière si criminelle en Belgique, qui est quand mines autre chose qu'une simple fabrique d'énignes, n'en déplaise à certaine

critiques que Bernard détests autant que moi.

En fin ill compte, vous trouverez ici 15 textes ill 14 Auteurs (2 textes pour John Flanders alias Jean Ray). Il y m
de très bons textes, quelques textes inédits, des textes
moyens et puis quelques textes très minumis, néles -il faut
de tout pour minume le problème. Dites-vous encore qu'il
e'agit là de l'ébauche im ca que l'on pourreit faire minume
"GRAMMANDE enthologie du policier littéraire belge" et que
le lecteur indulgent subirs les mauvais textes à titre de
curiosité en d'exemple. Nous n'avons surtout pas voulu donner mem extraits.

Ainsi donc, il mura fallu l'argant du poche d'un éditeurameteur su non-professionnel pour publier su qui demeurera la première incursion critique dans un domaine riche et fourni, un grand épisode des lettres belges, Le compileteur en ressent quelque amertume, avant déjà essuyé d'innombrables refus lorsqu'il proposa à fous les éditeurs imaginables et belges (ce n'est pas incompatible) une étude -en profondeur- sur l'osuvre de Steamen, Pulsae ca volume être un pass en event dans cette vois!

Je me dois maintenant de remercier publiquement Yves Verende, Jacques Van Herp, Stéphene Stemmen, André-Pol Duchâteau, Jean-Beptiste Beronian, Jean-Claude Smit III Bénédiate, Mademe J. Pache-Aitken et Georges Simenon, Paul Kinnet, Louis-Thomas Jurdent et Thomas Owen pour leur précieuse colleboration. Grâce I eux et par la bisis du cette publication, nous evons réalisé un tour de force mêmme s'il ne donne pas l'entière meaure d'un ert qui mérite touts notre attention.

A ce titre, nous réaliserons un deuxième volume où sere reprise une importante partie iconographique ainsi qu'un texte de Benoît Peeters et quelques autres curiosités. Il sere tiré à un numbre limité d'exemplaires et réservé à ceux qui en feront la demande, uniquement (à Danny Um Leet, 21 Pothoek, 2008 Antwerpen).

Le compileteur se console donc en me disent pum ces deux tomes seront l'ébeuche du beeu et grand livre que de nombreux éditeurs vont lui réclamer à cor et à cri sprès lecture de ces deux volumes.

Co mersit un crime impayable me no pos lui accorder cette favour.

A moine que la crime ne peis vreiment pes?

Band, Im 21 septembre 1980

#### LE PROCHAIN VOLLME, NUMERO DIXELE (30-31) DEUM CONSACRE A:

une enthologie "ESPAGNE FANTASTIQUE"

(contes de malaise et d'atmodphères insolitem, de LOPE de VEGA à BUSTAVO ADOLFO BECQUER)

en tirage limité et numéroté (et vite épulsé) comme sum précédents "best-sellers":

\_ "APERILLE LATINE FANTASTIQUE" (N° 21)

-- "PERDU FANTASTIQUE" (Nº 26)

- "THEORIE IN FANTASTIQUE" (Nº 27)

### Chapitre I: Introduction,

Bien sûr, vous commainsez Meigret... Meis, au fait, son prenom? Jules ou Joseph? Dui, je mis, c'est pas vraiment difficile, pas plus, n'est-ce pas, que prononcer dix fois d'affilée le mus varitable de M. Wors... mus vous cornelssez, bien entendu...? Wenceslas VorobeTtchik (X 10 et plus vite pur cet). Passons alors à des circus plus périeuses: Quelle sem la différence entre Sidney Trigge et Sigma Tau Triops? Qui met le père de Jack Linton? (la père spirituel s'entend) Dites-moi quel met la nom véritable we Demorios, qui sont Joe Harris es John Surkist, de qui Law Shennon est im pseudonyme, Sous quel sutre pseudonyme Thomas (ham écrit du policier? Quel est la nom véritable - Paul Kanny? De Benoît Backer? Voilà, Maintenent si unum répondez correctement à toutes ces questions, c'est www. atas plus calé que moi, Vous pouvez déjà referent ce volume cur de n'est pue pour vous que nous avant recensé, classé, racherché, vérifié, corrigé et compilé, na qui fait la manu de ce volume. Et, un vérité, ne peut réponme è ces questions que celui qui suit la littérature policière belge depuis sum origines. Celle qui, née dès les années vingt, my cinquente ens, a laiseé un fameux paquet de livres derrière elle, sons compter les séries, suteurs, áditeurs ou encore lecteurs, 50 mm de romans policiers belges!... Et pourtant, vous pouvez vérifier, à quelques exceptione près, on ne parle que trop rarement du roman policier belge...

Vous allez done découvrir mon nous en qui, pendant des mis et des mis de recherches et lectures, se révélu à nous comme un inépuisable trésor. Comme nous, vous allez être aubmergée par des titres et des nous, des phrases et des pièges, manu disait le père Prévert. Dui, même com pièges, un jour, excédé par 26 heures de frappe sur une machine branlante, j'ai glissé subrepticement un FALX titre parai les autres. Je n'en dis pas plus. Celui qui le découns peut m'en informer (Danny DE Last, 21 Pothosk, 2000 Antwerpen) et je lui remettrei gratuitement un exemplaire et l'iconographie de cette publication. Bonne chancel

D. D. L.

Chapitre II: Les précurseurs,

Bon. C'est pas sorcier. Dens les emmées vingt s'affirment quelques jeunes telents littéraires belges, qui se rodent limm certaines revues parisiennes légères. Ils un sont, durant cette décennie, I leurs premières minute question ruman mais, à partir de 1929-30, c'est l'éclatement, tent pour G. Simenon que Steeman et Jeen Ray. Ces années-là sont les ennées-charnières, out voient l'écloaion, non pum d'une génération mais bien d'un genre, le genre policier dens les lettres belges. Il n'est'pas vain d'ailleurs de s'étonner, même de s'émerveiller, devant l'incomparable richesse les lettres belges (nourrie tent par dim suteurs d'origine flamende que d'arigine wallonne), où nomire d'auteurs, reconnue mu non, em trouvent à l'event-garde el pointe de leur est: le théêtre de Cromelynck et de Ghelderode, le fantastique de Franz Hellens, les romans d'aventure d'Horace Van Offel, mome oublier Jean We Bosschäre, Pierre Nothomb, Henri-Jacques Proumen, Odilon-Jean Périer, Henri Michoux, le mouvement eurréaliste balgu, etc. Il faudreit urgemment délimiter le territoire fantastique de la Belgique littéraire, dresser un inventaire de imas des chentres de l'étrange comme nous assayons sujourd'hul de dresser un provisoire bilan du policiar belge. Il est tout im wême econdaleux de voir mass quel mépris un R. Burnieux (un certain Jean Muno, qui écrit souvent seen sem plade A défaut de telent grammaticel, same doute aucun) traite Etymen dans man easel "Le littérature beige d'expression françaiss" ("Que esis-ja?", Nº 1540) en le définissent comme un adroit fabricant de suspense alors qu'il est lui-même incopable de bien torcher une phrase et se voit attribuer un blen pâle Prix Rossel par merque de condidate sérieux, dans un domaine devenu bien marme depuis la disparition de Ray, Ghalderode Ht Hellens, C'est d'eutent plue idiot qu'il est certain que Stammen e'est tourné vers le policier en suivant un processue qui la mess de la "littérature" tout court su "policier" tout court. Dans son genre, Ray sulvit une were vois at blen d'autres encore mm firent tout eutent. Il y man la bien plus qu'une nimple curiosité, qu'un concours de circonstances su un simple hasard. Il y evait là une volonté farouche de vouloir faire du littéraire et du policier en mine temps, C'est ce qui fut, dès 1940, à le hum de l'êge d'or du policier en Belgique.

Mais n'enticipone pus et revenone il nos moutons, qui ne sont encore que mui brebis. Bien untendu, musu partons d'une plaque tournants qui comprend les débuts il Ray, de Steeman et de Simenon. Et ca, pour la bonne raison que, par une heureuse coîncidence, la départ de leur cerrière respective dans la manima policiar mu situe vers la momé époque, Faut-il croire que la policiar n'existait pas event eux? En non! Mais, tout su plus, peut-on vous indiquer quelques titres épars ou efforts époradiques entrepris il gauche ou à droits. Nulle part, il ne sere question d'un genre, d'un musument ou d'une politique d'édition tels que nous les conneîtrons dès les années '30 mi '40.

Je vais donc citer coust qui doivent être les premiers romana policiera imma les lettres belges, junqu'à preuve du contraire: "Le rivel de Sherlock Holmes" par Hector Flaischmann (peru mm 1908) mt "K Z W R 13" per C. A. Cromarty, édité mu 1915 celui-lè, par l'Impr. Financière et Commerciale, Et al je cite l'éditeur dans le deuxième cas, c'est que ce dernier volume manque à la HE (Bibliothèque Royale, une fals many toutest). Le premier présente une suite d'aventures d'un rivel de S. H. einei que le démontre la titre, rival américain d'ailleurs, La manuel porte wow wowe-titre: le Grand Roman Policier inédit en Belgique. Je puis mumme citer d'autres tiraillaurs, Ainei le Lamber Firein Warm Hern Boach (voir dico) public en 1912 "Le crime di Luchoven", édité dimi la périe des fascicules "L'Edition Populaire" (bi-mensuelle). E rue de l'Industrie Bruxelles, et qui porte mass sous-titre "Romen judiciaire", C'est devenu totalement illisible, bien entendu, A tout prendre, il as pourrait bien que la premier auteur policier belge fut l'écrivain flamend Raf Verhulet qui, sous enn nom em sous celui wa Koen Revenstein, publia feuilleton our fauillaton Hann "Het Leatste Nieuwe", dans les onnées '90 du siècle dernier, Outre son "Robert et Bertrand" -mais qui n'est pas vraiment un "policier"-, il publis e. a. un "Jack-The-Ripper" (1892) assez intéressant.

A titre m curiosité, je citeral encora "L'Etrange Monsieur Courtola", un volume d'Henry Soumagne (1891-1951), certes un des grande dramaturges belges d'avant-guerre, Ce volume, paru chez la Maison Ferd. Larcier à Bruxellas un 1943, faisait partie de "La collection des Grande Procès" et c'est avant tout une "chronique" judiciaire et historique, probablement mise un route à unue de l'engouement de l'époque pour le roman policier en notre pays.

Enfin, il ma faut signaler encore "<u>Le mort</u>" de Camille Lemonnier, mals ce romen, publié un 1882 et dont il tira lui-même un mimodreme (interprété à Bruxelles en 1894), est plutôt un récit criminel d'inspiration naturaliste. E. G. De Meyat an fit un film dans lessannées '30.

S'il y sut d'autres précureeurs, je um les commais pas ou je les publie. Je surais donc très haureux et en m'en

signalait l'existence.

Chapitre III: La prise du pouvoir du policier dens les lettres beloss.

C'est dens les ennées vingt mus l'on numero à prendre en considération le musum policier, du moins mus le continent. Le neissence du "Masque" ve accentuer l'effort entrepris. Les livres im John Dickson Carr mi d'Agathe Christis ouvrent le porte d'un veste territoire, où s'engouffrant hum nombre d'auteurs continentaux. Stanisles-André Stemmen, qui a débuté dans le renum "Sincère", cherche un peu se voie et ne s'est pes meures vraiment ettequé eu romen. Il s'essocia svec Herman Sartini, qui écrit mus la ress de Sintair. Leurs premières convras must hybrides, loufoques. Les auteurs tâtoment, un cherchent mi c'est soulement en se débarrament de le tutalle de Sintair que missent trouve se voie première name le "romen-énique".

Le "Masque" jour d'ailleurs sur deux tableaux: la policiar d'abord, mais également l'aventure, aven des relents
de cape et d'épés (Pardeillan et Le Bound no mont pas bion ,
lein), Alore, on essiste à ce phénomène étrange durant les
ernéen trante, en voyant eurgir plusieurs auteurs belges
en sommaire de la collection "Le Masque": Horace Van Offel,
un vieux de la vieille, qui s'essais au reman d'aventures,
mi-policier, mi-fantastique, voire historique... LouisThomas Jurdant, lui non plus, n'est pes un débutant car,
lui eussi, a démarré dans les ernées vingt, et puis, outre
Steumen et Sintair, déjà nommés, il y eura encore Gérard
d'Amegin et Paul Mex, mais un dernier en tant men traducteur seulement, Pourtant, en ne sent pes là les détonsteurs
qui font démarrer le garre "polar" en Balgique, L'axemple
du Masque, puis de L'Empreinte, seront contagieux.

MODRITHAMERS, digne femille de libraires-bouquinistes, s'essule mointement & l'édition et, inspirée par certains exemples frençais, lence en un en une dizaine de titres une le merché, parmi lesquels on retrouva Mallace et Flatcher muse euteure étrangers, puis Sintair et Stanson, ensuite illument seul, mais encore la réédition du "Cadavre N° 5" de Duvigneaud (prenier best-celler policier balge finalment, puisqu'il y muse muse une réédition après-guerre et que le film de muse nom fit, diton, une belle carrière) sinsi que Jean Doisy et un Thylianne, couronné par le Prix Mallace, Il y aut également dans cette série un roman commencé par E. Hoton et, par une de concours, tarminé par E. Aujoy. Bien qu'il s'equisse ici d'une collection malgré tout éphémère, qui na dura muse le soule armée 1933, le mouvement camble evoir été lancé.

Moorthamers sysit im fait áté précédée par REX qui, cans avoir lancé de collection particulière, avait édité Steamen, Jurdant, De Wattyne, Au départ, maure dirigée par Léon Degrelle, catte maison d'édition, rachetée par In Somme Presse d'Averbode, mit le holè aux goûts immodérés du bana Léon, Motert du Boin de Vroylande, qui mourut dens les compa de concentration, reconte de façon Degrelle, qui ignorait tout de l'édition, faissit tirer les romans à 25,000 examplaires, Halbourguement, our mas 25,000 exemplaires, il y am sysit 15.000 out moisisseient mana les greniers (p. 49 de son "Quand Rex était petit...", Louvain, 1936), L'enecdote sulvente est d'ailleure significative: "Le Collection Mationale a publié un excellent remun policier du Stanieles-André Steamen, intitulé "L'assessin assesiné". En vertu du traité, il était interdit en librairie ce livre qui devait pareître ensuite dens la collection La Mesque. On me servirait donc que les abonnés, qui étaient à l'époque 8.000 environ. Que fit Bluff ( = Degralle)7 Il fit tirer & 16,000, Et voilà pourquoi, Monaieur, votre fille est auette" (fin de citation), On trouve, dans le minu bouquin, un partrait féroce de Louis-Thomas Jurdant qui, semble-t-il, | l'époque inondait toutes | rédactions et secrétariats de maisons d'édition de ses menuscrits les plus divers. Il est vrai qu'il est, à côté 🖮 Steeman, le plus prolifique de nos auteurs belgas. Ces années '30 révèlent encore d'autres auteurs, tels que Norry Zetta, al c'est alore que Dupuis a lancé sa Bibliothèque

Jaune, In seule série belge qui survivre à la guerra.

Ainsi l'ennée '33 sure, sprès coup, une signification perticulière min si, pour Moorthamers, elle peut apparaître comme un coup d'épée (ou de pistolet) dens l'eau. Non, en vérité cette ennée-là clôture une première époque, calle du réveil des euteurs belges, qui trouvent men la "romen policier" une possibilité d'essouvir l'excès d'une mentalité bourgeoise. Il faut eusei y voir un désir de reconsidérer l'homme et une volonté d'échapper aux contraintes des hommes. Chez les quelques auteurs belges, il | a besucoup plus qu'une simple recherche ou jeu de l'esprit, plus qu'une tentative de menipuler l'énigme policière, edroitement ou non.

Il y e, dim l'éveil il roman policier em Belgique, commu déchirement, une séparation mum les origines d' d'un métier des plus aléatoires, celui d'écrivein profesaionnel.

Devenir romancier policier était alora une gageure. Commin faire em Belgique, une foile, un acandale et un défi...

Trois grande auteurs donneront le ton en revigorent les lettres belges d'une façon telle per cette impulsion neuve dépassers les limites de l'entendement, pour le plupart mus lecteurs. Combien sevent alors que trois mes plus grande auteurs policiers sont des competriotes? Très peu en effet sevent l'importence d'un Jean Ray, d'un S.-A.

Stemmen III d'un G. Simmon, must les débuts se situent tous trois dens les armées trents.

Prenone 1931 comme ermés-charmière, cam tout me joue vera cetta époque. En 1929 démerrent les Harry Dickson, série bi-hebdomedaire num publie um éditeur emetellodamois et qu'un distributeur gentois veut lancer d'ean tour en langue française pour voisiner must les Nick Certer, Not Pinkerton, Lord Lister et autre Suffalo Sill, persissent égulement sous en houlette. C'est le côté populaire un peu censille dont reffole um certain public. C'est I cela mem mm limite bien souvent le mythe du limier ou du voyou. pourvu qu'il soit mondain comme Lupin. Ajoutez-y l'engouement pour Fantômus; mayer à d'outres séries similaires -That Wilson, Todd Marvel (Le Rouge)-, et vous surez sem idée in l'empleur fescimente de ces fascicules. C'est il que Ray reprend mu pied levé une corrière une quelques onnées pessées en prison n'ent pu étouffer. Il a publié jusque là des contes et des nouvelles épers, un seul recutil.

En tradsisent quelques titres, l'imagineire débordant Ray me mane fort insetisfait devent la relative médiscrité des textes, Lui qui n'eveit eucun begage dans ce domaine, excepté un certain penchant pour le fantestique et li opthique (voir ma opinione our Maurice Agrard), ma révèle bien vite un meître de l'etmosphère et de la débeuche imaginaire, Le mécanisme, copié sur le technique de Comen Doyle, n'a pour lui aucun secret. On lui deit gra d'avoir donné consistance mi personnege tout à fait felot -et il le restera durant toute sa carrière- d'Harry Dickmon, Car. myouona-le, Harry Dickson, le tarrible Harry Dickson, aust my bien piètre exemple! Il met puritain au possible et mu révèle continental, pisse-froid et fessemathiau, acuvant am façon outrancière, Les énigaes propoeées mont mouvent abracedebrantes, tirkes per les cheveux at invraissablables, Mais il y s, malgré tout cals, dens le déroulement du récit at le feçon de le nerrer, une technique certaine, un sevent ert du dosage et du coup d'effet, un débridé dens l'imagination al une débauche dans l'invention, qui fait tout le charme de mes récite d'espionnege ou criminels. Herry Dickson, moulé me feçonné d'après Sherlock Holmes, morne qu'il soit plus fort que un dernier, est besucoup plus qu'une simple copie standard. Enfin, c'est, done tous our excès all grâce à une écriture plus que telentueuse, la fin et l'aboutissement d'un penra, Resté anonyme derrière ses écrite -enpore que, dans les ennées trente, il signét parfois en méerlandais "door man schrijver van Herry Dickson"-, qui émerveillent un mention considérable de lecteurs -et non mes moindres- qui se souvinrent, excure longtemps sprès, des H.D. (prenons In com d'Alein Resnais, pour faire plaistr sus Français, et, surtout, de Maurice Tillieux, chez qui l'influence est beaucoup plus évidentel), Jean Rey révèle son identité un langue néerlandaise, où il devient la pramier ou le plus important auteur me "policiere" mais, encore une fois, same volumes, puisque = 1936 # 1940 il ve remplir les de l'illustré pour la jeunesse, "Bravo", où il public 22 feuilletons et plus mu 200 récits brefs, sinsi

que six acénarii de BD, en mejorité d'inspiration "poli-

cière". Il deviendra du missi coup le premier scénariate

belge III 80 policières, en créant le personnage d'Edmund

Bell, détective de 16 ans. La première partie III le car-

rière de Jean Rey/John Flanders s'achève evec l'occupa-

tion. Fini les Herry Dickson, exit "Gravo", finie encore la collaboration chez la "Bonne Presse", où il livrait romme et "Presto-films". En le retrouvere durant la période de l'Age d'Or,

Georgea Simenon est un autre cas. Il fit ses débuta 🚃 1921 avec un petit roman înepte puis monte à Paris et, là. commença à publier dès septembre 1923 - journaux gelents. Il convient de treser ici un curieux parallèle. qui vaut ce qu'il vaut, entre Simenon et Steemen, Tous deux sont nés à Liège mais, ai Simenon s'est imprégné dès se jeunesse de la vie dans la cité erdente. Steemen m fait ses études -en grande partie- à Anvers evant de partir pour Bruxelles. Tous deux démarrent le journslisme et, quant i leur carrière, elle débute pour tous June (en partie du moins) dens les journeux calants. Dès 1923, Simenon public times "Sana-Gêne", "Gene qui rient", "Frou-Frou", "La Flirt" al "La Sourira". Steemen débute, sous le nom de Bosile André, dans "Le Rire", "Le Sourire" etc., en 1923, lui oussil Enfin, tous damm se retrouvent su sommetre de la revue "Sincère", dens les armées '20, Faut-11 continuer en voyant quelque reasamblance entre André Malaise et Jules Maigret? Steemen s'en souviendre, out demendere à Simenon quelques récits policiers | inclure dans "Le Jury". Simenon agrée la demande, Leur contact se limitent toutefois & deux certone-lettres et c'est tout! Plus troublent neut-être est le fait ou'ils démarrent tous les deux MVM le voie du succès sux elentours de l'enrés 1931.

Simenon franchit alors une nouvelle étape et aborde le nomme populairer romans d'aventures, exotiques, sciencefiction, amour et eau de rose, policier... Il démarre en 1924 evec "Le roman d'une dactylo", signé Jean III Perry. Il utilisers encors 16 autres pseudonymes pour publier des dizaines d'amovres chez Tallandier, Ferenczi et Fayard... Quand, un 1927, les retombées des premières collections policières se font sentir, il s'y met evec ardeur, créant Yves Jarry, émule d'Araène Lupin, puls inventant l'inspecteur Sancette. Enfin, Il la demande de Joseph Kessel, il rédige la série ma "13 mystères" et des "13 énigmes" pour "DETECTIVE", en 1928, un moment même où 11 voyage à travers l'Europe è bord d'un petit bateau, fin de l'année '28, il se fait construire un cotre et descend le long des jusqu'en Hollande. Amorré du côté en Delfzijl, il

reprend un un personneges secondaires pour en faire un héros à part entière syant sa série propre. Ainsi neitront les "MAIGRET" dont "Piotr-le-Letton" fut la presier écrit en asptembre 1929 et publié par Fayerd. La lancement au lieu le 20 février 1931, au cours d'un bal anthropométrique" su cabarat de la Boule Blanche man "Le punte de Seint-Pholien" (qui se dérbule à Liège) et "M. Gallat, décède", la collection paraissant sous couverture photographique. Cette monée 1931 est importante. C'est en 1931 que Steemen se voit attribuer le Grand Prix du roman policier pour "Six hommes morta".

Voilà nime deux grands autaura balges, minime tout jaunes, déjà célèbres et faisant la nique à Leroux et Leblanc, déjà à l'avant-points un rosen policier et me le feu des projecteurs, tandis que, dans l'ombre (ou, un sortent -les initiés comprendront), Jean Ray commence à traduirs des

Harry Dickson ...

Peu après, le cinéme e'empare de Meigret: "Le nuit du carrefour" (Jean Renoir, 1932), "Le chien jeune" (Jean Torride, 1932) et "Le tête d'un homme" (Julian Duvivier, 1933) consolident le réputation du personnage déjà légendeire, Maigret est bien parti, lui qui était né au coin de diverses oeuvrem, dont "Train de nuit", écrit en 1929 et publié chez Fayard en 1930, mais sous le mes um Christian Brulle, puis réapparaissant dans "La figurante", "Le famme rousse" et "Le meison de l'inquiétude", Au départ, ce Maigret-là était d'ailleurs policier à Marsaille,

Arrêtone-là ces considérations chronologiques pour cermus ce même Maigret, Je refuse d'eilleurs le qualificatif de "roman policier" . la série des Maigreta, Aux Maigreta je préfère les vraie romans policiers de Simenon, les seuls vrale, dia-je, et qui furent groupée en '36 sous les titres respectife ... "Dossiers de l'Agence G" d'abord, et des enquêtes au "Petit Docteur" ensulte, ûn sent, à les lire, que Simenon a voulu quitter la peau de Maigret pour choisir angle de vision différent. Ses histoires d'Emile et Torrence en ce qui concerne l'agence D, et de Jean Dollant dit "le petit docteur", sont souvent très invrsisemblebles, Les intriques sont nulles mais on | suit de véritables enquêtes dans toute leur banelité. Si, par le déroulement, elles rejoignent le procédé Maigret, il faut aussi consteter que le côté paychologique moins accentué, moins fabriqué, a fait place à une ambiance plus policière! C'est là

un des nombreux paradoxes de l'euteur Simenon qui, pour Faire du "policier", fait appel à des ameteurs et, dans ses soi-disents vrais romans policiers (Maigret), tomas dans le genre du psychologique... Avec les presders Maigrats, engoncés dans leur carapace criminelle et méthode policière, les enquêtes du petit docteur ainsi que les dossiers de l'agence (), c'est là la seule partis policiàre de l'oguere de G. Simenon. Et, tout au long de se carrière, on lui collere l'étiquette mensongère d'auteur policier. Après tout, c'est se faute! Puisque tant de ses rumanu balonent dans un climat de crime (les adaptations cinématographiques de numbra - romans se plaisant sens vergoone à accentuer le côté sensationnel de chaque roman). toujours trouble, dont reffole une partie im public toujours plus friend de péripéties et d'anecdotes que féru de paychologie. Dès les ennées '30, Electri eveit été pris à son jeu. Il renie alors toute oeuvre entérieure et se une tonne unu le paychologique. Dès la libération. Im jeunes auteurs, tant français que beloes, rejetteront ce - roman psychologique, aboutiesement, selon eux, d'une époque révolue. On assiste slore à la nelesance de l'existentislieme, pule du rouveau roman avec Sertre, Comus et Claude Simon, mais encore, sur une sutre échelle, à des esseis divers tentés per des jeunes en quête ils vérité eutre. Percée de la science-fiction, percée du jezz, du roman noir américain mais encors de Sorie Vien, Jecques Sternberg, Buy Vees, pour ne citer que quelques noms. Et pendent ce temps-là, Simenon continue allègrement mus petit bonhomme de chemin avec um succès toujours croissant et un public visillissant. Il su pourrait blan, en fin de compte, que. par un effet-boumerang, l'oeuvre pseudo-policière de Simenon se vole un jour réexeminés (je parle ici iles Maigret; les outres romans, on en mum vite fait le tour dès qu'on s'aperçoit qu'ils tapent toujours sus le même alow). En vérité, toute l'oeuvre Simenonienne d'après-guerre n'offre plus rien de neuf excepté dens les Maigret précisément où. abstraction faite du personnage central, on retrouve l'imaos d'une société bourgeoise désaxée... Ce qui prouve encore urm fois que c'est pas du policier et voilà pourquoi Honsigur votre fille est muette ...

Verons-en i Steeman.

En dermière collaboration mano Sintair mana lieu en 1929 ("Le meître des trois vies"). "Péril", en 1929 (feuil-

leton dena "La Gaule"), sera una previer musas en solo. I) a détà la chance de paraître dans "La Masque" certes. mais il multiplie les nouvelles et les feuilletons, paraissant dans "La revue Sincère", "La Nation belga", "La Gaule", "Pourquoi pam?", "Le soir illustré", etc. Il va également multiplier mus éditeurs de romans: Rex, La Reneissance Hu Livra, Moorthemers, "La Gaule", "La via heureuse". Dupuis... Si la période d'avant-querre est l'aste en éditeurs et éditions, je le considère pourtant creme um période initiatique, voire d'apprentissage, Etaumun a pris goût au policier - auma toute, il a débuté svec des muntes légars, des bluettes, des nouvelles sentimentales, event im trouver m vrsis vois.

Le premier grand roman "Six bommen morte", qui paraît d'amblée chez Le Masque en 1931, lui vaut le "Grand Prix du rumma policier". Il seit maintament un qu'il veut et on qu'il veut, Aujourd'hui, ce romme peut peraître passant, prétentieux et terriblement visilli, S'il n'était la prealère apparition de M. Wens, j'y verrais minu une peuvre inférioure mais, am un sene, Steemen myseum la couleur et entre résolument dans en première période: Notons que, s'il m débarrance de la tutelle de Sintair, il est monore mous l'influence de Christie. Car Steemen se trouve mainterrent entre deux chaises: le roman d'atmosphère à la Simanus (peut-être of à d'autres influences d'ailleurs) et le roman-énione à la Christie. "Le démon de Sainte-Croix" (peru en 1932), ainsi que "Un dana trois", "La mannequin assassiné" surtout, puis "Les atouts de M. Wens" sont déjà nettement supériours.

Il fout ourtout lire "Le monnequin assassiné", donn sa première version aves l'unique Malsise (dans la nouvelle version, om volt-on per surgir un Wens bien inutile?(), encore que l'on puisse y déceler quelques longueurs. Un y voit surtout le parailèle entre Malaise et Maigret, encore que, pour Steemen, Malaine ne sera jamais qu'un personnage secondaire, qui laissera bientôt la place au seul M. Wens. Dès "Les atouts il M. Wens", ce dernier prend de plus en plus d'ampleur mais encore des aspects tellement divers qu'il sere bientôt impossible d'en tracer une fiche anthropométrique, populare en pourreit evetémetiquement le faire

avec Maloret.

Mais Wens souffrire UN la même maladie que Maigret. Il sera adapté à l'écran man limi traits tellament différents pu'il n'a pas (ou plus) de visage propre. Les romans sci/ents, "<u>L'assassin assassiné</u>" (un dem moins bons à mes
/eux), "<u>Le Yo-Yo de verre</u>", "<u>L'ennemi num visage</u>", "<u>L'aiorable apectre</u>" (timide incursion dans le fantastique),
"<u>Lo maison des veilles</u>", "<u>La lévrier bleu</u>", me paraissent
moyens maigré d'éminentes qualités des romans de transition. Ils sont habiles sens plus. On y dénote et décèle
des tâtonnements, Le très curieux "Lo maison den veilles"
annonce déjà "<u>Légitime défense</u>", c'est-è-dire le tournant

psychologique.

C'est d'ailleurs une période moine prolifique qui se terminera en 1936-39. Etamen écrit de moine en moins de nouvelles, se consecre à des romans et déjà un peu au cinéma. Les chiffres moi formels: man romans en '35, trois en '34 dont l'adeptation du Leroux ("Les fils me Balano"), rien (!) en 1935 excepté "L'adorable spectre" et en 1936 un seul petit recueil: "H. Mens, détective" mans la collection ZORRO. Rien en '37 de munemen et man titres seulement en 1938 dont "La maison des veilles" et, surtout - alors là, c'est le chef-d'oeuvre!-, "L'infaillible Siles Lord", suivi l'ennée d'après per un autre coup de maître: "L'assessin habite au 21". Cette fois le grand œuvre est lancé!

Con deum derniere remene terminent pour ainei dire la période d'avant-guerre. Cala signifie que Steman met un laure à la cérie initiatique, qu'il entre maintenant en plaine maturité et qu'il atteint les sommis de sum ort. De 1940 à 1950 environ (lorsque commencere la période faste des Presses de la Cité), il ne produire plus grand chose excepté "Légitime défense", mais se réputation se fara mus ce titre-lè, une fois adapté su cinéme semm le titre "Quai des Orfèvres", ainsi que sur les semm autres titres précités (dont "L'assessin habite au 21" fut également filmé).

Les reisons de cette iminem im production mont multiples. Il ne faut surtout pas croire que Simmum n'écrivait
plus. Au contraire. Mais il doit d'abord s'occuper ill cinéme, d'éditions et un consecrer à réécrire une partie de
mus veuvre, recevoir et lancer de nombreux suteurs policiers... De même, intervient la rupture evec Albert Pigasse du Masque mais apparamment sons grand domnage pour un
auteur alors couvert d'éditeurs. Mais je parle-là un la
période de guerre. Revenons un errière à un fameux "Silas

Lord". Si je juge lu livre tellement important, c'est qu'il révèle bien des chomes. Notemment le fait que Steeman » compris le micanisme du roman-énique, du personnace-limier et qu'il pout se permettre iminimient de le charrier, de le tourner en ridicule. En sen for intérieur, Steeman ressent les manages de ce système vis-à-vis di lecteur. Concarré par ce que pense le lecteur et per le façon la plus calléable mism laquelle présenter une énigne le plue agréablement possible, Steeman retourns le problème (après l'avoir examiné mus toutes im coutures a cela de facon rationnelle, quasi mathématique) et premi les prémisses à contre-plad! Voyez "Siles Lord". Avec un new perail. 11 fait magnet à Arsène Lupin, voire à Nick Carter mu Harry Dickson, deser reser d'ailleurs implicitment et per complicité cités man la texte, Silse Lord, l'infaillible linier. le justicler manu pour ni reproche, n'est autre qu'un vulnaire voyou same ecrupules. Tout me long du romen, il s'est cave in this du lectour, Chose suprême: la chute finale n'anlève rien au charme du personnece. C'est le reman de financia per je lie at relie evec un plaisir insitérable, tant il est bien écrit, bien équilibré, plaisant à suivre, facile i lire. Home d'ailleure composé manure un requeil ma nouvelles, reliées entre elles par le fait du personnepe principal.

Avec "L'assessin habite au 21", Stegman livre son chefd'ocuvre dans le genre cérieux du roman-énique. Son meilleur mans d'event-ouerre, le plus achevé en tout com, Il parut d'ebord men "Le soir illustré" (du Nº 550 su Nº594) avec in belles illustrations dues à Steamon lui-même. Steeman avait plus que des dons pour la dessin. Du temps de ses courtes culottes, il avait même débuté lians III 80 dont 11 couvrait am matiers avec des histoires de chevalurie fentastiques et merveilleuses. Du Nº 616 au Nº 636. 11 an fera part mum lecteure du "Boir illustré", dans la rubrique "Pas pour les parents" (PPLP), qu'il animera avec telent, cherchant le contact mon les immes lecteurs, favorisant l'éclosion du jeunes telents poétiques ou graphiques... On y voit (encora ou déjà) cette hantise du contact avec le lecteur, hantise consumée dans "Le Jury", où il reprend om rôle poer le "polar". Cette hanties sera désormais présente une chaque pauvre, chaque rumun qui devient alors ceuvre-clé à plusieurs serrures, où le lecteur doit fournir un effort mental -rationnal- logique pour "comprendre" les cline d'yeax certes, au surtout les invembrables indices et pistes clairsemés à volonté par l'écrivain-instituteur-démiurge... Ecrire un roman devient aiors un jeu deux ou perfois à trois (auteur-personnege-lecteur) et il est certain que cette triplette est une des constantes à l'ocuvre de Steamen sinsi que Jacques Baudoux mus le fit comprendre en effleurent le problème dans au erticle paru dans "Enignatika" (numéro spécial S. A. Steamen). "L'assessin habite au 21° aurait également pu s'intituler "Un must trois" (titre peru en '32). Et cette curleuse absession, en poussant un peu, on le redécouver de "Six hommes morte" (daux fois trois), m "Six must à tuer" (idam) au encore dans "L'assessin habite m 21°, dans le chiffre nême puisque 2 + 1 = 3...

Oref, I le fin dem annéme '30, Steemen est en home equé. Siles Lord et "L'encessin habite ou 21" em proposes, d'autres romans sont en chentier. Il em plus em travail cinémetographique, qui l'occupe, equipolier em pollaboration eu "Soir Illustré".

Le querre en brutalement brimer cet élan mem pouvoir l'endiquer, mais en le caraliment vers d'eutres voies. Stemmen bifurque en affet vers l'édition. C'est un blumfeit cer Stemmen se révèle soudein en éditeur hors pair. Il pourre swin donner libre cours II en mentalité Em "professeur", son désir d'instruire, d'apprendre, Em mettre nu courant, en quoi tout le tend d'eilleurs cer il est pertain qu'il est doté d'un telent supérieur à besucoup Em collègues. Il appareît slore, et petit à petit, que vice Em la "littérature" Em mutres, cét espect-là, c'est em "Le goir illustré" Em mutres, Cét espect-là, c'est em "Le goir illustré" Em mutres, Cét espect-là, c'est em "Le goir illustré" Em mutres, Cét espect-là, c'est em touis pour la première fois mais, en fait, em le retrouve toujours à travers M. Mens...

sera l'année-charmière, le seconde année-charmière,

dens l'évolution du mont policier en Belgique...

Avant de pénétrer en détail, un mot encore man les suteurs du second reyon, Cala dit, mans aucune intention péjorative, mais il est vrai que Steemen laisse bien d'autres écrivaine dans l'ombre, tant son personnage est important, underésent... Il y eut en effet d'autres auteurs policiers: Mory Zette, J. J. Merine, L.-Th. Jurdent, José Ortmans...

Journaliste et doctaur en droit, Marine a débuté evec poèmes en prose dès 1923 ("Visions .... jours heureux")

use quinzaine en tout, plus quelques nouvelles. Ses débuts une quinzaine en tout, plus quelques nouvelles. Ses débuts un crise" (Éditions de France) mais, dès son deuxième estai dans la genre, "Les deux cadavres de M. Van Dorf" (Éditions Baudinière, Parie, 1935), il va lancer le personnege un Rik (Hanri) Hullens, expert un police technique, qu'il ve traîner d'éditeur en éditeur evec, juaqu'en 1946, un il littres par en, il livrera son chant du cygne, dans les années '60, aux Éditions Eral.

Louis-Thomas Jurdent, no mm 1909, had quest journaliste, responters d'un long séjour en Angleterre le goût du romen policier | l'englaine | | plutôt le style Wellace | Seele style Dorothy Sayers et Agetha Christia, Sa carrière curent, il garders le poût - prédilection certaines pour le décor 📰 les enquêteurs anglais, C'est "Soirées" qu'il public es fauillaton ess premier roman, "Hier soir, Atlantique Sud", Dès 1933, il public www Dupulm et chez Rex, créant divers personnages III limiers et de policiere evec, em première ligne, l'aventurier 🚟 🖛 Surkist, un "resemble de torte" mairicain, mont il le situm lui-même. Il fere une trantaine - policiera qu'il treinera, lui mussi, d'éditeur en éditeur, publient m titre m "Mesque". Il fere um trois è quatre titres par en, evec mem période éminement faste pendant années d'occupation (nombreuses rééditions sussi) pour ensuite e'installer dans un ailance entracoupé 🖼 quelques policières rares. Jurdant occups slors une fonction importante ou Conseil III l'Europe. Il Strasbourg, où il s'est fixé, et qui lui interdiseit 🖿 cumuler ou de 🚾 consecrer pleinement | la littérature. Il est revenu men lattres mais um se limitant à la poésie EM l'essai, um burnent à écrire un policier per décennie.

Ainsi donc, dans les années '30, il faut déjà tenir compte de plusieurs auteurs policiers belges: nutre Staumen et Sintair, il y a aucsi et encore: Van Offel, Doley, Thylian-m., Jurdant, Marine, Ortmans, Zette et Harlaum... Delle brochette. The les éditeurs belges ne rechignent pas publier car, outre le melhauraux coup d'épée dans l'eau Moorthamers, il movait aurtout "Rax", le manuel d'édition dirigée par en certain téon Degrelle qui, dans en collection "nationale", publisit des manuel policiers (Steeman, Jurdant), mais ancore le "Hibliothèque Jaune" chez Dupuis, mais ancore le "Hibliothèque Jaune" chez Dupuis, mais encore le mais della de

l'on retrouve mis outeurs étrangers mals succi mas mal mi

belges (Steaman, Jurdent, Romazières)...

Une toute première collection "belge", male consacrée an fait | l'aventure (et l'humour) et où | policier orédomine, prouvent per là l'engouement ET des suteurs ET ... public, c'est | minuscule collection | ou forest des "Presto-films". Elle fut dirigée par Octave Joly (futur scénariste des innombrables "Oncle Paul" dans "Spirou"). C'était mas gérie destinés avant tout eux acouts, mais n'est-il pes curieux d'y voir figurer les nome de Steamon. Jurdent, Marine? Joly y donnera de l'aventure, Joseph Dzer (voir m petit dico) ma récite d'esployment (son grand dede). - certain Herbert Buzes, du policier encore. im Nº 19, J. J. Herine nous livre "La fluide III le wort lante", un ourieux récit de Hullens une limites de la SF. On y retrouve succi P. V. Collin avec, as commotre 88 N°20. "Double énigme ou fort", ce qui doit correspondre aux débuta dudit Collin dene la poter, Enfin, NW Nº 22 (1936) présente "M. Wens, détective" de Steemen et réunit trois courtes nouvelles de notre héros préféré. Il meut d'autres titres manual III Jurdent, Collin, etc. Donc, déjè ma 1936-1937, m trouvelent réunie dens mam petite collection cour qui, qualques errièse plus terd, more dermeront l'Age d'Or du romen policier beloe.

Male per resta-t-il E mus suteurs sujourd'hui? Pes grand chose, hêlee. Chez Marine, les énigmes sont faibles, son policier set un fat incommensurable, personnege agricant ou possible. Le style du nerreteur est espoulé un possible, feux I cheque page, Selon les dires III Jurdent, Marine fitait un misse droit et bon. Je ven bien l'admettre, mais il est dommage de constater que son style et ses histoires ou furant pes à la mesore de ces qualités intrinsèques. Il en ve per bonheur sutrement even Jurdent, dont certains titres sont manus agrésbles à lire. Certains titres out vieilli, mans perier du superficiel mas personnepes, de l'invreisemblence des enquêtes. D'autres titres mériteralent d'être dépousaiérée. On comprand, il lire Merine at Jurdant, pourquoi manura réécrivait tellement et tent. La résultat est probent. Steemen n's man vieilli. Jurdent mirite toutefole que l'on s'y arrête. Il n'e ma cesaé d'écrire, publicht manne en 1977, man compter les quelques nouvelles qu'il mous dit svoir en réserve. C'est m écrivein en constants évolution et qui mérite d'être

étudié de près, Quant à Hory Zette, je nu sule quel chermant minois ou nos se cache sous ca curisux pseudo, la ladite Zette sut sum heure su gloire sum les armées '30 et public sum biographies et quelques summum policiers pumm l'ex-commissaire Réginald Harluces (ou Herlows).

Enfin, de toutes les collections, celle . Dupuis (Bibliothèque Jeune puis Collection Jeune) fut le plus résistante: alla MINI juoque mini les arrêss '50 et publis quelque 109 titres, dont mum grande partie d'auteurs belpes. Illi avene surtout insisté un El développement III la carrière NEW 3 grande esia em nove leurrons pas. Em n'est mu le développement mu dites carrières qui fut prédeminent | I'évalution | roman policier en Belgique. m seront les circonstances de la guerre, préparées ou stustère su cotantiel III telent littéraire présent un min tre man Mais, a magaent-là, Simonon fait parrière à Paris, will flay set un illustra worden qui war me priat make an income on France on trouve outncé mire mili chalees, N'espêche man tout un beeu monde-là m lancer esintement l'éce d'or Mi mous policier es Belglous, Attachez mm celntures, please...

# Chapitre IV: L'Ou d'or,

Finalment cut "for d'or" n'eurs duré que 4, mais 5 ann. le temps mes dureront les collections policières alimentées par une foule bigarrée d'auteurs III pagudo-auteurs. Cet Som d'or aura eu lieu par la grâce III S.-A. Steomen. Il avait pu intéresser un éditeur-imprimeur, A. Beirmort, qui il me lança deme l'eventure, Seirmeert père sourut pendant l'occupation en man de concentration, Le file continue l'affaire. His en faillite voici peu, il m abendonné IIII locaux situés rue IIII Cotenux -adresse célèbre-I manufacture of the class that on 1940 and the same "l'Aon d'or", lareque Stagman Mille em première collection. intitulés LE JURY, Sien entendu, il faut considérer les circonstances. Coucée III la France et de l'Angleterre, la Belgique - suffire à elle-sème, Les éditeurs delvent donc faire appel aux talents locaux, LE JURY ayant du auccès, cela fera boule de neige et, bientôt, chaque éditeur voudre evoir = collection de policier == il s'apit == distraire et d'oublier les misères de la réalité, D'où égelement, manual le mouligne Jacques Van Herp, cette recrudesconce du "fantastique" et de "l'enticipation acientifique".

encore que ces choses-là, déjà moins dens les grâces du public, ne conneîtrant aucune percée comme le policier. beaucoud plus proche, plus réel, etc. finalement, on peut m demander si les gens n'apprécient que les chases puisées dens la réalité mels distordues par la Fantaisie. comme vues par une loupe ou un miroir morandissants. Donc Steamen lance sa première collection. Assez curieusement. celui qui vient, comp our coup, de livrer deux chefsd'oguvre, word donners de 1940 à 1950 seulement deux romane, deux longues nouvelles et quelques récita brefai Au moment où la Belgique se découvre une pépinière d'auteurs polars, le principal telent se presque en veilleveel! Comment mat-ce possible? Tout simplement, perce que Stemmen, retroussant man manches, va s'occuper méricusement | ladite littérature policière belog et sultiplier les démarches dans de sens, il dirige weem collections (presque trois même), réécrit d'anciene romans, travaille pour E cinéma et voit ses oeuvres triumpher & l'écrem (mortim à Braxelles - "L'assessin habite au 21", à l'Eldorado. le 16 avril 1943) et. murtout, m'occupe | | muteura pu'il oublis. Ce dont il raffole: recevoir .... nuscrite, qu'il lit et corrige mem volupté. Témoin must, eon fils Stéphane la porte la introduit la messieure 🚃 le bureau 🔤 con père. Il croise déjà Duchêteau, Dwen, Kinnet et pas mel d'autres. Steamen feverise sinsi l'écloeign d'une pépinière 🔣 jeunes talents, dont l'abordance mgis suesi mas example vont rejaillir chez d'autres éditeure. Des l'occupation, Steumen a laché No "Soir illustré" et "Le enir".

dese qui se défend", long texte qui n'est me se meilleure nouvelle. Rapidement, il groupe autour de lui quelques autours memme Geston Derycke, qui se défend mes mel, Jurdant, Stéphene. Marine, Paul Mex; il donners memme texte de me mein ("Le résurrection d'Atles") avant de lancer Thomas Owen (ou Stéphene Rey), Carine, Andrieu, Dembermont, Kinnet (déjà plus un débutent, lui qui s commencé me carrière mem la houlette me Ludo Patris), Maréchal et Ouchâteau (le plus jeune, evec ses 16 anai), puis excore des gloires établies, comme Simenon, me Jacquart, Louis Dubreu, memme Roy, Yvan Deilly, Anne Sylvius, Max Servals (vanu me dessin et de la painture)... Une belle brachette assurément!

Tandia que LE JURY continue son petit horhomna — fascicule et de chemin, Steamen y adjoindre la série des volumes brochés. Il y débûte lui-nême en 1942 —— "Légitime défense", qui imapirera vaguement "Quei —— Drfèvres" à Clouzot, et reprend —— ocuvres plus consistentes —— ses suteurs mais également aga anciene titres, souvent réécrite, pour alimenter cette collection. Les suteurs touchaient pour un JUFY en fascicule (donc un deni-roman ou —— longue nouvelle) de 750 (selon Duchêtemu) —— 1,500 (selon Quen) FB.

Un Final de Jurystes se réuniront en 1943 pour fonder LES —— ASSOCIES, Il — evait —— Evelyne Pollet, S.-A.

Steemen, Jules Stéphane, Marguerita Inghela (—— épouse),

Steeman, Jules Stéphane, Marquerita Inghela (mam épouse), Jean Ray, Maurice Bauchez, Paul Kinnet, Julee Lempereur ainei que Bourn, mais l'enimeteur El beilleur de fonds était un cartain M. Koch, qui dirigeait 📖 établis-Coloprint (certes postales em coulours), Les Autours Associée touchaient con soulement mus somme forfaltaire pour chaque titre - des dividendes en fin d'année, Ainel Thomas Duen reçut pour "Hôtel meublé", à raison d'un prix 🎟 vente au volume de 20 à 22 F, une hote de droite e'élevent 🛮 14,000 F cm qui, pour l'époque, était inespéré! Les Muteurs Associés se réunissaient environ mus fois per mois. C'est ma manu d'une III una réunione de teble que Jean Ray introduiait Charlotte Duchène auprès de Stanislas-André Stewnen; elle devensit devenir 🚥 seconde épouse, Il 📰 🚟 d'autres réparquasions. Au miveau de la presse: on Ecrivait become me la roman policiar dans "Vollà", "Csesandre", "Le Soir", etc. - Derycke et Paul Kinnet, e, e., furent des chroniqueurs zélés, même si 🔤 premier m'était 🚃 toujoure de bonne fai. Au niveau du public: les lecteurs formaient | clubs | Jurystes un peu partout dans le pays et **ill** suteurs du JURY étaient conviée | des séances de signature, où c'était chaque fois l'affluence, comme me la repourtz le libraire-bouquinists Toussaint (Calerie Saint-Laurent)... Ainai LE www domma naissance au premier vrai fendom belog et ce n'est pas par hasard qu'un certain Jacques Van Herp y fait son apparition... Pour toutes \_\_\_ raisons, Steemen peut, à juste titre, être considéré muma la catalyaeur de cet extraordi-

Steeman un reste pas seul un la brèche. Son example donne des idées I d'autres, tels que Maréchal à Liège qui lance LE SPHINX et reprend des textes III Kinnet, Dambermont,

naire raz-de-marée d'enquêtes, énigass, maurtres 📰 liwiers...

Leger, mais ira encore plus loin, am éditant 📖 euteurs françois. Sur les instances de Jacquert, un autre éditeur bruxullois lance LE VAMPIRE, en volumes brochés, avec Jurgent. Marine et Jacquert comme principaux fournisseurs ■ textes, mais ercore ■■ collection de fescicules copie conforme ou JURY! Co n'est pes tout puisque Chappy -c'estè-dire les éditions Charles Gordinne, grand fournisseur 📰 80. d'albume à colorier III de planches III conte immoes d'épinel (et où l'on prépare, en silence et | la ceve, dessine emimée de Wrill M. Remard. sous M. direction A. Fromentesu)- lance - édition - brochés, -FOLICES. On v retrouve Jurdant, Snoeck, Peul Mex. souvent reprises et sous posudonymes. Et il m en a d'eutres encore: Oupuis continue am "Bibliothàque Jaura" | | | relenti, memble-t-il. L'ESSON public également des manuel policiera sinei que Sogeva, premier concurrent du Jury d'ailleurs, mon deux céries III fascicules, dont III collection "Aventure" regroupent | aventures diverses écrites per Nick Gordon (?), pule le mérie " meltres du roman policier", démarrée en 1940, evec la collection "Enquête". dont les auteurs ont mi à consonance anglo-sexones mais ce sont pu réalité dus Belges et, souvent même, .... des sol-disents adentsteurs. C'est dens cette série Pierre Fonteine, grand journaliste s'il en fut, signe Allen Dickeoni Et Douvens-nous pesser man silence le man risux Paul Durbin (alise Paul Derlix), qui lença lui essei une collection copiée sur Le Jury, ou encore le mérie 📟 "Détective", largée es et/ou pour José Ortmane? 51 Durbin est - où 11 feire

du policier evoir le mointre telent, il y essei éditeurs qui voulurent feire du polar male qui furent court-circuitée par l'occupent, Ainei, extein Ven Look, éditeur de este Libert et de bien d'eutres, ne recut l'autoriestion nécessaire!

Il ne feut peu croire non plus que cette période, feste en titree, vit dens le luxe. Après deux ens déjà, les collections "Aventure" "Empéte disparaisonnt. Petit à petit, le contingentment "papier "forcer les éditeurs rugner sur tout, à imprimer sur "meuvais papier, puls d'éliminer tous "excédents. "LE "man, par example, certaines rubriques evaient créé "liens étroits entre public de lecteurs (e. a. "Le verger d'eutrui", "Le pourrier", etc.). C'était une formule el-livre,

mi-magazine, qui cormainmait un succès certain mais, au fil du temps, toutes cen rubriques sont condemnées II disparaître. Les éditeurs ont de plus en plus de problèmes. Les couvertures coloriées et bariolées III L'ESSDA vont disparaître. Ainsi la petite collection de Chagor est déjà imprisée sur du mauvais papier et IIII présente extrêmement onn sarché. Le déclin s'annonce déjà.

Thit que la Selgique vivait coupée III un voisine et que nos éditeurs eurant les mains libres et tout un marché leur disposition. Cette éclosion fevories les réels talents furent Jean Ray, Steamen, Duan, Max et parfois Jurdent, sinsi III IIII jeunes prometteurs tale IIII Kinnet, Duchêtes, et Dambermont, mais il n'en IIIIIIIII pas moine vrai que l'ivrois III disputait au IIII grain, certainement sur le plan quantitatif. IIIII Steamen le sévère formait acument les yeux, corrigesit III fautes d'orthographe, as rattrapeit le développement III l'oscure. Il publisit it tour de bras pour limiter IIII séries evec une indulgence qu'onylui con-

nut mem ailleure ni me d'eutres temps.

myone cité El ma El Jean Ven Loock, éditeur ("Les Ecrita") se voyant interdire son projet de lancer une collection - policiers, pour laquelle il eveit d'ailleura attiré un misse d'euteura, parei lesquela d'ailleura le joure André-Paul Duchâteau. Il y out, em cette période de poussée du policier, du fantestique (Jean Ray publie ses chafs-dissuvre: "Le grand nocturne", "Malpartule" et "Les dernigre Centerbury": mois d'eutres le suivirent dans cette voie) HE HE l'enticipation (voyez les romano de Roger Jecquert) des risques certains, Ainai, Steemen se verro mévèrement réprimendé pour anglophilie. menificate dens men diverses séries... Il est yeal men l'on fult la réalité quotidienne 📰 diverses fecons. On m vu dans - Communication de la lité politique pour s'engouffrer dans une réalité pasuroquotidienne ("Quai des Orfèvres") ou dans la fantastique folklorique et mythologique ("La balla III la bête", "Les visiteurs du soir", etc.). Les domaines 🔣 l'imaginaire triomphent. Le domaine policier échappe | la réalité per jeu III l'esprit; le ralaconnement pour le raisonnement. Ni fantestique social ni psychologie (déjà dépassée!) mais le "réalisme magique" cher à Johan Daisne et Franz Hellans.

-26-

La penaée au carré, l'énique à la puissance n. l'empuête eux pistes innombrables. C'est pourquoi en voit eussi le roman policier belge se figer lentement dans le système emplais du limier extraordinaire ou de l'énique faussée. Profusion d'enquêtes. limiera et éniumes feront qu'il um resters finalement pas prend-chose III cutte veste production, mi les vrais talants de comptent sur le bout des doints... Certes. .... ne rejetone pas a priori cette suabondance, male nous n'y trouvone pas III quoi pavolser outre meeure. Comme très IIII , on peut citer Steemen; comwalsblos. Ray (plutôt fentestique dens cette période-16). Paul Max et perfois Jurdent. Comme prometteurs. Duchâteau, Owen - Kinnet sinai que Dambermont, - 11sibles, Derycke, Fontsine, Van Offel déjà vieilli. Et c'est pretiquement touti Le reste a irrémédiablement vieilli Vieillie, toute l'oeuvre de Roger d'Arjec! Vieillie, l'oeuvre - Marinel Vieillies, les canvres de Em Servols et de Julea Stéphonei Vivillia, Savionon, Hullens, Surkist, out am provent plum rivaliser evec la sempiternel missi at le tendre Meleise. Je préfère empore relire tout Van Lou...

J'el capendant l'impression qu'un mus temps-là les milges, pes plus veillents mus les sutres peuples mu le misse, étaient bien contents mu pouvoir s'adorner à la lecture de bons ou de moine bons romans, qui remplissaient leur fonction principale, c'est-à-dire celle pour lequelle ils

tion principale, c'est-à-dire celle pour lequelle ila

\*\*Eté conçue: la délemement pur \*\* simple d'un peuple apprimé.,. "Sic tremait glorie mundi"... Les Selges
es gavèrent donc de toutes les éniques imaginables... Vint
le libération. Le façade somptueuse du roman policier belge
es lézarde, craquela et s'effondre tout tournement...

tout de muite, bien entendu. Le contingentement du papier
névit encore quelque temps mais, peu \*\* le vie reprend
\*\* normal, les effaires aussi, et c'est le déferiement, le débauche même d'un autre secteur \*\* l'édition:
les illustrés, que l'on lance, titre après titre, sur
marché, sens compter \*\* vivilles gloires, \*\* sequentre
ou non, \*\* l'on relance, en l'occurrence \*\* drille, \*\* Spirou\*,
\*\*Tintin\*, \*\*Petits-Selges\*, \*\* Blabo\*, \*\* Bravo\*, ...

Steemen trouve le le courage de relateur LE JUSY, montre de faccicules encore mois seion le formule déjà magiment magazine mon feulileton, nouvelles, robriques diverses. C'est im précure une de "Mystère-Magazine" et 11 moublie également des auteurs étrangers: Chesterton, Ellery

Queen, Daly King, Eberhart... main c'est em feu de paille car, après 5 numéros, Steaman ferme ses tiroire et boutique... La 8D balaie tout. Les héros sont futiqués et, em place em Mens, Hullens em Savignon, un a'intéresse devantage à Valhardi. L'épervier bleu, Buck Danny.

Effondrement du marché traditionnel, effondrement fournisseurs (= les auteurs), éloignement | public, tout cels contribue à 🔛 chute. 🖿 déclin et 🛮 l'exil, 📖 il fout compter quant avec certaines sympathies qui, valables sous l'occupation, deviennent gâmentes dès la libération. Cela Bosse contribue | l'éclatement du nombre | | suteure... Notez que pela ne se fit pes du jour su lendemain. Dutre les nombreux illustrée, il est BEE collectione, telle la "Bibliothèque Joure", qui continuent. Du encore, em voltsurgir d'innombrables petites méries Em fascicules récite des récits policiers? La grande révélation de ces années-là, c'est Guatave Van Look Done, de n'est pas present l'abandon d'un genre mais bien son évalution .... un sutre public ... se courbe évalutrice qui, avant etteint me apopée, se trouve amintament - ligna descendante, sur - orbite de ligne descendante. C'est de que nous sur de plus près dans le prochein chapitre.

### Chapitre V: Liektil

Que reste-t-il me cet important groupe d'auteurs, fin '45-début '46? Pas grand-chose! me fais qu'il est établi que le déclin me collections entraîne leur disparition, c'est la débandade, Pour certaine, cette débandade intervient très repidement, dès la libération, puisque due à

laur position politique pendent le querre. Les \*collaborstears", les "noirs" - e premiers à quitter le scène et le nevire qui coule, D'autres sont décédés: Paul Mex III mort en 1944. Gaston Dervoke. collaborateur notoira, quitta 🖿 Belgique pour aller se faire oublier en France man le nom de Claude Elsen. Thomas 🔤 se convertira au fantastique 🖿 à la critique d'art. Paul Kirnet se fit armite sinsi que Damberwort, dont on m'entendit plus parler, Jurdant, ..... fonctionweire, ne pratique plus que l'écriture per à-coups, ---- Ray ---devint John Flanders dans le **manu** golicier. Jeen-Herie Andriau fit carrière dens la politique et em qu'il écrit par la sulte n'e plus rien | voir | le poler. Charles Browne mourut en 1943. Louis Oubreu évolus mans d'autres voies et em écriture plus classique. Warman Van Dffel fuit en Allemagne, où il trouve mun wort ignominiques. Tillieux at Duchâteau am convertirent | la ED. Et un grand nombre. m fin de compte, m trouva édité ma maimone francei-Lucien Harchel, Jean Libert, Yvan Deilly, Xavist Spoogk, einsi que Steemen, Le dernier 🛮 partir pour 🖿 Frence, le dernier 🛘 clâturer le apectacle, une fois 🖿 dompteur bouffé .... le lion... Rideauf Une fole terminée la deuxième mouture du JURY, les éditeurs beloss en rangèrent. Pendent que Gérard invente le livre mm poche belge, il n'm sut plus que mm tentatives éphémères pour implanter l'un ou l'autre genre. Quelques romana épara témoignent encore d'une certaine nostalgie 📰 l'âge d'or. En général, ou man ineptes, manual ineptes, et mona aulte, Certes, un Guatave Van Loo continue allègrament è égremer aga parlas manus et d'un humour involontaire. | des l'ascicules où tous les genres entrent en collision, mais il me notre dernier suteur populaire. Si la "Hibliothèque Jeung" se trainere juaque dans les ennées 150, Marabout-Gérard lance avec Laffont mas aérie policiém historique LE GISET. man euteurs belges, Dúpuls. sa part, relance | les années '60 la mérie policière MINUIT, sous III direction du spécialiste Willy Courtgaux, mais là encors on note l'absence d'euteurs belges...

Tandia que le roman agonise, le genre polar trouve un deckième souffle dans le 80; calle-ci présentant une plus large tribune et nombre EE talente s'étant affirmés, on trouve dans la EE belge des types multiples d'eventuriers: L'Epervier Bleu, Jean Valhardi, Bleke EE Mortimer, Guy

Lafranc. man publier d'ailleura Tintin, Spirou, Tif Tondu, Alondin et Cirege, La patrouille des Castor... Tout cela plus qui moins régulièrement dans le polar et. petit | petit. = faconnent des séries policières. Tillieux se rock, après avoir tâté III l'âge d'or evec "Bob Bang". avant de donner le mellleur III eui dans les "Héroic-albuma" evec "Félix", """ "Spirou" ensuite evec "Gil Jourdan". André-Paul Duchâteau travaille d'abord avec Tenes III Rali auteurs dans "Bravo" d'adaptations, plus tard cansurées, des eventures de M. Wens- mus qui il public dans "Bravo" puis "Mickey-Magazine" ("Le mystère de la Tour Eiffel") gyant I tomber auf Tibet (épalement révélé per les "Héroïcalbume") avec'qui il forme un duo remerqueble, qui noue HOCHET; en 1980, Ric Hochet, paru en 80. en éniones, en fauilletone, etc., fête men 25 mmel Jean Doley, qui avait débuté em 1943 dans le policier, crés pour és part Juan Valhardi, ramarqueble personnege, grandiosement images par Jijé puis mus Eddy Psape, pour qui Jesn-Michel Charlier fit d'excellente scénaril. Outre Félix et Gil Jourdan, Maurice Tilliaux créa ...... Long, dessi-Piroton, L'atmosphère pour les deux premiers. le jeu 🔛 l'énique pour ce dernier, 🚾 disque foie classique mais terriblement efficaces. III plaisants | muipuend Tilliaux reprend a ecémerii, and il le fait pour Tif et Tondu (Will) ou manuma Matacha (Walthery), Déliciouse série E citer, celle du Colonel Clifton, oréés et dessinée par A. Macherot, puls reprise mass bonheur par Turk - Da Groot, Enfin, 11 faut absolument oiter "Bewny Day Maria Attaway" de Berck M. Couvin, mar des séries vedettes = "Spirou" = qui se dérquis = 1'Amérique = E prohibition et au temps des gangaters... Ainsi, une partie 📰 l'âge d'or, et non des moindres,

Ainsi, une partie III l'êge d'or, et non des moindres, trouvers une séquelle IIIII la ED. Tillieux syant ancord livré quelques contes brefs ou nouvelles, il ne fars plus de romane tendie que Duchêtseu jouers gagnent IIII deux temblesux: l'écriture (nouvelles, romane, feuilletone) et moémerii. Il excelle d'ailleurs IIII III nouvelle IIIII mouvelle une éditeur idéal qui le suive I la trace, On peut le regretter.

Pour la plupart des autres écrivains helges, le point névralgique s'était déplacé jusqu'à Paris, C'est en France qu'ils esseient maintenant de s'implanter, il est d'ailleurs un fecteur essentiel | l'exil des romanciers parallèles et/ou populaires (ou non) beiges: un fois l'édition balga étranglés par | France, ils ont eu affaire | une totals indifférence quant à leur sort respectif | | | | part de leurs concitoyens, dont pas mai | lecteurs qui, qualques mois plus tôt encors, applaudisonient à chaque parution d'un de leurs titres.

Si pendant la guerre qualques audéciaux firent de la critique littéraire III roman policier, IIII l'effondrement de notre édition nationale III collections policières, on mit le couvercle IIII la chose manue e'il était nécessaire d'oublier au plus vite cette production neuséabonds. J'en veux pour preuve IIII exemples auivents. En 1945, M. Hubert Colleye écrivit un article, "Les lettres belges pursant le guerre", paru IIIII le M° 1 (novembre 1945) III la "Nevue Gérérale Belge", On y lit, e. s.:

Tenez, le tempe de la guerre nous a fourni l'occasion vraissent înespérée, providentielle, de sortir ce que nous avions en nous, d'établie une fois pour mans notre littérature un des positions inexpognables, de la hausser sur un plan d'ob elle est été remarquée de l'univers. Reservée dans nos limites, repliés sur noteanêmes, forcés de trivre de notre substance propre, nous eûmes le temps de penser, de rêver, de ruminer, de condenser. Et de produire. Et de nous exprimer, La formidable concurrence française, on nous an délivre. Nous fûmes magnifiquement souls avec nousmêmes. Et comme l'écrivais out le temps d'écriré, le public cut cului de lires La basoité de lire devint comme une soif dans le désert de la soif. Des assoiffés, des afféresés de lecture, voilà ce que devincent les Belges. On se rue ser les livres, on les dévore, On alla jusqu'à lire des livres de Belgue imprimée en Belgique. Le Belge découvrit se littérature. Le libraire n'est plus honte de recommender une production belge. Puisqu'elle se vendait. Jamais notre littérature ne fut à pareille fête. Auni les maisons d'éditions sé mirent à folsourer. Et les écrivaises d'écrire, d'écrire...

"Le rédemption III Mara" de Nothomb, mais PAS LIK MUT SUR LE POLICIER, fût-ce simplement pour Steamen... 🖿 croyez 🚃 Dublié was Ray et John Flanders, qui publie Thomas Gwen, Edgar Pog, Chesterton, III Lorde, Régle Messac et bien d'autres, récidive et persiste min l'horreur, puisque, ■ 1º 8 de décembre 1945, c'est catte fois Germaine Sneyers out your conte "Cing man Mi roman belge", manufe encore une fois le période III faste et si riche de l'occupation. cita Hallens, Williams, Gevers, qualques autres membres la cent féminine | pour cause, | ella ME | PAS UN MOT SUR LE ROMAN POLICIER. Et la Snevera de conclure à propos - um pengromen de cing années beloes: \*... sons doute n'y trouvons nous rish qui puisse fairs orier au prand chef-d'osuvre." Bien efr, tout le mait que "Malpertula" n'est was un chef-d'oquera, que Steeman n'a jampie écrit III chaf-d'oeuvre, que mas écrivaine manquetent d'immoination et mes les mount doivent être mortelleencuveux | lize...

Deux des auteurs, permi ceux qui sont sévérament critiqués -Jean Libert et José-André Lacour-, prendront d'ellleurs leur revenche: les sont au fillement de ceux qui conneissent l'exil III qui s'implement en France.

"Mystère-Magazine", la EM belle revue de Maurice Reneult -calques - le modèle - ravue-mère \*Ellery Queen's Mystery Magazine"- scousillers un IIII numbre d'auteura belges. St warmen y figure pur prestige, il y m sussi dem outours que manuel essais d'introduire me faire percer - France, Sur les instances - Roland Streglisti, il "découvre" Jean Rev | et encore André-Paul Duchéteau. like Legrand, Thomas word, José Ortmans, Ch.-L. Souvelier, Gebriel Deblander at Xavier Snoeck. On trouve également du manufacture de "Le Seint Megazine" einet qu'un certain Paul Kenny ut. . général, . sont . nouvelles que l'm a déjà lues m Gelgique equa la plume m Jean Libert. Avant ful la Belgique, il s'est eseccié muma Geston Van de Penhuyzen nour devenir auccessivement Jean-Gaston Vandel, Paul Kenny, Graham Livandert, Jack Murray chez Le Fleuve Moir, un éditeur qui se lance dans divers domaines. C'est 🔳 que l'on retrauve également Jacqueline 📰 Boulle, sous le pseudo 🖿 Georgea Tiffany, et José-André Lacour, qui publie d'abord du western apus le nom III Johnny Sopper puis l'horreur et du crime sanglant mus celui de Beroit BeGenoît Backerî.. Mystêre — gard, 12 y mut en Belgique un Dom Genoît Backerî.. Mystêre — gard)... Plus tard encore, on retrouve également Xevier — le Fleuve Moir, eque le pasudo de Victor Harter, mono oublier — prolifique André Duquewne, qui public un peu partout et tous les genres... Et — n'est pes tout: Lucium Merchel publie lui eussi en France. En 1953, il obtint le Prix lecteure patronné par le "Gazette — Lettres" — "Le mago — Bertho", mie il est, petit — petit, perdu pour le policier. Yven Deilly, — un trenefuge du JURY, public d'abord dans II "Série Noire", où perett "J'ai blen l'honneur", puis sous le nom — Jean Devid — dans le eérie "Angoisse" du Fleuve Noire, il public — chef-d'omavre, "Une — dens le nuit"...

Steaman, event rombu ..... Piquese du Masque, collabore d'abord me "Parisien libéré" event me revenir enfin eu co-collection "Un Mystère" (Nº 58) des Presses III la Cité, C'est la premier Démiré Morco, ese création dens la lignée des Lawry Coution at 51Im Callaghen ou encore de Mike Hemmar, | les Presses | la Cité font alors grande consom-l'écriture, og roman en en aut au tempe. La désinvolture III Steemen, III pleine possession de IIII Royene et avant anfin attaint os maturité, nous livre un vroi répul. un fau d'artifice. Et ce n'est en fait que l'amorce mm touto une série 🖿 romane, 🛚 🚃 yeux, les meilleurs de Steemen: "Dix-buit fentômee" persit em 1952 et devierdre "Dortoir des grandes à l'égran; == 1953 pareît "Houte Timme". peut-être LE chef-d'oeuvre III Steemen; en 1955, c'est "Poker d'enfer", le retour III Wene, et, en 1956, "Six Himmen à tuer", recovelle Et tentième version et verietion our le thème du double et même de le métemorphose, minoi que de la mystification au nivesu 🔤 lecteur per son suteur; un 1950, Steamen noue ----- "Le worte eurvit -- 13", encore un Wene mais moine bon; en 1959, "Des cierges su dieble", reprise réferite des "Atouts de M. Mena", mais surtout, somme nouvenuté, "Impasse des boitaux", délicieux roman qui met des enfanta un scène; enfin, toujours 🔛 📟 année, 🤼 e 🕬 danné meurt à cinq heures", ...... décidément gâtés, purtout que, sême et jigles au dernier roten, jien emprécia l'Apreté, qui monifeste l'évolution Steamen, le repprochent in plus in plus d'une interne paychologique, .... thème sussi éculé que celui du ménage à trois, "min veuve dort seule", unique roman de 1960, est, à peux, encore un chef-d'oguvre, très en avance eur son tempe: romen touffu III très audacieux à la limite, ai les perveraités y font patte 📰 velours, Calles-Ci sucmentant d'ailleurs l'intérât du roman, où l'on voit sofin un thèmy spécifique truité evec passion, contrairement man auteurs beiges policiers qui, bien trop souvent, font leurs denne men divelopper un peu thématique souvent déjà visillotte. Il mo vrai que, mont dernier warm | Stymmon, | thématique devient semme daire, l'énigne EEE nulle, mais c'est un roman-crise, un rosen de farme, un momen paychologique et, eurtout, un d'une écriture éblouissants... "Falsons les foue", paro en 1961, clôt - série des Désire Marco; c'est le plus loufoque et la plus assusant des trois. Il paraît wolung minimum réunissant m tryptique. Cet obscur édimil d'en fera qu'un 📰 plus, event de 🔤 et, juaque en 1963, Steeman ne livre rien III neuf. Il steet disputé avec Nielsen IIII Present de la Cité, et c'est muni III le ressort était brief. Le cinéma se désintéresse de lui. encore ma la télévision m récupère qualque peu. Il n'em-- plus que - "Peut-être un vendradi" pareît Dencel, Clast celui où Steamen est alle trop loin le paychologique. Abordant | le tournant et voulant faire du roman man et simple, il rejoint par ma détour man confrère Simenon. Il feit du Simenon mu lieu de faire au la littérature. Il a raté as marcha III il fera bien vite morche-arrière will son dernier roman, "Autopaie d'un viol" (écrit us an plus tard mais parainsent en 1964, chez Denoël, dans l'abominable akris "Crime Club" mur genier jeune), Là, 11 refait du Steumen, du bon, du grand Steemen. C'est un très bon romen, comme un mime les relire, même en sachent que le coupable est désigné dès ES page Il mais qu'il y aura maloré tout un coup mi théâtre i la fin. En plus, c'est écrit avec mus varve, un humour et une causticité, dont muma sutre romancier mum dénération ma noue fait encore bénéficier. Steamen prouve monte fois qu'il est le plus grand, Héles, c'est son dernier romen paru et déjà son me est perdu dons cette collection, tout come est perdue l'oeuvre précédente, parum www un éditeur à l'époque mus sucun prestique mus le domaine poler. En 1969, mettons dans les erméen '60, la présence bulge

chez les éditeurs français est surtout occulte. Il n'y e que "Mystère-Magazine" pour révéler les identités de ses colleborateurs. Stemen nous livre mu mailleurs romans durant cette décennis-là mais il habite le França. En Gelgique, le débandade » créé un désert. M seuls quelques suteurs populairen trouvent encurs leur compte: Mu Loo, Henri Vernes, André Farnez... Aux Editions Marabout, qui récupérant certains suteurs belges muss m bernière m fantantique, un retrouve mus Ray et Thomas Oven, mais sans trop insister sur leur peuvre policière,

Steamen a'était constanment remis un question, tent sur les plans de l'ocuvre que El ma manue Il m rénové, inventé, démontré, Sa mort en 1969 clâture pour de bon un genre qu'il evait su dépenser dens ses derrière manue, établissant sinsi le trait d'union manue le passé, El prément et l'evenir El reman policier. Reliesz tous les romans de 1951 El 1969: ils n'ent man pris une seule ride.

Avec le décès de Stemmen, me man point derrière le roman policier belge, tout comme le mort me Tillieux, dix une après, me 1978, clôt un genre du policier dessiné.

Le gentil J. J. Marine, mort voici qualques semées, evait lui mussi livré son baroud d'honneur **mus** les années soixante; ses dernières ouvres deseurant illisibles tent elles comment faux, febriqué, etc. Jurdant a. lui, wis un frein volontaire à son neuvre policière (sone l'abandonner entièrement toutefois). Dailly | la littérature pour la télé. 🔛 radio 🔛 la musique. Duquesma est mort. lui musei, Ray... et Jules Stéphane... De l'ancienne génération des Juryates ou des Auteurs Associés 11 ne resta que Owen, tourné mura le fantastique. Paul Kinnet qui a'v est remis et André-Paul Duchâteau, ocuvrent surtout man la 80. Depula 1975, Kinnet livre au Masque petite romano, dont me lui valut, en 1976, le Grand Prix du roman d'aventures, peut-être histoire de finir en besuté la glorieux passé du roman policier balga? Sien mûr, il y a toujoura Simenon, et Kenny, et d'autres, portent 📰 flambesu de deux générations, d'un âge d'or et d'un exil, ainsi que de la plendeur et décadence d'un phénomène bien 📰 🚃 nous.

Chapitra intercalaire (1): le roman policier flamend,

m not, quand même, sur le développement du "polar" dans les flandres.

Mous avoné vu comment Jean Ray, sous la nom de John Flandera m per la esule entremies d'un illustré hébitonsdaire (8400), avait jeté les d'une littérature policière m côté flamand. Il ne fut précédé que par Ref Verhulst, auteur d'innombrables feuillatons et créateur des ineffables "Robert III Sertrand", qui firent fureur dens la pays flament. Cette neuvre-là remonte à la belle époque. S'il v out d'autres tentatives et d'autres auteurs event années '30, ils restant à découvrir. Ainsi l'acuvre nulicière III Flanders démorre III 1936, Halbaureusement catte peuvre, pourtant considérable -22 romans-feuilletons dans le style - Harry Dickeon, - dizaines de nouvelles brèves et la création de son premier parsonnage policier propra (Edmund Bell d'abord, Jack Linton ensuite),demaurait confinée dans un seul support. Si le policier jouissait d'une manuz grande popularité aux Paya-Gam, peu d'euteure and s'y risquèrent, Il y sut, contemporain de l'iendare. la brava Théo Huet, em prépurseur qui fit em l'enticipation scientifique, 🔤 policier, du populaire 🛮 tous azimuthe, man sucure couvre no fait vraiment prouve a beaucoup d'originalité. Et, surtout, cela manque d'égiteurs 🔣 de collectione, Catte situation ... m perpétrer pendant El après l'occupation. Encore ous l'on voie Dupuis lancer une collection flemande, parellèle | la "Bibliothèque Jaune", notam-tront, evec we traductions w Jurdant, Doisy, Sancisums, etc. Certes, Steemen avait été le premier **et a**uteurs traduits ("De vermoorde vermoorder" paraît en 1936, chez Altiors à Anvers) et, pendant la guerre, il man de propre collection, qui veut publier toute eon ...... en traduction meis s'en tiendre è qualquae musum épare; de 1943 à 1944, "Het muse publiera 7 romana, Dès 7933, il avait été tradult dans is collection "De Zwarte Kaproen" à Anvara (il η'v eut que trois titres **mas** la série) puis, **m** 1936, chez Altiors 11 aura ancore date romana tradults. Anvers toujours, Altigra étant III filiale locale d'Averbode ayant repris les Editions Rex 🛘 ce moment-là, Pendent la guerre encore, l'éditeur Van Bella de Bruxelles 📺 propose de publies les meilleurs policiers traduita du français, de

l'allement et l'anglais. Dans es pratface un comen de Kinnet, "Het recht van En sterkate", il se propose encore de publier Steemen, Léger et Stéphane, mala fait équiement appel un jeunes talente et espère recevoir en manuscrits. Hélas, l'éditeur n'alla jamais jusque là, il y eut su moins cinq titras mala certainement pas besuccup plus (dont un Boileau, dum lequel un annonce plusiaurs traductions du Masquel)... Encore une tentative svortée, qui ne manu pas remouvelée en sitôt...

Après-querre. John Flanders demeure le principal auteur policier n'éprouvent que tellement de concurrence des Ven Los et Ivanov, ou autres séries de fascicules éphésères, qui pullulent après le libération, event 📰 disperaître l'un morès l'autre. Héles, John Flanders est un auteur sons livres, at la situation ne s'eméliare per lorsqu'on constate que certaine éditaura, tela De Schorpioen, lyenov, ou plus sérieux encors, tele que DAP-De Reinsert, font 🔤 plus souvent appel, oour leurs collections ou séries, à des suteurs étrangara, John Flanders public à tour 🔤 bres 📟 nouvelles et romans policiers, ou encore em contes brefs, dono les "Visonse Filskens" (on a retrouve - de récits perus, soit dens les Herry Dickson, soit manue dens "Brevo", meis réécrite, écourtés et adaptés em goût du jour) meia encore dena "Zondegsbied", hebdowedelre femilial public per "Het Volk" | Gand. Flanders v reprendre | personnege de Trigge (de "Bravo") 📰 créere Mheeler, vegue copie d'Edmund Ball.

"Zondagubled" eura marqué una importante étapa dens la carrière im flandara, non seulement pour una récite inédite tele mas "Gouden tanden" ("Dents d'or"), paru ici pour la première fois, mala encore per la présence du long roman "De nechtzuelus" (cfr. tous ses récite repris dens la recueil "Speurders in actie" I). Signalons una les lacteurs français suront l'occasion de prendre connelssance d'une frection de cette ocuvra una les deux volumes "Mystère et eventures" et "La bataille d'Angleterre", un dernier una unilleurs John Flandara malhaureusement.

dens les somées '50 et '60: Roger d'Exateyl, Malgré des débuts assez hésitents ("De l'amm Verbrugge"), il menifeste un réal talent dans deux ou trois romans antérieurs, lars il ne perça pas vraiment et une longue maladie sinal qu'une mort dramatique mirent fin II une carrière en dents de sols. Pared le lot des auteurs policiers potentiels, citons repidement Fernand Auwers, Aster Berkhof, Louis de Lant-decker, Luc Prins (sliss Saint-Remy), Roger Pieters et même Hubert Lampo (avec un excellent conte radiophonique) oucun EE ces auteurs n'étant réellement ponvaincent.

Mubert Lampo mérite toutefois d'être retenu. Il sait qu'il est, evant tout, auteur fantastique, mais il faut bien se rentre compte il sea mous contiennant en général une enquête dans l'occulte il sont construits comme "thrillers". Il samblerait il mont construits comme voie suivin à l'heure actuelle par Jef Geeraerts, excallent écrivain, très commercial et populaire, qui suit les traces il manufacture englo-assons, il maite de la politique-fiction. Son premier thriller recontait, evec moult détails, un ettentat perpêtré (et réusai!) contre Hobutu. Il domaine, moulignons le sérite il John Vermeulen, jeune auteur de SF, converti in thriller, à le limite ill fentastique encore mus fois. Son premier essai, "Contract de sen superment" (DAP) en est in bel exemple. Cale nous mène détà à 1990.

semble bien que "L'inapacteur Robert", paru dans les Ivanove, ett été une création originale. Malheurausement, la
qualité "III récite un fut quère angageante et c'est d'ailleurs probablement pour cette reison qu'un vague projet
III série télévisée fut abandonné. On evait prévu l'auteur
Nand Buyl dans le rêle de Robert; celui-ci m'était. II
l'épaque, taillé un joli euccès dans III populaire série
"Schipper neget Mathilde" III la BRT.

In your venter certes, qui persissait dans les deux langues, n'en commaissant d'ailleurs, mais il y eut la mérie de l'accicules "Record" chez Van In à Lierre, la mérie de "Peter Stisal, detectiverenks" (publiée en 1954 par de Belle, toujours à l'affût visiblement) et la série "Willy Petson, de edellijks wreker" (De Palm, d'Anvers), de la "Mysteriseeks", une des rares séries policières flomandes publiées pendant la guerre par un certain René De Smedt à Willebrook. Il y aut la mérie "Het rode masker" et enfin "Dr. Carlo's detectiveverhalen", éditée par Proost à Linkebesk, Tout cels sers balayé dans les armées "50, encors que cels démontre un certain engoussant pour

le genre, qui connut une eusei grande vocue dana la BD.

La bande dessinée flamande est réellement sortie de la querre, Dès la libération, les journeux reprennent des séries de talents locaux et non olus des séries étrangères. Buth va créer"Thomas Pips" en tant que stop-comic dans "Het Volk", avant d'en faire 📰 personnage de séries à sulvre, qui sere détective et pour lequel John Flanders écrit d'excellente ecémeril. Marc Sigen ve créer les eventuras du détectiva Van Zwem, dans "De Nieuwe Giris", avant que celui-ci cède la plum en popularité | Néron. | la eéria "Suake en Wieke" ("Bob et Bobetta"), Willy Vanderadjoindre aux deux enfants le truculent Lambik (Lambique)... qui est détective de son état! Et 11 v 📖 eut d'autres! I paut encore citer "Bert Bibber I Piet Pienter" de Pom ..... la "Gazet .... Antwerpen", l'espion loufoque "Jim Lont" de Erik ou " D. Howerd" de Kerel Verachuere, mais man deux derniers na firent pas long feu. Rik Clément, lui, créera "Jon Knap" dans 🔠 armées 160 avant de la modernisar en 🔤 acua le nom de "Dick Durf". Quant à Demoen, il nous evelt livré em '45-'46 son chefd'ouvre, "Muss, detective", dans "Petib-Belges" tandis que Venderateun nous donnars encore 📰 Biggles et. actuellament, en souvenir 📰 🖿 lectures de jeunesse. l'excellante péris de "Robert et Bertrand", encore qu'il eût pu mentionner - ou créateur, Ref Verbulat...

51 John Flanders demeure le géant de la littérature policière flamende, muivi par son deuphin Roger d'Exsteyi et non ancêtre Ref Verhulst, il n'en demeure pas moins vrai qu'à l'heure actualle il n'emista plus de collections, plus d'éditeurs et très peu d'auteure. Le reme viendre probablement par la bisis de Germante et de Vermeulen, donc du thriller, et saluons également Rik Clémonte riche em personneges de l'après-querre.

### Chapitre intercalaira (2): la 80 policière balge,

L'apport de la W est M plus importants. Non seulement parce que M Fut le refuge d'un M d'auteurs mais parce que la M perpétra la tradition de l'énigme classique et de l'enquête traditionnelle, heureusement pas toujours avec M héros M hoc wais, au contraire, ayec des créations originales, Quatre grande auteurs seront à la M de cet épanouissement: Jean Doisy, J.-M. Charlier, M. Tillieux et A.-P. Duchâteau. Mais il y en eut bien

d'autres encore, Ainai faut-11 citer Sirius (Mex Mayeu) et son ineffable "Epervier bleu", né 🚃 "Spirou" durant l'occupation et qui vivra avec son comparae, Larsen, de magnifiques eventures dont "L'ennemi sous El mer" (réconment réédité) reste, I mus yeux. la modèle du genre. Du Sirius, il faut citer "Célestin Virgule", parodia du détectiva bien malgré lui, mum prises avec la redouteble Fentaumes (sic), Cette histoire parut dans "Houstique", après-guerre, Il tampe de la rééditer. N'oublions pas non plus Edgar-P. Jacobs qui, syant-querra, a'était manuf tenter per le traduction de romane, dont caux 📰 Sannork, parus dans le "Bibliothèque Jeune" chez Dunuis, sous la pseudo transparent III Ed. Jack Obs. Exceptà la lourdaud 🔛 pau réussi "Affaire du collier", il s'est toujours tourné vers le SF et le fantastique, encoum Que chaque histoire soit menée comme mum anquête 🔣 que deux histoires au moins révélent es climat 🖼 Harry Dickeonium, notamment "La marque jaune" et le sublime "5,0,5, météoren", many una double manue | 1/homme, munée bettent... Il y m m d'autres, bien entendu: R. Macherot et son succulent "Colonel Clifton", repris avec bonheur par Turk 🗃 🜃 Groot, Sons publier les enquêtes de Chlorophylle, détective è see hourse quand il n'est .... à la poursuite d'Anthracite, le rat noir et criminel ..... tairs,... Just ment, il v = | | la | belge | belle brochette de criminela, dont Olrik (Jacoba), Anthracita (Macharot) et Axel Boro (J. Martin) font indubitablement partie. Le dérnier nomé est le manufe génie de Guy Lefranc, une très belle réussits de Jacques Martin, et les anquêtea 🔤 ce grand reporter dépassent souvent le 🚃 🚃 du simple policier.

Il mu faut aurtout pas négliger l'apport mu acémaristes. Ainei l'auteur Jean Doisy (débuts en 1933, chez Moorthamere) est le père apirituel de "Jean Valhardi", aérie que va créer Jijé mun "Spirou", mais dont en retrouve également les aventures écrites dans de petite fescioules, La aérie sera reprise un patit temps par Paepe (également dessinateur de Marc Dacier) mu J.-M. Charlier qui, mu fil des ans, a semé pour ses nombreux auteurs -et ja signale, à tout hasard, à Mossieur Andrevon et compagnie, que Charlier est bien belge et non français)- d'innombrebles histoires criminalles et policières d'un classicieme rigoureux: que ce soit pour Hubinon (Buck Danny; Tiger Jos; Barbe-Rouge), Liberzo (Tanguy), Jijé (Tanguy encore), Girand (Blueberry), Poivet (Guy Lebleu), Altacq (Les Castors: Jacques Le Gall), Eddy Paape (Valhard), Marc Dacter). etc.

Enfin. Il est certain que pes mai d'autres exemples foisonnent dans le limit incroyable d'illustrés de l'eprès-querre. Il faudralt un jour recenser toutes les histoires policières, les "fliques", les criminals 🔣 les limiers, qui remplirent des pages et des pages de "Bravo". "Spirou", "Tintin", "Bimbo", "Wrill", "Sebord", "Héroïcalbuma", etc. Parmi cette incommensurable richesse, 11 est un illustré qui a, par-dessus tout, honoré le polar. et, bien sûr, 11 s'agit des "Hérofc-Albums", créé et læncé par Fernand Cheneval (lui-même outeur 📰 la série d'Attila. reporter-enquêteur), C'est III que débute Greg (encors belge à l'époque; avia à Andrevon...) evec "Le chat", une des rares tentatives 🖿 héros masqué 🖿 Belgique (bien que les histoires se déroulessent chez IIII Godons). C'est là que débute Tibet evec "Deve O'Flynn", empèce III bêterd sousmětiné 📰 Sam Spade ou Philip Mariowe, un précurseur same: réussi 📰 Ric Hochet, plus mûr, plus adults, roulent des Apoules dans une ateosphère enfinée 🔤 📟 . whisky, closrettes et petites pépées. C'est 🎹 que débute l'oguvre, exemplaire permi toutes, de Meurice Tillieux, evec "Bob Senq" puls \*\*\* "Félix", héros à lunettes, ce qui n'est pas toujours fréquent. L'est là que Henri ..... publie du polar sous le 🚃 🔣 Lew Sharmon. C'est là qu'officie Fermend Dineur avec "Nent, policier", mm 80 mais épalement dans de brêves enquêtes. C'est là aussi que débute Jidéhem "Gimper", série policière s'il en est, C'est lè que paralesent les enquêtes 🖿 l'inspecteur "Marouf" de Pierre Leika (un duo). C'est là que débute Albert Weimberg evec mon myenturier moderne "Luc Condor"....

De cette île su trésor, de cette caverne d'Ali-Baba, sortire is Gree en question, pour man donner d'abord "Rock Derby" buie les scénerii de "Brung Brezil" (dessins William Vence), da "Bernard Prince" (dessina Hermann), Tibet rencontre André-Peul Duchâteau et; à deux, ils fomentent un héros-type, le journaliste Ric Hochet qui, après d'immonbrables enquêtes, albums et même un film, fêtera cette ennée -rappelona-lai- ses 25 ans de vie souvementée! On regratte que cette mérie soit si mai connum en France. Servies per me dessin efficace et un atvle eleutique, les enquêtus 🔤 Ric Hochet 🚥 construisent aux 🔤 variantes habiles - thémetique policière, Quant | Tilligux, il mettra Félix de côté mais non les mailleures éniones distillées dans les "HéroTc-Albums". Pour "Spirou", il va créer "Gil Jourdan", dont chaque elbum aera comme una perle égranée la long d'un aplandide collier. principal, il ve créer l'éphémère Jaquer, pule écrire des scénarii pour Will (Tif 📰 Tundu), Piroton (Jess Long) et qualques sutres, Le millaur - policière se trouve bien entendu dans "Gil Jourdan", étonnante création pluine de vitalité, d'humour corrosif, et dont les enquêtes mont bêties main me 🚃 partitions 🔛 Sach, c'est-à-dire polles, rodées,

peaufinées, man goût et humour,

Il est malheureusement certain que, em moment cu 🔤 littérature aumble reprendre un pou du poil im le bête. la 📰 policière conneît un cartein 🚃 à vide. Les min ut qualques personnages Ellist youlsir pointer à l'horizon sans appurter toutefois mu sano freis qui renouvellerait le genre, Aucura création marquente n'a en effet émergé à la fin des ennées '70, et même le d'aventure s'enlies et s'essouffle par rabourt à la production Atrangère. Saule la série III "Jack Attauny et Sammy Day", demairme par mem et écrite per Regul Couvin. est mus création intéressante, ancore que parodient le genre. Elle ne renouvelle pas. La force and grandes séries policières -"Félix", "Jourdan", "Ric Hochet", "Jese Long"consistait | créar mm atmosphère et un climat réalistes où les anquêtes et les éniones classiques passaient ou second plan. Cala nous manque un pau | l'haura actualla et il est impossible de dire en ce moment de quai l'evenir sera fait.

# Chapitre W. Les années (80): au soull d'un âge nouveau,

Les années all furent les années de la désolution. Dane le soul domaine du policier s'entend, L'engousment pour le fentastique et le déferlement de le écience-fiction chez les autaure français, la net regain d'intérêt manifesté au manum ma ernées récentes pour le "polar". ont blen accupé cette période, man parler de l'excès en matière de BD. Mais, chez les auteurs belges, c'est la désolation. Marabout, tout | son fantantique, s'est évertué à révéler **""** "talents" fantagtiques agns y parvenir: ni Raemdonck, ni Malinus, ni surtout Sours ne sont lisibles. Simenon s'est mis à le retroite ..... Maigret. Steeman est mort. Marine est mort. Seul Henri Vernes continue son petit bonhomme .... chemin ..... "Sob Morane" et Kinnet s'est réveillé, qui ..... livre, ..... en mal en, un mu deux romans de la série du Commissaire Furnes chez Le Masoue...

Et, malgré tout, s'est amorcé à la fin des années '70 un renouveeu d'é aurtout à une génération de jeunes auteurs qui perviennent enfin II percer. Permi ceux-là, Jean Ven Hamme, scénariste de 80, qui lance la série de l'eventurier "Largo Minch"; Philippe Van Dooran, publiciate de métier, se lance dans la littérature populaire aous pasudo; Yves Varende, après des débuts espacés dans la SF, se tourne enfin vers la populaire avec la série de "Temaru"; Jean-Claude Smit III Bénédicte, encors un océneriate III ED, s'y attaque lui aussi, tandis qu'un français de Paris, Banoît Pesters, vient non seulement bouffer III pain IIII Belgas mais supers se faire un nom comme auteur...

Ven Dooren, Verende, Smit le Bénédicte (et blentôt Duchâteau), publient tous chez Glénet (Grenoble), dens une nouvelle série de poche ("Train d'enfer"; direction littéraire:
Numa Sedoul). N'est-il pes curieux de voir que, sur les 4
premiers titres et d'écient et des éditeurs belges? D'un côté, cels indique le cerence des éditeurs belges
pour autant et aux-cl existent encore, la main-mise per
les auteurs belges chez Glénet et assez réjoulesante en
eni. Ces auteurs-lè, ces jeunes auteurs, représentent et eux
equis mes génération entière. Il faut espérar qu'eu seuil
d'une nouvelle décennie, lin nous apporteront ce veute oufflu épique que les Stemmes et Ray ont su nous donner dans
les années '30 et '40. Tout, è ca atade-ci, nous permet d'expérer dans me sens. Quelle meilleure conclusion pouvais-je
mapérer?

Denny DE LAET (Gand, 11,11,80)

### Dane notre série policière:

Les années d'occupation furent l'âge d'or de l'édition belge, et auteurs, et, tout particulièrement, des auteurs de manu policiers. Il y eut, à l'époque, une telle abondance d'oeuvres diverses et de qualités, qu'un critique manuelles, dans son "Esthétique du Rosan Policier", pu parier d'une école belge, manuel on parle actuellement d'une école belge management.

O'mm part, les éditeurs français se trouvaient confrontés à un manual problème: une partie s'était repliée mu zone "nono" et tous leurs ouvrages ne passaient mas multigne de démarcation, sinsi mu "Science de Vie" installée à loulouse, De plus, le papier mu trouvait contingenté, muvent fort sévérement, et les oeuvres devaient recevoir mu vise multi le censure. Censure française et allemande pour les françaises, muniquement allemande en Sulgique,

plus, les temps favorisaient la lecture, il n'y eveit entre chose I faire: couvre-fau à dix heures trente du suir, plus tôt ei dem sabotages evaient eu lieu. Alors, martinum la génération mu lycéens étudiait, mu pouvant faire autre chose, les parents lissient, et donnaient leur préférence mus ouvrages d'évasion qui, à l'époque, se limitaient encore au roman d'aventures et au policier. Mais quand les premiers Jean Ray et Thomas Guen firent leur apparition, le auccès fut immédiat, comme celui mu darjavel et mu Jacques Boitz.

Aux anciennes maisone s'ajouteient la Toison d'Or, les Éditions du Houblon qui publièrent le théâtre III Gheiderode, Soledi, le Styx, l'Étaile, Librie, et je dois en oublier, mum omettre les deux maisons rexistes: Ignie et la Roue Solaire. Certaines de ces maisons nouvelles n'étaient que des prête-nome, ainsi La Nouvelle Revue Belge et, plus tard, Les Libertés Belges, qui n'étaient là que pour publier et distribuer le Heroure de France; d'autres s'étaient vouées II Simenon, à Pierre tott et à quelques scadémiciens de second rang, la Toison d'Or publient Montherlant, Barjavel, Giraudoux, Mais, dans l'ensemble, le part faite aux auteurs belges fut prépondémente et même pretiquement exclusive mumi le romen policier.

Il y evelt déjà eu des tentativau avant-querre: Moortfemers, la collection "Rex", la collection Zorro, les "Presto-films" d'Averbode, Oupuis avec ses collections Jaune et Verte, "Le Soir" publisit des feuilletons poli-

<sup>-</sup>N° 14: "La nouvelle policière latino-américaine" (enthologie)

<sup>-</sup>N° 17: "Avoir du chien & être eu perfum" (recueil Federici)

<sup>-</sup>N° 20: "T'es qui là?" (anthologie mexicaine/M.E. Bermédez)

<sup>-</sup>N° 23: "Le pierre dans l'esu" (roman de H. Belevan/PERCU)

ciara -"Le Yo-yo de verre" de Steman- et le "Soir Illustré" offrait "Un borque qui boitait" III Jurdont et "L'Asmacsin habite au 21" de et illustré par Steman.

Combien y eut-il de collections policières? Combien e-t-on publié **manue** policiers dans **manue** arrées?

"Cassandre" du 14 mars 1943 écrit: "Ce contre quol
(...) protestent éditaurs et auteurs "sérieux" c'est l'existence, envers et contre tout, il multiples collections
de manum policiers. Il parett actuellament, en Gelgique,
au moins trois au quatre manum policiers par semaine."
Dans le même hebdomedaire du 27 juin 1943, Gaston Derycke,
dans "Fin du roman policier", écrit: "par plusieurs dizeines de maisons qui gâchent silègrement le peu de papier
dont dispose notre pays". (Je reviendrai plus loin sur ces
polémiques, fort inspirées,)

Irole à quatre par sensine, cels surait fait de cent cinquente à deux cents ouvrages per en... Et pourtant, quand on additionne les management du JURY, les 24 romans de la management, les 20 policiers du SPHINX, management publiée management des Auteurs Associés, on arrive m 125 titres... Deux à trois centaines ma publications au total pareît donc admissible.

Les éditeurs s'y retrouvaient car ces ouvrages se vendeient cher. Il l'époque, un célibetaire de 22 man pagnait 1,800 F per moie, me professeur chavronné 📰 3,000 🗓 3,500 F; un voyage un tram coûtait 1F 30 un première classe. Il convient donc de multiplier les prix des livres .... un coéfficient de 12 à 15. Le fancicule mu 3080 coûtait 25 50 au départ et passe ensuite à 4 F; 20 E puis 22F 50 pour un Autoure Associés: 24 B pour un JURY en volume. Cele nous farait de 30 à 📰 🛮 pour 🔛 feachcule. 240 eu 290 f pour un policier. Compte teno que les coûts III production étaient proportionnellement moins élevée, pas de charges enciales. stc..., il y eveit moyen d'équilibrer le budget 🔤 même de faire de vrais bénéfices. 🔛 que comprirent fort blen 🚃 qui s'unirent pour créer les Autours Associés. Il la manière des United Artists 📖 années '20, Là, des auteurs, outre leurs droits d'euteurs, toucheient was dividendes. parfoin fort appréciables, d'après Thomas Duen.

S'il existe une école belge mi policier, mu fut le fait de S.-A. Stewen. Il crée LE JURY -et les anciens se souvierment du premier numéro mu mais pepier glacé-, appels les wenuscrite, réunit autour mu lui toute une équipe, et ceux qui publièrent ensuite chez Maréchal (in "Le Sphing" et "L'Essor") un mun Auteurs Associés, firent, quesi tous, leurs pramières munus MINN sa collection.

Parel les auteurs, on trouve d'abord les professionnels ayant déjà fuit leurs armes: Stemmen, Simenon, L.-T. Jurdent, R.-H. Jacquert, Kinnet, J. J. Herine, et puis le gros bataillon des nouveaux venus. Un certain nombre su borns à une nouvelle, il su romant Andrieu, Ch. Bronne, Varas, Derwont, Lalubre, Chantal Roy, D'autres devincent des professionnels (les nombres entre parenthèses indiquent les titres parus tent au les que dans d'autres collections) Stéphane (8), les Montfort (4), Carine (2), Leblond (3), Voisin (2), Maréchal (2), Boder (3), Légar (6), Servais (8), Mieter les (4), Anne Silvius (3), Dambermont (5), Et, le caux-lè, certains firent carrière par après Thomas Owen, M.-B. Endrèbe, Duchâteau, Lucien Marchel, Max Servais l'on retrouve à Corrée dans les ennées cinquents.

Catte équipe surclassait largement, en valeur moyenne, ce que pouvaient présenter les éditeurs parisiens,

If we fut sinsi grace i Stemmen, qui we me borneit manuscrite, i les accepter ou i imm refuser, il sevait conseiller me nuteurs, et les conseiller intelliquement me judiciousment, le puis en tésoigner, Dans l'année 1941, je lui ai acusis trois éprauves, écrites à la main, ille coniers d'écolier (il faut es souvenir que un ca temps les machines i écrire étaient rarse me chères); il m's lu -je le vis bien lorsqu'il me retourne les cahiers; il en avait corrigé chaque faute d'orthographe». Et puis, il y avait as lettre.

A l'époque, les auteurs charchaient l'intrigue la plus ingénieuse, la plus surprenants, les explications les plus déroutantes. Mon premier texte recontait le mort d'un écrivain, trouvé musi som pièce close, apparement sons bles-sure, mais on lui avait volé son épingle mi cravats, es baque, som boutons mi manchette... Seul indice persettant de démanquer le coupable, un some d'argent eyent un côté noirci, le coupable étant de mi foudre en boule.

Denotion histoire. Il frère qui, las de vivre sux chets II me sour et d'être méprisé par alle, la tue... Il constate que la police le file. Alors, un soir, dans une occultée, il veut s'échapper, fait un faux-pas, roule sous un tran. Le commissaire triumphe: "Mainterant, je tiens l'assassain. Je me doutais bien qu'après le soeur il

»'en prendreit ou frère; c'est pourquoi je le faissis protéger. Haintenant, coffrons celul qui hérite."

Troisième histoire. Il père écrit à ses file, qui vont avoir vingt ans. Il les tence III n'avoir III culture. Comment feront-ile leur chemin dans la vie? Que sersit-il devenu sans IIII leur chemin dans la vie? Que sersit-il devenu sans IIIII son ancle à héritage, de l'inviter à fumer son cigare dons une pièce aù un tornesu de pommes du IIIIIII perfunsit l'atmosphère... Il masquait l'odeur III le coupelle de trichloroéthylobenzène, placée près du IIIIIII drier, Lus vepeurs, dans le cigare, sous l'effet de la chaleur et III l'humidité, donnalent IIII phospère, un merveilleux IIII I combet. Mon oncle est mort de la première attaque privée de gez de combet... Mais surais-ju réusei, ai ju n'evais pes été un hon élève..."

Stemme de dienit d'ebord qu'il n'est pas mon d'être publié trop jeune. Ensuite qu'une idée ingénieuse peut suffire pour un problème policier, manu ceux que publisit LE JURY, mais que, pour une nouvelle, il falloit, me sus des personneges, me qui vivent, man le heserd ne puisse entrer en jeu me façon trop ostensible. Et qu'enfin, il y eveit une règle à respecter: me crime ne paie pas... Aref, seule la deuxième sequiese était susceptible de donner quelque chose, en l'étoffent et en dotent d'époisseur manuelle.

personnages.

Il evelt raison, mais è l'époque...

Il agiameit sinei evec un simple débutent, totalement inconnu... Ses auteurs evaient du talent, mais un peut mu aurer qu'il les side E en prendre conscience et E l'utiliser.

De plus, slors en les sutres collections se bornsient impublication de textes, LE JUTY fut blen autre chose: c'était une tribune où l'on discutsit du policier, tent dens enticles en études, en le courrier des lecteurs. Bref, il adoptait déjà la formule qui fit enduite le succès de Mystère-Magazine" et de "Fiction".

On peut s'étonner, vu le succès de la revue durant les ammées d'occupation. Il l'échec que fut la reparution après la Libération. Sien des facteurs peuvent l'expliquer: d'abord on préférait maintement vivre plutôt pur lire; tont il distractions étaient revenues, les dencings, les cinés evec les cargaleons il films américains, y compris ceux d'avant-querre, tous ces films invisibles dont les chroniqueurs il cinéme évaient entretenu leurs lecteurs durant

les années colres: un retrouveit "L'inequaise", "Scarface", "Toute la ville en parle", les comédies de Capre, un découvrait les premiers techniculors. A cela s'ajoute le feit d'une non-distribution en France, un permettent pas d'époncer la publication et ill le rendre rentable.

Mais il y aveit encore ce feit, dont personne ne se randit compte à l'époque: le format el le revue n'était plus
à la mode, le public s'était adapté en etyle "Reader's Digent". El petit volume qu'on glieseit elle le poche du veston, bien en main et pouvent elle feuilleté n'importe où
sans difficulté, Opte adopte ce format et "Mystère-Magazine"
triospha... et, est après, on y retrouve les textes étrenpers elle dons LE JURY.

Cortaine auteurs, manus Steumen, eitumient leur roman dans aus lieux indéterminés: au mun villes qu'aucun mun de mun mun de lieu mu permet au reconneître, qui sont de partout et au nulle part. Sinon, large amploi était feit aus lieux beiges: Bruxelles chez Carine, Anne Silvius, Ouchêteau, Mister Van, Servais; Liège chez Bronne; Anvers et la Zoute chez Servais; le côte belge pour J. J. Merine; les Ardennes chez servais; le côte belge pour J. J. Merine; les Ardennes chez mundem au Lulubre, Puis le bateillon des traditionnelle-tes, préférent l'Angleterre; Darycke, Stephane Ray, Andrieu, Jurdent, Labland, Verbruggen, Van Monfort, Dambersont mitueit deux actions au Canade; Maraus préférait l'Italie; Stéphane, Copenhague; Maréchal, la Roumania; Marchal, le Brésil; et, enfin, Jacquert, Duchêteau et Servais, contaient des eventures un passent en mer.

... alors per les sutres collections en limitaient le plus souvent à la France en à la Bulgique. On peut donc, je crois, créditer secore Stannan en maste éventeil.

Le temps de l'action restait fort imprécia. On devinait le plus souvent qu'il s'agissait EE l'evant-guerre, E paire quatre ou cinq textes faissient silusion E la via mum l'Occupation. Le reste EE pardait dans cette intemporalité qui est le propre des tragédies... et em mumme policiers.

Si LE ima rappelait un collection antérieure, ce fut "L'Expreinte"; visiblement c'est là ma les premiers auteurs prirent leurs leçons une les imans clos, les alibis, les défis un lecteur et un sophistication de plus en plus poussée. El verra iman ma cère une sur le doigt de son fils posé sur la détente un pistolet; einsi le suicide, la vouent le demostion, deviendra un simple crime, imai cals un dura qu'un temps et persévéra plutôt dens les problèmes policiers Fort ingénieux.

Four le reste, on essiste à une accélération de l'évolution. En trois ens, le policier belge eliait percourir toutes les étapes d'une vinotaine d'années.

Très tôt, des suteurs considérèrent l'action policière comme un proment. Carine écrivait des drames psychologiques et, dans "Champs-Dormant", situers l'action dans un saile d'aliènés, dont les pensionnaires échappent I tous les poncifs traditionnals de le folie. Stéphone II son los pecteur Savignon retrouvait les etmosphères à le Simenon, le peinture des petites villes, d'une humanité médiocre révaillée par le drame. Anne Silvius, avec "Le jeu des rois", réusaisseit à morter unquête et jeux d'adolescents pensionnaires d'un préventorium (nuvrage en partie autobiographimies, elle-mème étant Eric, le fille-queçon). Marsus mélait que, elle-mème étant Eric, le fille-queçon). Marsus mélait archéologie et policier. Tout cels fait une ces ouvrages

intéressent encore, en tombent pes en mains après dix pages, comme tant de romane de "l'Empreinte".

Encore ces outeurs demeuraient-ils fidèles il le recherche d'un criminel: Ille rejetée il second plan, l'enquête était là. Elle dispuraît chez les outeurs il le troisième vague. Demberment mvec "La Ganache" il "Auto-stop" (ce curieux roman, qui est déjà La Mort d'un cycliste de Gardem). Léger, ille Maniaque", accumpagne le criminel, ille Anne Silvius dans "Guignol", un homme faible que le fetalité entroine, frappé par le crime plus qu'il ne frappe il traqué plus par le destin que par la police. Servale, et plus ancore Van Montfort, firent im pas de plus, ille chez eux récite à il première personne, presque monologues intérieurs, en style parlé, où l'intrique court et se pard selon l'incohérence de la vie, et dont les romans sont tout pareils à ceux que publiera plus tard Marcel Duhemel.

La révosite de Stemen semble porter cebrage # R.-M. Jecquert, qui décide de le concurrencer. Il fut, tout à MI fois, directeur littéraire du VAMPIRE, directeur littéraire MI "Une heure d'oubli", conseiller de "Le Lecteur", fescicules copiés intégralement sur LE JURY. Le plagiet allait néme plus loin. "J'essessineral" de Paul Durbin n'était qu'un plegiat de "Quetre crimes parfeite" de G. Derycke, lequel critique descendit en flammes P. Durbin chaque fois qu'il en eut l'occasion. Il mu vrai qu'il était facile mu réduire à néant qui écrivait: "Les inhumeines tragédies qui, à l'ebri d'un linon mouve, dons le silence de aporets éternels... De cette hours date son incorporation dans cet autre régiment de souffrance de l'on appelle les filles de joie, sonnequine en dentalles qui, la nuit, chevauchent le des appares publics."

Il on faut pas s'y tromper, cette polimique importait peu, alle mesquait seulement les attaques sournoises ... perfides qui s'amorçaient principalement | le "Paya Héal". La littérature policière était, ou fond, mon forme d'attantisme"; elle permettait d'entratenir la nostaldie des choses passées; pour ses lectaurs, rien ne man blait avoir changé depuis l'avant-guerre: mm préoccupait me problèmes, on a pultiveit les idées, Pas un des héros qui **mi** terminé en lettre par un "Au chef" vibrant... Il était quand all aignificatif au ces couvres se passaient fort souvent en Angleterre, aux Etate-Unis (coeffent que Paul Kinnet, bon teint capendant situait trois romans à New-York III à Atlante). Una Jeanne Marsus avait musi promener mus hérofos en Italia durant plumieurs volumes, si elle rencontrait déjà "La Doice Vita" dera "Sel à Capri", les Fasciates étaient absents du décor. Et pour un Pol Lorio, mouillé juaqu'aux oreilles et out e'en prenait aux momen politiciennes mu 1936 mine, un Louis Carette mettalt mu scène Paul-Hanri Speak done "Cadavre exquis", avec une sympathic cordials,

Rien de l'époque un passait dans un romans. Il paine un Mister IIII fera-t-il eliusion au Marché noir et aux règlements III l'Autorité occupants. Muis le Verbruggen du "Mort dans l'abri" avait eltué son action dans la cenpagne anglaise, sous les bomberdements III l'autonne 1940.

Braf, cette "sous-littérature" ampâchait des peuvres sériouses de paraître. Entendez par là, celles des murexistes, qui es voyaient opposer par les éditaurs la sanque de papier. C'est pourquoi, lla finirant par fonder leurs propres maisons, Ignis et la Rous Solaire, et ils éditèrent mu policiers de leurs sympathisants.

Comme personne na lisait "Le Pays Résl", eauf qualques irrécupérables convaincus, et que le temps n'était pas veru où ils pouvaient paser sur est décisions, on mobili- sa d'eutres plumes. Et d'abord celle est manuel Derycke,

C'était un curieux personnage, visiblement coincé entre ses goûts, qui étaient souvent excellents, et mus opinions politiques, pour le moins discutables. Il vilipendait le policier classique, voyant en lui un cul-desac, où ma a'agiteraient plus que des fantoches. Et il en
écrivait daux, fort bons du reste. Critique de cinéma, il
en attribueit tous les melhaurs aux Juifs (è la suite de
la faillite Nathan) mals il portait Ben Hecht man nues.
Il se disait "Ordre Nouveau" mais proclamait le génie mais serve. C'est lui qui me l'it découvrir "La Nausée". Et il
réclamait maédition malaraux, au lieu de gâcher du
papier pour les policiers et la littérature commerciale.
Je me demande quelle dut être sa réaction quand De Kogge,
en 1944, publie "Grapes of Wrath", sur ma sepèce de carton bitumé, feisant de ca livre da 710 pages non une brique, mais un pavé cubique. "Ce formidable bouquin" ne méritait-il maisux?

Et voilà que Louis Carette, "Maissance de Minerve". affirmait que la tragédie III notre époque c'était le Révolution par l'on trouve dans les seuvres de Malraux et III roman policier:

"Co n'est plus l'emour qui mat tregique, c'est le buresu im police (\*, \*) Toutes les puissences de mort de le tregédie, toutes im releans qui rendent intolérables la vie (l'honneur, le remords, im conscience) font place su commissaire Maigret (...) (Un immattreits du rumen policier) c'est le tregique, c'est la présence de le mort, l'irruption sournoise ou triomphante des diaux, les menottes imma la poche".

Alors, notre Darycke en mit à faire flèche et tout bois.

Dans "Cassandre", il reviendre plusieure fois en ce sujet ("Limites du roman policier", 18 octobre 1942; "Une experience décevante: fin en manue policier", 27 juin 1943; "Tendances nouvelles du roman policier", 7 mai 1944). Il prômait feulkmer, Francis Iles, James Cein, c'est-è-dire l'école eméricaine, pour laquelle la jeu purement intellectuel evait fait place au tracique,... puis virage aur les chapeaux de roues; il se mettait à condemner les teurs belges marchant sur leurs traces, pour conclure:

"En France, on vient, paraît-il, d'interdire purement et simplement l'édition de romane policiers. Meaure extrêmement opportune au moment où El grande disette de papier exige une utilisation intelligente El celuici. Quand la prandra-t-on chez nous?"

27 judn 1943

Mels quand le plume était tenue par un bon inconditionnel manu Jules thoat, le condemnation devient d'un humour corrosif et grinçant, quoique involontaire. Il fallait ma certain estonec pour écrire que le manu policier est ponsable me le dévalorisation de la vie humaine, alors que fonctionnaient les chambres à gaz, les crémetoires, au nom de l'idéologie, devant remplacer ces manu pourries et démocratiques,

Je ne die pur que certaines des remarques ne soient partinentes; un seront celles-là mêmes un Narcejac dans "La fin d'un bluff"... une un n'était pas un ceux-là à les dénoncer. Et ce qu'il y a un magnifique, c'est que chaque phrase atteint en plain visage les amis de l'euteur et leur idéologie.

Bientht, on passa | l'action directs,

J'avais, I l'époque, écrit mu JURY pour signaler les ressemblences frappantes existent entre "La mort invisible" de Jean Boder mule fluide de la mort lente" du J. J. Hamine, paru eix ou cept "En plus tôt, dans le collection "Zorro". Imme la courrier mul lecteurs devait être aupprimé à partir du MI 55, la lettre fut envoyée moder, qui me répondit. Il tombait des nues. Tout se ressembleit. Hieux, il avait même imaginé, puis supprimé, un épisode qui se retrouveit chez Murine, il faut dire que le sujet très particulier (un empoisonnement par les rayons gamma) impossit multiple concordances. Il m'apprit alors que les faccicules allaient disparsitre, ne recevent plus les autorisations, maintenues pour les volumes.

Il semble que le courrier des lecteure mit déplu. Les préoccupations, les réflexions qu'on y trouveit, s'écertaien par trop III le vision souhaitée par l'occupant et ses féaux, Il emprise s'eccentuait. Et quand l'on voit que Steeman publie, presque un catastrophe, trois de un nuvrages dans LE JURY, durant le dernier trimestre de 1944, on un dit que de un côté-là, peut-être, il y eut également des pressions et un interdite.

Mais toute l'histoire de l'édition belge durant l'Occupation reste à écrire. Illustrate luttes sources contre l'occupant, entre collections, entre requins de sême taille. Il y eut l'éditeur publient le "Napoléon" III Taine, cù l'on découvrait III conquérant qui, dominant l'Europa, aurait installé partout le despotiene, faisant III chaque Français soldat III III policier, et devant succember devant la résie tance des peuples... Tout comme li y eut ce journaliste, rendant compte de "Jud Suss" et relevant que ce dernier mu voyait condanné par le rabbin et ses coreligionnaires orthodoxes... Mais à meaure que l'emprise nazte s'accentus, le jeu devenait de plus en plus difficile. Encore qu'en changeant de non, "Les Quatre Fila Aymon" devenaient "Le Chevel Bayard". D'anciennes autorisations apparaissalent un pau ratopées, etc.

Septembre 1944 errête tout. Il y eut d'abord un temps de désorganisation, du fait de la guerre effleurant le pays et em poursuivant eu litteral et eux frontières. Puis ce furent les execume Gutt: comptes bloqués, échange de billets evec un maximum EM 2,000 F par tête. Enfin, les livres français montalent E nouveau litrement vars Bruxelles. Encore que, les promiers temps, en ne fut em un déferiement, l'édition française n'en eyant pas fini ess problèmes.

Certaines maisone disparurent immédiatement, des ouvrages devent être distribués au début septembre restèrent en dépôt: "Le rouge Irlandais" d'Oscar Vangoitsenhoven, "Le fouet d'Iridium" de Mister Van... Il certain nombre d'auteurs commut des ennuis; il y svait les collaborateurs décidés, lus gens qui s'étaient mouillés, et d'autres qui svaient au trop de succès au gré III certaine. Un en plus tôt, on les eôt dénoncés II le Gestapo comme "résistante", maintement on les signalait II l'auditoret militaire en tont que collaborateurs, la manueuvre n'eut pas toujours le succès espéré -nous n'étions pas en France- et les rancunes personnelles eurent tout III moins l'occasion de se satisfaire. Il y eut pas mai III non-lieux... Mais, en et-tendent, les entreprises allaient II vau-l'eau.

Permi manu qui passèrent un justice, tous n'eurent pas la chance III l'euteur de "Vent de combat". Au président, lui reprochant d'evoir montré son héros s'engageant à la Légion Mallonie, il rétorque: "Que voulez-vous, je ma suis pas un auteur optimiste, mes personnages findsment mal..." III il finit man un faire acquitter.

En général, si l'on excepte le condemnation à mort de Robert Poulet, les peines furent légères, compte tenu du climat de l'époque, L'euteur in <u>Capelle aux champs</u> a'en tira avac quatre ens, sans que cela soulève de scandale. Les bons amis un bornèrent à remerquer que si le président avait été homme de goût, l'auteur ne coupeit pas de in per-

pétuité. Ce n'était pas charitable, mais na révélait tout de man pas une soif de sang. On na quittait pas le domaime de la rosserie.

Seulement, il y eveit un petit bout de loi interdisent sux condamnés en reprendre leurs activités; il leur était interdit de publier, et même d'être vendas, en Selgique. Ainsi en "Jacques Coeur" de Henri en Man, publié en Suisse, en voyait arrêté à le frontière comme un simple ouvrage pornographique. Alors que "La Granda Bagarre" de Jean Doutreligne se vandait ouvertement, un leur même l'auteur; apparenment, personne ne savait qu'il s'agissait de Léon Degrelle.

Aussi les suteure qui fuirent la Selgique s'empressàrent-ile de changer — mom et — faire fortune littéraire. On en retrouve — un à l'Académie Française (N.D.L.R.;

11 a'agit de Félicien Marceau).

Sinon, m qui disparut, ca furant les collections, mu les auteurs, il suffit d'un regard sur les museum Em quelprofessionnels (NB: JURY = J; L'ESSOR = E; LE SPHINX = S; Auteurs Associés = AA);

Jean Marsus eveit publié ecus l'Occupation "Le mort de Juan" (3), "J'écoute aux portes" (3), "Le menuscrit de Tite-Live" (3), "Au pied du Vésuve" (E), "Hel à Capri" (S), "Les Jordine de Reveilo" (5), "Le Quat de la Main d'or" (3), "Les châtelains de la solltude" (E), "Le vestele assassinée" (5), soient neuf titres, auxquele il faut ajouter trois mon policiers ("Préludes", "Les fleurs du Sophore", "Après la gloire",...),

Jean téger eveit publié "L'enquête du professeur" (Echer et mat), "Le monatre dens la tombe" (J), "Affaire claseée" (AA), "Malentendua" (AA), "Sans appel" (J), "Plaisir des dieux" (AA), "Le Meniaque" (J), scient sept titres, Après la Libération, Léger publie encore "Train mouit", dens le "Nouveau Jury", puis, en 1946, "Les débute du commissaire Martin"; Jean Mareus mans "Le tombeau de l'augure" (Versaut), m. d. mais circa 1946, et, toujours la même année, manuscrite écrite durent le premier semestre 1944. Et, dater de ce jour, à l'exception de Steamen, les auteurs s'arrêtèrent d'écrire, faute de débouchés. Il fallait descendre à Paris, y faire antichambre, forcer le barrage mous les manuscrites français enterrés depuis quatre ens.

Il est peut-être suffi d'attenvire le tessement qui ne pouvait manquer de ma produire. Mais les Presses de la Cité et la "Série Noire" firent connaître le nouvelle production angleise et américaire. C'en était fait, eu moins pour ma temps, des lentes enquêtes, les alibis faits et défaits, des personnages enfermés entre quetre murs d'une maison isolée. Même une collection comme Le Limier, esasyant de reprendra la succession de ma solide bastion anglo-saxon qu'était l'Empreinte, et qui ma ressuscita que le temps d'une dizaire de volumes, ma ma auteurs classiques: Crofts, Philip Mac Donald, Ellery Queen. Même La Limier, donc, dù baisser mans repidement pavillem.

Le temps était | l'action, | la violence, au sexe. Steeman écrivit, dans "Mystère-Magazine", que certains ouvrages "policiere" auraient dù | vendre aous papier-cristal | petits vieux hantent les galeries du Palais-Royal. | Narcajac démonça le "fabrication" des neuvres... Rien n'y | fit: le public voulait du mouvement, des poursuites, du | auspense et non plus de lante jeux d'échecs intellectuels.

On porte en terre l'école policière belge... mais musei l'école française, qui evait prospéré dans le Labyrinthe ou mu Portulan, Seul Léo Molet eurvécut un temps avec Nestor Eurma.

En dépit de M concurrence, des maisons tensient bon et persistaient à publier, comme La Sixeine. Meis l'édition belge fut étranglée per MM accords culturels signée à plat ventre. Filme, livres, revues, journaux français entraient librament, sans contingentament ni restriction. Les autorisations, chichement accordées mm ouvres belnes. l'étaient toujours individuellement et nominatives.

Seul moyen d'échapper à l'interdit: evoir # Paris me bureau avec pignon sur rue. Maréchal le tenta, se vit dépossédé par son agent parisien, avec le plain accord ##

la législation française.

Le loi du 16 juillet 1949, man les publications destinées à la jeunesse, était ouvertement dirigée contre les publications étrangères. Un gouvernement de gauche repremait la législation la plus restrictive du Second Empire. Là où une revue française recevait un svertissement, c'était l'interdiction purs et simple, pour un minimum Em deux ou trois mois. Ce que connut "limtin", coupable d'evoir publié "Le piège disbolique" de Jacobs, em que faillit conneître le Marsupilami, les Instituteurs Leiques dénonçant cet animal non-zoologique... Ce qui étrangle et tua "Héroîc-Albuma".

Depuis, il y a la treité de Rome mun la libre circulation des neuvres. Traité que tourne l'administration grâce à la T. V. A.; qu'elle vous refuse le N° de commission paritaire et mun êtes frappé d'une T. V. A. de 25%. Cette décision est prise sans appel, sans justification, par un functionnaire anonyme, invisible, irresponsable...

Qui, I l'époque, se servit permis III III défenseure de réciprocité, se servit vu foudroyer par IIIs défenseure de la culture française. Il ne pouvait qu'être un "incivique" in "emboché", selon la terminologie du temps, Se conduite evait été irréprochable? Alors, voyons culle III ses parents durant la guerre précédente, une une tulle attitude ne pout être une le fait d'un collaborateur.

Est-ce que la Belgique h'était pas coloniare de fait?

La commis-voyageurs, manu la Parie et proposant leurs

articles plus chers que manu d'autres pays, avaient mant-le-corps indigné quand on leur ma faisait la renerque: "Mais c'est un article françaist...", tent ils se

croyalent en pays annexé, Avant-quarre, les livres scolaires man classes primaires ne venaient-le pas de chez

Hachatte, familiarisant les enfants man réalité qui

n'était ma rien celle de leur pays?

Hais les défenseurs bil la culture n'en avaient mus.

The seule attitude était exhise: chanter la Moraeillaise,
le petit daigt sur la couture du pantalon et la regard
jeté à dix pas. Ils ont bien mérité toutes les insultes
du Coluche, mus toujoure prête il tendre laure fesses à
mu botte pui fût franceise.

Saul le théâtre se défendit, et l'on mu vit plus les ecènes belges occupées en permanence par des troupes étrangères.

Jacquee Van Herp.

| prachies  | H-Fi       |
|-----------|------------|
| CLAUDE LI | EFRANCO    |
| 162       | 356 m      |
|           | 'Alsomberg |
| -1180, Br | THE PASS   |
| T#1.: 3   | H4.38.43   |

DEUXIEME PARTIE, Anthologie: textes petristiques.

Un petit mot d'avertiesement quand même: Au départ, 11 y avait l'idée unique de faire man entholopie de nouvelles et contés policiers belges.

Deux problèmes: le fait qu'il s'agiese d'un fenzine ne nous permet pas de vous offrir en toutes circonstences ce qu'il y m de meilleur à glaner chez un outeur. Est la mesure du possible, nous evons sélectionné un texte représentatif de chaque auteur. Ensuite le manque d'espace ne nous m pas permis de choisir LE meilleur texte...

Pour les euteurs vivants, mu ne fut pas trop difficile d'obtenir les eutorisations nécessaires. Mieux même: dans ce recueil, Figurent trois textes inédits. The evons essayé, toujours dans la mesure mu possible, de vous offrir un éventeil de genres divars multintérieur du thème.

taire de Monaieur Simenon, nous autorisa à reprendre un texts bref du "maître". Simenon un pouveit manquer dans un recueil, encore que mun aussions préféré reprendre un texte plus long si la possibilité nous un eveit été donnée. Cette enquête du Juge fraget, nous l'evons retrouvée dans "Le Saint Magazine", mais elle dets des expécs trante et perut, Il l'origine, dans "Détective" event III figurer dans le recueil "13 coupebles".

La nouvelle de Wene was bel exemple de cloem"; ou texte figurait d'eilleure en tent que chapitre "Six hommes morte". Non remerciements à Stéphane Stemmen, dont la gentilleuse exemplaire nous valut de faire figurer ou texte was enthologie où son père en pouveit manquer. Il mait l'admiration que nous leur portons, il son père en à luit Le texte repris ici fut publié "M, Wene, détective", un numéro en la méris "Zorro", paru pour Noël 1936, (Ce qui man reppelle que man evons publié en dire publié es textes étaient effectivement classés par ordre chronologique.)"

De John Flanders, nous vous offrons "Le professeur învisible", paru dens la série des "Presto-Filma" (N° 232, daté du 26 février 1939). Il s'agit là de III première aventure III Jack Linton, détective III III ens mais assez éphémère. Cette eventure parut en néerlandale, dans une version plus élaborés, III sommaire de "Bravo" (première année, 1936-37) IIII le titre "De onzichtbare learling"; wais un n'est pas seulement dans le titre qu'il y aut inversion puisqu'il s'agit là de la première apparition de Edmund Ball (détective EM 16 ans, celui-lài), qui étalt déjà une copie EM Tom Wills (et, si vous voulez conneître le fin mot'de l'histoire, lisez la manne "Enignatika", EN vous conneîtrez toute la vérité, rien que EM véritél). Vous trouverez d'ailleurs dans ce recueil un second texte de Flanders qui, excepté les innombrables énignes, moit avec Dickson et Wills, soit avec Edmund Ball, soit ancors em Jack Linton ou, enfin, Trigge EM Wheeler, fut mani em notoire suteur d'histoires d'atmosphère eM de crime. Ce petit texte, qui parut EMEM "Le petit Luron" (N° EM du 30 janvier 1954), en est un bon example.

"Dupont et Dupond, détectives", une curineité due à la plume III Paul Kinnet, qui fait actuellement une seconde carrière chez Le Hanque, L'abance III textes courts chez cet auteur mum a obligé à mum rebettre our cuttu histoire purus dans "Le Soir" du 24 septembre au 12 novembre 1943. Le texte était illustré par IIII vignattue dessinées par Hergé, il existe, III cette histoire illustrée, une double édition pirate mais cele c'est une autre histoire.

Ce texte est suivi par celui de Paul Manny. Il s'agit d'une nouvelle III Jean Libert, parue dans "Filles et garcone" pendent la guerre. Après-guerre, lorsque Libert
III de carrière française chez fleuve Noir, il écrivit un certain nombre de nouvelles pour "Le Saint Magazine", y comprie "Un philosophe", légèrement remanié d'ailleure.
C'est cette dernière version que nous vous présentans. A juste titre, je crois qu'il s'agit là d'un chef-d'osuvre.
À savourer.

Fernand Cinnur livra dans les "Héroic-Albume" den BD meis susai BBB enquêtes et nouvelles EB son héros, Nant. Disons qu'il s'agit là d'une curiosité, mans plus, et qui parut dans le N° 37 EB la 111ème année (1955, si je ne me trompe...).

Michel Janeen n'e pas écrit beaucoup — policier, encore qu'il eût la ferme intention de débuter —— le genre (voir son article dans ce recueil), mais ce conte subtil mélarge fentestique; folklore et policier, — le feçon de Jean Ray, Ce texte parut dans "Fiction" Nº 44, de juillet 1957.

Nous abordons maintenant les années '60 avec André-Paul

Ouchâteau, dont le texte parut dans "Mystère-Magazine" (Nº 149) en 1960. En groupant ses nouvelles, Duduche aurait de quoi faire un beau petit recueil....

"Le passegère" di subtil Thomas Owen est extirpée de son recueil "Cérémonial nocturne" (1966), C'est du grand cru et un superbe exemple de "conte criminel".

"Manhetten nocturne" est un texte tradicit de Roger d'Exateyl, soul outeur flamend dione de l'être dans le domaine qui ma intéresse mi surtout les lorques nouvelles cont sevoureuses.

\*L'abominable jouet\* du regretté Maurice Tillieux provient, lui, - "Spirou" Nº 1742 (2 septembre 1971).

Enfin, nous abordono les arriées 'PC).

"Le pont traversé", nouvelle fantastique 🗷 criminalle de Jeen-Captiste Haronian, apécialiste du polar, apporte un vent frais et neuf....

... tout www Yves Verende, un auteur qui démorra il un train d'enfer chez Glénet, dons une nouvelle collection de poche, Voici un bref récit du cycle de l'Organisation.

Et finalement un texte 📰 Louis-Thomas Jurdant, un vieux in la vigillo, nul nome revient ici, pour le première foie depuis plusicura encése.

Cos 3 derniera textes sont | INEDIISI Dome lecture!



C'était le promière fois mus M. Froget evait effeire W - arévenu - coixente-douze men et il est probable que. à son insu paut-être, il un fut impressionné, Alora qu'il ne l'avait pes enours regardé en face. Il prononce avec brusouerisa

-Mouchez-vous, je vous un priet

t'homme s'appelait Bane, C'était us III ann apéciment les plus les plus la manufacture plus la manuf venir, esis qu'eutrefois on trouveit i un sussplaire su mains will chaque village: was charpente formidable, was politrine comme un coffre, presoue muent épaless que large, le tout tuillé sum un mattère dure m terne. Un oure!

mem mymit m moitié du visage couverte m poils grisătres m trois su quetre centimètres. Il était essis sur l'extrême bord de se chalse, mon chapeau aur ess gancur, pleine de séfiance, prêt, sôt-on dit, è bondir am maindre denoer.

Tandiu .... le juge ..... doseiers, il termit le plupart in les your ferais, in paupières s'entrouvreient | | de la putre | c'était elors un recell d'une sculté extreordinaire qui allait quaillir M. Fronst. l'aspace d'une seconde. UN regard froid, inquistant, conme on an volt | certains enimers très évoluée.

Il assuve see narious du revers de la main et reprit m reniflant m m bettent m cile. m livres étalent tirées. Ill senteit qu'il s'était dits -11 = aulini... He mad tous enline, là-dedensi... Et ble wont meet de m'evoirt... Meis on verre bien...

Et 11 mm raidioseit tout entier, poussuit le prudence Jusqu'à faire Black our sus prunelles El volet rougestre m ses paupières.

Le man était : le nuit : M. Fronet, le matin. fait lines, à Aubervilliers. en compagnia du procureur 🔣 🛗 experte,

C'était d'ores 🖽 détà 🔣 plus fore souverir 🚟 🖦 carrière, Un cauchemer, 11 l'acception - 11

pared les cultures III les usines d'Aubervilliers III apercovoir, lain III toute meleon, men bicoous dressée me milieu will champs: un cube,

La gâne des many all pays quand on laur parls and "fla-

mende". Ils désignent le mesure muni embarras et l'un d'eux sut ce mot éloquent:

-Dn ne seit **mai** pas comblem ils sont là-dedans, ni qui fait les enfants qui y poussent!...

Quatre pièces, une écurie, et coins et des recoins pleins et fumier et d'instruments agricoles. Des poules, des chiens, et des enfants, pêle-mêle,

Trois femmes: cirquente ené, vingt-deux et meize. Puis Seas, se faufilent mune bruit mans les pièces sombres, furstant, plissent, épient, inemimissable.

Dene une chembre è coucher, il droite, un mort, qu'un pourrait prendre pour Bass lui-même ai immi n'était là il le regarder. Hême cherpents. Immi âge.

la tête en bouillie, Le médecin compte,.. trante un... trante-deux... trante-trois martesu...

Et personne ne pleuret film que des yeux provinces viseges harpneux. Des mote chuchotés en florent.

Quand les interrogetoires commencent, c'est un fatres same nom, un monceeu III contradictions et de réponses comma:

-Peut-Stre... (W mm pourrait... Est-ce qu'on esit? On prouve sux gens qu'ils mantent et ils ne se troublent pes. Ils recontent mus eutre histoire, avec la mus inconscience.

De l'incomeciance! C'est l'impression qui s'impose jusqu'à la hantier. Il se croire transporté IIII siècles en errière. Il mun époque d'obscurentisme et d'emorsliéé.

re du dernier est El jeune fille de seize ens. Et il n'est pas duretten de père!

M. Froget m mi bien senti que l'effaire m'embrouillerait de plus en plue, non seulement chaque jour, mais m
chaque heure, qu'il a regagné mus bureau en hête m
qu'il m'y est fait amener must aussitôt.

Les fammes sont aurveillées man place. Celm ne paraît paq les gêmer, pas plus que le cadevre. E midi, ellem ont mangé une grande platée de pommes de terre ou lait migre.

Etablir l'identité exacts de Flamende est déjà un travail. Presque mus de papiers. En tout, un livret militaire belge et mu extrait d'ante de maissance. Tent hien que mal, pourtent, M. Fraget, un présence III lumi qui ferme et ouvre les yeux II une cadence presque régulière, constitue IIII fiches.

Boss, Jean-Joseph-Alphones, né à Mestreteren (Limbourg belge), ouvrier agricole, Service militaire de trois ens, mu 2è Lunciere à Arlon, Départ en Amérique, Revient dix ens plus Elle mom vingt mille france et rencontre van Streelen. Elle brute. Porte toute en berbe.

Van Straelen, Pieter-Augusta, né Il Mesroeteren, journelier. Il fait mus cervice intil le Intil régiment que Il S'est installé près d'Argentaull où il m loué in le terre. S'est marié qualques armées plus terd Il mus intil de vingt mus plus joune mu lui, il mailhouette de corille. Face museum

rie, jusqu'eu jour mi elle manuaire van Streelen dens un

débit des Helles 📰 l'épouse.

Cáline, leur fille einém, 22 ans, mère mu trois enfants dont le père, celon mu musum publique, sereit Bess. Louise, fille cadette, 16 mmm Le père mu son anfant

servit également Bess.

Quand celul-ci est revenu d'Amérique, muis l'argant gagné dans les mines, il s'est mis Il le recherche III van Streelen, mus IIII d'enfance, il l'e retrouvé Il Argantauil, Il s'est installé chez lui, Les premiers temps, il a sidé emm traveux.

Puls le bicoque d'Aubervilliers a été à ventre, muit l'a achetés, Van Straelen n'an Utait, en somme, que la fermier.

Muie, pratique, les situations étaient moins tranchées. Il n° existeit par la comptes, and viveit sens rien faire, sur Streelen travailleit en terre.

Et c'était **une** qui, chaque matin, à trois heures, stteleit le jument **un** allait porter les légumes mux Helles,

Quand Cáline and son premier enfant, Suce dipose mille for our en and a succession d'épargne I son mome Et il un fut ainei pour les autwents, y compris mome l'enfant

Louise. Mais Céline resta souls à svoir son lit des la chembre

Toue les outres dorweient aux en pièce et un gamin in trois ens coucheit our une paillasse, par tarre.

plus tôt, was event fait un petit héritage. dix mills france environ, qu'il evait placés 🛮 🖿 banque. Il était totalement illattré et aignait d'une croix. C'était mus Straelen qui, lui, sachant lire et écrire, feiseit III plupart des formelités. IIII question provoque réponsus contradictoires. Il y out des out et des non, des peut-être et des cesteb years. Un fait était certain: van Straelen n'était jaloux ni de 🖿 fewne, ni de 🚃 filles. 📖 était tout-pulssant. Tout lui appertanzit, 📰 maison 📰 🚥 hôtes, Et tout aveit véou près a trente au à Aubervilliuro. Lune heure un trummey de Paris, some rendert. pour minui dire, even le monde divilleé, di **le le v**ec le eiècle.

Au point que l'est ne perlait per le français est un sebir où il y eveit du flamend, in l'espagnol et du slang.

Lee game des elentours ne sevalent riem. De tumps un temps, ils voyaient passer Sams, lourd et milencieux,

and the state of t

Quant I van Streelen, on ne l'eperceveit que III loin, courbé eur mus chemp, traveillent evec mus obstination bornée, toujoure equi.

Tout ce qu'en mevait, c'est que les flamente achetaient à la coopérative plusieure litres de genièvre par semaine et mus sur Streelen, Mr soir, jounit parfois MR l'accordéon, sur mus sevil.

Le veille II neuf heures, les Flamends s'étaient couchés, pêle-mêls. A trois heures, IIIII était partie sums la cherrette. Quand sile était rentrés, II dix houres,

I y eveit em moine heures qu'ils l'evelevre,
vert, mais ils attendaient il pour evertir il polics.

Chacun prétendait en rien sevoir, n'evoir rien vu, rien extendu.

Il fellett og prime révêler que me de van Stratlen, qu'un retrouveit essessiné, était le de depuis sept semaines, america son son lit, C'était l'hiver, Les gens du pays n'evelent pes remerqué son ebsence dans son champ. Sa famille aveit négligé d'appeler un médacin. -Il m sourait quand winet dit mann Et, comme il gimisanit tout le temps, am lui eveit dressé am lit annu un richit. De temps en temps quelqu'un alleit le voir. La médecin légiste, sprès sutopole, affirmait mem sons - crime, - Straelen n'eût - vécu plus de deux trole jours. n'était en le moine hellucinent, cet mountries our un coribond ..... qui, en outre, n'eveit plus m rateon! Tranta-trais ...... Martagut Autant dire qu'il n'avalt plus - tête. - n'eveit - retrouvé l'arme. Il fallmit vider un puite, assécher plusiques municipales -Par où TE criminel sermit-il entré? -Par le portei Guand Eura e'an ve, parazres na sa liva nour le verrou... L'autopaie révélait mes le crime sveit été commis mes tre eix et mept mateur du matin, ei bien que, écule, Emoui à ce moment était mux Hallas, était hors de causs. Les manuel hébétés, pu'il eveit bien fellu interroger, éplateient ma samplote mu belbutisient mus syllabes confuere. Maintenent, and était une une manue du Peleis de chaque ...... M. Froget felegit ... mouvement. Son \_\_\_ couleit | \_\_\_\_\_et, \_\_\_ il \_\_ soubleit pas u'un apercevoir. 💹 ungistrat fit claquer mam doints d'impetience. -Mouchez-voue Il oběit, l'oeil heineux. Il fellut répéter la question, Et pourtant M. Froget mentait que l'homme mysit pomorie. Il répondit d'abordi -Dee fois---Pulle: -Lu semedi... -Out l'a racé la dernière foin?... III il fut nécessaire de répéter encore, Martelant les evilabes: -Moi... Et Eamq... l'autre esmeire... -Si bien qu'eucun étranger n'a eu besoin de mettre les pieda dana la maison...

M. Froogt allum cicarette, contre son habitude. Les voux de **e** étaient bordés de rouge, les lêvres molles sur le bouche édentée. Un mélange de force exceptionnelle 🔤 📰 décrépitude. Et m repard froid out filtrait, a'atelorait, remaissait man prudence. -Ven Streelen ne possédait rien? -Rien... -Il n'était pue escuré mus la vie? Fois, m fut toute am explication qu'il fallut entreprendre. Bi bien que cheque question preneit un tempe infini. -Non. . . -A quelle heure mass levez-vous d'habitude? -Six heures, ... eapt heures... -Et Célim? -La Character -Elle m déclaré potelle en levait | huit beures... -C'est possible... -C'est Louise oul a découvert le cedevre? -Pout-Stre blan... avez dit ce metin que c'était vous... -Aloret... Il Micharmait longuament syant chaque mot. I maine mot veines gonflées, à le mon incrustée de terre, étaient posées sur see genoux. Les enticulations n'evalent plus de forme. - ongles étaient noircis jusqu'à E ra-La sonnerie du téléphone retentit. C'était ... inopenteurs restés # la bicoque qui grazzonit que le puite mount fith vide on value -Les man ne disent toujours rien? -in vicille a demandé si elle pourre quard aller cette muit man Halles. Elle perle de choux qui un gâternient... -La plus jeune? -Elle reposes le linge... -Céllre? -Elle m pleuré... Elle ve et vient mas im meison... sent qu'alle a un poide sur Tes épeules. M. Froget recorache, regarde un ban mament Base qui, pendent out mamon tint les year clos. -Dormar-moi le procès-verbal, dit avfin le juge à sum graf-

goent le bas de la page de la main. De l'eutre main il lui offrit un porte-plume, -Dutest-ce que je dois inecrire? -Signez... Sees écress une croix sur 🖿 papier. -Hourshell-vous M. Froget écrivit quelques mote our un formulaire, pouses la feuille vers son interlocuteur, muma laver 📖 tête. III prononce d'une voix peutre: -Voici votre d'arrêt, was Streelen... Le must veines gonfléan prit le papier, Ella trambleit. Et, pendent que l'assessin liseit, M. Froget minuscules, ma une man me con calapin neir: Preuves, -1° is prévenu le tombé man le piège man je Ini tendeis, me lui demendant: me se receit souvent?" -Se réponeet "Des foie" le démasque. III oublie qu'il veut or faire manus pour Seas. \*2° Le prévenu = ce qu'il deveit inecrire. Or, me moveit ni lire, ni écrire. "3" Le man homme, qui un premeit mome soin de toilette, e'est donné la paine 📰 prime 📰 moribond, qui d'autre part, jamais lavé, ni soigné, croupissait Un la Carbe ... Bills était le différence BB plus frappants entre les deux flammes. No Tout III monde s'est tu, y comprie IIII Ven Streelen, qu'il a'agissait m l'intérêt commun. Présemptions un Indices, -"Home, melade, alleit wourir d'un jour | l'autre, Or, tout appartenait | Depuis trante ere la familla ne viveit que de l'argent de Goss, "Les taille, de la taille, de Age. Les pays and distingualent è paine l'un ma l'autre. "Ruser III moribond, l'achever, et III défigurer I coupe de marteau, le faire mount pour Van Streelen; et Van Straelen devenait Bass, propriétaire de la bicoque, === champs, 25 mg l'argent déposé em berque. \*Préméditation pulaque, pendent mus equaines, il a ma laisser poussur as berbe." AL Franct regards curiousement l'homme qui restait

Il prit le feuille, In tandit eu vieillard en dési-

fier.

d'un cente secs "Mobile: la terre."

#### DE DOCUMENTATION

#### DE BROOKSON

A) Criticae equal prietti à le miss mer piete :- le durant l'invisione, c'estfe-gibte dus come afprenteen & den dementen miramifen une ammeliere be absorber unb Mal par tada gipmag i me demoks pelő de Jahreko em agrocu-zépanas (SIII) de abutamating the ferremova and in

X-bes descented descent the frage fur ment for somer on making the

druktu d'eniseri. as attification because, match up too extens consulting at inthro-orientees.

#### 8) (rahlijfig de førsklerrærd)

-il all possible de verir opresiter les deparents en desirte det deparentalistes. mer render-rend for and after the fact that there be one in characters holges, français, alleunde, adricules...)

-in parter a pertrat abutique un quatina d'algulifique (flabines, minimentales...) autrus bibliothèmes.

#### \$7 Bertlegtjuppy

-publication du prês de lé éludre anthabaglapus depois juveles 1974; -publication management, proposités unitéritation de Meletique de la maiture l'enquire propertual new bepresents titiling-spide dispressure pour la plajert

distantibles on Contrat -divors traveus de file d'étades universitatives unt été surée à bien en east en auseu d'Étaboratius une tous, naturanel, de la desembletion de Cantraj depuis 1977s

-un declarat d'état et militalises un Frances

-an afantes à l'Abdorrabil de Calegray

-on doctoral at does minutyup à l'Ordvarable Libre de Broomblang

Just abuntes & 1 Treethbut Buristors do 1 That an Iradephore at Interpretan de Broom! lot.

mititarilan di lauritantes bibliographics;

-relative man flores traitent de la littérature funtantique (fest eléforment); -triction am grientymes derivates lation-unfelentes de l'étemps (elest et l'e efficerage de livese et articles) et disposible amm force de fourtesfrei

adviation on falkings littlester III & to littlestern fulkingland, (20 riffermunt).

#### b) Trampferfeite

-in charalong 🔤 ambatta biefffinter d'una information accessionnalia fait pareunie pe propon-plumen interestional de Contre pour la réponse at pute per acces les fruits de plutamique qui les services, réplands per cubat-ai (per accest-pout lettersottered) come for streaments such that

Jan personne gel gliefegenlaut files efgelfferment teruse og persont me activitie. at amplicitions de Contra exempt une authoritor de Mili famica (ELAT) per adellepasts interestions as an except 181-1516 168-27 des tellises recit-scall sent (pour la lightes), correspondent à un inflictio trimpetrial d'informations, (0,0,0 for personnel tenteralistant un absorberent que publications des éditions MCIS-MANS april automatiquement informées sons popularent de matigation.)

| LE. |  |  | (SA. | BTEEHNI) |
|-----|--|--|------|----------|
|     |  |  |      |          |

fautudl.

um venir. Chentuce corectéries. ..... vous vous... cioerette. Moneleur Vorobeltchik?

-Oh, appelez-moi Mane, tout court! repondit l'inepecteur. Vorobettchik, cela fait vraiment un peu trop gaveeu ceucasien... Et | votre osillard es méficit?

-Il - mafiara pas. Je lui - dit - de le la a m disposition. Vous plaurez qu'à mus plisser derrière de paravent. IIII perfaitment. être un et voue pourrez ainei III prendre sur le fait. -Oui, oui, fit l'inepacteur, pensif, es se levent 🔣 en surchant à travara la place. C'est certainement le meil-

leur moven. Le main done le mac. Il le eulte de votre plaints, jo me sule muni d'un manuel d'amaner. Il n'y a plus qu'à mettre mus non. Il mus individue pereils, il ne faut men islamer is tempe me ou retourner -ou alors, ils font le le possible...

Il s'arrêta 📰 a fouta:

-Non, vreiment, je n'eurale 🚃 paneë cale 🖮 lui. Je le croyels d'un perfeite homorabilité... bien belle penoplie, Moneieur Heldinge,

A ce la la manufe de téléchene retentit. -Ce doit être lui, dit Heldinge,

Il vida mes verre d'un coup esc et, appe se presser, alla décrocher l'autorail:

-Allo,, Oui., Faites-la montar.,

Il recorpohes

-C'est lui. Voulez-vous muss glisser là derrière? Je m'en wate aller | remoontre.

-Fort blum, dit l'inspecteur.

Il brit place derrière le parevent perdent ..... quittait la pièce. "Affaire same arend intérêt", penes-t-11. "Lettres III frames. Menaces. Chuntum.... Thienot many enlé."

seconde à l'autre, alluit entrer | 1 appartement | ne la quitterait, seme doute, qu'en état d'arrestation.

Le détective recarde encore une fois la panoplie, C'étalt and superbe percolle: toutefair dans and ordenness. qualque chose choqueit Wens.

Il essayait de préciser son impression, loraqu'un cri

strident, désembéré, retentit...

Renversant le persvent min m hête. l'inspecteur. m cing secondes out atteint le paller. Il opercut Heldinge qui, près de l'escemeur ouvert, tanaît un homme ..... ans 1994, La tâte el 🔤 bras de cet homme perdulent 🖿 il eveit un atviet enfoncé dens le nucue.

-Crénom, am dit Marm, cele am corsel

Il s'approche III groupe tregique:

-Thienot, h'est-ce pes?

. Heldings incline in tête,

-Bon. Téléphorus ou concierce 🔣 dites-lui 🖝 venir mus trouver ici evec dess epente.

-Meis...

-Ohi feites ... je vous dist s'égris .....

Et 11 meleit. . bree. E curpe du Thiérat.

Subjugué. Heldinge rentre dans l'appartement 📟 la détentive l'entendit décrucher le récepteur.

Alors, il se punche et couche le mous de Thièret mu is palier. Il III couche face IIIIIII terre, s'agencuille et, m se gerdent d'y toucher. I moinneusement le stylet qui avait causé la mort, La poignée d'argunt, artistiquement travaillée, evait # parnie de plurres précisses qu'on evait fait seuter de leurs alvéoles. Heldinge eveit déclaré à l'inepactaur que Thiérat eveit no complice. Etalt-ce ce complice qui evelt feit le coup

\* averer I lettres & devenir i i him ficial-

1'poération?

-Ditem? fit mam work heletente, Est-ce qu'il est sort?... -Après un mum parell?... Maturallement.

-C'est... C'est une beltutie Heldinge.

get-il jusqu'ici7

-En bian, per l'escenseur1 dit Mens.

-Mais p'est impossible! se récris Heldinos. impossible! Un wort am fait mas fonctionner un escen-0.00

A cm Noment, III concleroe et deux egents, dont on entanduit depuis mas minute les pas come l'esculier, surpirent mur le polier. Tous trois, surent un heut le corps en apercevant | mais, event qu'ile | eu le temps de formuler III moindre commentaire. IIIII eveit

entroiné um acomte i l'écert. Il les im repidement ou courant de ce qui veneit de se passer et leur décline en qualité d'inspectant: il manum abes se carte aux il simuit les réculièrement faites. Puis il leur joignit III wonter man surveillence discrète il la porte Il l'immouble et III n'y leiseer pénétrer que les loceteires and divers appartments, Il manus foolement à l'un d'oux d'aller quérir un troisième egent qui murait pour mille a verir rejoingre mill our im police mille consi étapa Et d'y limit la parde.

L'Inspectage a'approche du portier:

-Ne creionez rien... Et dites-moi comment cet homme set entré lei.

Le portier au requeillit mus minute avent au répondre

diuna voix in accuránz

-Je me trouvele dens um lage loraque je la vie pénétrer done le perche. J'allai | lui et il se déclers venir voir M. Haldinge. Je III condulate aussitfit I l'escenseur puls je rentrež me loge pour mem en errivée téléphone... C'est tout.

-Voulez-your dire can man 1 more introduit man 1 accom-

-Dui, Maneigur. III lui expliquei le fonctionnement, repouessi la porte extérieure et. ..... et les de prévenir M. Heldinge qui m'evait dit ..... pe egneleur, je lui laisesi II soin III fermer lui-mèse III porte intérieurs ...

-La lui avez-voue vu refermer?

-Non-Monsteur, L'escenseur était toujours en rez-dechaussig lorsque je quittal M. Thiérot et, em pénétrent and in loop, is n'evels pes serves entendu le bruit curactéristique de la montée.

-Vous - vous - retourni?

-Non. Moneteur. | | me | min bien compréhensible...

-Ca me miss n'evez rien entendu mes plus?

-Non. Honeleur... C'est | dire | j'si | la bruit | | | porte intérieure qui ce ferenit. | | | d'eutre. -Expliquez-moi 🔣 fonctionnement de 📟 acommeur, dit Mana, Et Mana, Monaieur Heldinge, evertiesez donc 🔤

Parquet per téléphone, Dites-moi, d'abord... Il y a bien doux entrées à cette melagn at celle de derrière demeurs puverte toute la journée, mem surveillence? Bon. Cette dernière, je crois, se trouve située près de l'escenseur

| dont elle n'est séperée per quelques pler-               |
|--|
| re? Hi wiene um wiene, Alore, vous, répondez-soi Com-    |
| Mark fonctions   |
| -Comme town les ascenseurs, Munsteur, Il   m un bouten   |
| pour chaque étage et                                     |
| -Tous les manuel en forctionnent en de la manuel         |
| mière. Il ma marche, naturallement, me les mont purtue   |
| mm fois fermins?   |
| -Maturellament, répondit 19 partier.                     |
| -Et il s'arrête aussitôt que l'un ouvre une de ces deux  |
| portes? C'est-à-dire que III promis qui s'y trouve       |
| paut, en ouvrent le porte intérieure, s'errêter, e'il    |
| lut plait, entre man étages?                             |
| -Dui, Moneieur,  |
| -Un peut, per conséquent, l'errêter également de l'exté- |
| rieur en ouvrent la porte du rez-de-cheuseés ou d'un des |
| étages?  |
| -Oui, Moneieur,  |
| -Paut-on appeler sol-nève                                |
| mm d'en bee, s'il mm trouve en heut?                     |
| -Gerteinement, Moneicur. Il n'y a mas a "liftmen" et     |
| frompaeourcile:  |
| -Feitze ettention   le question que je vele vous poseç   |
| Est-il possible, me portes me l'escenseur fermiss,       |
| -d'est-à-dire une fgls l'accenesur un ordre III merche-  |
| glisser - 1'Intérieur, d'ettainire le                    |
| de commercie, monter retirer                             |
| le main with proving qu'elle ne moit proving?            |
| -C'est impossible, Moneluur, Les portes fermies, le te-  |
| bleeu ma portée.   |
| -Maturallument, dit Wens, more n'evez vu entrer d'eutre  |
| percorem que M. Thiênst? Hi un peu event, ni un peu      |
| aprila?  |
| -Hon, Honeleur. The quelqu'un manuel pu n'introduire     |
| ports in durrière,                                       |
| -Evidenment, dit   |
| Que l'essessin   Thiérat m   caché   1'escullur          |
| pierre, c'était plus que probable ensuite?               |
| L'inspecteur s'aureus so portier:                        |
| -Vous ditte que, en regegnant votre luge, vous evez en-  |
| tendu le bruit de E porte intérieure de l'enconseur qui  |
| mm fermait? The set-ce pelm ne pouveit me être m         |
|  |
|  |

dest alle plact sécurée - per puel-me - -

- -Et puis...? fit-li. L'accessin n'e pu must entrement, muie comment ce mort est-il monté jusqu'ici?...
- -Dui, comment? s'écrie Heldings, Lorsque l'escenseur m atteint le palier, Thiémat était mans le banquette du fond, le tête appuyée à le paroi, III chappeu enfoncé sur les veux...
- -Cré nom! jure Mere, manual de cadevre?... Moneieur Heldinge, il mu vous falloir miner manual schne, votre mortie mu l'appartement, votre découverts mu corps mu Thiénot...

-Voluntiers, dit Heldings,

Il rentre dune le malon et en referem le porte mu-

-Allex-yl crie Wens,

Heldings duvrit le parte du meion et e'élemen mar pelier. A deux mètres en le cage de l'escenceur, il m'errète un instant, regerdent cette cage. Puis il elle repidement à l'escenceur et fit le simulacre d'ouvrir le parte extérieure, le porte intérieure, pénétre en l'escenceur, en penche vers le coin en benquette...
-Arrêtezi fit vivement Mens. Lorsque vous evez ouvert le porte, l'escenceur eveit complètement etteint le niveeu du pelier, n'est-ce pas?

En promonçant une mote, il s'avençe juequ'è l'escenseur, un mouse un examine le repport entre le plencher un l'ascenseur un le celler.

-Non, dit-il, il n'était pas de niveau.

- -Non, fit à son tour Haldings. Duns us hâts de me mesurer svec Thiénot, inquist eusei de son attitude, j'el minume la porte extérieure minume l'escenseur soit pomplètument errêté...
- estisfection. C'est vous qui evez arrêté l'escument.
  Il nu s'est pes errêté tout seul?
- -Mein cele ne change zien # zien! e'éczie Heldinge.

-Cele change tout, dit Wene,

1 hours.

Heldings on permit on liger d'épuales.

-J'el peut-être arrêté l'escenseur, Para cu n'est tout de wême pes moi qui l'el fuit monter, n'est-cu pes? Expliquez-nous donc de la l'a fait monterf...

-Cele mon fait de cinq minutes, répondit None, de communes la scène de la commune de la

Il su tourne vere les membres du Parquet qui l'écou-

-Quai que vous voyiez pendent les cirq minutes qui vont endure, Messieurs, un bougez son d'ici. Vous...

Il o' portier:

-Vous aller manufacture and and ... all Monetone, e'il le veut bien, jouers le rôle mm le victies...

Il désignait l'inmignifiant proffier.

-Vous enfin, dit-il en s'edreement I Heldinge, vous eller manual le selon, ettendre le coup de téléphone du portier it vous appliquer à refaire exectement tous les gestes que vous evez faits, depuis l'instant où vous evez entendu cette sonnerie... Vous n'aviez pes sie besucoup III précipitation I décrocher le récepteurs n'en manual pas devantage maintenant.

Worse referent les porten de l'encorneur et gagne le resde-chausais moms le greffier mu le portier. Il appela alors l'enconsour, y fit entrer le premier mu moment au

-Allez téléphoner II M. Heldinge,

L'home s'élaigne man m retourner,

Sitôt qu'il eût pénétré mu loge, l'inepenteur rerepidement purtes l'escenseur, en disent petit graffier:

-Vous voilà tué, -- cher...

police, il entendit, manual la première fois, le bruit de l'accomment qui torritait. Puis il l'aperçut progressivement et, il l'intérieur, sesse sur le benquette du fond, le greffier qui rouleit des man efferée, Heidinge e'mança il ouvrit le porte extérieure, puis le porte intérieure...

-Où set l'impecteur? demarks-t-il.

-icil cris - voix.

Heldinge se retourne, stupéfeit: l'impecteur deit tranquillement mi troisième étage,

-Comprenez-vous maintenent? dit-il, lorsqu'il and atteint le pelier, L'accessin n's mom feit manuel l'accesseur m rez-de-chaussée: il l'a appaié du troisième étage.

Il njoute oprès un tempe:

-Ou, s'il a encore été plus repide que moi, du quetrième étage... Oh, il a admirablement bien combiné son coup, C'est un mant de génie.

Il rellume le bout en cigarette qui n'eveit per quitté un lèvres:

-Risumons! l'essaesin en trouve en l'escalier qui mène de E porte de derrière ou vestibule. Thiémot dese l'ou-. In portier éloigné, il fait .... Et c'est ici mem cela devient particulièrement intéressent... L'essessin wort de l'ascenseur, un referme les portes. Le eachine set en ordre de warche. Dans se long, le portier décrache le récepteur. Alors motre mans s'élemes come l'escalier, il le gravit quatre è quatre et attaint sone doute la politr du second étage dens le même temps way your, Heldings errives as men water communication téléphonique. Il manue ma de célépité le troisième étage -ou qui suit? le quetrième- m m là, appelle l'escereeur contement le limit I Itiérat. I lescamenar n'ire pes jusqu'es troisième -ou jusqu'eu quetrième- puleque vous l'errêter .... -C'est fort compliqué, dit III juge d'instruction. -Cels very pereit tel perce qu'il me faut mome l'expliquer. Maie vous most vu most le pretique doremit d'excellente résultate, ai j'our m'exprimer ainei...

Il y out un long eilence. Enfin, le substitut qui n'eveit ancore soufflé est, fit un mes en event. Il nourrissoit mes profonde edmiration pour les telente de l'inssecteur.

-Pursez-vous réallement que les choses se sont passées de

Alors and sourit EM fit cette surprenente réponse;

-Je sule conveince qu'elles en sont passèse sutrement,...

Bon sourire s'eccentus;

-M. Heldinge, lui, use le sem i sevoir -du saine, il maraît- comment et par qui M. Thiénot e été tué, -Que voulez-vous dire? fit Heldinge.

L'inepecteur fourre une plus proford in empoches,

-Vous evez, répondit-il, une matera d'estiete. El mule désolé pour vous que vous syez counie une feute de goût... Heldinge materal les époules:

-He voulez-vous pen vous expliquer plus cleirement?
-Certainement, dit Wens. Et pendent ce temps, M. le juge
mu fore le plainir de remplir le mendet en blanc que
j'avais apporté. Il voudre bien le remplir en men de M.
Heldinge.

Co livide,

-C'est une plaisenturis, je suppose? interroges-t-

-Non coint, répondit None, Ce qui vous pard, je vous 🎬 rémite, c'est mu simple faute de goût, mui possédez com resurdueble penoplis d'armee anciennes, Ce stylet y a se place toute designée... Ne bougez past Mon brosniro se trouve dens la poche de ten veston prêt il pertir... Non, réallement, le augaie em quoi vous evez resplacé am etylet, détorne mille l'encemble me armes anclannes et toutes européannes, qui composent votre panoplia, Cala - a autte choqué aux mome enthétique. Avant III - First I votre invitation, je munim, d'eutre part. - vous trouvisz - un préceire état Fortune, alors que H. Thiénat possède de fort at une estireses charments, Le manual de stylet privé mu mus pierres précisuess, en dire plus lorg là-dessus qu'un exposé détaillé. C'est vous, .... Moneture, dut more vould fairs chanter votry victims, alle perimit de vous dénoncer, vous vous limite dicidé Il lui régler mus compte. Croyez mus j'admire Trop dangeress! Vous l'attirez ici après m'avoir invité | mesister | l'entrevus qui, mum le sevez, n'eura | lieu, man les rôles, minapacteur mi policul trouver plus éclatent témpin : votre imponnce? Et. pendent \_\_\_\_\_je m morfonds derrière m persvent, vous allez manus m Thiénot, monté vivant par ses propres moveme III vous la poignardez programent... IIII pigarette cher?...

Quelques minutes plué tard, deux agente entraînmient Heldinge, manufel mus points, Le service enthroppeétrimer révéle qu'on evett affaire à me vieux chevel de ma tour,

Lareque man mil mil m'eut conté cette histoire, il ejoute:

-Motez bien, mu visuk, mu je puls voue expliquer mu d'une troisième menière,

Mais je le prisi fort civilement de e'en tenir lè.

## LE PHOFESSEUR INVISIBLE, (John FLANDERS)

#### Liminaire,

Jack Linton aveit dix-huit and quand Scotland-Yerd, passant outre I tous les réglements de la maison, este non aux traditions, am l'attache II titre d'inspecteur suxiliaire. Nous disons bien: non aux traditions, cer vers le milieu du siècle dernier un de man plus brillants policiere le super-intendent Maple Molt, n'avait dix-sept man en entrant dans le carrière, Con chien manuel Holt était le grand-père maternel Holt Linton, morale moit long.

A vrai dire, musi compuit ses premiers leuriers policiers il l'êge im seize enc. à l'école de Moodhuret.

C'était alors un parçon assez grand pour son âgs, doué d'une balls force physique, présier prix de gymnestique et remarqueblement moyen must toutes les outres tranches.

Ses professeurs dissient III iui: il mum acrobate ou moinu bénédiatin. En effet, Jackie n'evait pas son pareil pour faire IIIII tours à la barre fixe et entreprendre mum recherche IIIIII vieux livres IIII le bibliothèque, Qualités divergentes s'il en fut.

Son livrat de conduite at d'application forme un document annu déconcertant, qu'on en juge:

"Conduite: satisfeisente mois penchent è mun certaine montre réveuse. Devoirs mel foits et négligée. Meximum mu gymnestique, neuf dixièmes mus points en histoire, sept dixièmes en actences mu mothématiques, huit dixièmes mu langues modernes, médiocre en langues enciennes, calligraphie, grammaire mu syntaxe. Application générale; passable."

See professeurs ne semblaient mas lui perdonner mas plus un penchant trop vif à la réplique, allent parfois, malon leurs dires, jusqu'à l'insubordination.

Bref, ile ne l'aimmient pas besucoup, à l'exception du docteur Derwent, le vieux professeur de sciences naturelles me dièves appelaient "Daddy Derwent" en "pape Derwent".

Jeck Linton lui rendait bien cette effection, qui fut d'ailleurs la couse III l'éclosion III mun étormentes fo-cultés policières, IIIII n'anticipone pes.

L'école d'élèves externes, appartenent d'élèves externes d'élève

La personnel enesignant était restreint mais non: trais instituteurs pour les classes préparatoires, quetre professaurs pour le section dite supérioure EE un surveillent.

Le directeur Monaieur Antoniue Bry, appalé familièremun Tony par use élèves, était un pres bonhome, bon comptable, économe pessable et aédiocre professeur m mathématiques,

Cette ennée-là, la rentrée des classes eveit en lieu eu début d'octobre, par un temps effroyable qui avait obligé Monsieur Bry à faire allumar les faux, dépanse imprévue qui l'effectait fort. D'eutres contretemps eveient contribué à assembrir sem humeur. La professeur d'histoire et de géographie, Monsieur Todge, semit au semme des vacances hérité d'une tante très riche et s'était supressé d'envoyer se démission, accompagnée d'une lettre pù il treiteit sem encien supérieur se ladre et de coquin.

Monetour Bry professelt largament l'oubli et la partion injures, mais non les entreprises contre un bourse; un forge gegneit une lui une livre par écomine un la professeur Caltrop qu'il evait un nommer à en place exiquent un livre une shillings, un farthing un écone,

plus Caltrop était jours, III ains svamments, il était bien mis III possédait une motocycletts; toutes ohoses IIII Monsieur Bry anglobait dans un terms péjoratif "modernisms".

Toutes les **sonn** choses en fant en trais, dit le proverbe.

Héles, les mouvaises semblent vouloir en foire sutant. Pandent ces mêmes vacances le viaux Selmen qui plisanit depuis trente-cinq man au fonctions aurveillant, prit froid et mourut en quelques jours.

Il evait fallu le resplacer, et en dépit em coûteuses

eut qu'un seul candidet qui se présente.

C'était un vieil manurer, sentant I plain nez le rogumme et le tabac I priser et dont les références étaient fort pêles. A défaut d'autres, Monsieur Bry accepta le vieux Creevy, qui exiges des arrhes et s'empres-es d'aller s'enivrer au village.

Ary passa un mauvaise humeur sur les domestiques Piffy et Nicolo, dont il diminus, malgré leurs protestations, le salaire d'un shilling per esmaine et une Daddy Derwent, de qui il exiges un shilling per semaine de plus pour la location un son logement et leboratoire particuliers.

Le docteur Derwent occupait en effet deux pièces l'eile décaffectée de l'établissement, l'une lui servant de chembre à coucher, l'autre m laboratoire, moyenment m loyer m cinq shillings par semaine, que Bry ne se faissit jemais faute m défaiquer m ses appointments.

Il n'y évait pas de nouvemux paneignnaires cette année et bientôt le vie écolière prit son petit train habituel.

Les élèves em première n'étaient qu'au nombre et aix dont cinq internes: Billy Matthewa, Freddy Much, Jack Linton, Edger Blossom, Teddéus Singleborn et un externe, Charles Markham.

Per tradition ils formaient am club: "Le club de l'adieu", couramment appelé "Le club fille de l'air", puisque les mambres quittaient l'établissement I III fin de l'année acolaire.

qui leur était allouée de ma effet, et essayaient de divertir em peu.

- -Qui donne manni un esconde, demein 🗓 🔤 première heure? demenda Much.
- -Tony en personne, ricanèrent Matthews et Blossom, délaissant le jeu de **Alle qui** les ennuyait. Pourquoi le demandes-tu, Freddy?
- -l'veux lui faire une blague, répondit Mush.
- Il tira un papier de ma poche me l'approche de la lampe.
- -Savez-vous que le vieux grigou n'avoue su percepteur des contributions qu'une partie les revenus qu'il tire de pensionnaires? J'en ill la preuve devant moi. Alors je veux lui faire peur. Si l'on inacrivait aur la tableau

noir: "Yony vole le fiec"... mum quelques chiffres eppropriés?

Le projet fut accepté d'emblée per le club.

Mush prit la lampe et, suivi per les autres, puvrit le porte de la classe em seconde.

La clarté dessine un grand halo rougeêtre mur il tableau. Mais les élèves n'ellèrent pas plus loin, les reculèrent au contraire en poussant une de sclamation de étupeur terrifiés.

Dana le carcle de la lumière, contre III chaire, un hommu tenait impoblie.

Il portait le toge et le manuel des professeurs (1) et son visage était d'une pêleur de cire; mais d'était un visage complètement inconnu mus jeunes gens.

avança d'un mum our 10 souil et demende:
-Dui êtes-vous?

Il n'est que il temps il seuter en arrière il il farmer la porte il la claquent.

Le professour incomnu bondissait comme un tigre vers eux em brandissant un emphisma qui étinosia dens EM olarté de la lampe.

-Au secoural crim Mush.

Juck Linton lui | l'ardre de m taire.

11 s'empera de l'énorme barre de fer qui faisait office un timornier et s'evençent bravement vers la porte, l'ouvrit.

De nouveeu III lempe éclaire le classe.

le corridor, betteit denn le vent,

#### Une solrés terrifiente,

Pour me fois Antonius Sry es mentra énergique, tout commettent me injustice. Il coups court les légends du professeur intennu me accusant les sambres du "club du l'adleu" d'avoir introduit me fraude des membres et me s'être enlyrés me point d'avoir me des visions.

<sup>(1)</sup> Dans certaines enciennes écoles d'Angleterre, les professeurs portent le toge et la barrette pendant les haures de cours,

Per manual sévices, il supprime jusqu'è prochein nrdre les réunions du club.

Nais les élèves 📰 première étaient 📰 fortes têtes. en plus ils ne pouvaient admettre cette punition imméritée: ils décidérant de passer outre à l'ukase directorisle et III tenir les prochaines séances du club dans de l'alla désuffectée.

L'ordre III jour III la première accemblée clambeatine des circ, portait deux points; la recherche du professeur incommu. La réhabilitation solennelle du "club III l'adieu". -Jack Linton, montrez-vous dione de votre grand-père, le célèbre policier Maple Holti proclama le club | l'uranimité.

Jack essaye III es ressouvenir des méthodes chères à Scotland-Yard. Il ramos à quatre pettes sur le sol polesoux de la classe de seconde, percourut en tous les sens le corridor, se glissa en tapinole dans les caves 📖 les greniere et ... ne découvrit rien.

Rien... c'est-à-dire, sur le cheire professorale où l'inconnu se teneit accoudé, il releve mes tache grasse,

Avec un infinité m précoutions, il recueillit le Matière our un buyerd et le porte un père Derwent eux fine d'enalyse.

Le professeur de sciences naturalies, sorés une brêve recherche, déclarat

-C'est de l'exonce et m l'entimoine... mais je ne sois pas è qual cala a ou servir.

-De 11exampe? Jack Linton.

-C'est un terme un peu sevent pour désigner du minume. répondit Deddy manufil en rient et il retourne à ses expériences III laboratoire.

Pauvre vieux Derwent, il ne se doute pes que le profesweur inconnu alleit bientôt louer un rôle ainistre se palaible existence.

Un soir 📰 le fin du moie d'octobre, il s'en fut trouver, eprès les limit de clesse. Monejeur Antonius Bry et lui meloues instante d'entretien.

-Monsieur Bey, commence-t-il, voici trente une que ja quie attaché i votre établissement. Je n'v el pes mené vie très brillante, néormoins elle fut à l'abri des coucia matériels. III qui est déjà une chose importante. Voue m'evez porté en compte la location de mon labore-

toirs, mais cels figureit - conventions, je reconnais que vous a'evez permis ... estvir ... instruamata 🔤 physique 🖼 de chiala 📰 l'école, 🔤 vous en suis at is désire le prouver. L'osuvra mun la poursula depuis de langues années est man le point am réveair, mais pour qu'alle puisse responter will les bénéfices que l'entravois, j'ai wa soin de votre aide. Au mot magique de bénéfices, les yeux III Monsigur Bry istòrent am éclaire. -Derwent, demanda-t-11, d'une voix émue, je vous considère comme un homme trop enrieux III quesi comme un sevant trop consciencious, pour most occuper and futilités III pour un recontur des calembradaines. Mon tout acquis, puls-je sevoir m quot il s'sqit?

La visce professour manual la tête.

-Pas encors, mais votre patience ne sere pas sousies à trop longue apratwe, cale je voue la promate, il me reste | mettre blan des chosse | point |

Il décome our le manuel mi directeur une enveloppe cachetée | | cire rouge.

-Enformez ceci mani votre coffre-fort, Moneieur Bry, ... I l'ouvrez oue si...

Il hémits will me continuer d'une voix masquedie. -Oue s'il m'arrivett puelque |

-Dieu du ciel, s'écris le directeur alares, que pourreit-11 mm erriver, doctour Derwent?

-Sait-on jamels? Your man 1'argent est aussi bon servitaur qu'il mes cauvais maître, et la perspective d'une véritable fortune pourrait tenter control ence.

-Une véritable fortune, bulbutie Tony III seutent pur l'enveloppe il l'enferme vivement ..... son coffre-fort,

Tout | Derwant m redresse et lui fit sions | se telre.

-On écoute à 🔤 porte, murmure-t-il,

Il fit doucement un pas en acrière et l'ouvrit brusouement.

Sur le souil se tangit le vieux Creevy, passablement éberlué.

-Creavy) s'écris le directeur, que faites-vous ici, un

- limo m surveiller les élèves m l'étude? Le surveillent ricere.
- -Ja viene vous dire, déclare-t-il, d'une voix pêteuse, qu'en feit de garder vos valappris d'élèves, j'en manuer. Je mans une augmentation, ou bien je vous donné mans huit jours.
- -Entendez pour mum huit jours dens am cen, décide le directeur, et maintenent filez!

Le vieux s'en alla en proférant des ......

- -Aha, vieux ladre, vous croyez pels pels pels come cels? Non, non, foi de Creevy, j'eurai encore pels dire event pels pettes, entendez-vous?
- -Croyez-vous qu'il sit entendu...? murmure Monsieur Gry. Derwent hausse les épaules.
- -Sah, ca n'est jameis qu'un vieux soulard, bien innocent de Fait.

Ouddy Derwent retourne dans son laboratoire. Il était hoursus et triets à la fois.

-Comme c'est dommege mem bon sei Todge eit quitté l'école, mareureit-il en bourrant em pipe en l'ellument à le lemps. Il n'e jemele partagé mem espérances, résembles il m'encourages et m'elde est tout son sevoir. Il faut que je lui écrive our l'houre!

Derwent prit un fauillet de papier, y crayonne quelques mote et la glisse mans enveloppe.

-Cu Todge, 11 mm fere man têtel dit-11 de manus hu-

Un coup fut frappé il la porte it in tire fûtée du domestique Piffy parut il l'entrebbillement,

-Votre journel, misieu Derwent! cris-t-il so lui remettent le "Deily Express".

C'étalt l'houre 🔤 détante 🔤 Daddy Darwent,

Il tirm avec délices sum grosse bouffée de funée de un pipe et déplie le feuille humide.

Yout à mes yeux prirent mes supression horrifiés et le journel glisse de mes pains tramblantes.

-Mon Dieu, gémit-il... et woi qui mlimim had écrire.

En première page s'étalait le portrait em professeur Todge et en gros caractères s'annonçait le terrible nouvelle:

"UN CRIME MYSTERIEUX.

"DANS LE COURANT DE LA MUIT DERNIERE, M. WILLIAM TODGE, D'HISTOIRE AU DE MILIEMERST, A ETE TROUVE ASSASSINE DANS SA MRISON DE MALON-END, LE MAL-HIBORETX A ETE ABATTU D'UN COOP DE MEDICIPER DANS LA TETE. LA POLICE SE PERO EN CONJECTURES SUR LE MOBILE DU CRIME, CAR LE VOL SEMBLE DEVOIR ETRE (CARTE, UNE ENQUETE EST OLIVERTE, "

lourd sanglot déchirs me poitring du vieux sevent; il prit le lettre qu'il vensit d'écrire me me lelses tomber me penier.

-Non pauvra Todgei gémit-il.

Pendent longtampe il reste ebimé mus douloureuses pensées.

-Je vais en avertir Marker Gry, dit-il mofin, il no n'en youdre man in le réveiller!

Il me leve of milled vers la porte,

Mais swent qu'il mu l'atteignit, il le vit e'entrebailler.

-Derwent, am bougez pae el voue imma è le viel dit une voix sourde.

Le professeur fit me une arrière, min une agentée de noir eurgisseit de l'ombre et braqueit me polyer man se poitrine.

#### 4 4 5

Denn im malia d'étude, cà le murveillant Creevy n'était plus revenu, les élèves monsiont un chahut infernal, qui ampêchait Cheries Markhem im travaillar.

11 m leve, mit men livres et sen cehiere man certeble m décide de rentrer chez lui.

il tournait le coin du corridor il se trouve am à nez even le professeur mystérieux.

vers l'inconne, soit calui-oi saquiva son attaque et d'un croc en jambe jeta le jeune homme sur le sol.

Quend il m releve, l'homme avait disperu.

Aussität Markham lança l'alarma III le directeur accourut.

On fouille em vein l'établissement et Monsieur Dry, suspectant manuel de jouer le comédie, enteme une verte réprisende, quand on entendit un cri s'élever à l'étage,

rent dans l'escalier, vers l'étage où au trouvelent les chambres au professeurs.

Adossé au chambranle 🔤 🚥 porte, le professour Caltrop

- mm termit livide at tremblant.
- -L'horme | le toge... le professeur incommu, gémissaitil en mu tenent le tête.
- -Expliquez-vous, Biri cris Jack Linton, qu'est-il arrivé?
  -Le este-je moi-même, répondit Celtrop d'une voix lamentable, J'evais entendu cris et des manuel je
  voulois aller me rendre compts ce qui se passait.
  J'ai ouvert la porte... j'ai vu me vêtu d'une toge
  qui se dressoit devant moi.

Il m'e asséré un coup violent ma M crêne... Dieu, j'ai mai, il sureit pu ma tuer, le misérable?

...Ce mu fut que la lendemein que Tony Bry constate evec terreur et colère mu coffre-fort eveit été fracturé et que l'enveloppe evait été enlevée.

Il partit quesitôt à la recherche du docteur Derwent et découvrit qu'il eveit disparu.

#### Jack Linton mène l'enquête.

-Pour l'emour du Ciel, em feites pas encore appel l'es police! pleurnicheit Monsieur Bry, man comprenez, ce serait la ruine El man établissement... Je vous Elle certe blanche, Jack Linton, Vous êtes le petit-file El Maple Holt et vous devez evoir hérité El ses facultés prodigieuses.

Il mysit tout reconté su jeune homme, qu'il me treiteit plus en élève, mais me détective. Jack exemine le

coffre-fort.

-Ceci, c'est III l'ouvrage propresent fait, déclare-t-il, pourtant j'oberale parler gros que ca n'est mus calui d'un professionnel III marque.

-C'est lui, s'écris Monsieur Bry, 11 a proféré un tes 🖮

m m quittent, mais où est-il?

Le surveillant Creavy n'evait plus réappars depuis es visits chez le directeur.

Tout II coup Jack Linton pousse une légère exclemation.
Il veneit III recueillir IIII fragments de cire rouge IIII le perquet.

-L'enveloppe a été ouverte man le bureau wême, dit-il, tiene, ou'est-cele? C'était un tout patit tas d'une terre trume et humide qui sa mélait aux bribes de la pire à cacheter.
-Je no un repoelle jamain un svoir un un parmille, phaer-

-Je no mm reppelle jamais mm svoir mm im parmille, observe pensivement im jours détactive en la requeillent soignamesment hand un sachet de papier.

Au laboratoire 11 découvrit une lettre à Todge Am le journel enconcent em mort tradique.

Des panaées tumultueuses envahirant een caprit,

Existat-il mum relation entre la crime um Malon-End, la disparition du docteur Derwent, l'effraction du coffrafort directorial um les mystériauses menées du professeur incomnu?

-le um demande, docteur Caltrop, dit-il, um que votre mystérieux agresseur faimait Il l'étage qui ne donne accès nulle part ailleure et d'où il n'eurait pu e'enfuir, Caltrop emprouve um releconnement, mais mjoute:

-Maineureusement Jack Linton, dens le désarroi général,
manueure n'a peneé E Craevy. Je croim qu'il ne faut man chercher loin. Creevy m regagné en chambre E n'y est teru coi... juagu'au moment de fuir pour E ton.

Le jours détactive l'interrompit.

-Crassy III l'home I le tops III séraient alors qu'une et même personne?

Caltrop mourit mulgré ses mouffrences.

-C'est curieux que les détectives, qu'ils des professionnels ou promissement de main à son élève, Alors,
simples, dit-il un tendent la main à son élève, Alors,
bonne chance, je vein se raposer un peu, car le coup que
j'ai reçu fut plutôt dur. Si peu voyez mus preuve dens
ce que je vein vous dire encore, retenez-le; Creevy,
bien qu'étant d'êge, possédait encore une belle
force physique, demandez-le aux domestiques Piffy et Nicolo, car il leur mu faiesit parfois le démonstration;
quant l'equ, mu pauvre tête pourreit mu témoigner,

. Peroles i gros bons sens frappàrent Jack Linton out s'en fut explorer la chaetre du vieux Cresuv.

Elle présentait un désordre remorquable et le jaune musi dut consacrer un temps relativement long I ses recherches. Comme il s'apprâtait à partir, il parçut une consetion désagréable I me main droite: un enduit gras la poissait. Il retint mai une exclamation III curprise: elle était souillée par une substance qu'il me connaissait pur trop bien, l'exonge mélangée II l'antimoine. Pendant la fouille il eveit dû par mégarde toucher me corps enduit de cet incompréhensible produit. Mais il eut beau recommencer mas recherches, il ne découvrit rien qui put lui fournir l'explication III la présence de cette matière presse sur me main.

Jack m profits pour demender le communication un officier m police m Scotlend-Yard, dont il eveit feit le commandance ou cours des vacances. Il manuel m renseignements aur le vieux Creevy et le policier promit m les lui fournir dens une heure.

Ce délai n'était pas encore écoulé, que Scotland-Yard était de retour eu bout du fil.

-Creevy est un feux nom, mais nous croyons recommente néanmoine la bonhouse d'après le description que vous nous mus fournis. C'est un encien ertiste m cirque, Leu Briggs, tombé dens m misère et qui eut déjè qualques démilés mus la justice, notamment m l'occasion d'un volumn effraction qui lui valut six mois de travaux forcés. Il fut depuis lors soupçonné d'eutres délits du mus, mais les preuves firent défeut mus le mettre en music les preuves firent défeut mus le mettre en music les preuves être fixé, fouilles mus begages, vous pouvez être music d'y découvrir toujours une marotte m de cambrioleur des plus perfectionnées, c'est ma marotte m ne jamels se départir de mus outils,

Jack Linton recornche III cornet ecoustique et resta rêveur.

Tout accumant Creevy, alies Lew Briggs, et ses proussman MM la muit darmière pouveignt se résumer MM le sorte:

Creavy circulant mum con dégulement de professeur a'enfuit après en rancontre evéc mumma l'étage, bù il sesseum Coltrop.

Il m réfugie mu chembre qui se trouve en fond du palier, il musique la muit pour forcer la musique de cof-fre-fort directorial.

Il s'smoore | l'unveloppe, prend | ac-

cret III Daddy Durwent, III trouver os dermier et le feit disparaître. IIII en l'etmanent IIII lui.

Où donc? La réponse le toute prête: la forêt d'Epping est toute proche le le les refuges où l'on peut su besoin garder qualqu'un captif, sont nombreux.

Jack Linton alluma me petite pipe de mérimier qui, pour

la première fois, ne lui **de la mausée.** 

Il mm souvint des peroles du docteur Caltrop:

-Les solutions les plus simples répugnent aux détectives.

-Les solutions les plus simples répugnent aux détectives,

toit cells MM fau mum grand-père, le célèbre Maple Holt:

-Le crime comporte toujours de la fentaisie, sinsi méfiazvous d'une trop parfaite logique.

La fumée m man me tesseit au plafond, que le jeune

détective réfléchissait ancore,

Machinelement um main fraissait un papier su fond un sa poche, c'était la lettre de Daddy Derwent su professeur Todge; Jack la reprit si relut:

\*-Mon cher Todge,

Eurikal J'ai trouvé... L'histoire et en science, pour une foie, se sont trouvése d'accord, et est le poésie, puisque je puis évoquer la maie de l'homme qui attendait la fortune est son lit. Moi, j'ai installé est lit est la fortune!

Oubliez men rencumes envers le vieux Bry et venez nous volr,

Yout I coup Jack Linton se france le front.

Il courut man la mandre à coucher du professeur disparu ma jeta à plat ventre devent la lit.

Des percelles d'une Étrange terre brune adhérérent à

ses mains.

Pour le coup, tout comme Daddy Derwent, il murait crié: Eurêka, j'ai trouvé! Les masques tombent.

Les grisailles de l'eube parurent à la fenêtre, quand Jack Linton leve la tête et sourit eu câle epleil levent.

Il evalt passé toute le nuit le la bibliothèque de l'école de son carnet d'hié-roglyphes et de croquis.

Après le déjeuner il se rendit | la cabine téléphonique

et demenda Scotland-Vard.

-Inspecteur Mandell? Voulet-vous venir immédiatement musique solides agents à l'école de Mondhurst? Je veux vous feire cadeau mul l'essessin de Melon-Endf

Il y eut un cri **m** stupeur **l** l'autre bout du fil, mais quand Jack eut donné quelques brèves explications, l'inspecteur Mandell lui dit aimplement;

-Merci, Monaleur Linton, vous faites réellement hormeur à votre grand-père, le grand Maple Holt. Dans une heure, nous serons lè.

-Une heure, mm dit Jack, c'est plus qu'il ne mm faut.
Un quart d'heure plus terd, les élèves mm imm profesmeurs entraient mm réfectoire où Monsieur Antonius Erv mm

trouvait déjà.

Quand Jack Linton entendit M remue ménage des tesses et des essiettes, il mont quatre M quatre à l'étage et se diriges immédiatement vers la montre M Creevy.

-Voyona un peu al le plan III la vieille école, telle qu'elle était un siècle dernier, n'a pea menti, se dit-il.

Il examina soigneusement le mur du fond, tout en vérifient ses notes, et se main s'errête pur une moulure du coin de la cheminée,

Il exerça une puissante pesée sur elle et evec un léger grincament, un pen de la muraille s'effaça, découvrant un espece obscur.

-Sortez III lèi ordonne-t-il d'une voix sévère,

- -Hau... hau... mu me feites pas de mel, gémit une voix su fond du placard, et Creevy habillé d'une toge fripée et coiffé d'une berratte ridicule en mortit, municule vers lui des municule supplientes.
- -Bonjour, Monaieur le professeur invisible! ricens Jack. Le vieux se mit à gaindre.
- -Je n'ai voulu feire de mai à personne, je voulais simplement aller jouer III comédie au village... on m'aurait payé dix shillings,

-Bien, bien, vous vous expliquerez plus tard, Lew Briggs! Le vieux surveillant se redressa 🛗 toute 🗪 hauteur.

-C'est vrsi, je suis Lew Briggs, wais on n'e-pas de preuves contre moi! Jack le prit rudement par **III** bras et l'entreîne.

Dans la cour, il entendit le bruit d'une auto qui, errivent à toute vitesse, serrait man freins I bloc. Par la fenêtre il reconnut l'inspecteur Mandell et deux de mun collaborateurs.

Mandell un ricenament en voyant Creevy et tirm les mesottes III es poche.

Meis Jack Linton les écarta doucement,

-Un peu de patience, înspecteur, nous manquons de Prêuves, dit Monsieur Lew Griggs.

L'inapecteur m wit | rire.

-Vraiment... il n'e donc pas renouvellé mum système? -Moine mum jameis, effirma le vieux coquin,

Co fut un besu tintemerre quand ils firent leur entrés la réfectoire, dont les deux agents occupérant issédistament l'entrée, III manière à supécher quiconque III eartir.

-Misérable: s'écris Monateur Bry en s'élançant vers Gresvy, mais sem fois encore, Jack l'écarts.

 Le professour invisible: crièrent les élèves, ans, c'éteit El vieux Craevy... hip hip hurran pour Craevy.

Le surveillent salue more de l'ovetion lui faissit grand honneur.

-Hearinurs les professeurs, mes chers comerades, commança Jack Linton, ju vais vous raconter sum balla histoira dont vous-mêmes seus allez vivre la fin.

Notre ton professeur Dewent a disperu, néanmoine ja erois pouvoir assurer qu'il est encore en vie, mis dens le pouvoir d'un scélérat. Le coffre-fort de notre directeur a été fracturé, et le secret qu'il contensit au qui représentait une énorme mans de lebeurs et du recherches au Daddy Durwent, fut volé, un de nos anciens professeurs, le docteur Todge, m été essessiné chez lui, a Londres, Ces trois crimes sont l'oeuvre d'un seul et

- -Le professeur invisible crièrent les élèves en chosur, -Sene doute, acquiseçs Jack Linton, este éachone distinguer: j'affirme em Creavy, ici présent, en fut jemais le professeur inconnu, mais non le professeur invisible, :
- -Expliquez-vous, supplia-t-on de toutes parts.

Jack Linton passa sa mein sur les joues du viell homme et la retira toute poissée,

-De l'axonge et de l'antimoinel fit-il en rient, un d'eutres termes, du maquillage destiné à donner au visage un teint terreux et particullèrement effrayant,

Creevy, enciem artists lyrique, vouleit gagner quelque ergent mu prêtent son concours à mus fête mu village et quand nous l'evons vu le soir dans le classe de esconde, il ne feisait que répéter man rôle dens un vienz mélodrame: "Le docteur criminel". Il reprit le même poercema le suir où Monsieur Bry eccepta em démission, et le fit dans le but de se venger, en faisent régner la terrour | l'école. Mais il compte mum le professeur invisible qui, dens es fuite, le fit prisonnier et le retint captif dens un placerd secret dont je ne 1 existence ou après avoir commulté les archives de l'école. Pourquoi, me demanderez-vous? El bien, le professeur invisible evait besoin III Creevy, qui est III maître cambrioleur III perceur de coffres-forte. Ce persorrece crimine) III mystérieux evalt percé à jour le véritable identité 🔤 Creevy 📼 découvrant sa trousse de combrioleur, et il l'obliges d'ouvrir le coffre-fort de Moneleur Bry.

-Bendit! hurle is directour.

-Et pule, continue Jack Linton, il penes qu'il pourreit

L'inepecteur Mandell intervint,

-Lew Briggs, ordonne-t-il, montrez-noue à présent celui que Moneieur Linton continue à appeler "le professeur invisible".

Le vieux mecous tristement le têts.

- -Voità ce qui est difficile, pulaque je ne l'ei jassis vu...
- -Hain? rugit l'inspecteur.
- -C'ast-à-dire qu'il portait me emague,
- -A moi donc III l'enlever, dit le jeune détective.

Il y sut un long et lourd silence.

Linton tourne lentement les yeux vere l'auditoire. -- Monsieur Caltrop. dit-il.

Le professeur d'histoire sourieit,

-Vous êtes un garçon remarqueble, Monsieur Linton, ditil, et je n'ai, dans toute cette histoire, eu qu'un seul tort, c'est d'avoir eu pitié de votre jeunesse.

Il lui jeta un rugard rouge de haine, "J'aurale dû vous tuar, petit mêle-tout!

Il se leve et marche vers l'inepecteur Mardell.

-Linton m raison, dit-il tout honteux, j'ai tum Todge, j'al volé le secret de Derwent, mais je m'ai pu m'an servir, mam je le croyais d'une toute autre nature. Linton qui paraît tout savoir manu l'expliquera. Quant à mui, je ma rende et quant à Derwent, l'honneur de le retrouver incombe également au prodigieux Jack Linton, -Affaire d'une couple d'houres, répondit le jeune homme;

les sentiers où l'on relèvers de traces de motocyclette.
En effet, mai hourse sprès, au découvrit Daddy Derwent, ficelé de un soucieson, su fond d'une de maitites grottes. Il reconte qu'il sveit été enlevé ma par ma individu manqué, qui vouleit lui feire divulguer son secret.

comportent qualques cevernes, maio qu'on m auive que

Entretamps Coltrop, le misérable, fut manuel en prinon. Les travaux forcés l'y attendaient. Il mu put donc se soustraire au juste châtiment mu Dieu.

M 01 8

Linton prit is parale:

Quand Todge Hill prie im retreite, con manual Caltrop lui rendit visite et lui manual illi bien vouloir lui prêter man livres illi man cours. Todge qui était brave homme, no demandait pas misux.

En fauillatant man et cahiera, Cultrop découvrit motes remines par Derwent à son ami Todge, où il était question d'une fortune cachée man le sous-sol multiécole de manuel. Il manuel qu'il s'agissait d'un trésor. Il qu'il fut dans la pluce, il se mit à surveiller le docteur Derwent, et sur cus entrefaites arrive l'intermèmets professeur mystérieux. Caltrop crut qu'un second larron était il l'affôt du trésor et manuel recherches, qui shoutirent l'Creavy.

Et voici où les faits a'enchaînent;

Creevy qui écoutait I la porte directoriale, entend parler du secret III Dérwent, il regarde par le trou III le servare et voit Moneieur Bry enfermer l'enveloppe IIII son coffre-fort, Lè-dessue, il est aurpris et renvoyé, il endosse le dégulament du professeur mystérieux et III faire un tour dans les couloirs, il se heurte à Markhen et le jette par terre, Mais aussitôt il prend peur III réfugie chez Caltrop.

Celui-ci jour sussitôt man comédie, dans l'intention de protéger Greevy: il prétend avoir été attaqué par la singulier parsonnage. Creevy lui raconte naturellement ce qu'il evait entendu dans le burgau du directeur. Ils décident alors ma voier l'enveloppe, et exécutent leur projet mans ratard, mais comme Caltrop ne comprend rien au contenu, il s'empare de ma personne de Dermant et, le liant our au moto, la conduit man le bois ma Green-welk où il le séquestre.

J'allais oublier que la nuit précédente, Caltrep s'était rendu ma motocyclette à Londres, pour supprimer le témuin génent que tôt ou tard, Todge surait pu devenir, -Mais comment êtes-vous pervenu II démanquer ai vite

Caltrop? demanda Handell.

-C'était hien simple, inspecteur, j'ellei trouver Caltrop elité et un present congé de lui, il un cerra III main.

Or, peu oprès, je trouvel mas main des traces du fameux manuillage... Comme je n'en evais trouvé nulle part, j'en conclus qu'il ne pouvait qu'être la conséquence de cette poignée ma emin, Coltrop evait dù être ma contect evec le professeur mystérieux. Dens la même journée, j'examinei attentivement le moto ma Caltrop, et je vous sesure que ma machine m'en apprit long sur ses récentes randornées. La forêt de Greenwelk y evait laimé se marque, ellez... bien ma Coltrop fût alité.

ià à conclure qu'il jousit le comédie i qu'il

était suspect, il n'y svait pu'un pea.

-Et le mem de Derwent?

Dane les vieilles archives III l'école, je découvris les écrits d'un certain Docteur Norrus, qui diriges l'école su 18è siècle. Il perlait d'une terre argileum qu'on trouveit IIIII le sous-soi et qui selon lui, possédait des pouvoirs mireculeux,

Deddy \_\_\_\_\_ s'est mis à le recherche E catte terre, et quand il le découvrit, il lui fallut des ennées

encore pour lui arrecher som secret.

Cette argile possède des propriétés radioactives remarquebles... Il y a Mi radium mum le sol que nous foulons! Quant II la fortune our laquelle il dormait... En bien, Daddy mumma eveit tout simplement crausé la mine où il découvrit le formidable et coûteux métal, sous les delles MI es chambre à coucher et l'entrée en était cachée par... son lit!

### DUPONT ET DUPOND DETECTIVES, (Paul KINNET)



Comme nos lecteurs in manus déjà, un retour de la mémorable expédition du Sirius our les lieux du naufrage de la Licorne, Dupont in Dupond ont été prendre quinze jours un vacances in un fermier in leurs aule.

- -te grand mir, a dit Dupont, je me commais me pour vous retaper un homme.
- -Je dirais plue, e renchéri Dupond. Je ma que que
- -Et fini 🔤 pomperi
- -Je diraia  **plus:** Fint  **posperi**

On a vu manufer détectives au se réaliser leurs désire. Ils se la fortifié les muscles en pratiquent les sains traveux muscles en terre. Et leur séjour aurait

été idyllique, 🖿 🚥 extreordinaire aventure n'était 🚃 troubler leur tranquillité III ne leur eveit prouvé une fois III plus qu'il n'y s III II repus dens leur métier. -Une aventure terrible! # confié Dupont ## capitaine Had-■ a Tintin.

-Je dirais - plus, a confirmé Oucond: terrible

eventure. Figurez-vous

Ils se sont me l'parler tous les me à la fois, ce qui n'a contribué | éclaireir le récit passablement embrouillé qu'ile m fait.

La journée evalt été fatigante, Dupont et Dupond, qui evelent side | bettre le grain, ont été ... tôt. dens la coin de la grance qui leur a mi réservé et lis conflent -en choeur- comme des erchanges. Tout dort dens la ferme. Le muit me claire. Soudain, Dupont ne réveille un euramut. A-t-11 rêvê? Non. On unterd, me la coute. devent - ferme, le bruit d'un moteur qui - relenti. C'est mem volture arrêtée, une porte claque, On untend un bruit de pas. Dubont pousse Dubord du coude.

Dupond se réveille brusquement et bet - comme un resour out s'enfonce dens l'esu. -Quo17

-Tu entenda ce brutt?

Oupond, tout à fait révaillé, mu dresse mus son méant,

-Je direie mam plus: j'entendel

Tout I coup, le péterade s'emplifie. Il minima le voiture qui dimerre. Ensemble. Dupont III Dupont im précipitant è la porte 🖿 la granga, juste 🛮 tampe pour voir un feu rouge dispersitre | 1'horizon.

-Tiens, fait Owpond, c'était une voiture!

-C'était mas voitoref

A la clarté III la lune. Dupond reparde us montre.

-Il met 1 h. 45, dit-11,

-Allena decaded

-Allons dormict

Et cing minutes plus tard, tous mem ronflant à nouveau min choeur- comm des archences.

Le landamein metin...

Dupont et Dupond ont été révelllée | l'eube par le valet ferme.

-Messieurs les détectives, levez-voust

ile se dressent was door mar laur seant at ac frottent im veck.

-Alignet Lovez-vous) Le fermier a disparut

-brôle d'idée! fait Dumont.

-3e direie and plus: drôle d'idée!

E co expent, le fermière est entrée dans le grange en troubeaut .... cris dichirents qui mettent définitivement Dupont ou feit | | | situation, La fermier | dieberg - allies - in nuit.

-Hon pauvre écoux! dit le fermière, Il a'ell ...... côté M moif Et m amtin, il n'était plus M.

-Il est peut-être ellé faire un petit tour, suppère Dupont, -Hi hi hil fait la fermière après s'être mouchée bruvenment, La porte de la manual était fermée mu l'intérieur... Mon pauvre époux a dispayu par la facêtre....

-Et vous um l'avez pes entandu partir?

-Non, mon bon monsigur. Je n'ei rien entendu. Je dormais... -Votre ferêtre set restée ouverte pendant toute le nuit? demands Dupond.

-Håles, gudi 📟 oct 🚃 l'enloyer par là, j'en ouis sûrs. On l'e prie man lit...

nous affolons past fait Dupont, complètement réveillé, med somes libera

Saudein. Dugant pousse mm cri.

-I m voiture!

-Et slore? Le fermier ne emit mus consulre?

-Maia bougre d'imbécile! c'était paut-être la voiture qui vensit l'enlever ... Voilè mum piste périeuse!

-Je direis | plue, | Dupand | un grand épisir de lucidită! Voilă prete părieste!

On pout penser ce qu'on veut des Dupont-Dupond, Mais il y = process potil fout lear laiseer; ile conneissent 14. B. C. ww difficile métier de détective. Avec un pau de persévérance, ila finirent mes per un conneître les mes tree lettree.

affolione peak a fait Dupont.

Et Dupond e tiré III en poche le Menuel du Parfait Détective".

-Voyone, a-t-11 mureuré... Début d'une enquête,.. Chapitre I., 27... "Le Détective consciencieux manure par visiter les lieux du crime avent and d'interroper les témpina...\*

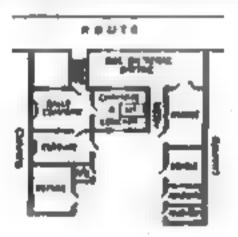
-Perfait! e dit Dupont. Allons our les lieux du crime!

En entendent cu mot de crime, III fermière s'est tout
honnement évenouie. On a d'ebord perdu dix minutes II la
ranteur. Puls, III a'est dirigé vere la ferme. Dupond, le
nez dens IIII "Henuel du Perfait Détective", liesit II mivoix: "Il est IIIII d'établir un plan des lieux, sussi détaillé et précis que possible, et d'y reporter toutes les
indications utiles à la borne marche III l'enquête: position du cedevre..."

-Ce, d'est embétant? s-t-il dit. Il n'y a peu de cadevre... Qu'est-ce qu'on ve feire?

- -On mm III carquers mum our le plan, a fait Oupont, résipré, Continue II liret
- -"Situation précise du portes et femêtres, a surmuré Oupond. Particularités du terrain symiainent, expreintes évantuelles..."
- -Compriel M fait Oupont, Communiques per visiter les lique.

  Le visite durs un plus d'une heure, Consciencieux jusqu'eu bout, les détectives visitèrent me moindres recoins. Et puis, lie presèrent leur journée à établir le plan déteillé mes nous reproduisons ci-dessous.



-Maintenant, e dit Ouport, let berdits ne peuvent plus nous échapper... Il des du Perfait Détective" est une des bien précises Si l'un aut ess indications jusqu'au dernier chapitre, on doit récessairement trouver des coupebles.

Lorsque le plan fut terminé, Dupont et Dupond le considérèrent longuement.

-Et weintenent, fit Dupond, que Feut-il feire? Dupont mortit III em pache le "Meruel III Perfeit Détective".

| , ,  |
|--|
| mencara per álaborer un plan d'action musu souple pour     |
| lan hypothèses pulseent s'y inscrire."                     |
| Dupond réfléchit pendent quelques instants,                |
| -Ne conviendrait-11 pes d'arrêter quelqu'un? demande-t-11. |
| -Non, fit Dupont, catégorique. La livre was formul: "Lu    |
| détective consciencieux se perdere pourauture              |
| innocente tent qu'il reste une man découvrir le            |
| coupeble. Il n'arrêtere ceux-ci que s'il n'e plus d'au-    |
| tre moyen d'en mortir,"                                    |
| -Simni řit Dupord, résigné. Il feut donc mgirl             |
| Tous daux se penchèrent à nouveau sur la plan.             |
| -Lu fermier est earti 🔤 la chambre 🚃 la fenêtre, fit       |
| Oupont. Pour erriver à la route, E a donc dû traverser     |
| de terre bettus our lequel il faut retrouver               |
| l'aspreinte 🕮 🚥 🚃  |
| -Lumineux! fit Dupond. Il min aller voir mi relever les    |
| empreintes,  |
| lle m randirent instantaniment mam place. Comme pré-       |
| vu, ile trouvérent me expreintes fort messe, qui alleten   |
| de la femètre   la route mecademieée où alles se perdaient |
| -Et maintenant? Dupond.                                    |
| -Minute) fit Dupont ==                                     |
| num! I es poche, Page 32: "Lorsque le détective un trou-   |
| mm présence d'empreintes suspentes, il en fers un          |
| moulege qui servire 📰 pièce 🖟 conviction.*                 |
| -Parfeiti fit Dupond, Falsons some om moulage.             |
| -Nove alions donc fairs un moulage! fit Dupont. Ce se      |
| fait mem du plâtre?  |
| -Et où trouverons-nous mi plâtre?                          |
| Il n'existait plâtre le le ferme, le cue-                  |
| si fragile obstanle n'allait mes errêter nos mes détec-    |
| tives,   |
| -Falsons du plâtre! fit Dupond.                            |
| -Je direis man plue: Falsons du plâtref                    |
| Ils se mirent à l'ouvrage suscitôt et resemblérent         |
| les matériaux nécessaires                                  |
| peine commancé laur travail qu'il as mit # plauvoir,       |
| -Réfugions-nous la grange fit Dupont. Illi continue-       |
| travmiller à l'abri.                                       |

-Voyone, dit-il... Page 29... "Le purfeit détective sem-

www.avelent un baquet resoli de plâtre d'une bonne queli-

Au trois man melexage, and détecti-

té. Ils le portèrent dehors. La pluie tombait de plus belle. Mais om n'était our pour les effraver. Ils portèrent leur bequet devent la facade 📰 bâtiment. L'espace terre dens lequel s'étalent imprimées des preintes n'était plus qu'un infâme closque. -Zut, fit Dupond, 🔤 empreintes 🔤 disparul -Je direis 🔚 qu'elles ont disperu. précise Dupont. Mais elors, nous - faire - culsoet -Noue ne pouvone pee feire = "oulege. A quoi emploieronsnous notre plâtre? -Gardona-lei fit Dupont. Si l'on trouvait 🚃 autre 🚌 preinte, il mum viendreit à point... III qui est embêtent, c'est que un n'est pas prévu ann le Manuel a Parfeit Détective?. -Tent pist Passons mu chepitre sulvent... -"Chapitre II, lut Dupond: 📖 piates à sulvre!" -Encore mercheri cimit Dupont. Si l'un remetteit le chepi-II I demain I ul m slight dorwir? -Adooté 🛮 l'unenimité. fit Oupond. Il feut toujoure remettre I demain ou pu'on ne peut mus faire le jour même. Le lendemein, il pleuweit toujours, Duport, qui s'était éveillé le premier et qui evait passé le tête deters, communique la mouvelle à son collèbus. -Ouelle pieta eulyrone-noum? demende-t-il. -Il fout partir - direction qu'e prise le voiture l'autre muit, fit Oupond, Ce c'est mam piete. -Et que dit le manuel? Dupond sortit une nouvelle fole | précisus bouquin. -Voyone... Chapitre II... Page 35: "Loraque le détective man min piete, il le mulere jusqu'es bout..." -Ca cout man memor loin... -Le devoir event tout. -He ramènerez-vous mun pauvra époux? demande la fermière entre deux senolats. -Nove allows partir immédiatement & se recherche... -Et noue vous le reminerone mort ou viri fit Dupond avec un zèle. His priment leur persphete et leur chapeau, puis ils prirent 🔤 route qui, après le village, bifurquait, Dupont Dupomi a'arrâtèrent, perplexes. -Par 💹 irone-noue? demanda le premier, -"Loreque deux voies s'ouvrent mu détective, récita l'au-

-Ouela sont les feite? desercie Ducount. -Mouse charachers was sustamobile! fit Dupond. -Dana mu cas, rátorque Dupont, c'est simple: il m m man route mocademisée et un chamin de terre. C'est manifestyment la route sucedemisés qui s'accorde le sisse avec l'automobile. Noue le prendrone donc! prendrone fit Dupond, sens m 100un que man décision, m conforme sux prescriptions du Tipougl du Parfeit Détective alluit les manuel d'extraordinaires découvertes. m ourait tort de me me considérer le chance manue l'un mu élémente essentiele mu difficile métier de détective: you l'on exemine, and exemple, le mon III Oupont et Dupond out marchent our le route macadamisée, sous une pluis battante. Il la recherche III la systérieuse voiture qui a enlevé M fermier. Ils sursiant pu manus sinsi perdent des jours soms rise trouver, et la Manual du Parfait Détective aurait fini per leur être moine utile qu'un indicateur de chemine III fer. Heis il felleit compter man El chance, Un kilomètre plus loin, Dupont s'ann retaits -Outest-ce and cleat ca? Co. c'était une plaque d'immetriculation em voiture automobile. Dupond se beisse pour le revenuer. Elle portait m ruméro 182567. Déjà, Dupont avait sort! son "Manuel". -Chapitre 8, lut-il. Recherche d'une voiture... "Le premier acin Mi détective sers Mi relever le numéro d'innetriculation III la volture suspecte." -C'est fait! fit Dupped, triomphent. -Ou'est-ce qui mm fait? -J'ai relevé le numéro... -Et maintenant? Voyons ce mem dit le "Menuel": "Grâce à om numéro, la voiture sera identifiée 🗷 🚥 propriétaire pourre être .... à ... disposition de la police". -Alore? -Alors? Nove ellone 🔤 🚥 pes 🖟 la gendermerie... Et Une houre plus tard, mus doux détectives panétraient en coun de vant II la gendarmerie et réveillaient le brigs--100-

tru, qui avait cuvert son maruel, il aulvra d'abord cel-

In our membra distance of loss faits."

dier de service qui somnoleit devant un table.
-Voilè! fit Dupond, en jetent devant lui III plaque d'immatriculation.

-Qu'est-ce que c'est? fit le brigadier...

Oupont entreprit de lui expliquer mini ses moindres détails l'histoire de l'enlèvement du fermier.

- -Il a été enlevé la nuit par cette voiture dont voici le numéro. Retrouvez El voiture et mon tiendrone l'agresseur et ma victime...
- -Vous croyez? fit is brigadier, aceptique.
- -Pulsque je man le dis. Nous, on est détectives, D'eilleurs le "Monuel du parfeit détective" est formel. -Si man êtes certaine du résultat, fit le brigadier, c'est différent. Je vele téléphoner & Bruxelles pour identifier le voiture.

Lorequ'ils furent dehore, Dupont et Dupond décidérent d'aller fêter leur succès à l'esteminet du coin. Le séance se poursuivit jusqu'eu crépuscule. Le route qui remone pur Dupont & le ferme fut plutôt sinueuss.

La fermière, qui les ettendait sur le pas MM la porte, ne fit pes ettention M leur étet illuminé, D'ausai loin qu'elle les vit, elle leur cris:

Les gendermes ont téléphoné! EM a arrêté le "gennetère"!

Le "gennetère" evait été arrêté | Bruxelles. On l'attendelt su village où on evait décidé EM l'expédier pour le
mettre à le disposition des deux célèbres détectives. EM
che le lendemein metin, sons attendre l'arrivée EM criminel,
Dupont | Dupond se précipitèrent à le gendermerie pour ob-

tunir mi ditails complémentaires.

On IIII y regut avec beaucoup III considération, Le brigadier les regardait d'un mir admiratif.

- -Ditas done, fit-il evec une nuence il respect dene il volx. Qu'est-ce il c'est im bouquin dont vous il perliez hier? Le "Marquel III Détective", je ille...
- -Pardoni fit Dupont: III Parfait Détective... C'est l'insimani indispensable du métier. Sherlock Holman en avait toujours trois ou quatra exemplaires IIII es poche.

-Vous ne pourriez pes m le prêter?

Dupont III Dupond earent un eureeut d'indignetion.
-Prêter notre "Menuel"? Impossible.

-Et où peut-on l'acheter?

-Ce ne a'achète peal fit Dupunt, sec,

-Un vrei détective neît evec, ajoute Oupond, lyrique, Si

| m ne l'evez pas, mam n'êtes pas  | m perfeit détective   |
|----------------------------------|-----------------------|
| a déception 📟 brigadier faiseit  | peine   voir, Dupont  |
| devoir le consoler.              |                       |
| voue donnerone quelques tuyaux.  |                       |
| aire. Oui est 🖿 criminel? Je na: | rie que c'est un loca |

-le manufacture d'ennées...
-le manufacture d'ennées...
ce manufacture d'ennées...
C'est besu, manufacture...

meiore patite patite qu'il doit avoir

ting voiture s'errête \*\*\*\*\*\*\*\*\*\* le perron \*\*\*\* le maison communule, où était installée le gendermerie,

-Voilà votre criminel, fit le brigadier qui regardait par la fanêtre.

milli fit Duport en regerdent è men tour. Il a l'air terriblat

-Terrible! fit Dupord...

crut

un petit bomboime, coiffé d'un béret alpin, mortit in la voiture, suivi par un policiar in civil, qui le tenait in manottes. Il avait -le petit bomboume, in le policiar- un visage in in joufflu, Saule l'imagination in Dupont in Dupond pouvait lui in l'eir terrible. Il membleit plutôt qualque ange, tout étonné in trouver in la terre. Il était hebillé d'une manière fort soignées venton rayé, gilet beige, pantalon noir in guêtres crème. Avec le béret alpin, cole faisait in intermedial plain d'originalité,

Le policier et mus prisonnier disparurent sous le porche. Cinq minutes plus tard, on frappuit à la porte Di burseu et, poussé par El policier, le petit de joufflu fit son entrés.

Dupont Mi Dupond, Mi marmini em betaille, l'ogil mévère, Minimi derrière le table, regardérent laur prisonnier: -Votre nos7 fit Dupont,

-Jules Saturnin, répondit poliment le petit homme en tirent con chapeau. Et le vôtre?

-Pas Millianne Mill Dupond, C'est mus qui interrogeons.

-Non? fit le petit man d'un air absolument ravi. Et dira que j'ai toujours su envis m voir me détectives de près...

-Pas d'insolence) fit Dupont d'un ton encore plus sévère.

êtes le propriétaire 📰 le voiture 182567.

-Formidable! fit le petit homme, Les détectives devinent tout! Vous êtes vraiment très fort, Qui vous l'e dit? -Assez! tonitrue Dupond. Assez! C'est nous qui posons les questions, Ainei, vous recommalssez être le propriétaire le voiture 182567. Qu'evez-vous fait du fermier? -Quel fermior? Le fermier qui e été enlevé dans votre volture, il y a deux nults. Pourquoi l'evez-vous enlevé? La petit homma semblait sincèrement autoris. -Ja n'ai em emlevé de fermier, dit-il. Je n'ai em haine particulière contre cette eorte 📰 citoyens. -Assez de sercemes! Fit Dupont, Nous manur vu votre voltura... Inutile de nier. Vous evez perdu votre plaque d'immotriculation sur la route, et nous l'avens trouvée. D'un grand geste, Dupont tire 👺 plaque 🔤 la poche intérieura de con veston et la jeta sur 🛅 table. -Yous la recormaissez? -Chiel fit 📟 patit 📭 . G'est la plaque qu'en m's volém, il y a quinza jours... C'est gentil de me l'avoir retroumile. . . Effordrée. Dupont et Dupond recerdaient stupidement == petit homme qui persisseit absolument amchenté, -Dieilleurs, fit-il, comment murels-je pu perdre cette pleque où vous dites, il y s man jours, slors que me voiture est en réparation en manuel depuis plus de deux semaines. Ca premier échec en décourages em Oupont et Dupond, lie retournément | la ferme pour y feire repport | le fermière, et calmer mus appréhenations. -Voyonel fit Oupond, Quelle est 👭 difficulté? -C'est | retrouver | voiture | lequelle le fermier e été mlevé... -Très bian... Comme mor no promis per retrouver la voltu-. tachono III retrouver le fermier! -Idém lumineums, fit Dupont, Comment procéderans-nous? Voyone - Manual... Chepitre 17, mam 82: La recherche des disperum, Loreque III détective racherche un individu disperu, il mm bon de trensmettre se photographie mm journeux, et m prier toute personne possédent mm remaignemente sur cat individu 📰 les communiquer 🛘 la police. Un nutre mystème consiste il remettre la photo è un radiesthésiste qui, en promenent son pendule su-dessus du document. peut établir l'endroit où em trouve 🔤 victime." -Comme le professeur Tournesoll Fit Dupond, Si me esseyalt? -Il nous feut une photo de votre épose, fit Dupont en se tournent men la famme. -103-

-time photo, - moneigur? Il n'y a guère que celle-là, au man... Vous n'allez per en le prendre? -Non, non, fit Dupont, en décrachent 🔣 cedre... Une expérience. Il poss la photo sur la table. -Et la pendula? .... Dupond. -On me on fairs me to fil, me la farmière? Voild... D'est très bien! Une fourchette em bout... Et voilà notre pendule. Ft 11 brandit fièrement l'instrument et en mit à le faire osciller an outer un la photo, La pandule fut Il puine posé au-dessue al la photo du fermier qu'il se mit I osciller énergiquement d'Est en Ownert. -Blum, fit Dupont, Mai, je pare mand un mana mi toi mana l'autre. -C'est idiat, répondit Dupand, Nous risquens au faire chacun la tour du monde de notre côté. -Evidement, fit Dupont am es grattant le crêne d'un elr -C'est simple? El fout reprendre l'enquête à mes point de départ. Qu'avons-nous appris juagu'é présent? -Que le fermier a disperu mant le nuit de mardi è mercredi, qu'il m été enlevé man voiture qui met partie dens direction mord, cette volture porteit le pleque 182567 précédemment perdue par M. Julea Saturnin... -Que III fareier a quitté m IIII par la facêtre; alors nu'il lui était tout ausai facile de sortir par la porte... Talt déjà beaucoup 🔤 choses. Mais 11 📖 uns chose qu'il faut envoir avent tout; est-il parti EE con plein gré, ou e-t-il été enlevé? -Bizarre, fit Dupont. Je n'y avais pensé... Au fait, est-il morti en bornet de nuit ou en ...... de velours? -Mon 🔤 monateuri fit la fermière. Il s'est habillé 🖼s pieds à le tête event de eartir: mes costume du monte n'est plus | l'armoire | cheussures ont disparu... -Pais alors, fit Dupord, alors il 📖 parti de son plein grél Mais 🚃 change tout! -Minutel fit Dupont, Co == == === -Comment, on he va pan? -Non, S'il était parti 📰 🗪 plein gré, il aurait laissé - mot, ou il sursit envoyé de mos nouvelles. Et puis, -104pourquoi mum qui l'ont enlevé sursient-ils mu fixer à leur volture mum plaque volée?

-En effet, reconnut Dupont, C'est troublent, Donc, il

n'est ma parti de son plain gré...

-Si. Prisqu'il s'est habillé mant de partir, et qu'il n'e pas feit m bruit pour ne pas réveiller son épouse. En réalité, m s'est levé et il s'est habillé de son plain gré pour sulvre les occupents de m voiture. J'en déduis donc...

Dupond prit un air inepiré, comme il evait lu qu'en preneit perfois Sherlock Holmes.

-To mm déduis? fit Dupont vivement intéressé,

-J'en déduie qu'il conneissait les occupents **m m** voiture et qu'il les ettendait puisqu'il était prêt à pertir manneux...

-Donc, fit Dupont man and certains apparence I logique, donc il III perti III man plein oré!

-Oui. Mais il avait l'intention de revenir manu le matin, manu quoi, il aurait lelesé un mot. Et les occupants ou le voiture evaient mus projets mus evouables, puisqu'ils avaient campufié leur numéro. Il faut donc craindre la pire...

En entendent mam mote, la fermière s'évanouit mes nouvelle fois. En 11 fellut E mammas 10 bornes minutes pour la renimer.

Lorequ'ils surent étendu III brave dess sur son lit, et sprès avoir calsé ses appréhenations, Dupont et Dupont décidérant III reporder la situation en face.

-En mann, résume Oupont, il mui certain que le farmier commessant ses agresseurs. Il musi donc faire une enquête ouprès mu ceux musi qui il était mu repport...

-La fermière n'est guère en état de répondre il man manuel tione,

-Une idée! Si l'on interrogenit le velet de ferme?

Le velet de ferme était # l'écurie, occupé # penser les cheveux.

-Mon awi, fit Dupont, nous amos questions i mana

Ce valet de ferme était me petit rouquin à l'air runé. Il se tourne vere me détectives.

-Moi, je me seis rien, fit-il d'un mus buté.

- -Mais some devez bien envoir III votre meître était mu rapport avec IIIs gans qui versiont perfois le voir en automobile?
- -En automobile? Bon, faudrait voir... Y mymit M. le bourgmestre, qui vermit perfois lui acheter mas légu-

-Bon. Et c'est tout? Il n'y en avait mes d'autres? mus gene qui versient depuis quelque temps?

-Bon, maintenent me vous en parlaz, il y evait deux sieure me la villa, qui me venue quelques fois... Ils avalent toujours me sire peu catholiques, et le patron allait me village...

-Voilà! fit Dupont triomphent. Et III quoi perisient-ile? -Cal fit III velet, IIII m'en demendez trop...

Le acir mai, Dupont m Dupond retournalent au cefé m village, Le fermière, qui mi vit pertir, laur menifesm es réprobetion.

-Vous n'allez pes messre revenir mess le dernière fois? A'est une honte de vous mettre E boire à votre âge... -Nous na buvons jensis mes de l'esuf fit Dupont d'un air digne,

-Et c'est çe qui voue monte E la tête...

-Non, fit Dupond. La dernière foie, c'était un accident. Pais mujourd'hui, nous em boirons em de l'amu pour evoir l'emprit clair...

-Non, to no ici pour bolre...

-Paut-être... Dites-nous, monsieur le ceberetier, notre

-Oh, souventi Et il me buvait men de l'emu, luil Tenez, la dernière foie qu'il men veru men les messieurs de la villa qui l'accompagnaient souvent, ils ont bu de la bière de deux heures me l'après-eidi à sept heures du soir... Et puis, me fermier set rentré, et las deux sutres sont restée ici, à boire, jusqu'à men heure du matin... qu'est-ce qu'ils svaient comme cuitel Tanez, justament, c'est la jour où le fermier e disparul

Dupont my lava, tellament agité qu'il renverse son verre

d'esu, dont la contenu alla m répandre dons le gilet me son collèque.

-Idiot) fit Dupond. Tu ne pourrais pas faire attention?

-C'est pas la paine d'en faire un drame, Patron, apportez un autre varre d'eau pour monaieur! Vous disiez c'était la jour pû... mais alors... mais alors...

Dupont était dans un tel état qu'il bégayait. Son col-

-Mais c'est maintenant que vous dites ça? The c'est très important, qui Quand ils sont sortis d'ici, les individus en question sont sliés prendre le fermier chez lui, où il les attendait. Et ce il eux qui l'ont en-lavé! Et vous dites qu'ils étaient seculs?

-Comme des Poloneis, monsieur le détective!

-Et qu'est-ce que c'était pour une gene?

-Eh bient c'étaient des gene de la ville...

-Heis encors? De quoi perlaient-ile mass im fermier? Le peberatier prit un sir im dignité offensés.

-Là, dit-il, vous m'en manual trop... Il n'écoute jemais ce que disent mes clients, Je suis la discrétion ma personne...

-Vous êtes la discrétion mêmu? Fit Dupont, Ce tombe blen,

Noue numet. Your pouvez tout noum dire...

-C'est que, fit l'eubergiste, c'est délicet. Bi je perluie, j'eursie mus choses graves E dire...

-Parfait, parfait. Prenez un epéritif mus motre compte,

at meseyez-voue.

-Soit. Main store, il faut que muni trinquiez anna moi...
Trois sotritifs?

-D†macordi

L'auburgieta servit les trois consemmetions et vint n'asseoir passes Dupont Mi Dupond évec un eir de complrateur.

-A in which fit-il me vident man management

-On vous écoute, fit Oupont sprés souir vidé le sien et sprés evoir manqué mu s'étrangler.

-Blen, Fit III petron. Un instant, Je vels reservir trolu

51, el., C'ast m tournéel

Lorsque III man forent me le teble, il se décide

enfin à perler.

-Eh bien, vollà, dit-il. Cheque fois qu'ils versient ici, ils parleient II voix IIIII III je n'entendels presque rien m ce qu'ils dissient. Mais je eule m que la dernier jour, m manuel où le fermier ellait pertir, le plus grand des man e dit: "Alors, où va-t-on le tuer?" -Il e dit qu? (it Dupond en s'étranglant moitié dans son verre.

-Oul. Et la fermier a répondu: "Dens la pré un limière du Rois Roland..."

Dupont III Dupord dormirent terd la lendemain, Rapport III quelques epéritifs qu'ils Minimum pris la veille, Co fut III fermière qui vint les réveiller, une la coup III 10 houres, une une vive réprobation.

-Parentaux, lour dit-alla, C'est sinai que vous allez le manual de man pouvre ápoux? Le solail MM lavé depuis el longtemps qu'il pense déjè II son coucher... Allons debout.

Dupont et Dupond, un peu honteux, se se le firent pas dire ma fois, demi-haura plus terd, après evoir repidéjacné, ils es mettalent en route esse la pré dont l'aubergiete leur eveit perié, ils étaient certaine d'y découvrir le vérité, car l'endroit es trouvait e quuche le route, un esse plus esse l'endroit où ile evaient trouvé es pluque d'immetriculation.

Loraqu'ile arrivérent Il hauteur du pré, ile aperçurent, our l'accotament, les traces III poeu d'une voiture qui devait avoir étationné là quelques heures.

-Ah and fit Dupont, Il man feire un moulege!

-Avec quoi? Dupond, Will n'evone pes in plâtre,...
j'ai mieux per j'ei seporté mon appareil photoorachique.

Et il photographia edignessement des expreintes qui devaient, selon lui, appartenir à la catégorie NIMI appreintes dites révélatrices.

Lorsqu'ile un furent acquittée un cette presière têche, ile s'engagèrent une le prairie, un your belusée vers le sol, une ne manquer mome indice. Le premier résultat un cette méthode fut que Dupond une contre un pavé et m'étale de tout son long dans l'herbe mouillée.

Le second résultat fut plus considert: Dupont pouses

-Là, dit-il, Lài îl y a du compl

Oupont s'approche à son tour et regards. Sur le sol, su besu milieu de la prairie, il y avait une large tache

- ge et en centre III cette teche, quelques débrie senguinolente.
- -Des viscères! fit Dupont, Tu ma pjournel?
- -Pour quoi faire?
- -Pour les envelopper. Ce sera notre presière pièce à conviction.
- -Tu... To orois... em d'est en morcesu de la victime? -Certainment: fit Dupond, catégorique: la penvre victime que le fermier la me complices avaient projeté d'esesseiner.
- -Maio alors, in disparition in farmier, c'est de la frism?
  -Mystère! Im n'y comprande plus rien. Il vrai dire, je n'y ai jemmie rien compris.
- -Ni moil fit Dupond, modests, Embellone donc le viscères...
  Lorequ'ile revincent à le leur even leur pequet sous
  le bres, le fermière vit il leur eir triomphent qu'ils
  eveignt découvert quelque chose.
- -Vous man retrouvé mon homme? leur cris-t-elle.
- -Non, fit Dupont, Mais man our le voie d'une découverte sensetionnelle. In ne vous manuelle vous m

lle em retirèrent mans leur grange mous l'oeil méfient du velet em ferme.

- -Outellone-nove feire? \_\_\_\_\_ Oupend.
- -Il faut faire enalyser ces restes. -- 007
- -Mele quoi?
- -Eh bien, il y e mus chose qui m'impulète... Per l'accesratroiré les restes mu le victime. Mais qui mu l'accesmin?
- -L'assessin? fit Oupont. Ciel! C'est le fermier!
- -Alors, tout s'explique. Voilé pourquoi il a disperul il s'est enfui evec ses complices une fois son coup feit...
- -Si noue poursulvane notre enquête, man ellans le faire errêter. Noue ne pouvane profese qui il noue e dorné l'hospitelité.
- -Terrt pie, fit Dupowd, Le devoir event tout!

Le docteur apporta la lendemain le résultet de l'enalyse. Il tint à venir lui-mème manue visite aux deux célèbres détectives.

-C'est surprement( dit-il. Les viscères en misser apportéss sont des viscères de vache.

-De vache? m'exclemèrent ensemble Dupont et Dupond. -Dui. De vache edulte!

Le acène un déroulait dans la cour manual devant tas m funier. Dupont et Dupond furent tellement aurpris par le révélation du médecin qu'ils reculèrent de deux pas et s'étalèrent avec un ensemble perfeit aur le funier. A leure cris, le velet de ferme accourut et les aids m relever.

-Voilà, fit Mi docteur. Je mi puis plus mum être utilm? -Merci docteur, merci, fit Dupont d'une voix éteinte.

Lorsqu'il fut parti, Oupont III Dupond prirent chacun III valet de ferme per un bres.

-Et maintenant, fit Dupont, managant. Il immi noum dire

im valet embleit nu pes mu manus large, Il lançait des regards sournois II droite at II gauche,

-Je m mms rion, fit-il d'un mir buté.

-fectle H dire, fit Dupont, Combien HH veches y e-t-il

-Same man compter, blen antendu, fit Dupond,

-Six, fit le valet.

-Montrez-las nous!

-A vrei dire, depuis trois jours, il n'y mm m plus que cinq... Le maître eveit dit mm veille mm en disparition qu'il fallait leisser la Roussette pour le nuit mmm le pré du buis Roisrd... Quand j'ai été voir le landemain metin, mmm n'y était plus!

-Ahl fit Dupont, tricuphent, will y voilà... Et vous seviez pourquoi il vouleit l'v leiseer?

Le valet de **de l'une voulut** d'abord n'enfermer **des** un milence obstiné.

-Bian, fit Dupond. Dene ce can, nous allons appular les gandermes.

-Non, fit le valet. Je ne suis pour rien là-dedens. Le meître avoit dit qu'il allait l'ebettre pour la vendre à deux messieurs de la ville.

Dupont et Dupond lâchérent en même temps les hrom du velet, La fermière, qui evait en la scène de loin, manurait manurait de principal de loin, manurait manurait de la fermie.

-J'ai tout vu, dit-sils. Vous voulez l'arrêter? E'est lui l'assassin de man marri?

Oupont et Oupond eurent toutes les paires du monde 4

meitriser la brave were qui vouleit me à bras rac-Courcis our "l'essessin". Loreque la fermière fut retournée à man fourmeux. Dupont at Out and reprirent l'interrogatoire. Ils menèrent le valet dans la grange. -Maintement, firent-lle mu choeur, fini de mentir, Siere

oendermas!

-Sien, bien, fit welst, bougon,

-Ces deux messieurs étaient déjà vanus superevent?

-Oui, Ils vaneiant presque | les mois, Et chaque fois, 11 y svait une bâte III moins III lendemein.

-Ca m's l'air d'être une effaire d'abattage clandestin. Fit Dupont.

-Tu crole? C'est bien possible.

-Mais m n'explique rien... Vous m manuel pes le nom de cas individue?

-Non, fit III velet qui pereissait sincère. Mais je connuis III me III boucher pour lequel ile traveillaient... Atterdez... C'était quelque chose comme Saturnin Fabre... Dupont aut une mubite inspiration.

-Jules Saturnini fit-il. C'est ps?

-Tout justs, Monoieur, Vous evez mis III doigt IIIIII...

-Jules Seturnin? Dupond. I m m dit rien.

-Male et. fit Dupont: III propriétaire de le voiture dont wome retrouvé | plaque d'immatriculationi

Le lendemmin metin, un policier ......... Jules Seturnin me bureau III la gendarmerie du village. Quand il y pênêtra. le petit manual eveit l'air sérieusement peiné, -Messieure, dit-il fort courteisement me simment me

deux détectives, je trouve mu vous soissez bien sel d'hornêtes citovens...

-Silencef fit Oupont d'une voix de tornerre. C'est mine qui perionel Cesses de prendre votre eir am victime. Neur manus tout!

-Mais il n'y a rien à sevoir, fit il petit il d'un ille pleurnicherd. Je suis au hoviête convercent.

-Vous vous faisiez livrer de la vierde per mest individue Oui s'approvisionneient dans III village,

-C'est bien possible, Fit M. Jules Seturnin em rougissent. Commercent...

-Mous ne sommes d'ailleurs pas ici pour nous occuper du merché noir, reprit Dupont, www noue voudrione mayoir quand me man a livré de la viande pour la dernière fois? -Ch, fit le petit home. Le summire dernière, mus fourniesours m'ont apporté une vache. Deputs je ne les ai plus COVUE. . .

-Ila voue IIII apporté une vache? fit Dupont. Alore, tout est éclairci...

-Sian air, fit Dupond. Il me reste plus il expliquer qu'un coint: le discerition du fermier. Tout | | recommencer... H. Jules Saturnin out l'air III trouver le plaisenteris socaliants. Il ricana.

-C'est un drôle om estier que le métier om détective, dit-11. On cherche un homme et on trouve une veche...

-Assez III escouveel fit Dupont d'une voix terrible, Rire bien mul rire Mi dernier. Et d'abord, qui mum dit bue men n'étas em complice em meurire em fermier?

-Qui mom dit que le fermier me mort? momme H. Seturnin = ricement = glue belle.

Dupont et Dupond III regardérent.

-Cleat juste, cal fit Dupont,

-S'il n'est me mort, fit Dupond, il me s'em porte quère minux, Dieu sait mem quel état mem le retrouverons...

-Il faudratt établir le manuel exact de me disparition, oplne Oupont.

M. Jules Saturnin toussats.

pourriez peut-âtre, par la mem occasion, établir exect où mot je pourrain disparultre, fit-il. affeires m'espellent. Je no mill pee détective, man -Ah, vousi fit Dupont, filmz, must tenez-vous à la disposition de la justice. .... quoi...

Les mus détectives restrèrent terd | la forme, Le formière leur evait préparé un mes rupes qu'ils prirent devant l'être dens le salle commune. Tout es menogent, ile discutèrent la coup.

-Voici le manuel le plus pénible d'une enquête fit Dupont en levent le doigt. Le manuel où il faut réfléchir...

-Exact, réplique Dupond, Le moment où il manu feire fonctionner les petites cellules orises...

-Qu'est-ce un c'est cu?

-Ca me truce me détectives ont me leur cervanu et qui les maine plus intelligents and la commun des mertala.

"J'ai | Dupont,

-Non, fit l'autre. Est toi. Hoi... Je veis faire des déductions... -112-

- -Qu'est-ce que mani çe? -En bien, c'est un truc que font les détectives evec leurs petites cellules grises, III qui leur permet III découvrir III vérité
- -Tu aureis peut-être pu commencer le premier jour, fit Dupont, si c'est tellement facile.
- -Migue vaut tard que jemale, fit Dupond, .................... vais
- -O'abord, fit la fermière qui vanait d'entrer, vous fariez de Votre souper ve être froid. Vous discuterez après...

Lorsqu'ile surent expédié leur diner, Dupont et Dupond ellèrent s'assenir manual l'être.

- -Alors, fit Oupont, c'est de que tu ves faire fonctionner de patités cellules griess,
- -J'ai déjà commancé, répondit Dupond, Luisse-moi tranquille: je déduis...

Pendent cinq minutes, le silence le plus complet régne dens le pièce. Dupont, qui s'ennuyeit, regerdeit le plefond et enseveit !!! .... !!!!!!!! ..... contenence.

- -Cs y est! fit-11 tout | Première déduction: si le fermier est introuveble, c'est qu'il m disparu. S'il e disparu, il y m deux hypothèses: ou bien il mort...
  -Dens ce cas-iè, fit Dupont, il n'y m plus rien | faire.
- -Si: on doit faire justice III errêter l'essessin. III bien, le fermier n'est mus mort. Alors, il faut le retrouver. III découvrir pourquoi il m dispers...
- -Et comment m'11 mort ou pus?
- -En réfléchiesent, 5'il est mort, il feut dresser sum liste de suspects. D'abord, il y m les mans mercentis qu'on n'a pas encore retrouvés. Ensuits, il y m M. Seturnin. Enfin, il m m la voiet de ferms.
- -Moi, fit Dupont, j'en conneis encore un... Ou plutôt
- -Dud | fit Dubond.
- -Le fermières elle peut evoir tué mun épous pour un hériter... Ou pour épouser III valut III furme...
  - Outgond out up mir | profonds pitis.
- -Idioth dit-il elephanent. Co. co mu sont pas déductions. Co must hypothèses gratuites.
- -A mon avis, fit Dupont, mons n'arriverons à rien tant que nous ne esserons pas à quel moment et dans quélles

- rone-nous?
  - -Il y aurait blum un moyan 📟 🔤 mavoir, Mais...
  - -Nain quol?
  - -Il suffirait de le demander aux deux mystérieux visiteurs qui de venue ici le cherchil es diture. Mais des pourrons-nous les retrouver?
  - -Crole-tu que ce M. Saturnin na pourrait pas nous le dire?
    -Je suis permuedé qu'il consaît leur mireses, mais qu'il ne vaut pas nous la donner pour ne pas leur créer des ennuis... Tiens, il y m un beau clair de lune. Si munique prendre le frais à la porte?
- -D'accord...
- -Hol, fit Oupord, am s'appuyent am chambranle am im porte, je muis pour les méthodes fortes. Il faudreit passer ou M. Saturnin à tabac...
- -Paut-Stra, fit Dupond.

Il ca acment, em antendit em lain la bruit d'une voiture qui arrivait Il mais allure, es mus phares belayérent la porte. Elle fraine bruequement evant d'arriver à la forme, et s'arrête justs maisse la porte.

-Ciell fit Dupont, je le reconneis. C'est m voiture m l'autre jour... Celle qui est venue enlaver m fermier... Deux manuel étaient descendue, Dane le demi-obscurité, on ne distingueit pes très chairment leurs visages. Ils

n'approchèrent ## Dupont et ## Dupond,
-Le fermier est-11 lè? demende le premier d'une voix un per
outturale.

-La fermier? dit-il. | entrez dono, massiaure, Il vous attendi

Les deux individue pénétrèrent le la ferme et Dupond ferme la porte derrière eux. Lorsque tous les quatre furent réunis le la pièce, Dupond s'avença vers les deux honnes «Ah ah! Et maintenant, à nous deux!

- -Pardon, pardon, fit Dupont, A man quatre! Qu'evez-vous fait III fermier, essessins?
- -Qu'est-ce que vous dites? Fit la plus grand au deux hommes. C'est plutôt à man a nous dire me que man en éve? fait... Où est-il?

- -Il a disparu depuis le jour où mans êtes mans l'amiever pour aller abattre man veche ou pré du bois Roland... Les deux hommes oblirent.
- -Il ne faut pas esseyer de nous rouler, fit Bupont, Vous comprenez, nous, am n'est pas bill détectives pour rien, bill feit bill études de détectives, alors, on seit comment il feut s'y prendre: vous man enlevé le fermier et man evez bill une vache, Le bill man l'evez bill un individu nommé Seturnin, Mais qu'avez-vous feit du fermier?
- -Mais man pensions le trouver ici, fit le premier man le foi...
- -Quand l'avez-vous em pour em dernière fois?
- -Eh blen, språs l'ebattage, un est ellé soms lui boire un verre en ville...
- -Au milieu | le muit?
- -Bien sûr... On s'est quitté à cinq heures du matin, et il s'EMM dirigé vers le gare du Nord pour prendre sum train...
- -Dono, fit Dupond, si je mmm comprends blen, le fermier vous a quitté il cinq heures du Matin pour aller prendre son trein è ill gare du Hord. Dù vous êtes-vous méparés? -Dans une rus proche du bouleverd Adolphe Max... Il cinq minutes de le care.
- -Etait-il ivre?
- -Plus mm moine...
- -Aveit-11 | 1 Pergent our lui?
- -Je n'en mele rien...
- -Vous lut sviez payé as veche?
- -Dui...

L'homme ne répondait qu'à regret eux questions qu'on lui possit, Il ne persisseit mom très il l'eise.

- -Comblem? fit Dupord,
- -Nove lui mamma remia vingt mille france ... wein I le mein, fit le escord homme, qui sveit comprie que le meilleur perti était de dire le vérité.
- -Et a'met lui qui a payé à boire?
- avons payé chapun qualques tourrées...
- -Sien eGr. fit Dupont. Meis il a montré mon ergent en payent?
- -On m do le voir...
- -C'est blen çe, fit Dupont em se tourment vers son cuilèque: le melheureux n'est jamele arrivé II le gare. Il m

- dù être uttaqué en route, délesté III unu argent... -Mais on sursit dù retrouver son cadavre...
- -A moins que les manuel en l'elent feit disperaître...
  Les man e étaient insensiblement repprochée
  le porte. Ils considéraient Dupont et Dupond avec me
  eir ma profonde stupéfection.
- -Au ford, fit le premier, pourquoi sursit-on fait disperattre le cedevre? El su tient pur débout...
- tencieux, il ne faut pur chercher la logique. Si elles étaient logiques, les détectives surmient le jeu trop facile. El on n'eureit rien E faire surmient de notre trespe...
- -De notre veleur, ajoute Dupond.
- -Donc, reprit Dupont, pas de logique, Guerre II la logique, La IIIIIII du fermier à disparu puinqu'il n'est IIII logique qu'il mit disparu... Vous comprenez?
- -Très bian, fit le premier de man de de man de man

re précis, Votre identité?

Au Man instant, coux-ci s'étalent rués sur la porte et détalaient II toutes jambes, après svoir referen la porte derrière sux III enferen les man détectives,

-fiûte in fit Dupont qui, lencé | le poursuite des trafiquents, s'était flanqué le man des le ports.

nait. Il quand, cinq minutes plus tard, la fermière, elertée par leurs cris, vint délivrer les mus détectime, le voiture était déjà loin,

-Qu'ullons-nous faire? Dupont d'un air perplexe, -Téléphoner à le pendelles, fit Dupond, le ne pouvons pas courir derrière l'auto...

Ils se précipitérent un téléphone, et obtinnent repi-

-Allo, Monainur la brigadier, Ici, Dupont et Dupond, détectives... While evone reçu III visite des deux trafiquents muss qui le fermier était parti le nuit III mu disparition...

-Où ils sont? Eh blen, justement, nous ne sevons pes... Ils sont partim! -Non, nove ne mana idiotal ils nove al fereé la porte eu nezf -Les errêter? Non, ce n'était pas possible. The n'étions me deux contre deux. -Le numéro 🔤 la voiture? Non, must ne l'evone pas relevé... Elle est pertie par III grand'route... Vous allez essayer III in faire errêter par la persiareerie? Bravoi Dubond recorache et en frotte les misse avec me elr de grande satisfaction. -Catta fois, nous avons bien travaillét fit-il. Je muie fire de nouel -Et maintement? Dupont. -Heintenant? Attendre III ne III e'énerver. to landemoin. il faiceit un tempo redieux, Pour mu reposer III toutes les fatiques de leur épuisant treveil de la veille. Dupont et Dupond evelent dormi tard. Il était près de 10 heures lorsou'lle vincent prendre leur petit di jetner. -Ciest pee on distance comme on one your retrouverez épouet, fit le fermière d'un was de reproche. La sonnaria du téléphone les dispense 📰 répondre. C'était le brigadier out les appalait, Dupont prit le communication, Lorsqu'il revint, il eveit l'eir redieux. -On a rettrapé les mas forbane, dit-il. Ils mass à la gundermerie was a quest d'houre, Le brigadier demande mem nous ellione les interroger. Dix minutes plus terd, ils pertaient mem le village. et lorsqu'ile errivérent ou poste. - trafiquents y étaient déjà, encedrée par les man gendarmes qui ma evelent arrêtée | dix kilomètres | | | -Ah shi fit Dupord, vous croylez qu'il était tellement facile d'échapper | | vesis détectives, find | riret Qu'evez-vous feit | fermier? -Rien, Fit le premier des mass houses. Nous masses pes ce qu'il est deveru... -Et pourquoi vous êtes-vous enfuis, hier soir... -Nous mu voulions one evoir effeire evec III perdermerte. repport I matra commerce... Hele man evone dit man

ce que noue sevione à propos du fermier. Et il fut impossible | leur en faire | re deventage. I tout heaerd, on errêts les | trafiguents, mais il agablait bian and lears diclarations étaient sincères. -Si move faisione functionner mass machine gris, fit Dugond, Co pout-être m résultat... -Paut-Atre, fit Dupand, mem conviction, Et le Henuel du Parfait Détective, qu'est-ce qu'il dit? Dupont tire le oracieux bouquin de le poche de son veston. -Voyane... Chapitre 84: Comment martir d'ung impages: loraque la détactive mu trouve mont une impagae, il faut qu'il revienne pec. M qu'il momma con enquate | partir | | endroit on l'on a | la victim en vie... -Le manual endroit? fit Dupond. 61 mm makkeleers out dit vrei, il faut donc eller | Branelles... -Allons Bracellesi -Allona | Bruxelles... lla firent part III lour détermination à le fermière. consultèrent l'indicateur mes chemine de fer. me se rendirent i la corre, munio del tous leure beceses. -Vous partez? leur demands le chef de gare. -Out. Nove | | la recherche du fereier | Grunelles... Le chef | perut surpris. -Si mem voulez mon evia, g'est ici qu'il faut le chercher. Le matin qui m mulvi mm disparition, il mm descandu ini III train III Bruxelles. Il tannit une drôle III quital Les deux détectives léchérent leurs valiess et tombéman assis dessus.

-Et c'est maintement man vous mous dites de? demends Dupond. I am a gue noue feisione um enquête. con?

annuête difficile, ajoute Dupont.

- -Dame, fit le chef de gars, au un m'evait rien demendé, à nal.
- -Et vous mum vu la fermier sortir de la gere?
- -Sium sûr... use de l'ai sidé: il ne teneit presque plus me tarbes.
- -Quelle houre était-117
- -in pau plus 📟 six heures. Je l'ai vu s'éloigner 🚃 la

- direction de chez lui... -Mais enfin, pourquoi ne l'evez-vous mem dit plus tôt? -On me w'e rien demandé. Et puls je crovais que vous étiez - courant. -Non, fit Oupond, - n'evons plum l'hebitude de Buter hotre pouce. -Alore, je voue donne un billet pour Bruxelles? -Non. Your power parder votre marchandise, fit Dupont. On reste ici, et on retourne d'où on vient, Et. empoignant leurs valless d'un eir furieux, ils se remirent en route vers la ferme. Pendant qu'ile Marchaient aur la route. Dupond dit tout | coup: -Au fond, c'est mess le village sève es en fermier e dis-
- -Très juste, répondit Dupont, C'est | le village...
- -Il faudrait faire une enquête pour sevoir si personne na I'm vu vivant la matin de mam ratour...
- -Co se soureit, fit Dumont, Il a III être ettequé our la route...
- -On sureit retrouvé son cadevre... Ce ne se cache pas comme un trésor un comme un portefeuille.
- -Eh non, Main ca s'enterre!
- -Nove ne pouvone quend water untreprendre le retournement de tous les champs de 🗎 région pour voir 🔣 le fermist me mm trouve bee deseque...

Ils merchérent encore en ellence pendent quelques instente. Soudein, Dupont se france le front et s'arrête.

- -Et mobile? dit-il. Pouround l'e-t-on tué?
- "Per jelouele, per vengeance,...
- -Ou pour lui prendre mm arount?
- -Ourl ergent?
- -Quel arount? Maio l'arount du la vache, tiene!

Lorsqu'ils strivérent à le ferme, III fermière fut fort munries de les revoir.

- -Voilà ma que ofest de toujours trainer: mans êtes man fois de plus arrivés trop terd et votre train filé mous III nez... C'est bien feit!
- -Pas du tout! Fit Oupont, triomphant, Nous manus arrivée event lui, min man décidé m ne pes partir... -Et pourquoi, e'il-voue-plait?
- -Parce mus l'essessin III votre époux est denn le village!

Cette Trivélation laisse la fermière étanque de tout mus long sur le sol, Lorsque les deux détectives l'aurent une faie em plus reniens il l'aide d'une formideble série de gifles, ils ma retirèrent mon la grange pour y la situation. Ile m prirent m t les mains a réfléphirent. Soudain, Dupond se manuel syst un cri 🛗 triomphe: -Co v esti Jiai trouvét -Tu en trouvé? Qu'ent-ce que tu se trouvé? -L'assessin, perdil Suis-moi... -057 -Guis-moi em restant sesia, idioti Si l'en a tub la farmier pour lui voler mon argent, il fallait que l'amageain mi que le victime evait me elle me forte mon d'argent... Or, qui saveit qu'il veneit 🔤 vendre 🚃 trafiquents? -Les deux trafiquente PERMINE et tous La qu'ils - rencontrer à Bruxelles pansent leur tournée des Granda-Ouce...

-Très bien, will am gene-là n'ent pu arriver am villege on tempo per lui may c'ils sysient pris le manu troin... Or, le fermier est manuel anul du train...

-Ile ont \_\_\_\_ venir \_ volture et l'ettendre sur \_ route.

- -Gul. Helm mill y somit on une volture annu le village ca matin-là, ma ma maureit aussi... Alors?
- -Alors? Cleat tout!
- -Non. Il y a ercore le valet de farme, qui nous a avoué qu'il commissait le trefic auquel me livrait mus maitre. Il devalt sevoir em celui-ci evait touché une process with d'argenti

-Naim manufic moveit-il que mas maître allait rentrer 8 cette heurs-là?

-Il l'a vu arriver alors .... tout le ..... dorent manuel re. Viene, am ve lui dire must motel

Ils trouvèrent le valet dans le cour, devent le tes 📺 fumier. Dês qu'il le vit, Dupond es précipits 🚃 lui, -C'est vous: essessin! Si, si, pas miar, Nous manus tout

-Mais je n'ai riso fait! fit le valet d'un mes laraguent. -No miez pesi www petites callules grises out tout vu et alles nous ont tout dit.

-Ahl fit le velet, man une vague exhiration. Les ces, je suls fait... Les détectives sont des man terribles! El diable et je magnete méfié de une petites choses grises. Et alors? Qu'ellez-vous faire en mol?
-D'abord vous interroger, en puis vous remettre eux gendermes. Où est l'argent?

-Pourquoi was petites grises ne vous le disent-slas pes?

-Perce qu'elles sont ou repost Dù est l'argent?

Le valet prit le perti de mariem manufic

-Vous le trouverez sous mon matelus...

-Et på **mm** votre petron?

-Vous le trouverez mes E Fueler...

On l'y trouve en effet, III mit le velet III ferme en prison, Le fermière pleure besucoup, puis elle pance i sutre chose. Et Dupont et Dupond ecquirent manuel meilleure opinion d'eux-mêmes qu'euperevent.

(Illustration III Hargé,)



# AU SOLDAT DE PLOMB

RRIL.

rue des éperanniers IIII
1000 Bruxelles
Tél. (02) 512,92,78

#### VOLUE EFODOSS

- leux de simulațions historiques, stratégiques, politiques
- une documentation complète sur IIII conflits de toutes époques. Uniformologie - tectique, fortifications, etc...
- figurines tous metériels

#### IIII PHILOSOPHE, (Paul HENNY)

"S'il m a ma criminel ici, m'est le mystère abmurde de l'univers mi nous vivons," Heis manus affirmation était-elle

num lettre II la main, sals III dépaignée, sauss II l'habitude, Ernestine, la visille servante 25 l'hôtel des Deux Couronnes, antre mone frapper dans le chembre 27,

Stupéfalta, alle constate acussin mu le chambre n'éteit per vide must elle le croyait. Étendu tout habillé
our mus lit, le pensionnaire doragit. C'était un grand
galilard must d'étamente fatiguée, El visage lourd, la
mégligée trablemeient le miètre. Pour mus le lumière grisètre must metinée d'eutonne ne le dérangeêt
pas dans non sommeil, le dormeur évait posé son chapeau,
un foutre marron sens forme précise, our le heut de son
visage.

Ernestine, perplace, examine machinelement le chambre I une près vide, un mentenu de pluie, juté une une chaise métallique, s'égoutteit unes une lenteur mélancolique.

Le 27 était le maine chère mi cet hôtel sordide maine Ernestine songes qu'elle n'aimereit pes y habiter, main gratuitement.

O'un geste nonchelent, la minima equieve con chapeau ma glisse un regard oblique vers la vieille famme.

- -Eh bien, Ernesting? On entre | les pass sons frapper? -Me foi, je mine croyale sortil avous-t-elle tranquillesent.
- -C'est me arrane, men to vote!

Il avait mem voix grave, mem bella main minem et ponée, mem diction pleine me ruences subtiles qui étonneient chez en tel personnege.

-Si j'avais mu pro vous dormiez, a'excuss-t-elle enfin, je ne man aureis pro dérangé, dans!

Ella restait là, man l'entrebhillement me le porte, me lettre à le main, le regard et les peneées visiblement abments.

-Je m dore mm, rectifis-t-11, je traveille!

Ermestina a'escloffa, mumi réprisent aussitét mus accès de rire un mus sulgaire, alle observe sur un ton d'absolue sincérité,

~J'si jemaia em travailler quelqu'un emme travaillez. Moneiaur Jaan, ça je paux la dirat -Vous veniez faire la chembre? Il a eveit une pointe d'ironie man méchanceté dens es voix. Car depuis longtemps, cetta chembre n'était plus entretenus. -Non, dit le servante, je viene de finir eu 8... -C'est une lettre pour moi que vous tenez watre main? -Ce n'est pes soulement man lettre, c'est un papier. 🔤 penseis que sum étiez sorti... Do est venu voir sorés

vous et on a ce papier... n'avez pes mempé m metin?

-Me chère enfant, le jeûne est le stimulant le plus efficace pour l'exercice des gouvoirs spirituels 1 humane !

La vieilla farma IIII époules, Elle pénétra l la chambre, étendit la manual mu pluie mer mu séchoir de bois qui se trouveit près 🔤 🖼 fenêtre, essuve 🖼 chaise - coin - tablier et s'essit.

-Vous **I** un drôis de bonhomme, monsieur Jean, soupirst-elle. Vous mill si instruit, el bien éduqué, si gentill ... Vous sever, on wace size bign! On voudrait faire quelque chose pour voue: c'est pas une vie que vous - Z - - -

Jeen se redresse sur un manufert et considére le servente. 🗝 chère Ernestine, la générosité 🎹 vos peroles me touche infinimenti Il est possible que j'aie I l'instruction et 📰 l'éducation, comme vous dites. 📰 de grâce. 🛏 diclarez pae que je suis gentil... 🔣 suis 📥 📟 impitoyeble, mon enfant, man je orgie, evec Mietzache. que l'exercice d'une pensés philosophique véritable ne C'accumode d'eucure pitié!

D'un Mouvement des reins, il lença ese jembes sum la oûté et e'emmit our le bord de son lit, les mains à plat our les genoux, foce à Ermestime qui le dévisegement d'un mir maternel.

-Vous dites écolement em cette vie em je même n'en est unel reprit-il... En maial Qu'en pavez-vous, chère \$ma7... Sachez donc que j'ai voulu cette molitude. ---j'ai voulu cette misère, que j'ai voulu de silence, que j'el voulu cette incomparable indifférence autour de Wol. \_\_\_\_\_\_1'ai voulu \_\_\_\_\_ immobilité...

Ernestine néolices was simplement as que Jean venait iul dire et è quoi alle n'eveit strictment riep com-

-123-

-Mous êtes sorti ce matin? -Je auta allé faire was promonade dans la perc; mais la -Et pendant que vous muni promeniez, deux messieurs sont venus pour vous, 📰 j'ai dit que vous étiez parti, voilès -Vous ------ pas vanu voir - j'étais ici, fit-il observer, it he faiguit pas jour amoure quand is suis allé me promener... A moine que ces essaigure na se egient présentés à l'eube? -Non, c'est vrsi, je ne suls pas montée jusqu'ici, admit ■ la policat Et ■ z, moi, quand ■ polica n'y woir wolr in the chambres, je die toujoure qu'il n'y m personne,... J'aims mus la polical -Vous avez torti décréta-t-il d'une voix aérieuse, La police - cardierre - l'ordes, - l'ordre - principe de base III toute vie: vie îndividuelle III vie socialei... 61 l'ordre n'était mes miraculeussment entratanu dene votre organieme, muma seriez la proie per piman meladiemi... 🎟 🚃 partege mullament votre prájugá contro les la Loi. -Ile ont écrit em begier m ile l'ont me anne une envelogge man votre men dessue: tenez! Jaan prit l'enveloppe 🖼 la dépose our le lit. à côté -Je am demande, fit-il d'une voix pensive, el l'intelligance humaine possède elle sussi mus réflexes défensife... difunce... civilisation n'e pris cette fragilité | l'esprit | l'individu: cuand alle aure compris, il mere sum doute trop tard: sous l'apparence de la senté. Ill milliere et des milliers = circularont dans les ...... des pestiférés de l'esprit, des lépreux psychiques, am cancérenox mentaux, www tuberculeux de w conscience... -Qu'est-ce que c'est? interroges Ernestins, -Duvi? fit-il an e'arrachant de sa rêverie. damel Le papier lài dit-elle evec en signe de tête vere l'enveloppe pomée our le lit. -Dh. ja n'an mass rimni... He fewe, probablement; ou mim dette muelconque III l'ancien tempel

li prit l'enveloppe, l'ouvrit, jeta un coup d'oeil sur le formulaire ou'elle contensit. -Je suis convoqué 🚃 🔣 comissaire de police, enjourd'hul. | 15 heures. -Le commissaire de police! s'exclans-t-elle intriquée: ou'est-ce ou'il west veut, celui-18? -Il décire m'entandre, paraît-il. -Pourougi? Vous avez des effeires man la police, munsieur Jean?... Vous evez des histoires? -Communt voulez-vous que je le sache? dit-il m bâillent. Il s'étirs, em leva, fit quelques pas em la chambre étroite. C'était em géant: un bel homme large, solide, em emtrop maiore paut-être et le taint trop pêle, mais doué d'une force physique qui evait dû être puissente, Ernestine restait manimu our om chaise, suivant des vaux les mouvements | l'homme | l'admirant inconscien--Vous mann cachez, moneieur Jean? questionne-t-ells 📗 wi-voix... Je peux mum elder, vous sevezi -Me capher? me comprit man tout me suite. -He cacher? Cowwe wi le police we rechercheit?... Mais pas du tout, mon enfant)... Je me cache pour échapper aux tentations d'un monde en plaine démence, pour fuie les démons III la vulgarité générale, pour mon ême, pour me soustraire | l'éparpillement de mes facultés supérisures... Mais loin moi l'idée m fuir m commissuire | police! J'sime Porphyre | | Reckalnikofi -Vous au Minima pas symir peur de moi, moneieur Jean, reprit le servente. Quend j'étais joure, j'ai caché un petit pere qu'aveit feit Mes bâtises, et le l'ei sidé à pesser le frontière... Elle est pes si bête qu'elle en

pereftre... -Mais cont J'Irai - la commissaire pulsou'il désire m'entendro... A 15 hourse... Oud. c'est bien calai Avez le bonté 📰 🚥 prévenir, wa bonne Ernestine, je ne quitte pas es chembre... muia je n'al pas de sontre et je risque d'âtre absorbé \*\*\*\* travail. Je seraia désolé de faire la complasaire... voudruz, Jean, Sinon, , on your miss pour in ou'on murait plaisir à vous aider... Elle - lave - effort et quitte le trainent. I a allongee sur le lit. ..... con feutre Perron am son front am year. I reprit am travail. Le commisseire mi police considére attentivement l'individu qu'on vensit d'introduire et qui en manual debout. et silencieux, le chapeau à la main, manim -Assevuz-voust lime Pter in Joubert? -Out . La commissaire nose d'une voix sèche III leconique les questions rituelles event trait | l'état civil | l'homma outil aveit convocué. -Vous and à Peris, le mayril 1913; licencié en philoscobie... Y e-t-il longtesos and must must quitté l'enseignement? -Quetre mm cinq mm me memble-t-il. -Pour quela entifa? -Dee motife personnels. -C'est-à-dire? -Des motifs qui ne regardent que moi, qui tiennent à ma personne: ce ami l'on nomme très exactement des motifs personnels... Le commissaire leve vers Jean un repard sousconneux. -Je vous préviens que nous un sommes pas ici pour plaisenter, dit-il d'un **mu** vexé, Je voue demande des explications qui mu sont récassaires et je manu prie mu répon-

ment?

perdre... Pour quela entife avez-vous quitté l'enseigne-"Je n'étais .... fait pour ce métier, tout simplement, La -126-

dre clairement | man questions, mai pas de temps |

-Je voue trouversi une sienque où que personne ne vous

trouvers: dons qualques sensines, je mem miderei i die-

\* \* \*

a l'air, vous sevez, le vieille Ernestine! Je vous le

dia, iteine pes la police: in mes pourouoi, vale

-Parce .... êtes humble, ma chère emie! parce que

votre goeur simple devine 🔳 soliderité des Fautes, 📖 

cient communical

-M'eider?

nérations humaines....

-Vous voulez use je vous side?

philosophie m'intéresse pour l'objet **en le sa** recherche. at non comme une technique intellectuelle... -Tenons-nous en 📖 faits! Je ne comprenda pas ce que vous recontez et je... -C'est pourtant clair! coupa Jean avec une pointe d'impatience dans la voix. Supposore qu'eu lieu d'exercer votre fonction de commissaire de pullee, vous soyez obligé de consecrer votre temps à expliquer à autrui en quoi aiste la métier de commissaire | police? Vous saisissez la nuence?... Excédé, la commissaire en époules et dit: -Sans importance! Passons! -Js --- bien pardon, a'indigne Jean dont E souwéhémence fit sursauter le commissaire... Il s'agit ici d'une distinction capitale! Absolument capitale, je he permete de voue 📰 feire remarquer! -Qu'sat-ce qui sat capital? Quelle distinction? 📟 quoi parlaz-vous, où voulez-vous en venir? orgieste le commis-Saire qui perdelt mus celem. -Ju réponde 🛮 votre... -Talaez-vouai trancha 🔛 commissaire. Jean esquiesa una moue dédaigneuse se soupire en tapotent doucement son feutre posé sur ses genous. -En somme, communes | commissaire en dardent un recerd acéré our son interlocuteur, vous crânez dens l'espoir de m'impressionner, n'est-ce pas? -Voum faitum ------En tout cas, vous n'êtes pas curioux? Vous no 🗪 demandez pas pourquoi je vous si convoqué, Un vacua mourice flotta sur les lèvres III Jean. -Pam ourieux? murmure-t-ii... C'est un comble! Je ne suim que cale, toute em vie n'est que curiosité, interrocution. perpétuelle recharche! -Qualle we votre profession ectualis7 -La miannel La philosophiel... -Vous étudiez la oblicecobie? -Non, je l'exercai... Il a'agit plutôt d'une activité que d'une profession: le précision des **des la c**et importante. Le commissaire en laisse retomber en fond de son Fauteuil et pendant un long moment, les sourcils froncés, il étudia 📰 physionomie 📰 l'horme qui 🖿 tensit devant lul. Pula, comme m'il repreneit son équilibre et son courage,

il 🚃 redressa, quyrit un 🔤 tiroirs de son bureau, y prit em grande enveloppe administrative em laquelle il extirpa mom précaution qualques papiers soulliés. -Parlons | votre femme, maragnes-t-il d'un eir meneçant, -Ahi laissa Achapper Jean d'una voix mausande, manual ellet Il détourne la tête et -Vous allez peut-être um dire qu'on l'e repêchée 🖮 📟 Seine? Le lessire es put répriser un vif mouvement de stupeur. -Oh, oh! fit-il, je voim que voum man au courent,... -Oul, plus ou mains, reconnut Jean evec un geste évesif allo muin, je devine plus ou moins... Elle m am se jeter am flouve, est-ce bian cels? Eberlué, le comisseira dévisages une fois 🗰 plus son interlocuteur qui um bouqueit pas et gardeit um celma extruordicaire, incensé. Il aspire mus bouffée d'air et. duant de...

recourant à la manosuvre classique, il jets brutalement: -Aligne) Je vois \_\_\_ vous n'êtes \_\_\_ mentioental: \_\_\_ les chaveux en quetre... Votre femme, c'est vous qui l'evez balancée mess le Saine, hein? Vous êtes d'accord, vous evousz?... -Hon, dit Jaan word élever la voix. 🚾 word segure qu'elle ovait amonz EE cron pour se jater elle-même à l'esu... D'silleurs, la mort doit être récente puleque es ...... m'e rendu visite hier | le matinée... -D'après l'autopale, magri mande en début de l'aprèsmidi d'hier. Il y a su conquetion... Je supposa que vous evier pris is précaution III lut offrir un copieux diner Le commissaire la le geste de calui qui, --mging, pousse quelqu'un avec violence. -Vous ties étrangel constats Jean... Si j'avais tub mu forme, will be made to direct, voyonal Je vous assure que te n'v outs pour rion. -Je suis conveincu du contraire! Que pensez-vous 📖 caci? le bureau, il tendit | Jean un morceau | papier our lequel était écrit un grandes lettres narveusea: "C'est mon meri qui m'a tués," hochement 🔤 tête, Hier encore, en me quittant, elle m'a -128-

répété le même chose: "Je vels me jeter à la Seine, et c'est à man la toi la je meurs." -Vous n'evez rien fait pour la retenir? -Ou'surais-je fait? Et pourquoi l'aurais-je fait? objects Jean en levent les yeux vers le commissaire, Calul-ci commençait à s'impuléter 📰 la sérénité 🚃 trucuse du personnaus dui lui faisait face. -Voue ne l'mimiez donc pes, votre femme? demonde-t-ll. -Eh bien, pour man parler franchement, non, je ne f'aimeis plum!... Que voulez-vous! Je l'mi promus quant elle evelt seize ens: elle était jeuns et jolie à cette époque. 🔛 j'étais moi-même plain d'illusions... 🔛 me 🚥 🗀 viena, qui, que j'étais nolvement heureux quand je l'ai rencontrée; c'était une découverte, c'était l'amour... Il out un sourire lointain, puis continua: -Plus tard, je ma sula habitué à elle; elle devenait moins folie, wile avait des manies fatigantes, elle m'encombreit... Fref. d'est l'histoire man de les mêneoral Et j'impoine que c'est bien einsi: el l'emour devoit durer, nous finizione per oublier les manuel sérieuses de 1 existence! -Voue sviez fréquennent 🎟 scènes, évidemmenti evence 🎟 commissairs qui reveneit per mu détour à sa tectique. -Noni E vrsi dire, noni... Oh, bish sûr, ells se faisait de violente reproches. Mais je ne l'écoutais pas... 🔤 ne aule pau coléreux, méermoine les bruits inutiles um dérangant... 📰 🖿 répondate jamaia, ju premais won chapeau I de m'en ellais. -Que vous reprochait-elle? -0h1 Joan aut un sourire condide: 11 manue une poussière de in fautre marron. I la tête et répondit humblement: -Je ne sula pas - perfeit, monsigur la commissaire, III forms III reprochait besucoup III choses... Toutefois. je crois que c'est surtout un qu'elle appelait un paresse et um indifférence pu'elle supporteit melalabment... -Avec un type comme vous, je devine ce quielle a dû souffriri lâche le commissaire... Mais pourquoi ne vous quittait-elle pas? Jean dévisages le commissaire et dit: -Vailà plus 🔛 dix 🚃 🌉 je 🖦 🚃 cette questioni...

Pour moi, c'est un mystèrel... Notez qu'elle a essayé

plusigura fois. Ella set partie, un jour, avec un homme extrêmement aimable, riche, élégant, et qui em demandait qu'à la randre heurause... Ella mat manuel l nes plus tard, == supplier == lui perdonneri Lui pardonner, vous mill rendez compte?... im m voie toujoure pee co principale pu lui pardonner, d'ailleural... we outra fois, elle s'am embarquée manua lingèra our un paquebot: elle vouleit refeire se vie et je l'y encourageais vivement, Eh bien, alla n'a fait qu'un trajet eller-atratour, 🔳 j'étais complètement sidérée 🚟 🔣 voir plaurer 🔤 joie quand e 🔤 m's aperçu 🗪 rentrenti Car elle plaurait m jois... m moins alle l'affirmait! Si vous êtes capable III comprandre une chose paraille, vous êtes plus fort que moi! Tenez! Elle m'a ampliqué sinquenta fois me qu'elle éprouvait: dès qu'alle s'éloignait de moi, dès qu'ells sortait de mon rayon, mont alle dissit, elle devenmit maladel Incopoble 🔤 vivre, 🔤 marcher, 📟 respirer, quand alle ne me sentait pes près d'allei... powsie-je travailler tallee conditions? -Que faisiez-vous manus travail? -Un travell épulsant, dit Jean d'une voix courde, méditer, toujours méditer; reprendre le fil d'une panaés abstraite III sirunuse... Le commissaire s'énervait. Il vissait III dévissait eschinalement le capuchon 📰 son stylo, cherchant 🚥 piste, aGrissant was question définitive. -Vous andielez tout | l'houre | votre | reprochait votre pareses... Pourquoi? Em travell auquel muni faites allusion m lui plaisait pas? -Depuis III longues années, monsieur le commissaire, je sui: attelé I une IIII untreprises IIII plus écrasantes que l'esnéce musica pulses concevoir... Je poursuis le mystère de l'essence III III l'existence! C'est une aventure suesi vieille le monde, c'est m problème que millénsires n'ont ou résoudre! Hélas, cet effort pénible, héroïsurhumain direis-is sime, ne nourrit ..... home. -Ca travall ne man rapportuit rien? -Voyez-vous, ce n'est pas un travail es mans qu'un donne umuellement | ce mot: c'est l'état d'inactivité corporalle pure. Mi contemplation immobile... -Vous suriez pu trouver == exploi plus lucratif, ====

diolômeal trancha la commissaire.

- -Il faut vivre, which is a suporta le commissaire,
  -En lài En lài fit Jean en levant la main. Vous allez trop
  vital Ja n'en suis ann encore arrivé il cette conclusion!
  Vous samblez affirmer, monsieur le commissaire, que vivre
  une nécessité?... Pranez gerde! Vous me persissez
  bien audecieux! Pour ma pert, je ne suis ann manus arrivé il cette évidence ann vivre moit vreiment une nécessité:
  je dis bien, une nécessité!

Il détache chaque myllabe de ce dernier mot au ponctue se mise em point d'un bref mouvement du manne.

- -Mais comment faintez-vous seme argent? belbutie le commissaire, troublé.
- -Quand nous nous sommes mariés, explique Jean, j'evais un peu d'argent que je vaneis d'hériter de mes parents... J'el enseigné un certain temps, puls nous avons véru aut ou modeste capital... Par bonheur, j'el hérité peu après d'un oncle... Evidenment, quand il en manuel plus rien en deux héritages, il a bien failu qu'elle en est à travailler...
- -Mais vous?... VOUS? hurle IV commissaire, vous ne pouvez pas travailler, gagner votre pain commu tout le monde? -Mais... dit Jean abasourdi, je viens de vous expliquer le terrible travail auquel je me consecrais...
- -Je parle d'un travail sérieux! Il me s'agit me se laisser aller à se fantaisis! Il me de l'arquit pour vivre, il faut travailler, sériter un selaire!

Le face congestionnée per l'indignation, le commissaire prielt ma gesticulant. Jean le repardait comme un regarde un enimel dont les réactions sont insoplicables; il le leless s'apainer, puls répondit:

- -Pourquo17
- -Pourquoi il faut travmiller? rugit l'eutre... Pour être un homme digne de ce nom, monésieur! Pour remplir son rôle man le société! Pour donner de man qu'on man le borheur et ma sécurité euxquele ils ont droit! Pour plir les engagements secrés qui... que man man man en ce monde ma qui...
- -Oui, oui, oui, intervint Jean, je conneie IN chanson... Et vous faites tout cels, vous? Vous êtes un homme digne

ce nom, vous rempliseez votre man, voe devoire secrés, bonheur, engagements m toute la suinte houtique... Et après?

to commissuire or \_\_\_\_ non fouteuil commusil sile the prononcer \_\_\_ parole noternalle, mais sucun aon no martit \_\_\_ mais sucun aon no martit \_\_\_ mais sucun

Alors ma ajoute d'une voix creuse:

-Et cels vous intéresse, UDLS?

Cette foie, de bursou, m plenta devent Jean et lui

-Vous mem original, monoicari

-Non! dit Jeen,

un léger voile d'ennui pauss dans mus yeux clairs, mus vinage phis es renfrages impercaptiblement,

Cinq langues minutes possèrent, Le commisseire retourm derechef s'enseair derrière mun burmeu, mr remit m visser mun dévisser mu capuchon mu son style, puls, d'une voix où perçait mu mépris regaur, il dit; -Vous êtes mu criminel) muni votre crime dépasse les lois humaines...

-Sian anteres, was pensez de que mus voulezí dit Jeen...
Je tiene dependent à rejeter votre accumetion, 8'il y e un criminel ici, c'est Mi mystère musica musica univers cù mus vivone proviedirement!... Ainei, mu fense...
Qu'est-elle venue faire mus cette terre? D'où veneit-elle, cù est-elle pertie?... Voue au répondrez peut-être que vous croyez mu Dieu; c'est une opinion, je mu le conteste musica croyez mu Dieu; c'est une opinion, je mu le conteste musica croyez mu Dieu; c'est une opinion, je mu le conteste musica croyez mu Dieu; c'est une opinion, je mu le conteste musica croyez mu Dieu; c'est une opinion, je mu le conteste musica croyez mu Dieu; c'est une opinion pe musica conteste musica conteste musica croyez musica conteste musica cont

-Quoi? Qu'est-ca per racontez?

Il treasaillit, brusquement arraché è per panaies, Puls
il dit d'un ton mon

-Oleu o's riso | voir icit... Suicide pur | simple...

Jean am bougesit pas.

-Vous êtes librel filezi... J'en ei soupé de vous voir,

Jean me leva me considéra la commissaire d'un ceil efforé. Il marche me reculons vers la porte... Au moment me sortir, il mus capandant un sourire indéfinissable mus dire doucement:

-Je crois que vous ne mm compranez pas, moneisur le com-

missaire... Ja II regrette sincèrement... Enfin, III IIII à vivre, n'est-ce pas?

Il pur mu feutre merron eur mu tête et ouvrit la porte. III grande silhouette disparut.



(c) by Berck & Couvin

(Les confidences Mant, policier)

bled perdu. Un train combbue m'y eveit mané. Je m trouvai, un peu étonné, bereal cette mandacule, un dimanche de début au février à sept heures du matin.

Faisant face, un cofé-bresserie, mum étage, tout en languaux. A mu droite, mu manuel plongement es pardent dans le campagne recouverte munique, mu quiche, mun ruel-le longeant mu voie ferrée, mu mum du talua. De minuscu-les mu tristes bicoques s'espaçaient, par groupes, du loin un loin. De bisis, une rue étroite, bordée de mai-mum d'un étage mu style ancien. Dans le lointein un dresseit le tour mu l'église, énorme muma grisètre.

Il m'evait téléphoné: "... c'est juste derrière l'église, un patite manuel « façade » pierres émaillées vartes » manueles. » y manuel depuis » mort de son mori. J'y mersi « partir » six heures du metin..."

C'était la la police du la retraite, bien l'ign, par suite la seledie. Il s'était retiré l'impanse la limit Ile étaient serviteure le la vante chôteau, propriété la Nelly la la la retraite le la vante deux tournées.

Ils evalent un file unique, un tem tête folle, gagnant expent fou and affaires III le dépansant tout eunei vite. Il evalt été condamné, une première foie, pour evoir conduit III voiture en état d'ivrance, et eveit bénéficié du sursis. Pris une deuxième foie temm le IIII motif, et evant couné un accident III bris matériel, outre une forte de prison evec errestation immédiate.

E'est pour lui que je vensis,

L'appel d'un père.

Je reconnum la maison | le description fuite.

Je m'approchai, la porte s'ouvrit, in Danal quettait

-Vous êtes venul Entrez vite!

L'entrée donnait directement une salle à manger rustique, un cuisine faisant suite, avec, dans un coin, un escaller tournant menant il l'étage, Une courette à toit vitré et le jardin mous profond au voyaient il travers des

-133-

fenêtres **m** la cuisine. C'est dans cette pièce qu'il me fit entrer.

-Il feit plus cheud ici, murmure-t-11,

pardesaus et de mon chapeau, qu'elle alla déposer une chaise III la salle à mongar. Puis elle un servit un grand boi III café chaud. Sucrier un fatence avec pinun métal, et petit pot I lait furent placés in moi. Alors, syant incliné le tête, elle in l'escalier et j'entendis le ve-et-vient de ses in ou-desaus de moi. Le café était bon. Assis en intendis de moi. Deusi in intendis le ve-et-vient de ses intendis le ve-et-vient de se

gerdett.

-Alore? Je mam écoute.

L'histoire était prête, il l'avait mâchée de remâchée.

-Nous sommes entrés ou service de de l'arrenu il y a une dizaine d'armèse. L'arrenu este fille unique de le il y a luit mus à un industriel très connu. En de saison, elle vient souvent passer quelques sommines ou château avec ses des enfents. Actuellement elle de des evec les siene en Suisse. De vingt ans, l'accompagne de la déplacements. Il en est de de l'arcompagne de l'arcompagne de l'arment passer deux, trois jours su château. Je suis toujours prévenu par télégramme de les errivée. En ces occasione, plusieurs invités viennent y de la destait.

Jaudi, man errivée avec Eve.

Baredi, les invités étaient Monaieur Bauparne, l'impréserio, l'écrivain Corbet, un au vieille dete, au deux nouveaux vanue, au hommes d'affeires: l'Américain Karwood et l'Italien Baredo. Les deux messieurs étaient concurrents, d'après ce au j'ai cru entendre, pour l'ame du collier de perles de Madame, estimé à une très grande valeur. Il s'apit d'une pièce rare et connue,

Le soir, après le diner, je me trouvais dans la culsine. Me famme était en haut, sident Eve pour El servi-

ce. Les invités étaient passés eu salon,

C'est alors que mun file Paul pénétre mun le culsine. Eve l'evait introduit par le grand vestibule. Je ne m'attendais pas il m voir si tôt. Il me montre mun papiers un règle, il evait minimu une remine du cinq manuficie peine pour conduits. Il était devent mi ui penaut si repentant que je em pue lui faire des reproches...

C'est em brave parçon, quelque peu embellé, subissent en partie les luis em jeungées moderne, mais qui, à vingt-six em devrait se ranger,

Quant = wit, = fut am explosion de lar-

Eve a dù annoncer le nouvelle il Medeme, qui le prim de montar au salon. Il y ments plum d'une heure, Lorsqu'il en revint, il était heureux, joyaux illis ûn lui eveit promie ferme ill lui procurer repidement une au velle eituation.

ie outsine, quend nous parvint la nouvelle, Le collier que Madema avelt laiseé voir à ces messaure, et qu'elle aveit déposé mont son écrin mor mi table du petit selon, aveit disperu!

Je Manual repidement, evivi de me femme. Sur un teble, l'écrin, vide de mus contenu. Après ma veines recherches, monsieur Beupenne téléphore me le police locele, qui evertit le Parquet.

Craignant les la cuisine. Paul n'y était plus. Craignant les les mes portent sur lui, il était vanu m réfusier ici, chez m tente.

L'anquête fut repide. Le collier fut retrouvé municipalise de mun file, lequel, malgré ses dénégations, fut essené.

-Les libérés sums relexés ou matin et votre file n'est

-11 a'est rendu | mas enclumns pension, où l'on n'e plus voule de lui. Il a trainé en ville et a'est décidé, su soir, à vanir en trouver, répondit Dawel vivement,

-Où était déposée la valieu? continuai-je,

Le père n'hésita 📺.

-Elle était déposée à l'entrée du hell.

Questione et réponses sulvirent,

-Quelle and la mituation du hell par repport men mutres pièces? -En face se trouve le salle à Memper. Il droite le grand salon, sulvi du petit salon. A gauche l'office, d'où un ascalier was aux cuisines. Il y a une porte à l'office, Les autres places sont reliées per 📰 larges beles | tentures. -Paul connaissait-il l'existence du cullier?

-Comma tout le monde.

-Dù se trouvait généralement ce bijou?

-Dens un coffre à la Banque, **manu** ne portait son collier pu'en de très ..... occasions.

-Quelle est l'origine du collier?

-Il fut acheté jadie per 🖿 mari de 🚃 🚾 dans une vente faite | | muite d'un décès. Madame s'est mariée et m vácu une douzaine d'années en Amérique avant de venir a'installer icl.

-Paul conneissait-il les invités?

-Dui. 🛮 pert lus deux hommes d'affaires.

-Madame III Marlaise désiralt-ulle vendre non collist? -Je ne croim pea. Madame est très fortunée et le collier

m souvenir de Mondieur.

-Où peut-on téléphoner?

-Au "Grand Befé Centrel", juste en face de l'église. -Allone-v.

Dewel og leve, indécie.

-Vous evez trouvé?

-Hé-là, pes el vital lui répondie-je. J'el mum idée. C'est

Au debore, besuppup He monde, Les fidèles un rendeient à la massa de huit heures.

Au cefé, le patron dalons | peine nous saluer et nous marvit .... mauvaise volontá évidente. Les nouvelles vont vite, dans un patalin. Il 🖿 redoucit qualque 🚃 quand je lui ennonçak 🚃 je 🎞 is téléphoner 🖦 Parquet.

Il me donne la cié de la cabine téléphonique qui em trouveit en retreit 🖿 fond 🔤 la 🚃

En feit, c'est su domicile - Villerd, le - le Sûreté, que je fie l'appel. Il ma demande, il pousse une série 🔣 juroma 🚃 🔛 W viqueur que 🖼 plaque de l'expersil en vibra. Il m calma brusquement quend j'ajoutel:

-Si j'evais relean, 📟 🚃 j'elleis déclarer cele 🖡 vos petito copeina 🖿 la presse, qu'en penseriez-vous?

Il prit and du numéro téléphonique du café 🔤 🚥 conswills paternellsment | mettre eq | mind cinq cents kilomètres mi distance entre man et lui si j'evaie fait er-THE .

Je rejoionis le père 🔤 Paul 🚃 🚾 selle. Des 🚃 mateure entreignt, sortaient, a'asseysient eux tables, Ils ne regardaient pas Dewal, mais, soi, j'étais reluqué pur toutes les manuel, en renouvelai régulièrement les consummations at it is the Mease III neuf hourse, puls calle | dix.

-C'est le dernière, annonce Dewal, mortent de son mutieme. Encore un temps, ... va-et-vient ... III place. III tables de jousure de cartes en formèrent.

Sommerie de téléphone, Le patron y alla et revint tout wite.

-On Manager Honology -

Je um lavai. Les joueurs de cartes s'étaient arrêtés. On me repardeit more bête rare. Le patron a'inclina en m'ouvrant le porte III le cour, Pour em pau, il m'aurait époumenté les chaussures!

La ponversation fut brave.

-Ici, Villard, To as relace, J'errive avec mes .............. Randez-vous su château, Ne parle pas event son arrivés.

Almel dono, man idée était bonne! Misus: je conneissais coupable!

will allone am château, dis-je à Dewel, C'est loin? -Vingt E vingt-cing minutes on marchant d'un 📟 ass. 🗪 récondit-il.

Il nurnit voulu ee poser | questions, mais n'ossit pas, craignant de perdre l'espoir que lui avait donné mon attitude.

Nous marchione sur 🔣 route payée, nous éloignant du village, Le château, .... cerrée flanquée ... deux tourelles, se dresseit, isolé, man le laintein. man abli quines et langeèmes sum allée de candrée boususe. La dépai

avancalt.

A une centaine 🔤 mêtres 📺 le demoure, doux voitures nous dépassèrent. Villard eveit fait diligence! Nous noue retrouvâmes quelques temps après, le chaf 🚃

la Sûreté, l'expert wol, réunis we le grand se

lon evec Mariaise et see hôtes,

Villard parls.

-A l'initiative de Moneiaur Nant, j'ai prie le résolution -138de faire expertiser d'urgence, par nos services, le collier trouvé hier poir dans 🔛 valice 🔤 Paul Dewel. Il est faux. Monsieur Graum, notre apécialiste. ...... l'a apporté,

Tous marqualent une grande stupéfaction.

- -C'est impossible) pervint | murmurer | de Marleise. Benedo et Kerwood a'avencèrent.
- -J'affirma, annonça le premier 🎚 la vue du cullier. 🚃 cette pièce n'est pas celle qui semm a été présentés hier soir, C'ast mus très habile contrefeçon.
- -Je confirme les dires de monsieur Sunado, qui 📖 considéré comme l'un de nos meilleurs experts wondlaux, ajoute l'Américain.

C'est elore que je perlei.

- -De qui prouve que Paul Devel a été arrêté pour un vol. qu'il n'avait mus commis m que m véritable collier es trouve ici...
- -Mais, enfin, l'écrim était videl explose l'entiete,
- -Le vol est probable. Madama, sinon certain. Les **man** de la police vont donc procéder & mas visite complète du phâteau, répondle-je.
- Il y eut protestations indionées, Seul l'écrivein Corbut numbleit trouver l'eventure pleimente. Peut-être préparait-il un nouveau acémerio. Ca fut lui qui ...... To situation tendum.
- -Medame, wessleurs, wimps vout certitude que doute, Laissone faire was messieure we le police.

tournest Willerd, 11 ajouts:

- -Ma chambre 🔤 ouverte, voici les clés 🖿 ma voiture et becoose.
- -Ma chambre est également ouverte, déclare l'impreserio, Voici les clés 📰 📟 begages 📟 📟 me volture,
- mais concentit comme les autres E ce man l'on visitêt es chambre | no becomes.

Et la perquisition commence, un entendit les policiers eller et venir. Ce fut long.

Dane II calon, personne im perlatt.

- Les revincent m I un. Pas m trace m collier.
- Cole m'emaceit. Armieux. Villard se tourne vere moi. et etterdit.
- -Il mate la visite corporelle, fis-je.

bondirent.

-Je ne le tolèrerai pas, granda l'impresario,

-Vous dépassez III manures, hurla Benedo.

-Messigure, Il m a una limite | tout, class Corbet,

Celui-là, je l'attendais, Mon qual file et vint s'éorgan sur mundoholre, Il s'éproule K.O. 🚾 calme 📟 mort plana aur la pièce,

-Fouille-le, Chauban,

Le policier, machinalement, s'accroupit, Le collier fut retiré 🔛 la poche 🔛 pantalon.

-C'est | lul, fit Beredo. Une pièce uniquel... Mais

qui aureit peneé...

-Je vous dois une application, déclarai-je. Ce collier a été acheté en Amérique. Il s'agit d'une pièce de grande valuur III ancierne, il était d'umage, en tel cas, de la la la réplique la l'original, La seri de Marie de Harleise a echeté l'originel. Il est certain me Kerwood, plusiours années plus terd, efect acquireur d'une monière ou d'une mutre 📰 le répli-Il a imaginé 🖿 feire une offre d'achet 🖥 📟 🖼 de Harlaise, certain du refue, and an granda hoapitalité, il s'est feit inviter efin d'avoir l'occasion ....

se feire montror le bijou et trouver le moyen 🔤 l'échanper. L'arrivée de Paul lui ...... unique, Il n'ignore lois, Tout we volé metrouvé est toujoure preffe, où plus tard le légi-

propriétaire paut retirer con bien.

Il pervient II faire l'échange et à déposer la réplique dans la velier de Paul. La fuite de ce dernier lui donne Time les aventesses

voilă! Il n'avait impensé qu'un mome evait le certitude de l'innocence de son fila...

Kerwood revensit | lul. Il comprit at ag releve. -Passez-lui les agnottes, Willard, pratique,

L'Américain m repards m sourit:

-Vous \_\_\_\_ joli gauche, boy, J'ai pratique la boxe succès la marine et le n'y connais. Il dépose caution et je viene vous prendre. Vous ne un semblez pas trop rassis. Je serai votre et et et je vous mène au champiormat du morrie.

Ca alora, il était culotté! Me proposer 🔛 🚃 🚃

gnons at lui le galette. Après tout, c'était pur eméricain: "Business is business!"



## PIQUE-PIQUE, (John FLANDERS)

J'ai oublié la date exacta, and an devait être entra les années and et 1910. J'étals alors un tout jours an telot, qui ne connaissait pas grand'choss an Londres an pour qui a "Fog", a formidable brouilland londonien, était une nouveauté.

Depuis lors j'en ai manus blen an eortee mi brouillards, depuis mi fumée laiteuse mi pôle jusqu'à la mystériquae brume verte mi Cerpentarie, mini jamais ja
n'en rencontrai pour m'y perdre, plus mini que celui
qui, mi cette année, régnait sur mi métropole anglaise,
mi parle minimum mi ne pouvoir voir minimum devant mi
yeux. En bien, en cus jours il en était ainsi. Quand on
étandait mi mun polynet.

El quelqu'un Element II mun côtés, on evalt l'impression de la voir II travers mun vitre III munus met alour-IIII de poussière III de crasse.

car je me haurtain à un tan de gene dont les uns crisient les autres juraient et d'autres m'envoyaient aux cent mille diables avec 2000 ents fort déplaisants, tout an m'entrevoyant II peins.

En dehors MM moi, man maken maintain equipleit fort en complaire MMMM MM ténébrause stanosphère du "fog", bien que d'une façon broucoup plus coupeble.

C'était un manufi qu'on eveit aurnomné "Pique-Pique", parce qu'il enfonçait en manufi sutre mun épingle ou manufic instrument pointu dans la manufic des jambée mapasante, pour disparaître museitât manufic la "purée mapais".

Halheureusement, il no n'en tint me là, Plusieure de sen victimes furent blessées me de instruments de plus dengaraux, quelques-unes de la très grièvement, et enfin, deux d'entre elles e laissèrant la vie.

Par III suite, la bendit ajoute une fioriture à sem crises: event III porter le coup mortel, il III plaiselt à siguiser rapidement son arms, d'une manière fort audible.

"Trois ou quatre traite firefe et clairs our une pierre ou un fer à aiguiser. III le moment d'après un cri d'agonie..." Ainsi la journel du sair "Advertieur" décriveit d'une feçon brève melo de la la la crimes dans la brouillard.

Cu fut d'ailleurs cette fentuisie qui condulait l'au-

Mon beteeu était II quai IIIII le Millaull Dock, et au soir tombant, malgré l'épais brouillard, je fis un petite promenade à travers fels of Dogs.

Juaqu'ici "Pique-Pique" na s'était pas munime eventuré dans les quartiers portunires et je ne l'attendais pas muni Glengell road ni munime munime ruelles.

Le brouillerd MM collait mun yaux comme mun gluente étiquette, et ju due chercher mun chemin II têtone mu muivant les MMMH des Rope-Works,

Enfin je découvrie le trottoir sous mus plade. Sousein je m'arrêtai... immobile, muse pétrifié.

Gling... cleng... cleng... cleng...

Cela retentissait à qualques pas de moi.

Il ne fulluit pas en douter, must le broutlierd épais comme feutre, une main sûre elguisait un couteau,

Que me feliait-il feire? M'enfuir? Hais où courir?

Ce meudit "Advertimer" supposait ille un de men troublants
erticles men "Pique-Pique" ponséduit probablement ill
pouvoir de voir à travers III brouillard "comme certains
oismeux squatiques, butors et evocettes, qui ont les yeux
d'une couleur prange"... Appeler au secours? Qui pourreit
eccourir II mes cris à travers cet énorme nuage, evant
que le mentaque aurait frappé?

Clang... clang... clang...

Je communicat à ruer comme un fou, lançant des coups Il l'aveugle, ce qui eut mon unique résultat que je des nei du pied dans un tes de pierres et me fis montant enl.

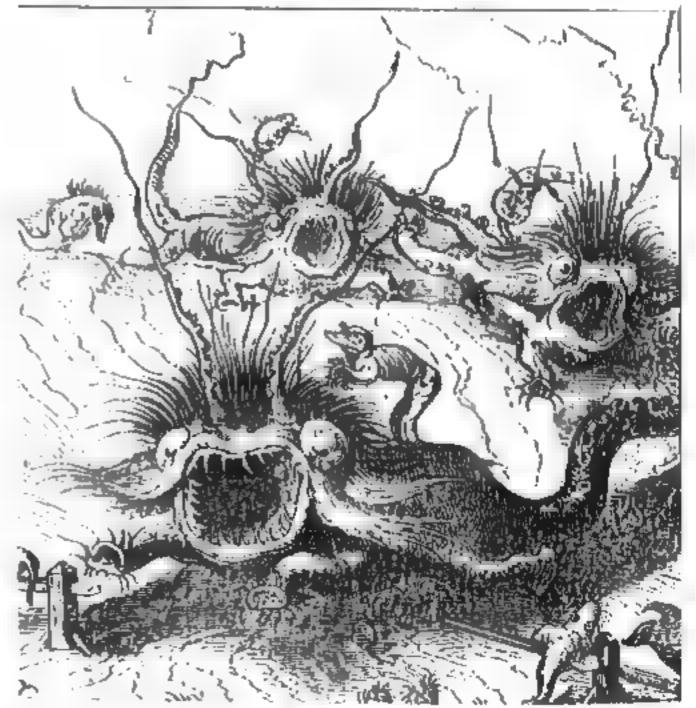
Maintanant, il vous faut sevoir, que le "fog" en muiduit acuvent amme en gros ferceur. Montant EE la rive en moine d'une minuta, il lui errive eusei de disparaître soudain en moine de temps encore. Et c'est ce qu'il fit ce soir-lè.

Soudain il fusa dens l'air comme un rideau mi théâtre s'élance vers les frises, à muins qu'il ne se fût enfoncé mui mi sol, et le mi trouvei devent...

Devant man petite boucherie, man le petron finisseit d'alguiser man couteau man un fuell d'acter, avent de ma

mettre I découper un beau gigot de mouton.

Et celui qui dit que j'ai inventé cette histoire est un tout manu grand menteur que led Bird, loraqu'il eflirme que man trois fois il a magé aux côtés d'une véritable sirène.



Decole de Grandatti.

## MEERMOLF, (Michel JAMSEN)

Le chemin III Milli gris s'assumbrit, Les haiss III ronces noircirent, III dernier vol d'oisseux squatiques se hâts IIII les roseaux des marais, Le soleil disparaismeit sur le Milli déjà sobranés, Le pevenent III carronux gris et rouges flotts indistinct dans le pénembre,

Sur les boiseries brunes et polies, les cuivres accrochérent de reflets rouges, Les des reflets jouèrent our la chaîne d'or supportent les griffes de tigre at les poils d'éléphant, our la fourneeu de porcelaine de la

grosse pipe.

Mijnheer Blankaart allume la lampa, régle la mèche, du rasuit mus acquir d'eise, il faisait bon mus cutte chambre cheuffée d'un feu mu charbon, Lee murs s'orneient d'images d'Épinel, les meubles de missi ciré étaient mus m poussière, Sur un guéridon l'huile de Harles et m prière m Kaiser Karel voisineient mus m couverture bleus m l'alemench de Snock,

Au travers MMB petites fenêtres, encadrées MB toile I manuair rouges et blance, la nult était presque totale, On nu devinnit plus que les chrysanthèmes du jardin, lus deblies, les poiriers en sepalier. Plus loin, le surenu ombragaent le puits evait disparu mons les chausières Ma torchis, les fosses à tourbe et leur ma grise et lourde de gel.

Le vent hurle em court instent em la lande, em huée s'achevant en Em longe craquements...

L'inapecteur Deveille em peut retenir un aurenut, Blankeart sourit:

-"Ne voue défendez par et n'eyez par honte mi cette peur. Elle est générale ici... Il vous prendre de prendre mus crimes tent par n'eurez pes d'abord compris ce paye, senti tout ce qu'il présente d'étrange, d'inexplicable..."

Pansivament il tire quelques bouffées, carrent dans le fautaull son aros corps panau et bland.

-"En quelle ennée vivone-nous?... Ne mu répondez pes ail buit must quatre-vingt-deux, C'est mu ce que disent les calandriers. Hois la date réalle."

Se levant il frappe du poing l'être le linteeu portant gravé: 1637.

--Voilà, --- vivone ici -- XVIIè siècle... à soins que ca

ne moit um Moyen Age... C'est cels, le Moyen Age..."
"C'est cels que vous devez comprendre, on vit lei
hors du temps, trois siècles ou plus um arrière. C'est
ce qui explique ces munto et le silence qui s'est feit...
Cels et le vie ou'on mène dans la lende.

"Yous were vules chaumières du hamseu, Elles sont pittoresques, n'est-ce pes? Hais y Etes-vous entré? Yous Etes-vous demandé were my vit? On a vit misérablement de pain ma seigle, de bebeurre, d'un peu de esin-ment de pain ma seigle, de bebeurre, d'un peu de esin-ment de pain ma seigle, de bébeurre, d'un peu de esin-ment de pain ma seigle, de bébeurre, d'un peu de esin-ment et m bouillie de blé noir. Un herseng pour trois c'est un festin. Ils vivent piede nue sur la terre bet-tue, silencieux, repliée eur eux-mêmes, un toussent deme le cendre voiente multiplée de le tourbe. Ils sont résignés, ignorent leur misère, muis vivent multiples reur de tout ce qui peut modifier le modifier le modifier me

"Ils vivent surtout dens la terreur du Dieble.

"Car ici le Dieble n'est pes un mot, il existe. Il vit """ Il paye depuis """ siècles, C'est un familier du payeage, et checun est exposé à le renomitrer un jour sur im route, Lende, étungs, rosesux, maisone, tout "" agn domaine. Aussi loin que porte le regard c'est le domaine du démon, le domaine des enciens dieux...

"Sevez-vous le nom qu'ils donnent sux ruées d'orage? Ce sont les nuées-à-coups-de-marteau. Thor a cessé d'être un dieu depuis quinze siècles, mais le souvenir de mas marteau est demauré vivace. El marteau qui écressit les

Pometres et les céants rebelles.

"Quent ou démon at à son empire il me a'agit pes pour eux d'un outre monde, d'une outre réalité. Rien ici d'obstrait ou me rêvé, tout est lié me la terre, ou concret. Si mes messes acaptiques, oux translant per ils ont vu, senti, touché.

Theroéz-vous les époules d'un sec, eller vous poster un ouit à la croisée de deux santiers forestiers qu'on vous dire. A miruit, il une l'appelez, le Malin seus apparaître.

prêter l'oreille, on vous citera les nome, les dates, les faits. Vous enterdrez la liste de coux, homme, fances, adolescents, de des enfonts, qui me sont vendus en diable. Quand l'heurs est mome rism n'e pu les mover. Et la nuit on les e vus passer sur la lande, enformés dans me buisson de finance.

"Cele voue paraît abourde... J'ai paraî comp voue. Puis j'ei véou dans cet océan de cable, marré acus un ciel collé mus nuques et j'ei compris. Le forêt et mi lande sont plaines de mystères et de chemina qui mu mènent nulle part. Ce sont mus mentiers qui courant au trevers des bruyères et dus tourhières et que jameis personne n'e suivi tusqu'eu muit.

\*Rugardez la nuit, Ourant l'été mu vapeure mifardes traversées mu feux follate désignant les fondrières des sarécages, muse entendu mu muse qui errent, Depuis septembre mu muse d'ordinaire qui essent les necelles mus preconniers. Nul mu s'y risque encomp. Ils muse la tête d'un air entendu et vous recontent l'histoire de l'ordin, ou plutôt mu la "chose" mu l'éteng du moulin.

"Your-wines, el vous restez ici un mutoure, vous serez gagné par cette hantieu, par le frémissement qui
soudain arrête III comur, par le vent qui cogne aux volste
et vous fait croire alors sux choses qui se IIIII réveillége, qui chuchotent IIIIII l'ombre III qui sens truit tournent sutour III le maison, le superstition c'est la partie
le plus vivente, le plus humaine III tout III qui vit ici,
Voici des siècles certainement, III IIII militarires
que IIII IIIIII creintes s'éveillent le soir, que les
présences s'évoquent IIIII veillées,

"Et qui peut dire conneître la pulesance III le peneñe humaine? Pour moi je le crois infinie. Noue modelone III tre deutin et notre evenir. Il force III IIII évoquer, IIII rêves prennent corps, les êtres apparaissant... Que le nécherause persiste et les Indiana Hopin III peignant le vienge de lignes blaues, évoquent le marpant, III les crèvent...

"Qui soit? III parls tent aux veillées, em craignit, la peur renforça l'obsession, Maintenant le servoit IIII eorti III la muit et court IIII la plains,..."

- Parlet-moi = = = weerwolf.\*

-"Mais je viane III tout manu diret... Le reste vous III connaissez comme moi. Sept morts, tués au créputcule. Et tous trouvés le puque broyée, brisée d'un seul coup III afichoire, réduite en pulpe... IIII afichoire qui briserait un jeune baliveau d'un seul coup de dant, III démesurée, IIII mâchoire de calmen..."

| Il tire            | ur se pipe, regardant persivement     |   |
|--------------------|---------------------------------------|---|
| les cudvres et les | geofriern brillant sox mome et ejoute | 1 |
| -Trouvez cette mâx | choire, vous tiendrez le weerwolf     |   |
|                    | rien ma enfants, ma hex               |   |
| res grises où les  | brumes m lèvent. Le reste, d'est ce-  | ۲ |
| 18"                |                                       |   |

Sa main em terdit verm la nuit, Lu village mort, Les visages crottés de peur, la porte close derrière laquelle on grelotte en écoutent frémir em manuem Et, quand un des siene est em route, le veillée em prières pour l'absent en durant les orages.

L'inspecteur aut un geste d'impatience.

-"Tout cale, je le mais. J'ai moi-même vu manual ils me taisent quand on les interrogs. Et les plus têtus sont ceux manual ent été tués... Le weerwolf, le weerwolf est toujours là pour tout expliquer, tout justifier."

"Je veux sevoir es que vous un pansez, qui vous soupconnez. Le curé un tait, l'instituteur croit eu fou homicide. Mais il a également des moment un buis bénit sudessus de se ports."

-"Il est nó milli ces marsis. On a beer le frotter me sciences, il a été intoxiqué per cette vapeur m tourbe, les contes et les graintes centermires."

-"Soit, mais vous? New voyagé, vous evez mus le monde, l'autre côté de la terre. Vous mus purgé cette peur el jamais mus l'avez connue... Que muse vous? Due pensez-vous?"

Slumkeert reste milencieux, il tirelt de lentem boufféem, perdu manu la contemplation des colliers mu fer, des gaufriers, man moules m hostis couvrant le mur.

-"Est-ce mam bête? == chien, == loup... un ours, que esis-

ja7..."

-"Pas une chèvre, pas en lapin ne menque il l'appel. Ils auralent quasi bien attaqué un homme, une femme... Non ille e mun intelligence... diabolique... Que voulez-vous une je vous dise?"

-"La vérité!"

Elerkaert beuese les époules et sourit.

-"Quelle vérité? Celle qui vous plait, celle qui satisfere votre goût du raisonnable?" -"Le vérité tout court!"

gosme emigra qui n'aveit emm onze ane... Quend III oudt devenue folla d'épouvents. Elle hurlait manus une plaureuse égyptienne, ja ma sais si vous les mon vues mois c'était la chome. Elle était en la neige, en poings brandis, réclament son fils, nous insultant d'avoir neur. Finelement 1'el ressemblé quelques jeunes gene qui evaient passé per le ville et l'armée et tresblaient man que les sutres, Nous mans pris det lenternes, IIII bătone, j'avale mon fueil III chease, chergă à belles comma pour le sanglier. Le secriutain nous a dit que la patit Lode deveit passer par la centier du Melevijver. 🔤 ne le voit 🚃 du village, il 🚃 enequé per un pli III terrain. Nove room mammas regardés, III tous ont su peur. Si c'était de que nous pensions, je-\*In chose" o'mysit tub lain... pertie, un ligne, nous feisent signe miss um lenternes, in in la gosse, couché aon de velours... Nous manus regardé Me traces. Qualque phose eveit bondi eur lui de derrière un buisson, l'eveit manqué. Le manual l'avait manual à l'épaule mais il s'était arreché, il eveit quitté ees manuel pour fuir plus vite. courant piede mas dens la neige. Il follas enjembées... Meis cels sveit été plus repide et l'aveit rejoint, il était tombé à genoux... Puis le chome l'a mordu à la ruque manus alle les woll tous..." -"Le phose ou l'homme?" -"Non, la chose... Voyez-vous, il sveit légérement neigé cet après-midi-lè, me nouvelle manue molle où tout se licait: les piede een du gemin, le touffe 🔤 🚃 👊 il avait glissé, l'empreinte de une manuel et man genoue our le sol, tout more mu livra... Et il y evait les de la chote. Elles étaient flouss, mais un vieux

-"Soit. Voe repports doivent indiquer que je fus 🚃 🚃

premiera è découvrir le corps de Lode Maes, un pauvre

— 8 4

Blanksert s'essure III le fermeture des rideaux puis vint décrocher III un magnérier III un collier de fer. Les pointes du collier se dévissaient, amplirent un main de crocs aigus et déchirents. Il povrit le gaufrier: des sivéples ronds s'y offraient où visser les pointes. Quant ce fut l'ini, il IIII les poignées III ricans doucement. Le gaufrier était maintenent un mâchoire III fer I le double rangée de dents, longues d'un pouce...

La porte gelgnit, mas bouffée d'air froid glaça la

pièce.

""Je ne vous dérenge pas?..."

L'inspecteur était III; adousé à la ruit, nonchelent,
-Vous eviez reison... Quand je tiendrai cette mâchoire
je tiendrei le weerwolf... Vous étiez habile, je vous
l'accorde, mais pas assez. Voyez-vous, vous n'êtes pas
le seul à conneître ces vieux gaufriers: "weefels met
Brabantache kropen", gaufres aux boutons III Brabant.
Nous lisons de IIIII les vieux livres III rous conneissons
l'histoire du weerwolf qui fut brûlé en 1508."

Par la porte restée ouverte deux hommes em glimmèrent, s'evançant vers Blankeert. Celui-ci em tessuit, brandisem toujours le quevie de fer, Lentement il recule derrière em table, Les deux agents l'ecoulaient emm un angle. Deveille evait emm un manuel hoatle, le déboiteit, - "Et voici les empreintes em le bête,.. Tout était bien machiné,.. Mais l'allusion em pleureuses égyptiennes était une foute. Cette petite touche vous livrait: insensible, n'éprouvant rien des peure emme vous parliez, voyant tout em debors... Finissons-en, sommez-le,"

Ce fut très rapide; la gaufrier vola, brisant la lamps. Avec une aglillé surprenante Glanksert par-dessus

table, bondit dame la nuit.

Le chasse commune. Par instante les manus masquaient la lune, mais la neige fraîche conservait les ampreintes du fuyerd. Et en trace restait visible II la clarté de lanternes. L'homme fuyelt manu le marais, mais il ne develt plus être loin, par instante les poursuivante entandaient un halètement rauque. Soudain l'inspecteur et ses hommes s'arrêtèrent. Un pas que la neige n'étouffeit pas

chaeseur man III sait lire mu piste. Je les m laissé

suporter l'enfant et je suis ravers sur sus pas, éclai-

. J'auraia dù remonter jusqu'au bout, gagner l'étung,

rant le neige... C'étaient des expreintes plus larges

que em main, present rondes, armées de griffes... Je

voir m alles sortaient m l'esc. Je n'ai em coé. Je

ébraniait la muit: em suite de chocs repides em lourde. Ils m regardérant... Le pas s'accélérs... Soudain ce furent des cris de terreur, puls un cri atroce, suivi d'un gargouillement écoeurant.

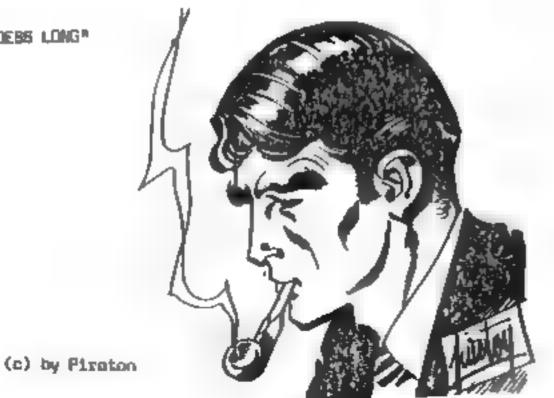
Deveille se surprit, grelottant man de froid mais de cette peur dont avelt perlé Blankeart. Le peur 🗰 ce que l'on ce voit pas, qui reste caché well l'ombre, qui n's des 📰 nom. pas 📰 visage... C'était tout proche, derrière la hais III suremex, à moins de vingt mêtres. Il tourna le tête, vit dans le clerté rougeêtre la mine ter-Bur wienge de 680 mmm b...

-WAllons voir..."

Pas un man bouges... Le pas reprit, s'éloique, soudain un grand craquement im glace briefe déchira le nuit, puis I nouvemu ce fut le milence...

Blanksert fut trouvé couché dans la neige. 🖼 nuque broyés, brisée d'un coup III méchaires gigentesques, Quant aux empreintes qui vensient de l'étang et y retourneignt, alles étaient plus larges que la main, presque rondes ma proces de griffes...

"JEBS LONG"



# CRIME MOBILE, (André-Paul DUCHATEAU)

Dimenche soir. La salle 🖿 rédaction était bleue de fumée, Bourdonnement des conversations téléphoniques, Cliquetis des machines à écrire. Dagrève tapait 🖿 relation d'un metch 📰 football. Messart tartimelt 🖿 papier d'atmosphère consacré 🛘 🚃 course cycliste. Trois autres rédacteurs frappaient - sussi comme des sourds sur leur clavier. Hubert, le secrétaire de rédection, parlementait avec un correspondant de province...

Mais Pontet, qui semblait chercher l'inspiration derrière ... "Underwood", . s'intéressait qu'à Cagrève et I

Messart.

A gux trois, ils formaignt un petit clen parmi la dizaine 📰 journalistes qui travaillaient à "Tous les Sports". En quittent le camerd tout à l'heure, ils prendraient comme d'habitude 🖿 verre ensemble. Ils riraient de leurs plaisanteries réciproques... L'astura courante consistelt | former bloc -àdeux- contre | troislème qu'on criblait 📰 flèches plus ou moine spiritualles. Plutôt moine que plus. Rien - systématique d'ailleurs dans ces alliences momentanées. Effet 🔤 hasard. Parfola, c'était Massart qui clionait de l'oeil vera Pontet:

-"Raymond, to an bien regardé Lucien mu soir? Il n'e gau

l'air dens son essiatte..."

Aussitôt Dagrève entrait dens le jeu: -"Occupez-vous III la vôtre, d'essiette!"

-"Pour moi, il file un meuveis coton," placeit Pontet.

-\*Il a la mina d'un cadavre de trois jours...\*

Ce n'étalent pur vraiment des .......... Plutôt des camerades qui se trouvelent souvent réunie. Dagrève 🔳 Messert, qui feisalent partie du journal depuis plusieurs eméss, evaient immédiatement adopté Pontet quand il evalt été engagé quelques mols plus tôt.

-"Alors, Reymond, to sèches?" lance le gros Massart manu le ricemement du traître qui était ... de ... indicatife

préférés.

Bien qu'interrompu dans 🚃 réflexions, Pontet ravint sans effort sur la longueur d'ondes pratiqués par le trio. Il evalt l'habitude.

-"Ferme-la, mecl" réplique-t-il en emprumient l'accent d'un truend | cinéma.

🗎 eon tour Dagrève entre dans 🔚 dense.

-Pes moyen 🗰 travailler dans cetta fichue selle da rédac-

tion avec ces fichus braillards qui ne sont pas fichus..."

Il an avait pour trois cioutes à exécuter son propre
numéro, débité mus un ton ma monocorde mus caux qui l'écoutaient étaient finalment pris d'un rire nerveux.

Tout s'apaiss enfin. Raymond Pontet sa mit à martyriser son tour se machine pour donner le change à ses compagnons. Il rédigeait le compte rendu d'une partie de hockey. Les mots-clichés lui vensient sisément. Cels mu l'empêchait pas tout I fait mu réfléchir à Massart et I Dagrève.

En comme, il ne les aimmit pes. Il mu les détestait mon plus. Ils lui étaient indifférents, tout simplement.

Complètement indifférents.

Quand il lisait MMM histoires de acience-fiction, Pontet e'emussit parfois à imaginer qu'il était un être issu d'une sutre planète, un Vénusien ou un Martien, mâlé clandestinement aux Terriens en ayant pris leur apparence.

Il n'almeit personne, Pas même Yvonne, sa manue, qu'il aveit épousée pousé par les circonstances, pour sacrifler le tradition, mais summe inclination véritable.

Elle lui était indifférente. Comme tous les autres, "Je auls un asocial," pensait-il perfois. "Je mu m'intéresse vraiment qu'à moi-même, Seules mes propres résoctions me

passionnent."

On ne devineit pas cette incensibilité profonde.

pour le protéger me cette enomalis, en la meaquent vis-àvis d'autrui, il evait été doué par le nature d'un sens
remarqueble me l'adeptation, he respentant intensément
cun sentiment, il lui était eisé me les feindre tous. Il
e'edeptait d'emblés à n'importe quel milieu, n'importe
qualle etposphère. Avec manuel et Dagrève, il evait impédistanent trouvé le ton adéquat, Exactament me s'il
était me leurs...

Il d'errêta il nouveau de teper our le clavier, regarda
Degrève evec l'oeil vague de calui qui cherche il idéea
et qui fixe muse voir. Degrève, non visage mince et grêlé,
un inévitable négot collé il la lèvre aupérioure, l'oeil
gauche il demi fermé par il fusée de sa cigarette... Seraitce lui?

L'idée obsédait Pontet depuit des années, il révait en secret d'accomplir un acts exceptionnel, mu genre d'actions qui, aussitôt commises, vous isolent du restant de l'humanité. Un acte qui l'affirmerait mus propres yeux. Cristellieunt es personnelité.

Le don qui lui avait été impart! de s'adapter au rytime des autres ne trabissait-li man un effet un manque? L'indifférence qu'il éprouveit I l'égard de tout pouvait ressembler I l'impassibilité de la pâte I modeler qui prend toutes les formes qu'on lui prête...

Pontet songesit I l'idée. I II voix étouffée qui murmurait souvent à mon preille. Elle chassait cetta lassitude un peu écoeurée qu'il ressentait fréquement. Il s'en trouvait réconforté. Des centaines de personnes le prenaient pour un type benal, mum grand relief. Ils ignoraient. Ils ignoraraient toujours, d'ailleurs. Mais c'était sens importance: la partie qui se jouerait peut-être un jour mu les concernait pas, il en cerait à la fois l'unique acteur et l'unique spectateur.

Plus cet accessoire: la victime...

A onze heures et demie, le journel était terminé. Du moine, sous l'angle rédectionnel. Le reste regardeit les correcteurs, les imprimeurs. Degrève, manuelle et Pontet s'arrêtèrent eu "Coq tourné" en quittent le rédection. Helte traditionnelle.

En prement le premier verre, ils passèrent en revue les événements sportifs de la journée, discutent tectique, off les dérailleurs. Au mont patit blanc, Manuart pousse Degrève en coude, Pontet a'y attendait, A l'agressivité putrée du gros Paul, il avait deviné au journel qu'il serait le tête en turc du jeu en ce soir. -"Ouel peuvre type, hain?" glisse Manuart vere Lucien De-

grève.

Celui-ci feignit w chercher autour w lui. -"Un pouvre type? Dù cs?"

-"En face de tol..."

-"Il y a qualqu'un en face III moi?..."
Messert s'escleffe.

-"C'est vrail Pontet ou le néant..."

-"Il n'y a rien ce gars-là."

-"Rien de rien."

-\*Delorme - dissit empore hier: n'est un zéro...

Perdu dans ses pensées, Pontet n'evait par réagi, Rien d'enormal jusqu'alors. Il était également du tradition que

la victime s'enfermât durant un certain temps dans un silence dédaigneux. Mais il alleit devenir nécessaire d'intervenir. Impossible de leur expliquer ce il quoi il réfléchis-

smit réallement.

-"Quela sont ces deux abrutis?" prononçe-t-il presque à haute voix. "Ce bar est décidément em plus en plus mal famé..."

-"Die donc, Lucien! C'est marrant... Pontet m sutant de vivacité qu'un végétal... On s'aperçoit saulement qu'il est vivant à la fumée sortant de mm pipe..."

Le jeu puéril em poursuivit ainsi pendant quelques etmutes. Puis on commanda em troisième blanc et la discussion redevint il nouveau technique. Il curieuse, bien
qu'ayant cessé il bouffonner, il curieuse, bien
qu'ayant cessé il bouffonner, il curieuse, spontanément, se liquèrent il deux reprises contre Pontet pour
des questions im penalties contestés, ou d'appréciations
portèse sur certains joueurs, Simple hessard? Ou tacits entente se prolongeant à l'insu il des intéressés? Pontet
n'aurait pu l'expliquer, Ce fait, qu'il evait déjà imme
vé, l'amuse tout particulièrement on soir. Une barrière
invisible im drassait depuis quelques éscondes entre Osgrève et Massart d'une part, Pontet de l'autre.

Il vensit en effet de prendre une résolution, Cella de passer Il l'action, Dès la semaine auivente, Il tuerait l'un des deux journalistes, Lequel? Il devreit encore y réfléchir pour le décider...

M M M

Sa man était déjà couchée quand il rentra. Elle était mince, plutôt jolis. Dernièrement, Messart l'evait dit manuel. Encore en trait qui délimitait -el l'on paut direce qu'il y evait en lui de flau. Souvent, l'evia des eutres l'aidait ma'en former un lui-même. Il evait besoin d'une confirmation extérieure pour être vraiment convaincu, Depuis en Messart lui avait dit qu'Yvonne était jolie, il la trouvait plus jolie.

Ella de réveille quand il pénètre dans le lit. Duvrit des yeux embués III sommeil qui lui donnaient un air pres-

que enfentin.

- -FIl est tard?" questionns-t-elle tout en beillent,
- -"Près d'une heure, Handors-toi, chérie,"
- -"filen 📰 neuf?"
- WARRIED ... III
- -Tu se pris un man avec Degrève et Mussart?"
- -"Evidenment."
- Il l'embrassa our le front et éteignit la lumière. Elle dormait déjà. Il resta immobile et milencieux dans l'obs-

curité, les couvertures remontant jusqu'eu menton, mu lelssant envahir evec délices par mu musue et confortable cheleur du lit. Il n'ailait pas dormir immédiatament, lui. Il n'allait pas gâcher ces bons instants de solitude.

Il entendit | mm côtés la respiration régulière d'Yvonne. Que pensait-elle | lui? La même chose qua tous les autres. Un bon garçon mum qualités ni défauts bien marquants. Un mari mum passion comma il y en a tent. Elle quasi aureit été bien étoumés si...

"Au ford, je suis un monstre," pensa-t-11 tranquillement. Pas encors, mais cala viandrait. Etait-ce monstrueux de décider froidement de supprimer une parsonne qualconque dans le simple intention de commettre un crime parfait? Un crime pour le crime... Un acte gratuit, mans mobiles... El n'était pas monstrueux. C'était exceptionnel. Le mas s'était capardant produit assez souvent pour qu'on y consacrât livres. Elle compter tous les mourtres réussis que parsonne n'avait jensis soupçonnés...

C'éteit cels, l'idée, Maintenant, il lui semblait l'évoir toujours sentis en lui, Ella svait III prendre forme quelment années plus tôt. Mais elle evait grandi avec le temps. Jusqu'è devanir cette obsession qu'il éliminarait bientôt...

Yvonne fit un mouvement dans mus sommeil. Il eonges è in réactions, musi quelques jours: elle lirait le nouvelle les journeux, ou plutôt non, il le lui ennoncereit lui-même. Quelle rere sensation ce serait d'un discuter avec elle. Et evec les copains du cenard...

Il se retourne sur le côté droit evec d'infinies précautions afin mu ne par réveiller na famme. Ferme les yeux pour n'être pas distrait par le teche claire de le fenêtre.

Au début, il avait supposé qu'il éliminerait une parsonne incompre, choisie au hemard.

Cette solution lul sysit été dictée par le nécessité mourir le moindre risque. Plutôt saisir ou vol l'occasion la susciter lui-même. Ainal, on restait jusqu'eu bout dans le gratuit. Le hamard saul décidait du chaix multiple victime, du moment du crime. Il suffisait mu garder l'esporit mu évail efin de profiter de l'occasion fevorable...

Per exemple, il imaginali qu'une muit, il ma trouvait seul evec un autre promeneur dans une rue sombre. En le dépassant, il l'assummait I l'aide d'un tuyeu ma plomb. Elementendu, il portait mu gante. Dans une autre rue, il me débarrassait du tuyeu, arme anonyme entre toutes, Crime perfeit.

Du blem, il reccolsit un taxi un mereude, Donneit una minutal éloignée au chauffeur. Sur une route déserte, il tirait trois balles de revolver dens le nuque du conducteur. Crime gratuit.

l'obscurité le chambre, Pontet mouriait me revivant en panaée les diverses étapes le man projet, le désir la prit d'une chaise, près du lit. De la poche croché me d'une chaise, près du lit. De la poche de quoche, il trouve en paquet de Gitanes à le entané, at le allumettes. Il cilume une Gitane, en tire deux en trois bouffées...

...Cas premières ébauches lui parmissaient maintement presque chaquentes dans leur simpliens. Il evait compris depuis lors que III victime un pouvait être précisément une personne inconnue. Sinon, l'acte perdeit une grande partie de son intérêt. En suppriment un anonyme, un un privait-il pas un affet IIIII prolongements de son crime? Aussitât après, il s'en trouverait écurté, repoussé, le victime n'appartiendrait plus qu'à le police, Il lui sermit interdit un persitre s'intéresser III trop près à l'affaire, car son stitude risquereit d'éveiller IIII soupçons.

Pontat avait àtudià le cas de plusieure criminale qui s'étaient fait prendre perce qu'ile n'avaient présister à ma isolement, à cette frustration. Ils manuel alors commis diverses fautes: lattres envoyées aux journeux, confidences révélatrices. La pire errour avait été, pour certains, d'entreprendre management maurtres...

Hois il na tomberait jamais mass ce piège. Il na tuernit qu'une saula fais. D'où la nécessité que cet acta ma se bornêt pas il une sensation violents, unique, immédiatement épuisée.

Conclumion: le victime devait appartenir E son entourege, Lè ancore, on se heurtait sux nuences. En tuent une personne trop proche, Pontet risquait également d'être inquiété...

Yvonne s'agite dens le lit en sureurant des parales incompréhensibles, and son sonneil, alle lui prit le main et la garde agrrée dans le sienne. Il tente en se dégager doucement, Les doigte serraient les siens, Soudain, agacé mu cette étreinte, il délivre brusquament sa musi prisonnière, Yvonne se réveille en sursaut. -\*Quoi... Qu'est-ce qu'il y a?... balbutie-t-alle. Il lui en voulait — l'evoir interrompu dans — pensées. Il prit cependent un ton apaisant, -"Ce n'est rien... Dors..."

Quand elle eut refermé les yeux, il essaya de retrouver le fil de man idées comme, interrompu su milieu d'un rêve, on essale III le faire revivre en fixent man esprit sur la dernière lange. En vain, Le charme était rompu, il n'éprouvait plus qu'un manus ensui I ressessar toujours les mêmes réflexions,

Il ferma les yeux et attendit le sommeil,

#### . . .

la matin, mum d'habitude, les journalistes flânaient la salle de rédection mu se livrent è des besognes sans urgance. Le vrai travail commençait surtout l'eprès-midi. Le matinés, Pontet et mus compagnons plissaient sans se frapper les heures de présence prévues par leur contrat d'emploi. C'était un prétexte l'bevardemes et à visites fréquentes su bistrot voisin.

Assis III guingole mus l'un IIII bureaux, Dagrève parleit
III mus sujet fevori: le criminologie, C'était un lecteur
assidu de faite divers et III romans policiers,
-"Le crime parfeit n'existe pas," répéte-t-il, "Tôt ou
tand, le criminal finit per commettre des erreurs..."

Il fellut mum grande force de carectère Il Pontet pour s'abateuir III discuter cette affirmation. Plus tard, sucun détail ne devrait le désigner. Il ne pouvait pas se montrer non plus trop indifférent. Toujours les montes...

C'était I coune des manues qu'il eveit fini per errêter mu choix mu Dagrève ou Messart, Les trois journalisme connaissalent bien sons mu connaître trop intimement. Ils étaient en excellents termes, mais cela mu dépossait pas le stade mu la comercéerie enjouée. Aucune rivalité ne les séparait. Il serait impossible de trouver mu tre sux mu lien quelconque justifient un crime. C'étalent les sujets recherchés, réunissant les diverses qualités requises. Restait à déterminer lequel mu mun....

Massart la fixait. Pontet n'eurait pu dire de quoi il avait parlé précédement. Il se réfugie deme la plaisenterie.

-"Je ne suis pas, donc, je ne pense pas,..."

"Mauvais jeu de mote," ricona Massert, "Deux sur dix, La torture indienne..."

Il s'avança, manaçant, sulvi 🖿 Dagrèva, Chacun 🚃 deux lui prit = bras, le tordit, -\*A genoux, vermine..." Pontet qui n'avait jamais em aucune résistance physique es laissa tomber docilement sur les genoux.

Au-dessus de lui, il apercevait les visages grimaçants 🚃 deux rédacteurs. 🔛 scène semblable lui revint à l'amprit, ramentant 🔛 🚃 des années, Au collège ausai, il formait un trio d'inséparables avec deux condisciples: Louvier 🖿 Ricot, La plupart du temps, 🚥 deux caourades se liqualent - - façon pour lui faire subir d'humiliantes épreuves. A cette époque-lè, il était un peu considéré manu leur souffre-douleur. Etait-il pos-

ou de mupériorité, selon les heurse- qui le tersudait? En tout cas, I scène actuelle n'était qu'accidentelle. Au journal, checun jouait 🛮 tour 🖿 rôle les victimes ou les bourrages, Les rapports entre les trois ....... étaient

aible que vînt 🖿 là l'étrange complexe d'infériorité -

samblables et réclorosues.

Pourquoi sysit-il le désir m s'en convaincre brusquement? Etait-ce le rappel des épisodes du collège?

Ila la raischèrent et il se remit debout, époussetent age pantalons. Ils le regerdaient en ricenant, Et il lui perut egudginement qu'ils ne jousient pes, Leurs regards étaient hostiles, ironiques. Ils lui m voulaient résilement. Aveient-ile ou deviner les intentions qu'il dissimuleit tout - Fond de sui? C'était stupide. Ils - pouvaient rion sevoir. Son immorpation déformuit tout. Il devreit se méfier de mam propres réactions à l'aventr.

Un instant, il s'était santi rajeté, complètement en marge, Maia n'était-ce un cu qu'il recharchait? Il reprit

-"Yous evez de la chance, tous les deux, que je sois dens

un bon jour. Sinon..."

-"Pauvre Pontet!" fit Dagrève en lui assément aux claque forwidable dos.

-"Cher Raymond!" lança à son tour Measart un lui boxent les reins.

man sorte de rage avengle le saisit brusquement. Il resmentait comme des brûlures les bourrades esserées par 🚃 deux autres, L'envie lui vint, irrémiatible, 🖿 cogner, 🕨 coups de poing, à coups de pied, d'anéantir Dagrève et Massart...

Mais, outre que ce réflexe était parfaitement absurde, il me fallait pas créer le moindre motif, si futile apparût-il, à quelques jours de..."

-"Je serai magnanime!" déclara-t-il en as contrôlant.

"J'offre une tournée de vin blanc..."

Cris d'enthousiasme, Intérieurament, Pontet était partagé entre 🔳 déception d'avoir failli perdre le contrôle de ses nerfe, et la satisfaction d'avoir finalement réussi les dominer...

lls quittèrent la salle 🗰 rédaction pour de randre 📖 bistrot voisin w v prendre un blenc we le pouce, -Trois blance extre - le compte de "Moneieur" Pontet!

lanca Massart mm patron. -"Un blanc normal et deux empoleonnés, s'il vous plaît,"

rectifia Pontet.

Le biatrotlar voulut bien sourire, par habitude ou par complaisance, an versent les consommetions,

Puis ils trinquèrent.

-"A la tienne. Pontet!"

-"Merci III rous streuwer à l'ouil!"

- "Pas | quoi. | saleuda..."

Ils levèrent checum leur verre et le heurtérent en un geste ostentatoire. À la facon mu trois mousquetaires. en lancent d'une seule voix le devise:

-"Tous your un, un pour toun!"

A travers la prisme de varre, Pontet aparcavait les traits déformés, cordioux. 📰 Dagrève, L'idée le traverse è moment: "Je vais tuer Dagrève." Sam apurira d'accemtum. Il porte le verre | mes lèvres et | but, lentement, aana quitter Dagrève 📰 yeux.

"Je suis seul à savoir." songesit-il. "Saul à cormaître la véritable signification de ce moment. Pour les deux autres, ce n'est qu'un instant pareil à tous les autres. Pour moi, cela restera toujoura calui du choix...

Pontet était si satisfait qu'il tint absolument # payer une seconde tournée.

#### **製 表 表**

La nuit auivante, tandia qu'Yvorme dormait paisiblement Pontet, les veux ouverts dans l'obscurité, régla les dermiers détails 📰 📰 plan.

Le meurtre aurait lieu le surlendemain, marcredi, C'était la soirée où Dagrève, qui evait plusieurs petites

maise, était cansé -aux yeux III son épouse- assurer la mise en pages à l'imprimerie du journal. Les trois man redem étaient souls dans le secret. Dagrève, manu cynique, IIII parfoie sus conquêtes à un bar appelé "L'Atelier". III qui lui permetteit d'affirmer impudement: -"C'est pratique. Quand je die II mm femme que j'el passé la soirée à l'atelier, je mm lui manu page, en manu..."

Le mercredi enir, Dagrève rentrait II mus domicile vers une hours du metin. Il n'evait pas de voiture. Pour expliquer un rentrée terdive II se fenne, il lui recontait qu'en quittent le journel, il retourneit I'mi lui II pied. "Une langue balade, ça dégourdit l'esprit et III jambes!" prétendelt-il. Ainei, il gagneit mus hours et IIII liberté supplémentaire, car il prensit évidement III taxi qu'il arrêtait de l'eutre côté du terrain vague, III il traversait quauite celui-ci pour IIII ville neuve schetée II tempérament,

Vers minuit III quart, Pontet -qui essurait la partenence le mercredi- quitterait le journal comme de coutume. Au lieu IIII retourner II son appartement IIIIII IIII viaille Paugeot, il attendrait le retour IIII Dagrève près du terrein vegue, Quand il l'epercevrait, il mercharait tranquillement à ma rencontre:

-"Lucian, il fellait ma je m parle..."

L'autre ne mu méfierait mum. Il lui tirereit les deux balles II travers en poche, Puls regegnereit en volture dissimulée qualques centaines de mètres plus loin, evec III le boue recouvrant partiallement les plaques d'innetriculation.

Le revolver? Après evoir essuyé les empreintes, il le jettereit muse un égout en dans le canal, Personne ne conneissait l'existence de ce revolver. Il datait de l'époque de le Résistence, Pontet ne s'était jessis résolu alors le déclarer...

Ensuite? Retour à l'appartement, Sans doute, Yvonne ne s'éveillersit-elle man pas quant il rentrarait, De toute façon, il n'y avait mus d'horloge mans mu chembre et, si elle s'éveilleit, il lui mentirait au sujet mu l'hours.

Que risqueit-il? Rien. Si un l'interrogesit, il prétendrait être rentré directement après avoir quitté le journel.

Qui pourrait l'apercevoir? Le quartier où habitait Da-

grève était complétament désart II catte heure. Dans l'immeuble qu'il habitait loi-même, tout le monde dormirait. Il rentrerait par le garage afin d'éviter d'attirer l'attention III noctambules attardés.

... Yvonne remus dans le lit | ses côtés, il sentit la chaleur | mm corps revenuer le long de se propre cuisse,

Instinctivement, il me penche, l'embresse doucement, une tendresse inhabituelle.

Il se sentait fort. Dui, puissant me secret, Quand il aurait réalisé le meurtre qu'il projetait, il me souffrirait plus de me complexe d'infériarité, me cette inquiément définie qui le rongeait.

Virgt-quetre heures à attendre...

#### 8 4 4

Pontet consulta le voyant lumineux am montre-bracelet: minult querente-cinq. Degrève n'alleit plus terder...

Il était dissimulé derrière un parmeau publicitaire depuis une borne dizaine EE minutes. Il n'eveit pes apercu ême qui vive.

Pour son auto, sim idée excellente lui était semm à plusieurs cantaines EM mêtres EM là, em dressait em building récemment construit, les garages n'étaient em encors achevés EM les locateires parqueient provisoirement laurs voitures sur le terre-piein voiein, Pontat y evait quré également le sienne. Qui le distinguerait, mêlée E dans autres Paugeut grises?

...Minuit quarante-sept. Pontet dresse l'oreille. Il eveit cru entandre, mum le lointein, le ronflement d'un moteur. Mon, c'était une fausse slerts...

Un sentiment proche de la pitié l'envenit un bref instent. Puis il se durcit: cette femme ne pardrait rien puisque Dagrève un l'aimmit game Rien un pas grand-chose, un tout cet. Il manu un year, puis les rouvrit, moyen mécanique de chasser cette panaée...

Il euraeuta. Cetta foia, il n'était pes victime d'une illusion. Une voiture approchait. C'était peut-être le texi de Degrève...

Pontet tâta 🚃 sa poche l'acier froid, inerte, de

son arme. Il répétait sa leçon: -"Lucien, il fellalt que je te parle..." Pourquoi Dagrève ... méfiereit-11? Il croireit que Pontet l'avait ettendu, pour 🔳 ettre en gerde; per example, la le de Dagrève surmit pu découvrir qu'il n'était pas au journal catte nuit-là?... Très vraisesblable. C'était 🖿 genra 📰 choses euxquelles penserait doute immédiatement Degrève en l'epercevent... Le bruit du moteur était tout proche à présent, Glissant 🖿 regard dens l'allée déserts, Pontet aperçut l'auto qui débouchait du virage, Son coeur bettit plus vite. C'était 📺 texi... Bruit III fraine. L'euto atoppe à una centaine in mètrem. Retenent son souffle, Pontet vit Degrève em sortir, fouillar mas am poche, as pencher mare la cheuffaur pour la réglar... Pute la voiture repertit, faisant demi-tour, e'éloionent la direction la ville. Degrève, après avoir relevé instinctivement le col de pardessus, traversuit la chausaés, en sifflotant. Il se dirigesit vere le brêche per laquelle on accédeit dans le terrain vaque. Des calllous crissalent sous ses pes. Maintenent, Pontet devait quitter pon refuge, s'evanvere Degrève dens une attitude naturalle... Se main en poche? Justifiée par la température très basse, par le vent glacial soufflant our ce plateau. Dès qu'il sut franchi la brèche de la paliasade, Dagrève aperçut Pontet. Calui-ci manus doucement: -"C'est moi, Lucien. Il fallait que je te perie..." La surprise cloum Degrève - place. Il considéra son des yeux effrayás. Il était devenu tileme... Pontet fit quelques pas, le doigt prêt à presser le détente du revolver. -"Voici pourquei je t'ai attendu..." prononça-t-il ancore, arrivé à un mêtre de Degrève. -"Reymond! Je t'en prie! Je veie t'expliq..." Pontet, suivant ma plan à la lettre, muit déjà tiré, Deux fois, Avac un gémissement sourd, Dagrève s'écroula le sol. Il vivait encore. Son visage était crispé par

Paralysé par le stupeur, Pontet n'avait bougé. -"Qu'est-ce que tu dis?" articule-t-il enfin.

Decroquevillé sur la sol. Dagrève = termit le ventre à deux mains, man s'il essayait ma retenir la vie qui o'échaonait.

-"Raymond... je t'en supplie... Appelle un médacin tout

Les yeux foue, Pontet a'accroupit auprès de sa victime. questionna fébrilement:

-"Qu'est-ce que tu dia au sujet d'Yvonne?"

Le regard de Dagrève commençait | se voiler.

-"Tous les mercredis, quand to étais su journel... Massart et les autres étalent en courant... Tu deveis finir par 1'apprendre..."

Avec une empèce d'horreur. Pontet compreneit que tout le monde l'avait toujours trompé: sa famme, Massart et Daprève, les eutres journelistes, le bistrotier peut-être... Tout le manus seveit, seuf lui. Le pouvre idiat, Le crétin pu'on eveit feint d'accepter | le clat...

Dagrève était déjà mort que Pontat, furieusement. le

secousit de toutes ses forces:

-"Salaudi... J'oveis tout combiné... On my pouvait pas me moupponner... Sans toi, je n'aurais jemais su aucun mobile!..."

"RIC HOCHET"



(c) by Tibet &

-"Ne tire plue... Perdonne-not pour Yvonne... Perdonne-

la peur. Les yeux levée vera fontet, il supplia:

#01...\*

### LA PASSAGERE, (Thoman

"Ainei elle était partie!... 🗏 donc!... Villiers de l'Isle-Adom.

Il pleuveit, il pleuveit... A en evoir im neueée. Il pleasait depuis plusieurs jours. Il pleasait, un semblait-1), depuis la début du ........

Les sessie-claces n'errivaient es à balaver es vi-🜃 le gare-brise fouetté par l'enu. Ils mettaient homucoup de conscience à leur têche rythmée. re personne de nétronome. Ille la pluie les pagnait | vitesse et cale donnait une image déformée du Devence at | le route.

Je roulais prudemment, écneuré par ce mouvais temps.

pagné mas il peu par una lausitude désempérée.

Yout était gorgé d'anu. La premait aliures d'aquarium, Le fauillace | erbres evait | reflats sous-marine. - Flaques immenses, comme des débute d'inondation, luissient - peu pertout - le

les villages traveress, toutes les gouttières décorossismi, toutes les ricoles étaient les tor-

rents.

Les proue de la voiture feiseient our le béton de la un bruit monotone III muccion, coupé per instants d'un glolement moudein, qui veneit résonner muss les gerde-boue.

J'auraie volontiers écouté le radio pour me distroire. mais j'eveis publié d'étirer l'anterne ... je ... me .... tele mus le courage me d'arrêter et de mortir me la voitu-

re pour le feire.

Saul le ronronnement du moteur m'epportait em réconfort diacret, La voyage meralt manual long à cette prudente allura, ..... il - felleit ..... faire closs. D'ailleurs peu de circulait de ce temps de je croissis que 🔛 très muma véhicules noulevent 📟 perbes

Le moir peu il mes mangement immerente lumière d'une

fournie lupubre.

Je me sentais las, découragé, acralement imbibé d'humidité. Jimosia uraiment hête d'arriver....

Il my droite, mur la heuteur d'une longue crête, je voyals un petit train, toutes fenêtres éclairées, qui fonceit à ma rencontre. J'eccélérai wachinelement pour erriver event lui - point d'intersection - la route - voie ferrée. Para IN train geone III course. Il pesse très hout our le pont qui enjambait la cheusaig, et se funée le vent vint obscurcir ...... le trou noir où j'allais m'engager. J'ellumei les grande phares...

A l'abri sous la voûte de pierre, quelqu'un 🖿 falsait signe, line ..... en ditresse, que je dépassai ... freiment, m qui courut lareque je fue errêté. Je fie manuel errière cour lui éviter la phone et. ..... le pont. ... conversation a 1 errosossa.

-Puls-te vous être utile?

-Hom Disu, out) Je désempérate. Pouvez-vous se cherger jusquiè... jumquioù vous voudrez?

-Je vale è Sruxelles.

-C'est wa direction.

-Enharquez I

J'ouvrie la portière | mm droite. L'inconnue pesse devent les phores toute menue. Elle sveit une petite valles la main. Elle s'installe | mon côté un en resercient. Elle tensit modestement con begage our les pengus et je l'invitai | | | poser sur | | siège arrière.

-Vous must plus I l'alec.

C'était une patite manufication que je distinqueis sel d'ailleurs. Elle portait mes paberdine serrée ! taille et un chapeau de pluie assorti. \*\*\* aveit l'alhere "Duel des brases".

-Quel temps! fit-elia, am frissonment, Your Stee mam bon Separatein. Je - vreiment - que l'eligie dewentr.

Déjà j'étais rapris - tension d'une conduits malaisée et je n'evais em erwie d'entemer et conversation. 11 - m diplaiselt ma pependant d'avoir quelqu'un | mon

côté. Cels donveit un peu III cheleur humaine à ce détas-

VOVEOR. Après de lorques mirutes de milence, perdent lesquelles i'enterdale un remifler et se moucher, je dumendmi:

-Qu'est-ce pont faiulez là, mum ce pont?

-Je m'ebritais.

Ce n'était - réponse, Quelqu'un l'avait-il déposée là? Avoit-elle monqué un rendez-vous? Elle somblait

accidée # mm dire deventage, Elle evelt parlé manusée, minimum doute eveitelle pris froid?

lui tandio mum paquet de cigarettes, Elle mu estvit. mumi entendu, alla n'avait mum d'allumettes.

-Il y a un alluma-cigares.

Je pousemi le bouton eu tableau de bord et lui tendis l'appareil incendescent dès mem la déclic un fut produit. Elle me tint le main, me me tordent un pau, pour essurer son gasta. Elle pencheit la tête. Elle aspire mem longue bouffée me remercia.

Puls elle fume en silence, è professes inspirations avides, avalent EE fumés manuel EE homme.

~Qu'est-ce we vous faltes we vie? demandal-je,

-Devinez,

-Institutrics?

-Non-

-Infirmidra?

-Pan tout I fait, (Elia sourimit II présent, Le jau l'amment,)

-Sage-Farme?

Elle pertit d'un bon rire.

-Non. Je suls manucurs.

-Ah çà, de ma vie, je n'ai un El manumo muma le plule, en muma compagnel

-Et cependent!

- -l'imagine celles-ci très différentes mi vous, axcusermoi. Im les vois mu blouse blanche, bien coiffées, fardées mans moin, minu des selons de coiffure très fréquentés.
- -Tandis que vous ma découvrez sujourd'hui, peuvre souilion traspé et orotté...
- -Dui... C'est un peu cele. Je mu mum pes être démobligeant, male mum devez comprendre...

«Je comprende.

Travarsione un villege lugubre III désert, Le vitrine maigrement éclairée d'une petite épicerie » mettait une note III désolution eupplémentaire.

-Qual troul... Vous n'ellez mes me faire croire que vous avez me cliente duns ce pays-ci?

-Des cliente et des clientes, détrospez-vous, le travaille E desicile.

-167-

- -Mais enfin, mun mamma à m compagne, tes gens de la terre ne se font pas faire les mains!
- -Il y en e. Je visite quelques châteaux, ma maimons bourgeoises. Il y a partout, grâce à Dieu, mu vigilles coquettes, mu vieux messieurs oluifs, mu wêde-cins, des prêtres parfois.
- -Evidenment. Male cela mu fait man man taa.

  -Chi mu tasi Blen aûr que non, fit-elle evec un mourire qui mu parut embigu. Male tout mu même, l'un dens l'eutre...

J'observais en promote II dérobée. Je n'eveis pas tout il fait confince. Je flatrais je en sais quelle imposture. Cette fille-lè, me dissis-je, n'est pas saulument manucurs. Elle s'en conts.

Je lui son age. Elle sourit.

-Devinez.

-Entre vingt-deux et vingt-cinq?

-Oui, Quelque man par là.

Elle eveit mem amusée et je faillie II am augment le lever de tout soupçon.

-Où habitez-vous?

-Pas loin d'ici. A N..., c'est & per kilomètres,

-Vous vivez mem vos perente?

Elle un répondit rien, man se mit à reboutonner lentement con imperméable, mans qui, dens le train, s'epprête à bientêt descandre.

J'étais un pau agacé de III voir si vits me quitter.

J'aurois voulu en sevoir deventage our elle,

alle m'encouragueit vraiment pau. Hême, au noment d'arriver il destination, je la sentais ill plus en plus fitrangère et distants.

I ombre le mus lumineux mu la localité mu je relentie suesitôt.

-Voilè, mudumoiselle! Où puis-je vous déposer?

-Là, dit-elle, immédiatement après l'église. La grande vaison grise.

-168-

-Toutes les maisons m'ont l'mir grisss ici. -Celle-là, mmec la perron et la vione vierge.

Je managet, Elle me tendit le main et me remercie.

Elle ajoutat

-Bonne route, M'ettendez peni

Elle descendit vite et grimpe les merches bordées

d'une lourde rampe de fonte.

Je fia marche errière pour reportir mum pheres l'éclairèrent mumm un instant. Elle cherchait en clef dens son mum Je pus lire eur mum plaque de cuivre "Doctmur L. Noiset". Je donnei em petit mum de klaxon un signe d'adieu et repris la route...

Filelia.

Soucimum de manuscum celle-ci, j'appelei auseitât 🖽

Il monit l'mir bourru.

-Une demoisule? dissit-il. Quelle demoiselle? Une municipe? III ne comprende rien III tout. Une valise? Quelle valise?

Très poliment, très patiemment, je réuseis à me faire entendre par cet homme qui, de son côté, s'était adoucl.

-Nous devez être victime d'une confusion, dit-il. Ou d'une plaimenterie. Il n'y a me de jeune imme chez manuelle d'eilleurel- et je n'ei me reçu la moindre visite depuis le fin mu l'après-midi.

-Hein, docteur, j'ai déposé catte personne must vous, je l'al vus sur votre person, prête i entrer...

-Ja regrette, moneleur, Vous faites errour,

Il devenait impetient. Il devinai qu'il alleit finir par un claquer l'apparail ou nez il j'insistais. Il m'exquasi il et recorachai perplace.

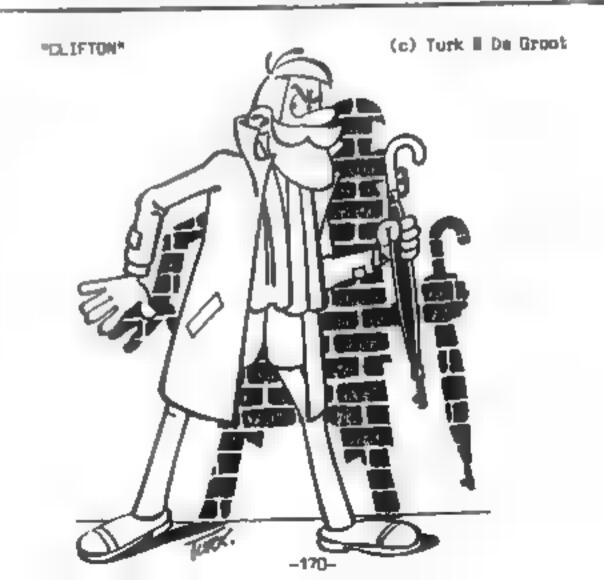
Que penser la tout cale? Pourquoi la minitali l'évidence? Et si, par milleure, il ma mentait la ment expliquer la comportement la mystérique voyageuse? Quel mobile evait pu la mobile cruire qu'elle rentrait l'onex elle. Si vraiment elle n'evait rien le faire cruire qu'elle cette meisun, pourquoi catte mise en acène? Et, désdrésie, l'ambient retrouver se trace et lui restituer la bien?

Peut-être la petite valise oubliée alleit-elle m'éclairer. III décidai donc III l'ouvrir et III possi à plat our IIII bureau.

Elle était de forme rectangulaire, en faux cuir brun foncé. Le fermeture en métal blanc main a première pression evec un petit bruit sec. El soulevai le couver-cle...

L'inconnue me m'evait pas trompé. Elle "faisait" les mains, effectivement. Il me evait lè mix, pâles mortes, comme me bêtes mortes, dans me morcesu me tiesu éponge blanc à revurse vertes. Six. me grandes et patites...

Je ne les décrirai pas devantage. Il quoi bonc?... Mais, l'odeur fade qui s'en dégagemit était indivible.



## MANHATTAN MOCTURNE, (Roger d'Exeteyl)

Il plauvait ce soir-là: c'était mus pluis fine, sale, humide, qui emblait des réverbères blancs leur reflet mus l'asphalte de Machattan.

Fractly Schulze regardeit fixement par III famétre, III proie I un IIII III mélencolie. Le temps était, blum entendu, pour besucoup dens le feit qu'il evait les nerfs en boule. Et puie, il y evait IIIII lettre G... Celle-ci feisait partie de l'enseigne lumineuse III munic-hell qui se trouvait en face, Les lettres, qui s'ellumplent et s'étaignaient en l'espace d'un éclair, constitueient le titre III morceau musical qui passait: "Suget Georgis Brown", Le G de Georgis restait lumineux quelques ascondes de plus que les eutres lattres III III éclat était moins vif. On n'imagine par IIII pien, y avait-il un repport?

La plus court chemin entre deux points n'est perfole pes la droite mais bien une courbe...

Un (capriciaux) détour le manuel de le penéée dont le trajectoire peut être traduite manue suit:
...le II III (Sweet) Beorgle (Srown) via...
...le G de Gun-man pour déboucher mur...

...la 6 de Bangateri

C'était calul Littéralement! Un manieum sur la sursillui Lu danger que présentait le Geognter Primo Carnero pour le Gun-mon Freddy Schulze...

Qualques jours plus tôt, le bruit s'était répandu les milieu. C'était surmuré sum les night-clubs, dans les bars et dans les bouis-bouis. Il aboutit chez l'inspecteur EE la Police Fédérale, Freddy Schulze, après avoir mouss exprunté les chemins tortunes EES southerde et des détenus tabassés E la suite EE rezzle.

En bruit repportait que le chef III bande Primo Cernero estimait que Fraddy Schulze devenait gérant, Primo IIII estimait donc par l'un d'eux était de trop II des hetten.

Schulze était encore jaune, Carnero tout-pulsaent. Et l'impacteur du F.B.I., Schulze, eveit peur in gangster Carnero.

Et il pleuvait: un crechin fin mamma des têtes d'aiquille tourbillonnait devant les lampes à la couleur claire comme la peau d'un mort. Les lattres III l'enceigne lumineuse s'abstinaient II écrire "Sweet G...".

Se crispeit déjà come si elle selelessit un objet m destruction.

C'est elors qu'une ombre s'appeauntit sur cette mein...
Pandent mus Schulze surseutait, il y out mu moment
achizophrème où le l'agretique policier l'ut consterné per
mu vertige qui s'ampereit du cerveeu creintil de son elter ago.

t'embre qui efétait errâtée sum le amin EE Schulze recouvrit tout son avant-bres. Il sperçut elors le brigadier D'Eormell qui se trouveit E ses côtés.

-Je commis un moyen souverein pour mettre su pas se

Et 11 gliese man languarte mm papier entre les doigtes mm Schulze.

-Quoi qu'il en moit, faites en morte qu'il entre en me possession, Et manuel en manuel morti C'est,... d'est

Schulze considére evec ettention le petit pepier, il eveit em couleur liles et on g eveit tracé d'obscure hiéroglyphes,

-A l'aide d'un man pepier pereil? commençe dédeloneuement Schulze.

Moin il se tut. Car il manual la lattre luminause 6 qu'il eveit justement vouls briser manual manual gents d'exorcieme que l'homme primitif ficheit son coutesu dens mi figurine en bois représentant son sonemi.

-La puissance de la magie noire de effroyable de illimitée! des de la magie noire de effroyable de illimi-

De la magle noire! Lu mus fit un sorte mus la honte que conçut Schulze pour se démence provisoire musile per su démence provisoire musile per su musule ou éveille O'Connell.

Pour ce faire, il faut être Irlandaie, manuais Schulze. Ces types n'ont à le bouche que magie, mouvais ceil, double mus et... etVhelmigondis III le même veine!

-Faites en sorte mus III formule ampique etherrisse dans

les pattes de Carnero, répéte O'Connell. Freddy fit un vegue Alone d'assentiment. Le brigadier equilatt: -Vous me or croyez pas? Le moyen est pourtant infaillible. Freddy, Nous l'appelons le... la formule G. Schulze m surprit assistr le bres de O'Connell, entendit mm propre volx, raugue: -Oue radotes-tu? La formule 61 Pourouoi? -Comme ca. répondit O'Connell em haussant les épaules. La G set la septième lettre III l'alphabet et sept est un nombre magique. -Ch. scupire Schulza. Il ne pleuveit plus. -Je vals prendre se pau l'air, déclara-t-il alors. J'étouffe. il se précipitait ...... l'extérisur, il contit monter en lui le crainte que les tueurs 🗰 🚃 puscent l'attendre. Deveit-il retourner and mes pes? -Non, résolut-il, and le diable... et ancore moine pour Cernero. Son regard Million repasse ancore our M 6 de l'enseigne lumineuse. Le Gengster... le G-men... le denGer... le formule G... Schulze - 2 à le foule - de l'evenue. Tent qu'il était parmi des annu m nombre, il me pouveit rien lui arriver. Lorego'il tourneit may were le tâte, il distinquait parmi les visages comme soités per le houle caux mes détectives et du brigadier D'Connell. Ils 📰 muivaiant comme autant de percelles | son ombre morcalée. Bohulze n'avait pes de but précis. Il tournait un peu en rond. Il ne pouveit s'empêcher de penser 🗎 le formule magique de O'Connell, qui se trouvait 🛮 présent 🚃 le poche III um pardessue. Il se creusait IIII le tâte pour trouver an entre l'objet entre les mans de Carnero. Jusqu'à ce qu'il eût i nouveau honte i catte impulsion. Est-ce | la frontière bul séparait | de sens et una créature privaire en proie 🛮 🖿 superstition était tellement étroite? -Ce sont 🚃 bêtises, de la blaquel grommela Fraddy Schulze. Et. dens un geste 🔤 colère, il jeta la petit de papier liles | | rigole.

te vent du soir in l'it tourbillonner pendant quelques
mêtres, jusque sous le nez d'un man chet blanc. L'enisal se hérises in poussant in cri perçant et s'encourut...
...Pour in jeter in les in d'un mans qui passait!
Schulze était devenu pâle in un mort. Il exécrait
ce qu'un in reisonnable ne pouvait pas saisir aussitôt.
Hevement sur ses pas, il in la petit papier et la
mit evec circonspection dans son portefeuille.

fendie qu'il ne se remettait mus très lentement des sention, Schulze s'efforçait de se convaincre:
-Il s'agit bien d'un hasard. Il ne peut mus mi être autrement.

C'est alors que quelqu'un III bouscule et poursuivit mu marche, sons un mot d'excuse.

Schulze n'eveit eperçu qu'un semblent de silhouette, mais se mémoire exercée se raison EE son métier lui facilita l'identification. C'était Jackie Linton, EE pickpocke Jackie-les-doiots-de-fée!

Et Schulze découvrit qu'il n'eveit plus man portefeuille.

Il se retourne brumquement, syant encore justs le temps all voir le béret alpin all Jackie plonger entre deux kineques publicitaires. Il me prit pen le peine de réfléchir. Il remonts le fint humain d'contre-courant, se lencent d'all poursuits du volsur à la tire.

[] am avait du toupet es vaurient Piquer le portefaultle d'un inspecteur EM F.B.I.1 Schulze na pouveit cependent s'empêcher du ressentir une certaine admiration pour E coup. Heis pourquoi cette sottien téméraire? Par milleurs, le butin serait maigre. Il y svait E peine qualmentillets d'un dollar EMEM le portefauille.

C'était aussi dans le partefeuille que un trouveit le formule Gl...

La pour muite me fut peu longue, il peine quelques pâtés meisons. Dans la 38è Rue, il n'étuit plus qu'à une trentaine il peu du Jackie.

-Heltel Jeckief cris Schulze, to mm cuit!

Sa voix em répercuta em fil em murs de l'étroite rue et vers le pusqu'è ce que l'écho répondit:... is

Car in était calme et complètement déserte. C'est alors in Schulze comprit le signification de l'autaca mi Jackie. La camaille mâchait la besogne pour Carnero: son rôle consistait mi feucher ostensiblement mi portefauille mi Schulze et à l'attirer hore mu le foule, manu une gent déserte co.

Il svait cours mess un fine derrière m carotte...

En m retournent, il vit les détectives qui débouchaignt du coin m courant, Capandant, entre m coin et m place où se trouveit Schulze, mm voiture monté progressait silencieusement!

... III III piège se refermaiti...

Schulze se jeta # plat manham ## anguine con pintolet, Il evmit l'intention ## verdre chèrement se manual

de mitraillettes pointèrent à le vitre, Primo Carnero avait temu parolai

-Eh man, qu'est-ce que j'evels diti ricene Q'Cornell. Hébété, Schulze s'appuye contre le man. Il seveit que les mitraillettes avaient creché leur selve mortalis sur lui. Et il n'eveit man ses égratiques!

A dix mêtres E lè, mus allhouette informs marinait

Prima Carnero em perveneit em II comprendre que ses tumura n'avaient pas abattu Schulze emis bien Jackie-lesdoigta-de-fée.

-175-

Peut-être alleit-il le comprendre à présent, Car il preneit place sur le chaise électrique.

# L\*ABOMINABLE JOUET, (Meurice TILLIEUX) (Un conta Gil Jourdan)

Albert entre les magesin le jouets et muit à regarder les reyons. Le choix s'arrêts sur un le le mécanique le pochette d'organes en plastique. Le le coisse et sortit evec en paquet.

Rentré chez lui, Albert démonte la tête du robot. Il la respieça per une posse de terre qu'il alla chercher la cuisire, puis tris les organes de la pochette. Quand son choix fut fait, il plants was yeax, sem bouche, un est, deux sourcils et deux orailles dens le tuberculs. L'effet obtenu semble le metisfaire. Il jete è poubelle la semble du robot es le restant est la pochette, puis, present es jouet sinsi endifié, monte à semble de pour present est maintenent certain de réussir; es n'était plus qu'une question es réplages. Est il désirait terminer manuel le soirée, our il s'était finé minuit pour agir.

dermeit man II mevait longtempe qu'elle ne dormeit plus II nuit. Le sommeil l'evait fut II jour où sile était devenue impotente. Son vieux poeur fetiqué battait man houres II le present de main déformée par les rhumationes... Plup ... Ploplop... Elle mans II la façon bizarre qu'evait Albert III II regarder ces dermiers temps, Elle n'evait jamais en confience en lui, et quelque chose lui dissit qu'Albert evait enfin pris une décision... Mais pomment s'y prendrait-il?... Le visible deme sourit; il alieit evoir une fameuse surprise.

Quand Gil Jourdan et Libellule sortirent du ciréme, il était minuit passé, the petite pluie fine cirsit le place Blanche et III boulevard III Cliphy, ils décidérent néarmoins de rentrer à pied III enfilèrent le rue III Bruxelles antièrement déserts.

L'homme giseit our le sol, face contra terre, à houteur III numbres 27, en visil immeuble comme dont le porte III châne était ouverte. Jourden s'aganouille, retourne le corps et l'accesson: -Il est mort, dit-il, Aucume bleseure apparente, mais il est mort.

Libellule breque mu lamps mu poche mus le mort.
-Mais je le correis, s'écris-t-il. C'est Soupe-les-Mains-Feibles, mu mu plus minebles combrioleurs mu Paris!

Jourden regardait le viesge de l'homme; le mort evait figé les traits dans une expression d'épouvente. Le dernière vision du MINIME qu'evait em Soupe-les-Mains-Felbles semblait avoir été une vision d'epocalypse. -Je jurgraie qu'il ma mort mi peur, dit Jourdan.

\_\_\_\_\_\_\_jute un coup d'oeil === le apprette du numéro

27: "Albert Hermand, Ingénieur".

-Allona voir)

tangle noir du ventibule. A droite, mus porte ouverte, l'embrasure marquée par mus faible clarté qui faisait luire la rampe polie d'un escalier de bois, Le silence régnait, total. Ils entrèrent mus une pièce longue, lurque et haute de plafond, où brûleit mus petite lampe monteure. A terre, près mu le porte, mu trousseau mu faunte plèse et mus torche. Menifestement, Soupe-les-Maine-Faibles avait forcé la porte du 27, était entré dens cette plèse pour mu résecrit très vite et aller s'écrouler, agri, sur la trottoir. Tout sembleit mu ordre dens monte de la cheminée, le feuteuil d'infirme monte de la cheminée, le lit beldequis... mu vieille dans le lit...

Jourdon s'approche. I vieille in était morte, et sur un visage en lisait le in effroi que un calul de Soupe-les-Melne-faibles. C'est i ce interpret que in bruit en déclarche, un long mifflement strident. Et in apparut dans un coin de la plèce, un robot géant, i la tête interpret pourvue d'yeux globuleux. Il lèvres enignement et de grandes crailles... Libellule hurla, La robot avençait droit sur in lit, treinent les plade, passent i trevers les meubles comme un fantême.

Jourdan résista i l'envie qu'il eveit im fuir. Quelque ne colleit pas mus cette vision d'épouvente, quelchose qui lui semblait grotseque. Ce fut ma equent où l'apparition s'évenoulement qu'il comprit: LA TETE!... la tête m robot n'était qu'une vulgaire m pigenteaque pomme de terre.

le situé au bout de l'ennexe, Albert vaneit de couper le signal, il sveit envoyé deux fois l'image dans le situé se être sûr que fante sur vit s'robot et que son coeur s'errêtêt settre sur s'oup la frayeur. Maintanant, tout devait être fini. Il alleit enfin hériter se millions sont l'ente irms.

Il regarde III platego où se trouveit le petit robot, l'émetteur d'ordes, le camére électronique, les betteries de mices, le leser, tout ce qui lui eveit permis, grâce à son génie, de photographier III jouet II tête de pomme de terre et d'en renvoyer l'émpreinte" agrandie IIII le selon, en trois dimensions, tui seul était capable de perfectionner II de point IIII images un relief acoustiques point de pouvoir les IIII images un relief acoustiques point de pouvoir les IIIIIIIII à dietence, fier IIIIIIIIII all le servit du labo, descendit l'escalier, entre IIIIIIII au l'arrête, etupéfeit,... Jourden et Libellule regardaient...

-Quiest-ce may vous ficher ici7 bredouille-t-11.

Albert manner eveit feilli réuseir le crime perfeit.

Mais le beserd lui eit mi bâtons dens les manns en la personne d'un petit combrisleur se somm feible, qui obsisit pour opérer le même heurs que lui. Il fut condenné à mort, in léger sourire flotte our ses lèvres quand il apprit se cours du procès ses mannes les l'eveit déshérité buit jours event mi mourir. Elle l'eveit donc deviné. Il pense evec un pass d'emertume qu'il n'eveit jennis su dissembler ses sentiments.



1

De loin, Guyot vit l'attroupement - III le première cho-III qui le frappe fut aum des gene n'étaient ressemblés à quelques mètres III pont. D'instinct, il regards vers III canal. En fait, un bres mort, instilles, instillesble. Depuis toujoure, depuis qu'il était né, Guyot l'aveit caunu sinei. On n'y pêcheit même pas, on n'ellait même pas y déverser des immondices, Rien, Une bande d'esu verdêtre, gluents,

La pont, lui, ne mensit nulle part. De l'autre côté, il n'y avait qu'une polimende pourrie et, au-delé, mu vaste terrain vague. Un pont 20 mais, mass 200 garde-foue de fer. A poine deux mètres de large, cinq ou eix de long. Il quoi avait-il servi? Pourquoi, autrefoie, le traversait-on?

Il as seveit pee, Personne ne seveit,

Il e'approche II l'ettroupement, Au milieu In route saphaités, I im le est, man petite filla était étendue. Traite un quatorze une flie était inerte. Il manuel Brolier, le caisaier III "Kreditbank", minei une Malherbas, l'horticultaur. Les autres viusque lui étaient vaguement familiere. Les mures perlaient à voix fautrés, mont familiere. Les mont trouvé la petite fille à unt androit, vingt minutes plus tôt, qu'on ignorait tout d'elle, d'où elle venuit, ce qui avait in le conduire ici,

Evidamment, mile était morte.

Un accident?

Sans doute, woiture qui l'eureit écrasée, Un camion lancé I plaine vitages in la brouillard. Est-ce qu'il y eveit eu du brouillard, ce entin?

Mais non, pas sujourd'hui. Qui aveit émis une hypothèse sussi extravagante?

Effrayé, Guynt regarde la cadevre puis lava ima yeux autour im lui.

-En bien, fit Groller, les gendermes font la grève ou quoi? -Ils errivent, dit en manue chauve, revêtu d'un menteeu de chases, lis arrivent...

Le pont. Vingt mètres plus loin. De nouveau, Guyot considérs. L'idée par que la petite fille l'eveit enjembé pour venir mourir our le route.

-Elle n'errivait que multiple desende-t-il.

Grolier le fixe, en rien shuri, faillit répondre, se contente en heusser les époules.

-Tu dissis? mangrée Melherbe.

-Le pont... Peut-être qu'elle » treversé le pont... Malherbe tourne le tête, out mus grimece. Ill pulliqule de boys blanchêtre écleta » le consissure » une lè-

-Ce n'est pes possible. Il n'y a rism là-bes. PERSENNE ne traverse mi pont.

Rien, Personne,

Le stricte, l'oppressente vérité,

Les gendermes apparurent. Deux grande et un petit, un nommé Moertens, lequel courut ouesitôt mans la petité fille, les mans tendues comme s'il chercheit à saisir quelque mans ou vol.

On palabra ancore, Dn radit plus ce qu'on avait déjà dit. Les les les les les questions, Au-

Rian,

Guyet me chemin.

Z

Le lendemein, o'était semudi.

Il mam un peu dens le jerdin, elle tondre un bout m pelcues, manus quelques manus hostiles eu-dessus de le hele. Perfole, du poteger, mus père lui edresseit le perole. Attention où tu mus mus pledat Tu sein, il faudrait quend même songer è désherber le long de le façade!

Mais out, bien sûr, il ferait man ... Et tiens, il y mégalement du boulot pour man J'ei promis depuis belle lurette que je rengerale toutes les manuel me saloni

A huit heures, le soir, il enfourche me moto et partit pour le dencing. Un drûle me - "Frisco Lend". L'ennée dernière, quelqu'un lui eveit expliqué le me long me large. Me type me Mouscron, houtain, errogent, plein me fausse superte. Repport me derry, me tu vois me je mes dire,

Suyot n'y eveit rien compris.

Comme tous amedie solr, le "Frieco Lend" était bourré. Ce n'était am désagréable, le comme, le bruit, le funée, le boucen de l'orchestre, les cris, les heurts, les peroles échangées à voix douce sur la piete de danse, len fillen, Lee filles, aurtout, Mgia d'où Bortalantellen? Comment de faiemit-il que toute EL semmine on me les voyait jameis?

Il se pousse vers l'estrade où l'orchestre avait pris place, Les haut-parleurs tonitrusient - em poule énorme, cataleptique, est torrents de musique débridée, d'une puissance vertigineuse,

le héla, il operçut Germain — Manatte, Jean, Alphones, Thérèse, Jaf, Charlie, Madelaine, Pierre, Françoise... Ils étaient tout lè, ils pouffaient de rirs, ils buvaient.

-Soluti dit Buyot en me tournant verm Madeleine,

Ells out m repide courirs -m contraint-, m reculs mm m benquette où elle était essies pour permettre m Guyot m venir mus côtés.

-Qualle deleuri dit-ella... Je main finir per étouffer!

-Tu ne danses pas?

-Oh non! Tu mm vu le man qu'il y m? We me fereim pelo-

ter I cheque coup!

Il observe les couples our le piete. D'immenses, de fereminauses zébrures EM lumière multicolors funcient de toutes parts, bellotteient, tresonutaient, genomient d'un bout à l'eutre du dencing.

-Caroline n'est pas venue? demande-t-il.

-Si... Elle doit Mire là.

Medeleine tendit le menton, Ella pareissait démigner n'importe qui, n'importe quoi. Il suivit pourtant son regard, ne découvrit que la corps contornionnés, les visages anonymes, le meine, les jambes, les henches, des feures, la moiteur, le sueur...

Le mutur. L'odeur III le sumur, plus forte, plus lour-III se moir-là que d'ordinaire. C'était, lui samble-t-il, la première fois qu'il su prenait vraiment conscience, qu'il mesurait II quel point elle irradiait l'atmosphère,

Il se leve, après quelques minutes, s'evança muma les denseurs puis, lam meine muma les poches, se dirigen vers mu bor, su fond mu la salle.

Il m gliese entre deux tebourets, de verre

Fit walte-face.

Augmitôt, il le vit, îl ne l'eveit jammie vue auperavant. Grande, très grande, les cheveux blonde coupés court, les yeux largement bridés. Elle porteit une longue chaauble blanche, was bracelets, was broches, des colliers, was bagues. Un brasillament. Il marcha vars alle. Déjà, elle avait tourné la tête et lui mourialt.

3

Elia dit qu'elle me densait pes, qu'alle m'aimeit pas denser, qu'elle avait toujours su horreur il la la la la Il manuelle manantiment, pour lui faire plaisir, pour montrer qu'ils étalent peut-être parails, mu leure goûts montrer eversions s'accordaient.

-Vous buvez quelque chose?

-Un jus de tomate.

Il s'empresso d'appaier le gerçon, dut élever en voix pour en faire entendre, jouer en entendre pour atteindre en comptoir et saisir le verre qu'on lui evait servi.

Elle s'était essise po-

sées à plat our les genoux. Imperturbable.

Elle um prénomment Clotilde. Dui, Clatilde... Vous evez déjà manum des Clotilde? Non, jamels, je ne mineis must pes um ce prénom était parte un nos jours... Moi, c'est Michel, Michel Guyat. Je travaille dans un garage. Le garage Julien, vous voyez? Rue du Beffroi... J'ai toujours adoré la mécanique. Dapuis mus je suis gosse, je ferfouille dans un motaure.

Elle l'écouteit en silence. Il perlait, il senteit qu'il pouvait perier librament, sens contraînte, sens forcer, sons inventer des bouts III vies qu'il n'eveit

jennis vécues et qu'il ne vivreit jennis.

-Et vous?

Une espèce III rêle.

evait, elle minni, une existence.

-Oh moi. is bricole...

Noterellement, cale on vouleit riem dire. Bricoler. Qu'est-ce qu'elle bricolait? Tout III wonde bricole, non?

Et puis, petit # petit, il s'aperçut mu Clotilde dégagemit mus odeur étrange, # la mus capitause et mus. La ausur, la transpiration... Est-cu qu'ella transpirait? L'odeur mus disselles? Il pinça les marines, renifia, Un parfum de moiel, Des légumes en composition, De la levasse. Il était incapable 🔠 la préciser.

Je m pourreis pas supporter man plus longtumps. Danas-t-11.

Il s'écarts brunquement de Clutilde. Se manuel mon odoret - lui jouait - quelque tour. -Si on sortalt? dit-il.

Il fut aurpris qu'elle acceptât tout 📰 suite. 🗎 croiun qu'alle n'eveit jennie désiré eutre .......... è croire que depuis l'inetent où il l'eveit abordée elle n'ettendait Que pette proposition.

Malgré la freicheur de la ruit, III changement de tenpérature lui fit du bien, Cè 📹 lè, 🚥 l'esplanade, des cens alleient et vansient sens cesse, I pled, I moto, en voiture. Certains origient, pasticulaient, s'esclaffaient grossièrement.

Ils marchérent jumqu'à la route.

-Vous Stee \_\_\_\_ comment? downdo-t-11.

-Moi? # pied.

-Vous habitez per ici?

-Tout Drès.

Il la gévineges, see lui prendre III egin. Aucune réals-Tanga, sucus Moovement of recul. Il sentit cutil trusblatt, que qualque chose -quelque chose de cheud, de voluptumum- lui chatquillait le bes-ventre. Il me penche.

Est-ce | 1'odeur l'evait sulvi tuequ'ici?

imagination. Je muin troublé, perso-t-11, fills m trouble.

Il se contracta et, au lieu | le serrer contre lui, il fit un potit pue en errière.

-Vous no senter rise?

-Sentir... dit-elle, Non, rien, Pourquoi?

Il menton.

Quand ils furent we retour dans la selle, Curoline se jets ou was a Guyot et l'entreire vers la piete. Ile densèrent, échangèrent mulques mote, furent pris dens ronde tumultueuse oud de parei les tables et électrifia l'espistance tout entière. C'était la coutume: tous les semutis, vers mus heures, l'orchestre exécutait son traditionnel pot-pourri et, en quelques minutes, deux siècles 🖿 dense étaient ministurisés, Courante, valse,

polonaise, fox-trot, charleston, tango, rumba, cha cha, alow, booste, rock - et nême une mesure de bourrée. Ce plaisait toujoure. | Fels pourtant, Guypt n'y prit pleigir.

A 🔤 fin, extérné, il se précipita vers la bar. Et 🖼 Clotilde était partie? Et si, profitant III l'efferves-

cence, elle avait filé à l'amplaise?

Il la charche près III la porte d'entrée, eux aborde des tollettes, our le plate III louche IIIII du côté III l'estrade, parmi les musiciens. Il me le vit mulle part. Dépité, il décide mm plier bagage.

Elle était mem le vestibule, devent m vestioire. Soule, Indifférente, L'eir absent.

-Clotilde, bulbutis-t-il.

Elle me les me sur lui.

-Je t'etterdais, dit-alle simplement,

Il déglutit et, d'un geste vif, un peu geuche, le prit de manuma per la main. -Tu men je to recondulee?

Ells accepts.

-Tu seis, je n'ei qu'une moto. Ce um t'errulere pes de monter derrière?

Il alle déceper un moto du surking.

-Tu hebites ol?

-Près du cenel.

Un instant, il reste étourdi. Près du commi? Quelle maleon? Dù y eveit-il am près m censi? Bêtement, 11

-Je ne vois men où c'est au justy?

-Je te guiderei, si tu veux,

m ne compreneit pes. Cette route man lequelle il rouleit | présent, out, alle wereit hier eu cerel, | ce utendonné, gorgé d'amus stagnantes, il ce pont près duquel, le veille, mes inconnue eveit été trouvé morte,

il s'en approchait, il relentit l'allure, Clotilde s'était collès contre mus dos. Il sentait qu'elle lui serreit la taille et que. 🛗 tamps è autre, dans les virages, alle accentuait ... pression qu'elle ...... calt mm son corps.

-C'est là...

-10-44

Il s'interrempit après ce seul mot, freine machinele-

- et el fort que la moto faillit déraper. Il redresle guidon, indécie, - trop : il devait immobiliser son véhicule.
  - Il a'arrête à heuteur du pont,
- -Tu ea gentil, murmure-t-elle, je peux continuer à pied. J'habite I deux pes.

A DELIX PAS.

Il fixe l'erche démembrée sur laquelle flottelent des broullardeuses, impénétrables,

-On = reverse, sut-11 le courage = dire.

-Mais, bien mur! prochain, my "Frieco Land"?

Il minimi un oui étouffé, voulut sjouter d'autres mots. Et pourquoi pas demain, dimenche? Du, lundi soir, vere six heures, après m fermature du garage? Une commine, o'est trop long...

Ella vera le pont mum le moindre hâte, d'une allura tranquille, moupla, presque aérienne. Puis, mum mum corpa m'était subitement désintégré, alle m con-

fordit even le broudlierd obscur.

9

Hickel, dépêche-toi, mous allons arriver en reterdi La litaria dominicale. Et donc il falleit pour la éndème fois s'engouffrer mous la visible ford et mouse les routes de la région aux quatre coins de laquelle était disséminés la nombreuse famille. A qui le tour aujourd'hui? La mouse Lucatte, la grand-mère paternelle, Daniel Lamonnier, le cousin? N'imports, C'était pareil chez tout le morde. Eauf paut-être chez le tante où l'on mangemit un pau mieux qu'milleurs, des volmilles, du gibler, qualques pâtés rares...

Il rejoignit men marente sur le perron. La Ford ronronnait déjà, prête partir. Il s'installa Il l'arrière,

m'affals plutôt, la mine mausande.

Deux plus terd, il entendit jurer père.

Il m redresse et manual qu'on m trouvait me perereges m canel. Il regerde la route m travere la perebrise et, moudain, evec une précipitation incufe, moudain au mit m cogner contre su poitrine.

QUELQUIUN ETATT ETENDU SUR LE SOL.

Il l'endroit précie où, deux jours plus tôt, gissit III cadavre III II fillette.

LINE ROBE BLANCHE.

CLOTILDE.

- -Qu'est-ce que c'est? fit sa mère.
- -Je ne sets pes,.. Un sec peut-être...
- -Tu devrois t'errêter, Léon, ça me parmit bizerre.
- -Je vais me ranger là, our le côté... □LDTILDE.

D'amblés, Michel y pense. In douloureuse, une efFreyente prémonition. GLDTRLDE, Puis, le cartitude puis corps étends qu'il voyait besucoup misux à présent 
éteit celui in Ciptilde, que Ciptilde était in qu'elle vensit tout juste de mourir. In MES YEUX, Il 
une in dente, Le neusée - m quelque chose d'approchent, le décor qui ellait manufe deseous, Des 
udattes. Il bondit hors in le voiture, se précipite sur 
le route event de se figer brusquement.

dit qu'elle dormait, mes le vienge de Clotilde e'était, il l'ultime manuel de la vie, épanqui dans un sourire de bonheur, il profonde jubilation.

Il recule très vite, L'odeur. Le milli odeur. Et, fois, elle était milli suffocents, insupportable. Illi DDEUR D'IRREALITE, Il milli at milli milli les genoux, en bordure milli route, le bouche grande ouverte.

La canal. Le pont. Le canal. Le pont. RIEN.
-Bon Dieu, Lion... Michel vient d'avoir un Ellais Regarde... Il est en train El vomir...

Il dut gerder le lit doux jours. Il délire, invents des histoires insembles. A profusion.

Le merdi, se fièvre tombe et il put em lever. Le gerege, ce sereit pour jeudi, si tout elleit bien. De touim feçon, evelt dit le docteur, j'établie un certificat médical pour le memorie entière. Michel e besoin de repos. Le auremnage, même chez un gerçon de dix-neuf ene, ce se soione!

Pais le marcredi, Michel eveit recouvré toutes ses Forces, Vers la fin III la matinée, il dit i su mère qu'il ecuhaitait eartir un pau, qu'une patite promenude lui fersit III bien.

-Tu ven prendre to moto? Fais quand attention! Le temps était doux, Un cial bles, intact, luminoux : jumpu'à l'éblouiesament.

Chose étrange, ce matin, les abords lui parquent moins simistres, moins insocussibles. Suyot ranges es acts sur le ben-côté le route et vint le pied flâner le long le la berge, L'emplecement d'un lui de helage? Qui muit jamis foulé le sol le endroit? le herbes jaunêtres, le ronces, une terre molle, liquide, d'un brun noir, Augune flaur, mous insects.

Il e'evençe vere le pont, hésitent, les poings fermés, un quiétude éponetouflants, l'impression qu'il pénétreit un coeur d'une ventitude sans commune mesure mum le monune lequel il eveit toujours véou, qu'il e'apprêtuit il franchir le esuil d'un lieu retranché, un dehors du tenne in in le mésoirs,

Pule, il fut our le pont.

Rien n'eveit bougé, rien ne remueit elentour, rien ne craqueit. Il marche, le long du garde-fou, parcourut prudemment MANN mètres. Des planches MM bois pourries, trouées, d'où montaient à chaque man man gerbes au poussière blanche. M mi-distance, il fit helte.

Le milence et l'odeur. Maintenant, il le commissait un peu, m'y habituait même. Tenece, presque PALPAGLE. Elle lui éclabousse le visage, Mill, su lieu de revenir sur ses pen, il pourmuivit le traversée du pont. En dessous, l'eou, toute verte, sumblait Mi marbre. Il em penche légérement sur le parapet pour misus l'examiner.

Pantalant, il arriva enfin al l'autre côté.

RIEN.

Même un de près, à travers eux brêche III la palicande, III terrain vague qui s'étendait jusqu'à l'horizon n'offrait munum particularité. Pas une soule saillie, pas un soul crutère. Une végétation morne, insignifiente,

du sol.

Mais qu'espérait-il rencomtrer ici? Guyot avait donc traversé la pont et rien ne s'étalt passé.

colue, autour du même orchestre qui jouait exactement les mêmes

Caroline, Hadeleine, Jef, Sermain, Thérèse... les une contre les autres, our le mont benquette...

Il fit me tour im piete evec Caroline, me autre, cinq minutes plus tard, manu Thérèse, raparla evec Madeleine, Tout W coup, il la regarde droit dens les yeux.

-Tu m souviens, dit-il d'une voix tramblante, samedi passé, j'étais evec une fille... Tu l'as certainement vue... elle porteit un ma bijoux.

-Qualis fille? To étale some une fille... Music qu'est-ce to manufactue de divegues qu'est-ce

-Tu n'es rien remarqué?

-Si t'evele été evec une fille, même deux minutes, tout le manuel l'eureit en

-Mais enfint manual eux sutres. Ile ont me voir, eux les eutres. L'histoire de Guyot me divertit énormé-ment et, le temps de trois ou quetre desseu ce fut une

-Michel - fills? On most tout vu, m perole?

-Si tu crois qu'avec des mans parelle tu mon faire crouler le selle, tu EM goures!

-Dis donc, te Ciptilde, ce n'était : ta patite Manuer, par

Et einei m euitm.

Agacé, presque su mani um larmen, Guyot quitte précipitament le "Frieco Land".

Debors, le brouillard tombait dru,

Guyot courut mans as moto, Mi mit en marche I le hête,

Co fut i cent mètres du pont qu'il aperçut il silhoustte blème. Elle simme voler entre terre et ciel, neger eu milieu ille volutes brumeusse, tourbillonner, denser d'un exe invisible.

l'obscurité, l'éclet m ses bijoux traçait de formidables apirales luminescentes. CLUTILDE.

Brusquement, il mi conscience qu'elle existait, qu'elle n'avait jamais commé d'existar, que ce qu'il evait mum les yeux était en corps extraordinairement vivant, que le mort de Clotilde n'était qu'une chimère - su douloureux, un pathétique prodige. Et, Il la MINI esconde, il vit qu'elle ouvrait les bres vers lui et qu'evec mum incroyable lenteur elle glissait aux l'esphelte mouillé. Son odeur -son odeur ismonde- le pifle.

Il sourit et, que que millierde de cliquetie con contour.

É

- -C'est effreux, me qui arrivé su file Guyet, dit Greliur en prenent distruitement la chèque au lui renettait Malherba.
- -Affreux, ouil Mais, .... ... aime, ces jeunes qui roulent à moto cont .... dangere publique. Moi, ... ne s'étonne pes, ce genre d'accident.

Molharba mana Sea coudes our le comptair mi largem

- -En petites coupures, dit-il.
- -Cele nu t'u pus freppé que Guyot epit mort exectement l'endroit où l'on e trouvé le gemine, il y e huit joure? -Perle pas em melheur, je por le trois fois pas melheur.
- -Tu == qu'on a enfin réussi | l'identifier?
- -A identifier qual?
- -Ben, | genting...
- -Ah, bon, Jiionoreis.
- -C'est Meartane qui mu l'a dit, manu soir...
- de virement pour l'étranger. Le souèle vert.
- -C'était une fugue, Tout bâtement, Le fille m'était écheppés d'un pensionnet de Mouscrop, Pareît qu'elle vouleit traverser le frontière et visiter Lille, Tu manuelle compte? Manuelle qu'est-ce qu'ile ont manuelle ciboulet tous

Halberte compte les billets \_\_\_ Sroller \_\_\_ étalés devant lui puis, un l'un, il les introduisit \_\_\_\_

portefeuille.

-Tu viens & l'enterrement? demande Grolier.

- -C'est demain?
- -Dul, à onze heures,
- -J'ai en travail fou, imme peut-être hien i la fin de l'office. Le père Guyot est un de mun cliente, il faudre bien pur je lui présente sum condoléances.



Granne de Tony Johannet.

# MA CABANE ALI SAHARA, (Yves VARENDE)

ichapper am maina le secouent. Il révait agréablement à pluie glacée amme il en déferie parfois sur Peris am printanpa. Le temps du muguet, le freicheur d'un ombrage, les premières terrasses s'offrent am les boulevards... Dans certaines circonstances, all cervesu ungourdi au voit subsergé per les certes postales au la mémoire: au blère blonde à la pression, aspect laiment d'un pastis bien doué, goût de pierre du putit blanc pris sur un bout a zinc, autant au désire qu'il au pourre réaliser event longtemps, il friesonne au ouvre un ceil meussade sur le ciel clouté d'étoiles. Pes un nuage, juste le bonne grosse tête d'Alsin penchée vers lui et queulents

"Réveille-toi, bon Diaut"

\* Y a le feu?\*

"Ecoute!"

"Le milence um feit quère um bruit" objects Noël en um coulent hore um enc um couchage. "Ecoute!" répète Alsin, um voix grave.

s'étire et prend conscience d'un changement étrenpe de la couverture de silence qui les anvaloppe. Un
indéfiniemble, mus présent de nullement de la node lieu. De mons hyènes y croisent perfois: de l'eure trémolos
reconnett d'eure sires grasseyente et à leure trémolos
de visilles puteins obscènes. Rien de comperable à dette
musicalité lointaine, sérienne presque. Distribute les
épaules. Cent quatre-vingte livres d'os enrobée de

cles no s'affolent me facilment,

"J'ai des bourdonnements" constate-t-il, "Toi sussi?"
"Blzarre, non?"

"Fatique... bien pelleté dix : cette

Docupation in vacanciers, mais in touristes trans-teheriens... Laur camionnette s'était enfoncée jusqu'à mi-portières in un ouer comblé per des sables mouvants. Les ounds in des lits de ruissesux deséchés et comptent permi les estileurs pièges une le Sahara destine à ses visiteurs. A la suite d'une pluie locale, l'eau peut « déferier sur des dizaines de kilomètres, belayant tout sur son passage. Agréable pays, mais qu'el-

leient-ils | faire dans | qelère?

immobiliaée, Alain et Noël s'étaient auèrement posés manuestion. Pour Noël, manuelle un souvenir embelli. Il manuelle cette meladie en quittent l'armée man fait ma complexe très narrateur: Alain écoutait. Il n'en plus pour ma retrouver en plain sublé.

"Des manuelle pour manuelle pour en plain sublé.

"Des manuelle pour manuelle pour en plain sublé.

"Des manuelle pour manuelle pour des mireges, la muit?"

"File-moi la gourde, veux-tu, J'ai une rêpe dans le gomier..." renvole mom en se tournent vers le direction

indiquée.

Très loin, comme posés sur un qui m été leur ligne d'horizon durant III journée, sun IIIIII lumineuse verticule cliquote, IIIIIIII autour d'elle un helo III lumière rouge alternant avec III nuit. Un clequement sec couvre briévement le lointain bourdonnement: IIIIII vient III es filer sun trappe maison. Non, il ne rêve pas. Derrière lui, Alain respire bruyemment.

"Je l'ai repérée il y m quelques minutes... Et ce n'est pas tout! Prends mu jumelles! Sens, on n'arrive pas à lire..."

"Lire?"

Il en cubite le manue pâteux occupent un bouche, lengue ganflée et uslive desséchée, un filtre muent un voix un cent de crin.

"Out, lire. Qu'est-ce per to crois per c'est?"

Noël pouses un gémissement, porte les jumelles à ses yeux, les règle EE mugit: "Marde!"

Il tripote le vie m règlage, brouille puis éclaircit le champ, mais les verres lui révèlent toujours m même objet 58% ses siternances 5% luminosité. Alsin lui pince l'event-bres et lui montre la gourde en pasu de chèvre.

"Bois une goulés! Comme çs, à jeun, e'est difficilement croyable!"

"M... de m... de m...!" répète man abasourdi.

Se renvereent en errière, il boit mus longue gorgée

d'une man saumâtre et puente. Il ramifle man dégoût, rasmuré. Cette flotte putride appartient man réalitée quotidiennes. Alain l'observe attentivement.

"Alors? Fument, non?"

"Mous misses, mais co n'est pas un mirage!" tran-

"Tu te souviens du pocherd de l'emenraeset?"

"Un pacherdi"

"N'empêche qu'il em perleit, du bistrot du désert..." "Ecoute, maci J'ai tirê trois - le coin, Trois dane les équipes es survie, es notre temps, c'était organicé tout cela. Pas comme maintenant!... Quend un promeneur s'égarait dens la tasse, entre deux postes, on parteit ausmitht à ma racherche. On me la retrouveit mus toujours, mais c'était organisé, je te dial Maintenant, suktoubl N'importe quel cinglé sens expérience peut louer un view clos = aller = sutcider = le = soble... C'était écrit, qu'ils minuit, Comptez mes sur nous pour vous mider) Tu mm vu mm qu'est devenus mm piste, evec ces compositional flue mes équipe d'entretien! Les Jalons disparus sous El mablet... Et tu voudreis qu'il y sit un bistrot em plein désert! Maintenent em c'est le bordel, ils suraient installé une buvette à cent cinquente bornes de la plue proche camini... Tu veux que in 📟 dise: nous dálironai\*

"Pourtant, tu le vois me teu propres yeux..."
"Quaisi le vois BLL'S BARI mumi n'avons pourtant pas picolé hieri C'est pas possible..."
"L'anseigne lumineuse est lê..."

"Ce n'est possible!"

La voix me the manage brunquement. Quelque chose d'incroyable est em train de em produire en le blédard e retrouve la teinte equipe que prennent les contes, le soir, à l'ossis, la légende du Sahara est expreinte en terreure et de menaces effroyables. Le soluit tape dur, ecide, et brûle. Pour les hess fragiles, les génissements de l'hyène sont les appels des disparus.

"C'est our notre route..." remarque Alain. "Nous varrons demain..."

Il mu connaît pus le désert et ses plèges. Cas jeunes ont le courage mu l'inexpérience, Noël a parcouru les pistes; rien mu mu n'y arrive. Le seul plaisir que l'on a du Sahara est d'an sortir. Quelle sansation) Autre chose que le métro quotidien... Il y chemine entre des médecires d'acter porté au rouge. Parfois le déclic se prodeit. Il me résorte dans des glouton. Le Sahera est tenu me la millieure des maîtresses III maison.
Son univers est propre. Seuls des maison blanchis témoignent de trop souvent fixé les orbites vides des crâme qui le trop souvent fixé les orbites vides de crâme humaine. Elles portent leur message de malédiction.
"N'y allons pas, Alain, N'y allons pas, Nous allons rejoindre la piste. Au lieu III la longer I droite, mes le
muivrons de genche..."
"Et retreverser ce chapelet d'ornières!?!?... Il nous a

"Et retrevereer ce chapelet d'ornièrem!?!?... Il nous a fallu près d'une dand-journée pour atteindre !!! mable roulant!"

Note se pince le bout du nez, signe chez lui perplexité, et porte il nouvenu les jumeiles il men yeux. Le
piste se situe il men quinzeire il kilomètres. Il
pert et d'autre, les poids lourde et véhicules ill rendomnée ont emeubli le sol, y traçent de profondes et durables ornières... Le perspective d'un trajet sur sol pareillement bouleversé n'enchante guère, Le clignotement
de l'enseigne lumineuse lui pereit brusquement une invite
emicale.

"Je mieg!" dit-il. "Noue irone voir mu que ce troquet m dens le ventre. D'ici à l'eube, le mieux que mus puisslone feire, c'est mu roupiller."

Alain lui bourre emicalement les côtes.

"Je te retrouve, Noël. Quand mu a l'occesion em faire une jeve, faut manual dessus."

Il poursuit d'une voix émus, déjà confite d'espoir: "Tu crois qu'ils suront !!! Il bière pression?"
"Sûr, meo!"

La grande enseigne luminause du BLL.'S surmonte une longue cabane rectangulaire construite sum les moyens du bord. Cela resemble sur panneaux de bois, des fûts de pétrole vides, sur vieilles calesse récupéries su de le tôle ordulés. Sur errête la camionnette su pied de la camionnette su pied de la cationi sur bouffées su bestringue s'effilochent sur l'air sen oublis la soleil qui tape comme un dingue.

"Voilà..." ennonce Noël, "Un y est et c'est pes ordinal-

Loraqu'ile ent commancé l'epercevoir, ils ma sont tue d'un manus accord. Instile d'efferoucher le mirage! Un près, on arrive ly croire. La littre cracre, ils trouvent leur bonheur. On n'imagine per bistrot autrement en Sahara, La foire l'effersille, l'ilot moré, l'école de la récupération: le l'est un terrain plus manus, douteux même, le D... murbure l'autre, soufflé, "N... de D... de D...

Confétait tout fait d'expriser sinsite reconsissance. L'intention de pure.

Notel sort me la voiture, Son humour rocit, Les derniers kilomètres ont me soins ardus, Depuis la début me l'après-midi, ils roulent sur reg, un sable dur, uni, personé de cailloux et très roulent. La manuel du coin,

les portières el la dégoûte-curieux. Précaution d'usage sous cas latitudes, un choc de deux mille voits écoeure les petite maline qui sureient des vuen sur votre voiture. Au désert, on devient bourgeois. La propriété privée et toutes sum chotes...
"Si tu veux de boire. El bière, foudrait te mettre en

equivament!" propose-t-11 ensuite.

Porté mu l'anthousisse, Alain gravit d'une truite le cailloutie, Noël suit, soufflent fort, Une curiosité avide le ronge. Au mus de charge, ils débouchent au mount de la moute, admirent mus pyramide de bouteilles vides et s'arrêtent tous deux près de porte, devant le couverture rapificés de lieu de rideau, Amstrangram, pic de pic de colegram...

"A toi l'honneur du miragei" propose les dépar-

teger.

Il me la rideau I son tour et découvre une petite sulle sombre où un colosse lit paisiblement non journal derrière un ber composé II vieux tonneaux plus ou moins bien arrieée. Trois tabourets de ber fatigués, deux tables besses posées mus les minuscules fenêtres et quel-manuel diagues set posée sur un électrophone et un ronronnement lointain, arrière-fond cadencé, doit être l'extériorise-

tion musicale du groupe électrogène elimentant l'empoule plaforment au-dessus du lecteur. Derrière lui, tout le long de m cloison, deux planches offrent m bel étalogs de bouteilles, plaines celles-là.

"Salut!" dit le lecteur en relevant em buste carrosaé en

Berliet, "Fait bonne route?"

is maindre hâte ne le fesse disparaître. Le question le maindre hâte ne le fesse disparaître. Le question le dier ne tient pas à s'en leisser imposer par les conditions extérieures. Il a rencontré en bonshommes semble-blue dans certaine bordja: ils évitent en parlèr du temps, man ne disposant en en suffissement en pluis pour rouspèter. Ces game vivent dans un univers préfabriqué, mi-présents, mi-attablée sux Champe-Elysées. Chacun s'accorde les compensations qui lui sont nécessaires. "Excellente!" effirme-t-il. "Ce n'est en circulation out pêne ici..."

Albin s'émerveille devent les tabourets. Le puir usé présente des déchirures par où coule EE crim, mais, tels quels, ces chevelets EE biberonneurs en valent blen

d'autres!

"Your n'eurlez pes un tonnéeu | le pression?" s'enquiertil me ma posent mus l'un d'eux.

Le coloner em lève et appuis de painge semblebles à des pavés our le plurche emi rebotée couvrent les tonneux "Désolé les gars. Pas em pression, Comprenez... Les clients manquent un man pur ici. Un ne verreit pas le fin em fût!"

Le fond III mamme stagment devent lui ressemble à o'y méprendre II un pestis génielement dosé, Alain remifie, terdis qu'il poursuit:

Their of your ever moif... I'd une de com Carlabarg glacés..."

La langue am perd hord de la bouche.

"Mettez-en noue déjà une demi-douzeine?" proposs Noël. "Your premirez bien un godet?"

"Toujours prêt! M'attendez mas suconde. Je valu les cher-

cher au frigo..."

Aloin le suit des yeux tendis qu'il mose une porte marquée "PRIVE". Im penche et saisit le journal abandonné. Simple curiosité: ces nouvalles doivent relater

l'arrestation 📰 Landru 📟 l'incendie 📟 Reichstag. Cette lecture Mis captive coperdant tous deux. Au nom des granda principas qui régissant les Étata et leurs incompetibilités d'humeur, deux pays mini-dévaloppés m remporment allegrement. Le nouvernement britannique pronose I l'Europe d'entrer IIII le Commonwealth, Un putach caporaux auccèda su pronunciamiento organisé mulles colonels d'une république aud-suéricaine, Belle Star diopur la quatrième fois mon torte 🔤 son ex. 🔤 nués 🔤 sauturelles 🔤 annoncés 🚥 🖼 Constantinois. Et l'ensemble Elte d'une Elle à prine. "that, les pététés ne manides musiques coin..." assure la cologge en posent mus demi-douzeine 🕮 censtten enjolivées de givre sur le comptoir runusux. Il atoute:

"Powez m'enpeler Bulldozer. Mon surnam... Vous comprenuzi BLLL'5 BAR... Hahahal Et voum. ..... c'est?" "Alsin..." s'annonce sutomatiquement celui-ci.

Il suit avec me attention passionnée mi mouvement orossen pattes velues décapsulant 🚟 boutellles 📟 les vident par duo dens les chapes. Le géant respire la force. In france de chevaux mus flembois - de mus crêne, Les jours épaisses sont orbiées m manuel m rousseur et il me lèvres man sur une double rancéa de croce jeunie. Pes mi ventre. Mass um carepe-- greisse puissante, susculeuss, étalée our tout le corps, Les bres torsadés 🔤 bicaps émergent d'un gilet mylon séré et man man coros respire librement une sorte III pentalon de pyjese très seple. "Nowl ... " se présente la manuel client.

Il plonge les lèvres m la man dans la manuma légère, Bulldozer salait mu chops mem l'anag mu la soulève. "Parfait! Fêtona Noël su Sahara!... Hahaha!"

Il a un rire énorme, issu des profondeurs 📟 🚥 🚃 caga thoracique et répercuté par la caisse 🔤 résonance constitue son - teuremu. See trilles croissent au contact III leur propre gaisté, s'emplifient juaqu'à mucir une sirème d'elerte. Alain - lui font un brin 🔛 conduite. 📟 s'arrêtent 🖮 📟 où une octave particulièrement réussie ...... le decrescendo de se bonne humeur.

"Vous parliez des pététés? Elles passent souvent?..." e enquiert sournoisement Noël.

Il ne sait par quel bout prendre en singulier subergiste. Le bière coule fraîche et il se sent cêné par le vague méfiance qui roule en lui. Il vient de repérer contre le mur deux effiches poussièreuses réveillant ses etoréhensions. Ces textes soment feux was ce décor we bout du monde. La tarif www consommations et la règlement pour la prévention de l'ivresse | des détails bisquents. Des détails trop muis. Il a devine une certaine recharche, et qui dit recherche suppose un but bien défini qu'il n'arripan Basisir. Ce n'est tout man pas man la Cerlaberg à 8 france le verre que ce temencier empère se faire rentes...

"Couci-couca... Savez de que d'esti Un n'est plus servi!" Alein approuve. Il sevoure l'etapechère en commaisseur. Un phénomène rare vient 📰 🚥 produits: on entre dans une selle de cinéma et se voit résilement transporté parmi les acteura qui peuplent l'écran, L'employé propules roi des étoiles. Alein s'en ceche. Avec m que cela mous-entend m mesturbation du mme. L'imagination est man joulemence pour certains, Alain mord su décor cer il est tel qu'il sureit pu l'inseginer. Il se rejoute when:

"M'auriez mm le Bottin?"

dens un coin de désert tranquille?"

"Pan ancore reccordé! Cela va venir! Allez, hop! Séchez vos verres. On remet cele. C'est pe tournée!"

Il redispareît derrière le cloison, image estisfaite De E cordielité. Noël se recorache è mes caéquigler. "Alsin, feisone attention... III n'aime .... ce décor..." vois and gris event am l'être, Mobil. La bière est épetente. Due de plum?\* "Caci n'est pes franc, Alein, Jumaia on n'e vu cela ici.

Une enseigne lumineuse, un bistrot, de le bière giscée..." "Pourquoi pas? Tu simes le répétar: IIII chemesux cont les dinusaures 🔤 désert! Ils sont appelés 🛮 disparaître, Tout change ici. Avec les pétroliers, ton Sehera est devenu un jeu de l'échattes! Pic, un derrick per-ci, pec, un par-lè! Tu pensea bien que ces gars was tout le confort. Baraquements climatisée, canting, douches, cinoche et j'en passai Pourquei pu'ils ne s'offrireient des un bistrot su calma.

Noël promène un recent torturé autour de lui. Il n'elm pas cela et un découvre mus soif impatinguible. Démunetres'il no pas préférable de partir issédiatement, mais une flamme insurmantable paralyse sa volonté, le fond mu bière blonde qui récheuffe son fascine. Ils en ont encore pour trois ou quatre jours de route, the soirée de rapos ne leur fare pas de mal. "Sulidozer! Que mu f...-vous ici!" attaque-t-il brusquement manuel géant revient.

L'aubergiste paraît sincèrement interloqué.
"Ben! Vous le voyez! Je manue en la limorade!"
"Ca n'est pas calai" reprand manue en tortillent sur son tabourat, "Pourquoi tenir en bistrot ic!?"

"Vous an devez are evoir an client tous and anisi"

Bulldozer manus sincèrement choqué. On piétine ses plates-bandes privées. Il expose capandent calmement: clients, il en pes sel per ici. Trop well Your seriez étorné El voir manu le Eliment de la la manua il la manua i del D'autre part, la limonade, plest en vocation, mont j'ei toujours eu un poil mess la main. J'eine mes être preseé, comprenez. Un bistrot, cele doit âtre eslut les copains, rien - plue! - paire de - sympathiques temps | outre, put, | | toutes can | out trainent d'habitude les les bers syac l'air de a' der | cent | de l'hours! En ville, c'est plein | licomptoir. Ici, je suis pelnerd. Les suis qui viennent wortent de l'ordinaire 📰 plus qu'un paul De 🖮 en balade pas dene la désert parce qu'on a perdu son ticket de métro ou ous bobonne vous a envoyé charcher du man pour III chatf Cele man suffit manus explication)\*

C'est bien un peu tordu, mais cela récheuffe le coque manuel. Il mut exact qu'il nu s'imagine pau ce pare manuel les autres tronches qui cherchant carride dens des manuel mutines, il comprend le désir mu Bulldozer et l'approuve. Mu mu trouve entre hommes, la réputation que nomme mu en pêtir.

"Et le journal?" demande-t-il mem acquit de conscience,
"Tiene donc! Il m a la benene hebdomedeire! Esse ne croyez
pas que je se suis coltiné tout le metériel sur le celenon?"

"Le benanc?" s'empulært Alein, dont l'éducation reste l'feire.

"L'hélicoptère..." explique sobrement Moël, cette fois ressuré.

On trouve encore de temps | outre des gens bien, Faut

L'agrément de bistrots situés dens des contrées désertiques est que l'on s'y sent très vite chez soi. C'est un sentiment issu de l'hospitalité, somm le morphine provient de l'opius: un concentré d'amitié qui vous griss, une cordislité montant de la bille. Deux heures plus tard, ils me s'appellent plus sutrement pos Bull, Al et Noël. Les cobres densent de plus en plus nombreuses dons la petite piècs. On sperçoit, par les fenêtres, en couperet samplant qui s'anfonce de les longues rébrures pourpres du ciel.

Infetigable, and pioche dans and reviers remplia apparites choses amusantes: plives farcies, and d'artichent so vinnigre de Melte, foie de morue funé dencie, tentacules and calmars, and et autres pousse-à-boirs qui torréfient le gorge, île ont liquidé le réserve de Carlabero su pas an charge and convertie an Pernod. "M'en main mans feire à becquater!" grogne Bull an écre-une l'électrophone sous une nouvelle pile ou disques, "Nous avons des réserves dans le voiture..." propose Mottl.

work rézais depuis quelque temps. Dans s'visiblement perdu II some des mesures et la bouteille qu'il passe d'un verre I l'eutre s'en ressent. Alein pacille entre deux esux. Courbé sur le comptair, le menton soutenu
per ses bres croisée, il fixe men hébétude en ration
d'elcool. Il a trois II quatra godete III retard et mu
ble nullement prêt II souter dens III procheine rame. Bull
contraint d'eligner devent lui manusse oprès ramonque, verre derrière verre, Noël approuve sons réserve,
ful faste n'est mum lui déplaire III il puise parfois
parel les réserves du copain.

"Rian du tout!" s'inourge Bulldozer, "Je vous mijote un de mas queulstone! M'un direz mas nouvelles! Aimez le n'homeng?"

"N Chamard's

out quoi, ... bête aux mouflest N'homerdi N'homerdi"

11 la répète en frappent la cul de son varre contre
la comptoir, gueulant par-dessus ... musique et le romron-

nement continu du groupe électrogène: "N'homard! N'homard! Qui veut du bon-homard? Toi borhomme?"

"Ad tupé!" accorde Noël.

Sue pensées III souvenire e'effeuillent confusément catte extrayagante beuverte. Le dynamieme de Bulldozu l'enchants. Gull est un des derniers grands muss è se conveissance: l'Algérie mont tout in minut, l'Afrique en tent que trafiquent professionnel, la désert pour age vieux joure... Im a sutant à revendre. Un poumythomene wur les bords, mais Bull membe goulfment, man vourant de l'espourde les mille E une eventures manuel rume à l'encien.

"Je m'en souviene d'une..." sjoute-t-il sprès avoir lupé un pau de son leit préféré, de ce lait 🔤 visillards qui titre à 45°. "Une pépée... | C'était & Tini-Zazouf... Non... Tinouf... Tindrouf...\* "Baassaah..." bala Alain.

\*Quot båb?\*

\*Tu l'es déjà recontée, celle-là... \* maugrée Almin en

relevant péniblement III buste.

Il enst me hoquet digne d'un meilleur monde et pourmuit d'une treite, fruit d'un réflexe conditionné per audition trop fréquente du l'anacdote: "Guand to se terminé, to t'es couché à côté d'elle et to ne cru qu'elle vouleit ...... Atre tringlée .... elle 🔄 léchait le... Meis em n'était qu'une chêvre qui pieutait dene m cassi management "Co n'est peo Nimil..." remorque Noti, tendio peo Bull se fand d'un rire modèle réduit. "Une femille paraille your les bijoux.\*

Il charche consolation was un verre proche. Bulldozer es glisse hors 🔤 comptair 🔤 e'approche d'ess. Sens effort apparent, il les chops chaque entre ursa et flanc. les soulève et fait deux pas. Nobl gigate contre lui, tandim qu'Almin s'appeanntit, vaguement revi de prandre tel ascenseur.

"Lâche-moi ou je seutel" menece NGBl, II demi-renversé en avant par mam contoraiona III voyant le IIII défiler I ..... profondeur impressionnents.

Bull ploie légérement les genous et vire Alsin eur une benquette proche d'une fenêtre. Il utilise sa manilibérée pour poser man de l'eutre côté de la table. Symétriquement. Revenue ou sol, ce petit exercice 🖿 gymngetique décontractée les enthousisses. "Appellation contrôlée..." evous modestament Bulldozer. "Je n'ai pas gagné mus museum II la foire du Trônei Je vals vous préparer la dinette. t'side?" propose NoWl. "Si c'était un cussoulet, je dirais pas, mais tout sort 📰 deep-freezer. 🔤 programme, n'howerd surgelé, icaberg m petite pois-carottes, singe our canapa, months refraichi III biscottas III régime. Bougez pas..." Il feit mu crochet per la mon et ramène le bouteille Pernod, la carafe III les verres. "Pour prendre patience! Picolez pas trop, Il v a 📖 la eulte. 🔤 🚾 ces muscedets... Vous m'en direz des nouvalleaf\* Alain applaudit bruygament tandis que 🔤 coloses ratourne in mes appartaments privée.

"Duel weel" murwure Nowl.

Il se sunt blen, délivré 🎟 tout soudi, Une plante en manne. Les maines du grand ventileteur centrel bressent un mir plus fraim, Les témèbres forment mus couverture tiède # l'étrange patit ber. Ils es fixent, simplement, manual rent leur chance extreordinaire et III découverte de un IIII unique su monde, III ber d'eventuriers. "Querd mm vit cele, mm a besuccup vécus dit Almin.

Il en sent mm., prêt à pénéteur dens un univers nouveeu. In lui une curieuse prescience. Il lui semble que l'ancien Alain, le réveur émerveillé, est 🚃 🔣 déclin. Rien ne veut le réalité.

NoBl wiffle un mir jadis # le manm où il met quention de le et d'empure mortes. Il s'errête brusquement 🕮 la conversation:

"Tu ne crois and it'do pourrait rester jumqu'à l'arrivie III le benere hebdowedelre?"

La philosophie et an grande problèmes, mu la décaulle, l'Alain.

"Cala pourrait se feire..." edest-il. "Je passerais blen

view jours ici." NoBl leve our verre.

la penté du père Bull!\*

Alain passe aon tour. Il ferme les yeux 🕶 appuie 📟

tâte contre le mur. Il replonge les foire, cette muit, quant je vouleis vanir ici...\*

Noël se défend mollement. Il ne tout de masspérer... Vieux réflexe de blédard. Chacun à ses petits travers... Il doit secouer Alain qui de la sommeil. Dans la pénombre, ils apparaissent comme deux vieux hiboux que l'on surait dérangé durant la journée, fatiguée et pas trop contents d'avoir à remplir leur fonction de noctambules professionnels.

\* \* \*

te chauve du patit homme. Il porte ma kaki
un découvre ses mollete maigrelete. Lui,
un la table, cont posés en quart Vittal, un
tube d'espirios. Il détests se confiner multiplèce
contrale m la cabane, and la cuisine m le placard cù
ronfle le groupe électrogène. En tempe normal, il peut
bénéficier du mais l'arrivée m nouveaux cliente lui m interdit l'ac-

Buildozer se tient respectueusment sur le coull attend son vardict, Le visage semble s'être développé une le haut et un jugament mans appel s'élébore sous l'interminable front liess, Le froideur du petit mans ne provient pas d'un manuel d'humanité, mais dérive me la misple rigueur scientifique. Il est habile il jauger les êtres et veille au bon déroulement mi certaines opérations marcrutement destinées il alimenter en matérial mans des des peuples, Il n'en tire aucune fierté particulière et se comporte en amployé consciencieux, mans des services psychotechniques chargés du conditionnement d'une main-d'ossurs fort peu orthodoxe.

La casque d'écoute lui donne de grandes creilles m nègre. Il l'ôte tranquillement et ses grande yeux gris croisent ceux de Bulldozer.

"Un our deux" dit-il, "C'ent un excellent pourcentage."
"Vous voyez, Monsieur, cele marche, notre truc!"

Le petit home porte me écouteurs près de moreille et vérifie que me manuel de la conversation moureuit dans le salle.

"L'idée mous est profitable, Buil. Je veillers! | exprimu satisfaction dema mon rapport. Il mu pourrait que vous puissiez prandre prochainement quelque repos | Volopta III..."

Oulldozer courbe la tête evec gratitude, Les centres d'hébergement III l'DREANISATION sont IIIs lieux de repos édeniques fort proches de l'encien paradis du Visux de la Montagne et de ses Hachischins, "March, Monsleyr..." engrécie—t-il un cassant sus main

"Merci, Monsieur..." apprécie-t-il m passant um main maite um son Front.

Le petit me écoute négligement m conversation inimaine. Se voix égrène lentement les mots, il parle juste mess hout pour qu'on l'enterde, rejetent toute intonstion ou rupture m rythme.

"Mous evons fait du bon traveil en trois mole, Bull. Notre quote se maintient. L'échantillon est remerqueble. En milieu en cette veste éprouvette qu'est le Sahera, em prise sur deux est récupérable. Je en crois pas qu'il existe besucoup de contrées où mem puissions trouver un enl pourcentage d'hommes event en sux un solide résliene

"C'est many j'si penek, Monsieur. I loin, ici, feut qu'ils many vraiment quelque chose dens le ventre."

et le perme | l'eventure."

Le petit de la comeidère evec de la pienotent sur en table. Bull est une force de mature, bourré d'intuitions mais incapable de l'exprimer de un lanques beignant de une abstraction familière et les beroudeurs fruetse chez qui les veines cherrient une violance prête de s'exercer de commendament. Consectères

"C'est cela, Bull, ils ont quelque choss le ventre et modèlerons cette chose. J'imagine que vous simeriez diner evec eux le vous moccuper, Bull?"

Monoieur. Puis ce serait plus chic de leur feire cele à l'ivresse. Monoieur, quoi..."

d'hebitude, Bull. Perwission et minuit...
dens les délais. Maintenent que le poisson et farré, la
viendre nous charcher catte nuit. J'ai passé l'ap-

pel. Tout the être prêt pour em heure,"

disénsosone entièrement. Monsieur?"

"Out, Bull, L'équipe au démontage mere care l'hélicoptère. Demain moir, nous insugurerons le Bull'S SAR à deux cent cinquente milles II l'Ouest, On signale mus progression de voyageure dans le région. Il servit imprudent III rester trop longtamps mus place III il est temps que cette position-ci remène se prime."

Bull opine. Il est toujours défavorablement impressionné lorsqu'un bui groupes bu voyageurs choisis au défile, La mise au place du bar au rapporte qu'une fois aux trois, Les routes du désert aux larges au il errive que certains touristes passent aux spercevoir l'unesigne lumineuse, D'autres, saisis par aux crainte superstitieuse, l'évitant volontairement, Le petit rouse n'en aux nullement mécontents il cherche des houses capables de dominer leur pour encentrale au l'inconnu. Le recette de la force réside dans le maîtries de soi,

"Lequel vais-je áliminer, Honelmur?"

La petit home mum nourira froid, mes lèvres adrons mumili scudées, pute il pépie mumque galement, Millia mu la devinatte:

"Le visur, Monsieur? Noul? On a moine at temps à les utiliser après qu'on leur mit appris aux tours..."

"Pas cette fois, Sull, aux embls convenir. Il a un
passà sventureux, nous accume mine a lui apprendre, Quant
la rééducation morale... Le terrain au peu défendu.
Noul aux matérialiste conscient. aux craintes, ses
poirs, aux eventures, tout a relie au présent. Il au
donners jensis au pour un idéel, mais travaillerait
fort bien pour de véritables eventages matérials. Lorsqu'il disposers au droit de vis au de mort, de manuel
son gré et au collègues aux lesquels sevourer au
eventureux où il au sentire homme accumpli, il fors un excellent tours..."

Le patit homme forme il deni les yeux comme el une partie de mus regard porte déjè mus cet univers futur. "Maturellement, tout cela nécessiters DE traveil EE de le patience. On na forme pas des hommes de fer, Bull, ai on ne les brise pas avant. Leur métal priginel doit fondre pour que nous la modellors."

Gull comprend vaguement le relaconnement. Il s'est perfois colleté avec des hommes MM K.G.O. soviétique ou MM

la C.I.A. américaine. Nombre de ces balles mécaniques fonctionment per idéalisme. La cupidité est plus pur qu'on ne le croît ders 🔣 lutte secrète, car trop facilement retournée - l'edversaire. Les Etata encouragent - nouvelle race a héros portant haut le notion m devoir patrictique et fort mu celle m fraternité internationale. Ajoutez une femme et mill enfants im lieu "bûr", les allocetions familiales, le smig. le remboureement .... frais .... déplacement. III caisse III prévovance sociale III l'asocir d'une pension enticipée: il n'en faut pes plus pour prowouvoir une vocation d'audion. L'DRGANISATION offre une veriente d'acter | ce manuel l'égoTeme physique satisfait principeux instincts et relevé par la sentiment d'une confraternité 🔤 combat. Elle calous um méthodes our civilisations on progression, les jeunes olus militaires mam petrierosux. Elle insuffle è un ordre de chevaleria mum violence nouvella, entièrement consacrés aux croisedes qu'elle mène Il travers IIII continents. l'encemble, rien ess la très normal et el contemporain, La moitié III le bopulation mondiale est dominée per des cestes manual d'un matériel humain psychologiquement mécani-🔳 et exé vers 🚥 idéal de conquête plus ou moins vests. "Et Alein, Moneleur?" s'enquiert le coloses.

Sull demeure, dens une certaine mesure, un incorrigible sentimental. Il ne lui viendrait pes à l'idée EM s'interroger mes un ordre, tent ils sont présentés comme EMM dogmes viteux, Simplement, lorsqu'il existe EMM méthodes d'occire mes prochein dens upfélai identique, il choisit le plus douce,

"Journe homme très sympathique, Bull, mais il n'e pes encore feit se meledie. Pour les humaine, c'est comme les chiene, Bull. Au jeune êge, une muladie peut les prendre. Après, ile sont tranquilles. Alein présente mans des cerectéristiques idéalistes trop fortes. Cale lui passers, bien sûr, mais muss n'evons pes la temps d'attendre qu'il en quérisme. Nous ne recrutors que des hommes capables de voir le mie en face, telle qu'elle est, sans y ejouter la croyence stérile au rêve. Alain est séduit par l'anormal, l'extraordinaire le projette mans la cinquième dimension que mans titue l'imagination. Noël est autre: il grogne, ronchomme, décide, agit et ne se dangade pes la moine du monde si le situation qui se présente l'ui ma vreisembleble.

Inutile de tergivereur lorsqu'on en retrouve eu l'ammedian cocotier en plein continent arctiquel L'important est d'en excette. Comprenez-vous, Bull?"
"Je crois, Monsieur."

La patit homme buit une gargée d'eeu et remet les écouteurs.

"Allez maintement, Bull" dit-il en désignant la cuimine.
"Servez-leur le feutin, Ja mont main mont houres le place esit nette, Le mieux serait du réserver le vin dropué pour la dessert."

Bull stincling.

"[] mm merm fait sinei, Moneisur" dit-il mm retourment dans la cuisine pour prendre les cartons superevent re-

tirés du réfrigérateur.

Le petit messe evale pensivement deux comprisés d'aupirine et d'un d'equ. dispuine sousnoise lui ronce les tempes. Au fond III son cacibi torride, il est mus araignée besconsuse achevant de construimi sa tolle. Courageusement, il ma penche aur la petite at foulliette les fiches de la couvertes d'une écriture servée. Le Contre requellière préplemement des reneclonements at Mil Milli moonatiques. Paut-Atre NoWl. deviandre-t-11 un jour manuel | part entière de l'ORGANI-SATION... bouffée m fierté manuel cette peneée: il a a pou d'élus: en sevoir un recruteur particulièrement heuraux constitue un titre III gloire et les premiers moie d'activités monte me petit me lui percettent d'aspèrer accèder prochainment à l'échelon supériour. Il quittere evec un vif plaisir sa ................... Sahere. Las patite hommes ou sero froid am s'acclimatent pas I m atliau ausai réquenent, Dens III mont d'écoute, le voix d'Alain alesciaffe en découvrent el certon el des murcelé puissourte Bulldozer.

Pas d'assistion, mom picorerens | les toîtes...
L'est manque un peu pour faire la valesable | les toîtes...
"SOr!" approuve Alain. "Si mun evione me me eviez

le marke, moue eurione apporté 🔙 flux!"

inutile, Le borbeur perfait. Il mu contente de manuscrite perfait. Il mu contente de manuscrite perfait des petites bouchées E desi-glacées qu'il pose entre len-

que et polois. De temps à autre, il arross su Muscadet leur muse généreusment Buil. La torpeur l'envehit muse paraixe mus réflexes. Il chasse une paraée forfelus concernent le muse de l'addition muse met à considérer ce vieux Buil mu frère, le nomeil mu prend brusquement, muse une lans de ford irrésiatible, au nomine où Alain pique du nez et s'effale muse pout de table, balayant mus paire de verres poissaux du bres. "Aucune résiatures, mus gaulns..." ironise Noël.

Le voix de Bulldozer lui pervient mel, étouffée per un voile gris tiré entre eux. Il passe se meln eur sum peuplères, mais su pervient à éclaireir su vision. Une forme se penche vere lui et lui sebre El nuque d'une menchette seicule. Une main énorme retient se chuts El l'ellonge sum le plancher summent.

"C'est bien, Bull, Il man l'houre..."

Le géant man de tête. Se voix est ma patause. [1] s'est surveillé ma préparé de l'hulle -un gobelet ingurgité evec répulsion-, mais reseant pourtent l'attaque de l'elcool.

"Dul, Moneieur, 11s tensient hier le boisson et ce muit terdeit I s'erdoreir..."

"Hi suis, Bull. L'héliosptère ne devreit plus terder suintement..."

"J'allum les feux?"

"Finiseez d'abord Alsin, " n'en manue pes i une minute près..."

homme fuit me manum Bull so redresse et frotte machinele-

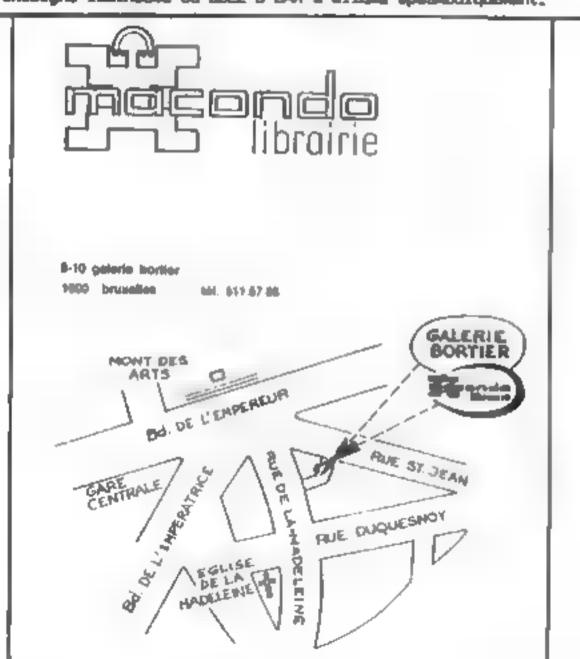
"C'est feit, Homeleur,"

"Bien, Bull..."

Il lui tend un objet que Bull commence è bien corneltre: une fiche d'immetriculation manu enveloppe plestifiés

que l'on roue su cou des recrues destinées au Centre. "Vous pouvez allumer in feux, Bull, puts préparerez Noll1..."

C'est | routine et la petit | n'e pas è m moli-Guar deventage, Les maine croisées derrière le dos, 11 fixe la nuit d'où sortire bientôt le vrombissement de l'hélicontère. Une opération s'achève. Derrière lui s'élèvent les pémiesements de l'électrophone et le grande enseigne lumineuse du BLLL'S BAN m'allums epermodiquement.



LE BRIQUET D'OR. (Louis-Thomas JURDANT)

Le gros commissaire regarda l'homme mince assis en l'a-🚃 de lui, à son bureau. 🚃 cette pièce luxueuse où tout était d'un poût perfait: livres, table, tableaux. Fauteulle, bibelote... Il soupire, sortit son étul ■ cicarettes.

-Vous permettez que je fume, monaigur? Excusez-moi, mais

le min ma secré fumeur.

L'homma sourit, sortit de ea poche un briquet d'or et alluma la cigarette du commissaire. C'était un homme jeune, blen qu'il fût dété P.D.G. d'une puissents société industriells.

-Commissaira, dit-il d'un ton sérieux, vous ne bievez pas

dit l'objet de votre visite.

-C'est vrai, moralgur, répondit le pros homas un esquisment un mourire, Maturellament, les visites m commisseires 📰 la P.J. inquiètent toujours un pau. 📰 je sule charcé, vovez-vous. Il l'enouête une la wort de Ma-Merspult...

-En quoi cele un concerne-t-il? Illiania l'homa étorné. -Evidenment, cela ma concerne ma, répondit le policier, mais je crois que vous pourrier m'eider et vous le voulez bien, car vous étiez un | de la victime d'après or our is crois....

-Victime? Vous voulez am fairs entendre qu'on l'ait... -Je == | pes. monsipur, mais... cele pourrait être,

-Je l'el conque, out, reprit l'homme d'un eir wélencolique. Mele dire qu'il a sut entre mon III ligne d'emitié... Hel Ca n'est pee parce qu'on invite mus conneinsance ses réceptions que l'on peut dire qu'on a mons alle ..... relations d'emitié!

-Certes, moraieur, je mus comprende. Mais je voudrais que sidiez voir clair...

-Main je ne ■ rien ■ je ne vois pen ■ guoi...

-Monsieur de Prelon, vous mons bien connu manual Merssult. Je sais ... vous l'evez .... très bien conque... de très près... Alors, je ma sule dit man vous pourriez me dire choses our ees relations, sem proches, sem semant. Votre devoir n'est-il pas d'aider la Justice?

-inutile - rappeler won devoir, commissairs, fut in réconse séche.

-Je o'al pas voulu muma froisegr, monsique,

-Vous m'evez froissé. Si je connaissals quelque chose, un détall qui pourrait éclairair as mystère de El mort de Simone, croyez que je n'eurais pas attendu votre visite, Le ton était sea, coupent, définitif. -Mon Dieu, monaisur, reprit le commissaire, des choses

pervent paraître sans importance à beaucoup — gens et qui, cependant, cont pour mus des choses — pas négliger. Meis... Simone, — dites, avait — grande confiance en mous. Vous étiez mu courant — affaires professionnelles — privées... Nous evons trouvé dens — accrétairs... — petit meubla — Tolède, — bois — cèdre, un tiroir secret où se trouvaient plusieurs lettre — qui prouvent que — étiez un peu — ... son conseillar. — s — comma "Surtout ne vendez — vos Rand — maintenent, la — est — la neusse" ou bien "Hêtez-vous de vous déparrasser de votre patefeuille — Cafortly, l'affaire — en faillite — peu."

Le commissaire parlait lantement, d'un ton ennuyé et

fatiqué, comme s'il était indifférent I tout cele. Il ne regardait pas son vie-è-vis, ne semblait pas voir multi-ci pardait la balle couleur III mu joues.

-Vous voyez, enchaînsit-il, moi, je n'y pes grand' chose me bourse. Me ne pourrais dire si vos conseils étaient judicioux ou non. Mis cala prouve que Simone Mersault était quand me pour mos me plus qu'une simple relation mondaine. Cela prouve que vous vous inté-

-Monnieur.,,

-J'mi fait vérifier mus conseils boursiers par notre expart et il m's répondu que vos conseils étaient vraiment excellents et que la deme, em les sulvent, a dû s'épargner besucoup de lourdes pertes. El vous en félicite, monsieur, es à l'occasion j'elmerais em mes donniez vos conseils. J'ai un petit... très petit portefeuille oui contient quelques Mafraces.

L'homme sourit et dit vivement:

- -Vendez immédiatament, commissaire. Si vous voulez téléphoner...
- Herci monaieur. Je vendrei puieque vous le dites et que je vous fais confience, mais ca n'est pas per cels que je suis mun vous voir. D'anne les questions de servium Les affaires privées pervent attendre.
- -Mais mum perdez du temps, monsieur, Les Kafracas...

-Tant pis pour les Kafracas, monaieur. Ce pur je cherche # savoir, c'est à qui Simone Mersault transmettait mu ... vos tuyaux. Et vous mum alderiez vivement en mum le disant.

L'homme blêmit, mais se reprit très vite:

-Que voulez-vous dire? Simone svait se fortune...

-Nous avons vérifié, monsieur. Madame Mersault n'a jumais possédé un seul titre des Rand Mines, ni une seule action Cafortly?

-Je... je ne comprends pas...

-C'est pourtant clair, monaigur. Votre maîtresse n'e jamala possédé mu monaigur. Votre maîtresse n'e jales elle monaigur votre conseil. Alors... C'est qu'elle les monaigur pour quelqu'un de ses ma?

L'homme rougit brusquement:

-Vous dites: as mottressel

-Dui, moneteur, man j'ei trouvé munet sum lettrem d'amour -Heie c'est feux! Je...

-C'est peut-être faux, monaieur, mais "le nuit formidable de Hendeye qui restere toujours dans mon souvenir..." est-elle fausse sussi?

-Je n'ai jamele...

-Bien sûr, Moneisur, bish sûr; je comprende que cels vous soit pénible. Et je same prie M m'excuser d'entrer ainsi same votre vis privés, Meis... savez-vous à qui Medeme Merseult service quend elle vous de-

mendait man consults firenciers?

L'homme un répondit pas. Il aveit balosé les yeux. Il réfléchiosait, manuel lui, le commissaire joueit les indifférents. Il reprenait une digerette dens son étui, paraissait ennuyé, demandait me es voix calme, un pau grasse:

-Puis-je vous demender du feu, monsieur? Excumez-moi, j'ei perdu mam allumettes.

L'homme tresseillit et, mese un mot, tendit mon briquet d'or,

-Une belle pièce, dit le commissaire, et vous avez voe initiales gravées... C'est certainement un cadeau de votre épouse?

L'homme jeta au commissaire un regerd égaré:

-Oud, maturellement...

-Alors? Vous conneleses l'homme que vous mus sidé de mus

conseile per l'intermédiaire III Mademe Meraeult? -Non, dit l'house d'une voix sourds. Tout - di--... goli vrai, scheve le commissaire, Hélus out, Mais il est faux que sum un connelesiez pes le nom de votre rival, l'emant de votre meîtresse... -Monateur! woue fâchez pas, Je veux tout simplement que vous nous midiaz à voir clair we catta affaire, un point c'est tout. Dites-moi le mon du monuleur et je ne mon tourmentermi plus, Naturellement, je comprends votre réticence, On n'eine .... sentir brunquement ridicule. J'ai besucoup Mu compréhension, monsieur, asis... l'accesion 🚃 unique | vous venger... L'house parut marmin très acceblé. Il resta longtamps milencieux. Puis murmura quelque chose que la commisseire m comprit pas... -Vigus dites, monaigur) -Baron ven Mikerkeem... -Ahl Baron van de Kerkses? L'homne aggulença d'un ...... i tête. -Alors, reprit le commissaire, c'est... peut-être lui qui e tue Simone Mersoult. L'homme releva la tâte: -Sürement. -Parfait, monaigur. Auriet-vous une idée III mobile du cri-L'home la tâte: -Maturellement, moupire le commisseire, sons doute une querelle d'emouraux qui a mel tourné, Quend avez-vous vu Simone Merssult pour la dernière fois? La réponse fut brève: -Il v a six mots. -Mais vous gardiez avac alle des repports épistolaires? -Non. Pas une lettre. Nous Étions brouillés. -Et elle... Ne vous avait-elle, pes demandé, mun temps-ci, un coneuil? -Eucht... non... -Réfléchiesaz, Nous evons III temps... M'était-ce pas au sujet des Sogétraus?... -Socétraus... vous dites Socétraus... Ani Dui... il y m buit jours... elle m'a écrit un mis pour me demander ce qu'alla devait faire pour cela,... devait-elle faire con-

-213-

fience in nouvelle émission... -Et was evez répondu? -Je q'ai rien répondu, wonsieur. -C'est vrai, soupire le commissaire. Vous n'evez rien répomáu. Seulement vous Stes allá voir votre maîtreses. pour lui dire m vive voix votre réponse. -C'est face, burla l'homme d'une voix qui s'étranglait, -Pourquoi dites-vous cels? demands III commissaire d'une voix \_\_\_\_ Your savez bien que c'ent vrei, \_\_\_ vous les initiales gravées en votre briquet d'or ne les vôtres, mais cullus de Simone Meresult. Vous lui eviez offert ce briquet mais vous l'evez repris quersi vous l'aven mes, worte, étendus à vos piede après votre méchante discussion. -Je ne l'el pes touchée, commisseire! -C'est vrel, monsieur, mum l'evez equipment tuée en provoquent un choc psychologique tel que l'inferctue du myoa sulvi. Vous la manima sensible, très sensible, Je devine on pur vous lui evez dit: mome eviez découvert = lialeon evec = baron, = lui evez dit qualque man comme "Ton beron ma fichu, j'am recheté les titres 📰 la Sopétraus..." Vous 🚃 ovez, 🚃 effat, 51% et lui n'en a que 39%. Vous pouvez du jour au lendemein 🔙 ruiner totalement. C'est ce que vous evez dit # Simone. Elle a comprie votre vangeence, alle qui était éperdiment beroh... elle en est morte... et c'est vous qui l'evez tués... sere le toucher... maie volonteirement Alora, monetaur, qu'ellone-nous dire es juge d'instruction? L'imme avait écouté me silence. Il sursure: -Vous ne pouvez rien prouver... je... je ma l'ei mas touchén... -Your ever simplement repris votre briquet d'or. Si Simone n'eveit pas eu ma inferctue à ce moment, qu'eurlez-vous feit, moneigur, pouvez-vous la dira? Vous étiez décidé i VOUS VEHICLET ... Le commissaire se tut, regarde l'homme, ce puissant P. D. G., mar besucoup de pitié. Il soupire: -Allons, moneleur, demain mans verrez le juge d'instruction | lui direz tout, - croyez-vous | que c'est missor? Votre evocat arrivers fecilement | man tirer d'affaire...

L'homme nu répondit pes. Il n'y evait rien ! répondre.

```
LISTE III (OLELOLES) REVLES DISPONIELES EN NOTRE C. D. C.
                              HACGRIE (B)
ALERTE (CII)
                               (F)
ALTERNATIVA (I)
                              ALLA (Arg.)
LANTAG (I)
(F)
                              (F)
MYSTERE (F)
                              MINING DIFFERSION (SP)
ASTRALIA (I)
                              MYAGLATHOTEP (F)
ATLANTA (8)
L+ALBE (F)
                              OCTAZINE (8)
BABEL 17 (T)
                              DDYSSEE (6)
                              LYDETL DU ...... (F)
BETWEEN (B)
ENLLETEN THE THY (B)
                              DABITES (F)
                              EL FENDLED (Arg.)
CANTER (8)
CASA DE LAS AMERICAS (Cuba)
                              (F)
                              # (F)
CITRON HALLLCINDOENE (F)
                              POPILIUS (F)
COSPU (NEDIMATORE (1)
CREAGOILE (F)
                              11 RE III GIALLO (1)
(1) AVIV
                              REBUIEH (Canada)
DIPENSIUNE COSHICA (1)
                              LE REVISTA IIII CIENCIA FICCION
ESPACE-TEMPS (F)
EUROPE (F)
                              u FANTASIA (Arg.)
FAHZINE (I)
                                                 (UBA):
FANTASCIENZA (F)
                                   (8)
FANTABIA SOCIALE (1)
                              BOBOT (1)
                              SCIENCE FICTION (F)
FICTION (F)
FUTUR ANTERIEUR (CII)
                              BF-MNGAZINE (B)
FUTURE (F)
                                  (ML)
GALAXIE (F)
                                   (Canada)
GETTYSOURG (8)
                               (1)
EL BUACAMAYO Y ER II
                              SPIRALE (F)
HDP (F)
                              (AL)
                              TERZO OCCHIO (1)
HOREZONA DU FANTASTEGLE (F)
LDES... ET AUTAES (B)
                                    ILLUSTRE (B)
IMAGINE (Canada)
                              TLEMPO FUTURO (Aro..)
INDIGESTION III L'ESPRIT (8)
                               (F)
INTERMALLES (F)
                              (SP)
                              XLENGE (B)
DEB LIVRES (8)
                              ... et henucoup d'autres
SF (CH)
KADATH (B)
                              collections besicous moins
(6P)
                              complètes, permis
EL (ADRITMAL MARIE (Arg.)
                              -plus de SEPT MILLE volumes
(F)
                               (eseate, romene, remailts,
MAGAZINE LITTERAIRE (F)
MAGAZINE DU MYSTEIE (F)
MUSIC RELGE (8)
                                enthologies,...);
                              -plueteura dizeinea 🔙
                               milliera d'esticles et de
                               textes courts III Fiction
```

#### TRDISIEME PARTIE:

Petit "DICTIONNAIRE" des auteurs "polara" belges. (117)

Note du compilateur. J'el été secondé dens ma têche par Yves Verende, Jacques Ven Herp et André-Peul Duchâteau, quatre, manure responsables de cette Fournée, Nous espérons recevoir beaucoup de lettres, ma corrections, des additifs, ma rectificatifs. Fout cels est très manure évidenment. Cels mérite d'âtre approfondi cer il manure de suteurs dont manure découvrir l'identité ou encore sjuster la bibliographia. Considérez ceci comme une première mouture. On verra bien plus mard e'il y a lisu de refondre le tout,

Note de Jacques Van Herp. De cette bibliographie resort en triple foisonnement: cului en auteurs, des mannes, en éditeurs durant le période 1940-1944, en publie du policier en Bruculies, Anvars, Liège, Charlard, Marcinelle, La Louvière, Semucoup d'auteurs en pratiquement incorrus. "La Jury" étant la seule collection, en faccicules, é donner de brèves indications quant en écrivaine, Encore mont-elles perfois aujettes e caution. Ain-elles relatives à Verbruggen, que je rencontrai en 1945, qui était artiste-peintre et qui m'effirms en tout était faux le concernant.

Il y mil d'autres notices su sujet d'un certain Paul Durbin, né à Holliwood (sic), mi qualques autres du mille ecobit. Nem Carine a toujours pris soin de tout dissimuler mi concernant, Sur la couverture, où traditionnellement apparaît le visage de l'auteur, elle mi dissimule moitié derrière un loup. Et combien d'autres qui mi cachaight derrière un pasudonyme, parfois pour des reisons de simple prudence, me les tamps.

ANDRIEU, Jean-Marie,

Débute à 22 ans dans LE JURY evec "Scandele", publie aucore sous pasudo \*\*\* Collection L'ALTRI. S'est tourmensuite vers \*\*\* diplomatie. Ce qu'il a publié per \*\*\*

unite ne relève plus \*\*\* domains policier,

002 BARNICH, Roger

d'éditeur maisse l'adresser de Hacce, d'éditeur maisse l'adresser de Haccht, 221-223 Bruxalles 3 (Schaarbeek); le copyright 1944. Il indiqué en outre "Un mourtre ou 'Vieux-Château' et annoncé "Le menuscrit du Professeur Magner".

Spécialiste III littératures policière, populaire et fantastique. Ancien directeur littéraire chez Marabout, actuel directeur III collection à la Librairia IIII Chappe-Elyeéen et au Livre III Poche, Il aurait écrit des polare eous pasudonyme mais refuse III munit écrit des polare le pasudo d'Alexandra Loue, il publie "Matricide" (chez Vayrier), un policier qualque IIII papele. Il tient la rubrique IIII policiere IIII le "Magazine Littéraire" et, III de policiere IIII le "Magazine Littéraire" et, III IIII papele, il IIIII dernière esin IIII la livre monumental eur Jean Ray.

DD4 BEBRONNE, Robert

Le seul journeliste réalisment humaristique un l'époque,

Le seul journeliste réalisment humaristique un l'époque,

billets quotidiens, il croquelt une malheurs du

temps: le client sussyont de restituer un prisonnier le

belaine trouvée num un ration un harange. Au temps un

les Brucellois appelaient leur ville Haringgrad... ou en
mun un client à le poste qui, les d'ettendre, apère un

hold-up une se pipe efin d'être servi.

005 BELINDA, Frenk Peter

Same contents, euteur belge, mituation | laquable | l'éditeur faisait allumion, | moine | m début, Ledit Belinds écrivait des | manuel d'explonage | m policiers. Dans les années '50, il paraissait m.a. chez (A LOUPE, méris explonage eux Editions Jacquier à Lyon (il y sut probablement | manuel ma

DD6 BERGER, Carlos

Signe également Triatan Reval. Pasudonymes in Louis Van den Bossche. Publia "Les exploits de Bill Patrore", chez L'ESSUR, circe 1945. Il s'agit d'un gentlemen-cembrioleur.

ENTIN, Charles (Mone, le Moctobre 1919)
Eminent ecedémicien et dramaturge. Nous livre un en reres romans en 1962, chez Albin Michel: "Journal d'un crime".

008 BLAZ, André

Dirigenit probablement la série où parut m.e. l'introuvable John Holderson (siles Maurice Tilliaux), ancora collection ennoncât plusieurs volumes, e.a. de 6laz, la mai 6lez, on ma retrouve dens ma collection LE evec "Le dernier baron ma Logeny" (en 1946).

Diplômé à l'Ecols colonials III Brussiles unis la guerre le surprend au moment du s'amberquer pour le Congo. Il débute evec "Le chembre interdite" (JURY N° 32) puis "Le mort invisible" (JURY N° 51); dens IIII JURY brochée, le N° 20, "Rétour à la terra"; III IIII le mérie d'après-guerre, en feuilleton, "Moyenment rencon" (N° 62-) III a abendormé l'écriture pour III lemoer IIII (purnelieus.

010 BOLLE, Mercel

"L'instiendu est roi", requeil de nouvelles humaristiques et policières, chez Pierre de Méyère, Brucelles, 1965.

Oli GRUPNE, Churles (Liège, 1871/2 - Bruxelles, 1942)
Réducteur II l'Express de Liège, correspondent
perisien III journeux belges, Secrétaire-général III l'Indépendance belge, Deuvres diverses, dont un poler: "Le
systère III le maison Porquin" (JURY N° 45).

012 CARINE

Posucionyma de Flore Marly, Publie "Marphine" (JURY 10) et "Chemp dormant" (JURY brocke), Sous un posudo, très probablement auteur d'un ruman aur la retraite me en 1812, publié circe 1946.

- 013 CAILLET, Hubert (evec market, Robert-A., voyez \*\*L'effeire Aubry\*, Editions L'ESSOR, Bruxelles, e. d. mais après-querre.
- Oth CHARLIER, which is explored to the property of the propert

### 015 DHARLIER, Joan-Michel

Prolifique acémeriste - dessirée, Il : | quelques-unes des plus belles céries III l'eprès-querre et de l'école belga 🚟 📟 mans, respectivement, les deseineteurs: Hubinon ("Buck Derny" at "Barbe-Rouge"), Paape ("Valhardi"), Uderzo pula Jijé ("Tanguy at Laverdura") et Giraud ("Blueberry"). Il travallie man me télé francaise III a ácrit qualques romans d'aventures at d'espionnage, Mis mai de ses scénarios cachent une manu policiàre ou oriminalla, dont fee plus missi examples me retrouvent THE méries "Tiger-Jos" (evec Hubinon), "Le ..... trouille des Castors" (evec Mitacq), "Valhardi" (l'épisode "Ly château moudit", 1954), "Herc Dacier" (evec Peepe) et "Jacques Le Gell" (evec Mitagg), 11 est docteur en droit, ancien pilote III ligne, etc. Norobetant ce mu diles Français (e. s. Andrevon), Charlier est bien belont il me natif de Liège.

O16 DOLIN, Paul-Victor (Anvers, iii 29 décembre 1911)
Fonctionnairs, Deuvres diverses dont: "Pantine songlants" (recusil, 1936); "maile émigne eu fort" (2070),
1936); "La neige sanglante" iiiii, 1937); "Les cadavériques" (LE VAPPIRE, 1941; nouveiles).

O17 Honse de theatre III IIII de cinéma, il leisse un policier, qui se lit en tent pur curiosité: "Honseigne Larose est-il l'assessin?", Editions III la main jetés, Gruxelles, 1950,

U18 DAILLY, Yvan

Etudes de droit à l'U.L.S. Municien, traveille à la RTS.

policiera: "Méli-mélo"; "Faux-pas"; "Le mel du siècle" (LE JURY), il publis également un duvrage à la SERIE
NOIRE: "J'ai bien l'honneur" (N° 91) — ce, — époque
où la collection n'eveit encore qu'un seul auteur francais (Serge Laforent) se dégulament un eméricain (Yerry
Stawart), A notre connaissance, c'est le seul auteur belpu publié par la SERIE NOIRE! Il aureit également écrit
des romans d'angolame et de SF sous le pseudo de Juan
David ( — man — et collection — (FLEUVE NOIR),
dont la fameux "Une chose dens la nuit", adopté en ED
puis — et redio par J. H. Colment et résolamé par Roger

D19 DAMBERHOWT, Géo

Assez carieusement nos mais françois semblent vouer un culte à Géo Dembermont (et um Dembremont, mass il set souvent appelé). Certes, m a leissé quelques couvres intéressentes: dens LE JURY, "Mort le venin" (N° 17), "Le grand fau" (N° 25), "Le prélude de Pagnani" (N° 35) et "La geneche" (N° 54); en volumes brochés, "Auto-stop" (LE JURY N° 15) et "Le cyclope" (LE SPRINX N° 10).

N. B.: Son frère, Paul Dembermont (né le 23 janvier 1916 à Comblain-le-Tour m décédé depuis), musicien et acteur, e'esseys em poler sous m mes de Paul Dermont: "Meurtra eur le court" (LE mass N° 55).

D20 D'AMEGIN, Gérard

"Le pevillon tragique" (LE MASQUE Nº 323, 1941), Un polar qui se déroule à Liège.

021 DEBLANDER, Sebriel (né il Rèves, en 1934)

Il écrit des contes III nouvelles fentastiques, féériques et policiers pour "Mystère-Megazine", "Fiction",

"Le petit Luron", etc. Un recueil fentastique, "Le retour

UN chesseure" (1970), phez Luffont.

DE GOULE, Jacqueline

Pes mel de d'encur meis également quelques

policiers douzaine- au FLEUNE NOIR de le manuel Georges Tiffany.

023 DE FRANCE, Frédéric

"Le Man marte-clel", dens "Courrier d'Anvers" à Anvers, man 1943,

D24 DEFRERE, Robert-A.
Né à Liège. Directeur littéraire ..... L'ESSOR, Voir
L'ESSOR, Voir
L'ESSOR)

Débute 15 mm des poèmes, Devient critique littéraire et de cinéme pour "Le rouge et 11 noir" 11 "Les Beaux-Arte"; collaborateur 8, a, des "Cahiers 11 Sud". Pendent l'occupation, rédacteur-en-chef de 12 million 12 million 13 million 14 million 15 million 15 million 16 million 17 million 17 million 18 million

Pagudonyma III Pierra (no à Bruxalles est 1885 - ?)
Pagudonyma III Pierra Van de Mattyne, Rédacteur II "La
Lanterne", journalists, dramaturge et romancier, Avantguerre, il publis "Les doigte truqués" (chez REX), "Les
deux esamegine", "Le témpin silancieux" (1933); chez Beirnaert, dans la collection LE HIBOU: "Hôtal miteux" (1941);
chez L'ESSON: "Les quut esamegine" (réédition?) et "Le
IIII des colorés" (1943).

D27 D'EXSTEVL, Roger (Gend, 22/12/1922 - 26/1/1979)
Pseudonyme de Roger Martans, journaliste, écrivain,
folkloriets, fortement influencé par Jean Ray
(oncle John), il débuta en 1953 avac Jean Ray
"De deses Verbrugge", man réédité sous le titre "Repsodie in bloed" et traduit m français sous le titre "La
systère m la rue du calvaire" (collection ZENITH, N° ),
Wellprint, Bruxelles, 1966). Ce man fut porté à l'écran
un autre Gentois, Jean Daskalidès, avec Marie-José
le rôle principal. Ce fut mulvi par un re-

cuell de nouvelles fintastiques puis par divers romans: "Het avontuur wet Bestrijs", "De schone en het wonster" (une blographie romances - John Olllinger), Week mound", "Mound in vealyoud". Couvres agréables à lire mais mal diffusées par son éditeur E Schorpioen, ce qui manqua mulheureusement d'établir la réputation de l'auteur comme premier auteur polar flamend, alors qu'en réalité (et exception faite pour Flanders qui na publie pas de volumes) il l'était bel et bien, même compte tenu d'oeuantérieures (ou ultérieures) d'auteurs plus éphémères tels que Théo Host (event-guerrs), Roger Pieters, Aster Berkhof, Fernand Ausera... d'Exsteyl écrivit encore pour le jeunesse, adapte des nouvelles de John Flanders, livre quelques "Vlosmos Filmkens", Fit quelques traductione, des musais et tint mes chroniques diverses | la radio régionale... Dens les ermées '50, Jean Ray lui propusa III traduire certains de ses Harry Dickson en néarlerdeis pour De Schorpinen meis l'éditeur, déjà submergé de collections diverses, hésits et l'effsire fut oubliée, Son seul roman traduit en français n'est pas Il la masure de man telent; c'est man neuvre de jeuneeue et nous eurione préféré vous présenter mus III ses deux longues nouvelles parces they III Schorpioun; elles sont nettement plus coneistantes que ce bref récit puisé mus son second requeil femtestique "Souper met vleermulzen", paru mm 1966. On m treduit quelques-une de ses contes brefs .... "Atlenta".

O28 DINEUR, Ferrand

Il set le crésteur mairif au Tondu", pour l'hebdonndeire SPIROU (1938), pessés ensuite mai les "Héroïc-Albume"
event ma réappereître man "Spirou" eque le crayon habile
de Mill, Dineur développe durent ma querre ma système de
l'énique habdomedaire evec "Flup, détective" man "Spirou",
méthode qu'il reprit ultérieurement denn HERDIC-ALBUMS
evec un personnage de "Nent, policier" (qui y vécut également une eventure en ED), Dens ce domaine, Dineur restere
inégalable, Nous evens choisi un de seu récita brefe afin
de vous donner une idée de son talent en même temps que de
ses défeuts. Autres séries policières en ED: "Furetta, ditective", "Ric, détective".

D29 DDISY, Jean

OJO DUBRAU, Louis (Bruxelles, le 19 revembre 1904)
Elle débute de policiers de l'est depuis
fait un (petit) de comme romancière de pert entière: "Le destin de les Hortense" (LE JURY, 1942, broché, de 111),
"L'arme du crime" (LE JURY, 1942, fescioule N° 58),

831 DUCHATEAU, André-Paul (Tournei, le 8 mai 1925) Débuta à 16 ann dans LE JURY sous le houlette de Stemmen ainsi que dena "Mon copein", avec une courte nouvelle, - perd conjectures. A travaillé dans l'imprimeria pù il e connu tout 🔜 wonde, pula annu les demainstaurs Tense et Rali. Il qui il livre des scémarios successivement pour "Bravo", "Spirou", "Mickey-Magazine"... Dès son ratour du Congo, 11 se lance sur deux voles .... rallèlas: la scénerio de 🔣 (et il en fera besucoup pour des dessinateurs aussi divers que Ghion, Tibet, Paspe, Denayer, Géron, etc.) et le nouvelle et le roman policier. Il m été rédacteur-en-chef m "Tintin" et travaille pour les Editions Rossal. Il a publié deux romans, un troimième em sortir, un pustrième em écrit. Il m écrit encore was wal de nouvellus perues "Vrei", "Audace". "Mystère-Magazina", "Fiction", "Marie Soirées", "Spirou"... Son principale sera toutefois la création du permonnage de "RIC HOCHET, détective privé" (journaliste 📰 mam métier), une série à mattre entre toutes les mains et qui est dessinée per son emi et complice Tibet (Gilbert Gascard). Créé em 1955 comme personnega de séries à suivre, parmissant om milbom depuis 1963, Ric Hochet ent une des meilleures 80 policières | le penre à éniones. Ella fêta - son 251ème anniversaire, événement cálébré | ponctué par la parution d'un altum spécial!

Pour "Tintin" toujours, Duchâteau réalisa mombreuses énignes policières (textas illustrés) mu Ric Hochet mi il animera demo mombres '70 les énignes policières mu l'INSPECTEUR (illustrations de Demoyer) dans l'habdonadaire du man Avec Tillieux, Duchâteau est le plus prolifique des acéneristes policiers belges. Pour bibliographie presque complète, voir "Enignatike" N° 14 (octobre 1979), Citone pour rappel: man Rossel, les mombres (1976); au JURY, "Meurtre pour meurtre" (N° 29; récolts par La défi, 1968), "Tout ou rien" (N° 39) et "La défi, 1968), "Tout ou rien" (N° 39) et "La man est du voyage" (N° 49).

O32 DUPIERRIELX, Richard dit Camimir
Romancier, né à Couillet en 1891 et mort | Bruxel| 1957. Collaborateur et critique d'ert au "Soir".
"Madama Necter", roman d'imagination policière (elc),
Editione Labor. 1948.

033 DUQUESNE, André (1911-1979)

Mort des suites d'un accident de 🖂 circulation. Prolifique auteur 📰 acience-fiction 📰 de poiers, Débuts ma Suisse, en 1945, sous les pseudomymes de Jahan Van Rhym, André Ollivier, Jean-Jacques Alain, Après 1945, 11 deviandre Diego Hamma Herbert Ghilen pour les Editions de la Seine, puis Julea Hardouin pour 🖿 Librairie 🚃 Champs-Elyséss, man la Série Noire, puis man Presses de 📰 Citá, il signe 📰 📟 vrsi nom. Enfin. il publim 📟 les séries "Police", "Anticipation", "l'Aventurier" et "Angoleme" III Flauve Noir, où il signe PETER RANDA. A partir = 1973. Il reviendra phaz Dermis (Editions = 1a Seine) et signers Duquesne, Herbert Ghilen, Henri Lern, Urbein Farrel, Jim Hendrix, Josn-Jecques Alsin, Certaines rééditions étaient réécrites, comme la faisait également Tout cele donne un total 🔤 188 titres, 📼 générel d'une honnête moyenne. (P. Turpin)

P. S.: nos remercioments vont il Turpin et il Jeen Leclerq il mui devons mus renseignements puisés dans "DESIRE" N° 27, ler trimestre 1980, (NDLA)

034 DURBIN, Paul

Signalt probablement quani Paul Darlix ("La mystère d'Enton Square", III 57 de la collection joure, 1942).

Avec la mérie LE LECTEIR, il copie ou plutôt il plegie

LE JURY publis "J'essessineral" (plagiat d'une nouvelle de Durycke, paraît-il). D'après une notice biographique plus fantaisistes, Durbin était né II Beverly-Hills, evait 19 mm (à l'épaque), les yeux para et une démarche de gangeber. Entre 1938 et 1942, il surait écrit 14 ouvrages en diverses langues... Il publie encors LE VAMPIRE, mais les fancicules 1946: Bernard est ute deux fois..." (N° 6),

OLVIGNEAUX, Guorges (Châtillon 1883 - Scheerbeek 1935)
Avocet, journaliste, chansonnier, euteur d'un policier
loufoque: "Le Marière N° 5" (1923 - le première édition
eux Editions III le Revue Sincère, réédité IIII Moorthemere),
Filmé per Guston Schoukene en 1932 - Gladys Marland,
Lucien Mussière, Courtex II Julie Venderhouven, Il paraît
que Schoukene acrossit II un IIIII en peu IIIII en mort.

036 FALIZE, Jean (Ixulton IIII - décédé)

Ecrivain-journaliste, il anima longtampa lus ordes de la 188. Il écrivit un roman policier "am public", qu'il débuts le 15 décembre 1962 et de il remit lus derniera fouillets le 27 de hourse, Les cent premiers volumes de "Les morte ont des creilles" furent distribués à de presse la landamein 28 décembre à 17 hoursel Paru chez (N° 313 8).

037 FERNEZ, André D.

🔛 🛮 Zoutgrwonde (prêm 🔤 Leiden), 🖿 24 novembre 1917, il habite 🖩 Ittres, A travaillé pour 🖿 télévision belge et fut producteur e. e. de Andio-Jeunesse. Débute dena l'après-guerre mant la série de l'ascicules "A tout coeur", Obtint un 1956 le Brand Prix radiophonique de la Communauté IIII langues françaises pour "Fac-similé", Fut rádacteur-en-chef 🖿 "Tintin" de 1946 à 1959. Il y publie de en fauilleton, généralement dans le domaine III l'espionnage. Son personnage, "Jimmy Stone", devint un éphémère héros EE ED, dessiné em Dies Attanssio (1964), Publia également \*\*\* "Libelle", "Bonnes soiréme", etc. Aux défuntes Editions Marabout, muss la mérie Marabout-Junior, il publia una longue série de magra mipoliciera 🖿 espionnage da "NICK JURDAN" (à partir de 1959). Sous le psaudonyme d'André Sornis, est l'auteur de "L'agent secret 5-32°, public = 1962, = la collection Roltelet à Bruxelles.

U38 FICHEFET, Camille-Jean ( T - 1979)

Journaliste aportif | RTB où il forme un duo célèbre man son ami Luc Varenne. A publié "L'exhte 17" | le nom | J.-P. Kern | "Le peau du serpent" (une autobiographie), chez Heraly, | Charleroi, en 1943. Il a collaboré evec son ami | ("Le flauve mort").

039 FLANDERS. John (voir Jean RAY)

Ce fut un **mil** nombreux paeudonymen de Jean Raymond **m** Kremer, le principal du côté flamend, où son ...... se trouve dispareés em grande partie dans les publications d'Avertode et | Pebdomedaires tels que "Bravo" | Zondensblad", La véritable pauvre en langue néerlandaise démane en la loreque John Flanders devient collaborateur de l'illustré hebdomedaire "BRAVO" (Ed. J. Maeuwissen). 📖 1936 # 1940, 11 y livra anviron 22 fauillatons, 200 rémite brefs, N acénarii 🖿 🔛 🔛 poignée de contes de fése. sinal que probablement divers articles. Mes portis de cetm peuvre paraît mous le mus de John Flanders, voire musnymement ou sous l'un des cent pasudonymes éphémères utilisés durant ces 4 années! En outra, il alimente .... méries 🔛 faccicules 🔛 la Bonne Presse d'Averbode, 📟 "Presto-Films" et les "Visemes Filmkens" sans oublier de nombreux romans pour 🔣 jeunesse dont le célèbre "Spoken po de ruse heide", tous chez la même éditeur. Las me récite basis serviront après-querre i alimenter successivement en néerlandels III en francais. "Mickey-Magazina". "Tintin", "Petits-Belges" et "Le Petit Luron", me partie de l'omuvre 🔤 John Flandere (mais il signere également John Seilor, Capitaine Bill, etc.) = trouve donc disponiun langue française et c'est mus cette partie-là mus I'on puise w. w. pour les trois requelle perus chez 10/18. L'oeuvre milicière se trouve toutefois mes "Bravo" eventquerre | les "Vlagnes Filmkens" et "Zondageblad" eprès-querre, Pour "Bravo", il m créer le limier Edmand Bell. Il a'emit du file de Sir David Bell, de Scotlerd Yard. Edward Bell. Boé de 16 ens. se découvre des talents limier et. plus = 10 récits, = la varra eux prisea evec la lie 🔤 bas-fonds de Londres et du Royaume-Uni, ■ peut a voir une copie de Tom Wills, impression accentués dame - récit "Het gehelm der - Fulner", qui n'est outre qu'un Harry Dickson sdapté 📰 où Bell 🚥 📟 flanqué de l'impecteur Sidney Trigga, qui peut passer pour une copie

Dickson. servira servira pour cing acémerii BD, qui mis en images per la peintre expressioniste Fritz Van ..... Berghe, le chantre de l'école ... Lesthem-Smint-Martin, III facon remerquable encore man ago navella les normes de la 80 traditionnella! Bell disparaître eprés-guerre, mais non Trigge que l'on joint, qui s'appelle Jos Wheeler, reprend EM place laissée vecante mes Bell. Pas mel mericita originaux de Bell mes ront resservis mes souvent m façon édulcorés. Enfin. dens "Zondageblad" mais aussi mumi le "Spectator", John Flandere publiere nombre III récite puliciere ou priminele le femeux "Gouden tendem", qui feillit remporter le premier prix d'un concours pour le meilleure nouvelle, Le pontenu fut toutefoie jugé trop horrible et l'on décerne I l'auteur le dauxième prix, Alors seulement le direction lut le manue et fut tellement horrifiés qu'elle interdit doránsvant le mas El Flandera El 1'hebdomedelre. rédecteur-en-chef, Rik Clément, grand IIII III John Flanders, la public désormais anonymement! Ille tard, Flunders traduiait - lette en Français - le titre "Deste d'or" lequel il obtint un vif euccès et resports la premier prix cutte faim d'un concours similaire dans la revue "Audaca", Les récits policiere et criminale de "Zondacabled" réunia le volume "Speurders in actle". Coux de Bell et Trigge pereftront dans un second volume, également chez De Dagerand | Anvers.

040 FLEISCHWAWN, Hector

Frère de Théo Fleischmenn, celui de le redio de pape.
Celui-ci était un historien et même réputé, pareît-il,
manus apécialiste EM Napoléon. Toujours set-il qu'il publie en EMME em petit volume, "Le rival EM Sherlock Holmes",
qui, juaqu'è nouvel ordre, doit être le presier poler dù è
un Salge,

Did FINTAINE, Planne (Bruxelles, 1898)

Essayista, auteur drematique, journelista, Fondateur successif m "La Rouge m Moir", "La Lanterne", "La Phara" at "La Phara-Dimanche", Romancier prolifique, il écrivit plusieurs policiers, m la ma d'Allan Dickson, 5 ouvrages m m série ENQUETES: "Ci-qit un huissier"; "La valise varte"; "Journel d'un meurtrier";

"L'inconnu de Romé Le Duc, "Du 7 au 18 juin" (collection "La Griffe"; et de son nom, "Crime sans châtiment", LE SPHING, Liège (1943). Ce dernier titre est presque un chaf-d'oeuvre des le gante "policier psychologique",

042 GABRIEL, (Ypres, le 27 avril 1912)

Paeudonyme III Gebriel Verniers, officier retraité. "Mort provisoire" (roman d'espionnage), série verte, La Masque, 1959 (m. collaboration mans John Bartok).

D43 GALLOY, Robert

Il n'y aut pur très pau me tentatives dans l'esplon-Outre Joseph Ozer, il faut citer Bailoy, très muvais critique dramatique mus le mus était mus Gaillard. Il prit un pasudo pour ne mus êtra confondu avec la père de Marie mus Islas, Dens "Consendra", il public mus rouvelles, "L'espion" mu "L'arme sacrète", qui le situent mus la contexte de l'époque. Pas trop mauvais mus Van Harp, On lui doit également un comen historique "Torre de Van Diesen", mus la Tolson d'Or.

O44 GERADIN, MANUEL TURNS OF THE PROPERTY OF T

GERARD, MA

"Mysteryville" (1937), "Le punthère blanche" (1936) et "L'heure présente" (1939), sux Editions de Belgique.

046 GEVERS, Marie (Edegam, 1883 - 1975)
La granda manusière belon public mu 1941 "L'oraille
volés", roman policier mu digunéese (Les Eurite),

U47 GHISLES, Roger H.

Noue ignorone tout de lui, seuf qu'il publier "Le mort e choisi", peru chez LE SPHINK; "Le crime de Profondville", un feuilleton peru pendent le guerre; "Echec è le police", III 31 III le collection jeune chez Dupulm (mais qu'eon nom IIII épulé GHILES),

048 800ARD, Christian (né en 1923)

A l'origine, dessinateur publicitaire, puis dévis vers le 8D. Débuts I "Héroic-Albums" muss le pesudonyme III Christo (adaptations littéraires, westerns, etc...). Ultérisurement, il multipliere sommeris III immissi pour "Tintin", "Pilote", etc. Main il m'est également essayé mu roman policier: "Au bout de la manace" (collection Zénith, Editions Wellprint, Bruxelles, 1966) avec, pour héros, Rudyard Slade, mu encien egent du Service Secret; "Pavane pour un catcheur défunt" (collection "Un Mystère" eux Presses de la Cité).

O49 EDFFIN, manual (Dhain, la 21 mm 1898)
Poète, romancier, essayists, L'home qui fit tant
pour le découverte du jazz et fut le premier critique au
min à perler moette aumique, écrivait des romans
d'aventures et d'espionnage durant l'occupation; ils furent publiée aux Etata-Unia, Il publis les mont d'espionnage auivants, mettant ma soène Merchandon, le directeur du contre-espionnage, Klagenfurth, le chef m la
Gestapo, moettent ma soène Merchandon, le directeur du contre-espionnage, Klagenfurth, le chef m la
Gestapo, moettent de bunkarque; "Le manual de direcgéninx"; "Le fueillé de Dunkarque"; "Le manual de la Esstapo" (1943), tous parus dans le cisle; "Le colombe de la Esstapo" (1943), tous parus dans le collection "De Cape et
d'Epée", Editions de la Maison Française, à New-York,

050 GDLDSTEIN, Runé (Bruxullus, 1891 - ?)
Romanciur, poète, "Mon crime est W mol" (1927), La
Raneismance du Livre, Bruxullus,

OS1 GRAINDORGE, Georges-David (Flémalle, le 29/12/19DB)
Pacudonymes: Welter Kremer, Géo David, David Jorie,
David St-Georges, Romana d'espionnage: "Jouet pour querrier" (avec J. Pierroux), Editions Mi la pensée moderne,
Paris; "La course à l'uranium" (avec J. Pierroux), Marsbout-Junior; "Stratégie secréte", Editions du Grand Demier, Paris; "L'agent apècial", Editions Gelic, Paris; "La
batelle du platine", Editions Galic, Paris,

052 GRRYN, Michel (Michel ENGLEBERT)
Auteur III éditeur III Fentastique ("Atlanta"), il s
égrit au moins mus nouvelle policière (humoristique)
"V-Megazine".

053 HAMDIA, Irène (Seint-Gilles-lez-Bruxelles, 23/7/1906)
Rédactrice en "Soir". Un roman policier: "Boulevard
Jacquein" chez Terre et Visage, en 1953. Auperevent, "La
cove infernele" chez Ed. Lumière, en 1944; c'est un recueil male: en pea ce qu'il contient guectement.

054 HARLOME, Reginald

Ex-commissaire de police, ex-collaborateur en Mory
Zette (voir ce nom), libraire, éditeur et en lettres, 5'éditait lui-même: "Qui m tué l'usurier?" (chez
l'auteur, en de l'Hippodrome); "La morphinomane assassin" et "Envoûtement" (chez l'auteur, evenue Buyl, 18),
Steemen, dont il était presque voisin en habitant syanue
de l'Hippodrome, dissit de lui: "L'auteur a été commisseire de police. En n'est pas une raison pour écrire de
pensionné nous inspirersit deventage confiance."

055 HENSENNE, Rumé (né il Liège, m. 1903)

Rédacteur "La Meuse", romancier, Auteur d'un roman fentestique, "L'inconceveble aventure de Jean Duret" (chez Maréchel) dont le suit dens "Hebdo" circe 1946. Il public serves le série de Richard Hensel ("Richard Hensel et le ruben pourpre"; "Richard Hensel et le trésor des Merner"), chez L'ESSOR, pendent le guerre.

HERDIES, Paul Hernel, Paul Evila. Fonctionnaire. Sous réserves: "Un cadevre dans le sentier" (par Paul et Jacques Hernel), Bruxelles, La Bodesu, 1939,

057 HUBLET, S. J. Albert (Morchiennes, 1996 - ?)
Romancier acout. Avent guerre, il publia "Le doseier
1248", manus scolaire et policier pour la jeunesse.

overeexe, nie le 7 mars 1868, institutrice de son métier.
Elle épouse le 13 juillet 1921 Rainier Isabis, jeune des prometteur, qui publisit d'époque de poèmes et des mines des pièces de théâtre des misesionnaires pour sujet. Elle evait le de reconter des histoires en classe pour de élèves et voulet produire pour de littérature propre. Ses premières d'Aprende de la Bonne Presse d'Aprende, Elle écrivait en néerlendais et de meri traduiment en français. Inspirés per de l'Henajes et les "Viennese filakene", les époux fondèrent de 1935 de Editions et déserrent des érie des "Ivenov's varteluartjes"

an mai 1936. En octobre de la 🚃 année, démerre 🔣 série française sous | titre "Récits Expresse" evec. comme Nº1. "Détective meloré lui". Elle écrivit jusqu'en janvier 1942. Entretemps, leur fille avait énousé Antonn Mortier. dessinateur, sculpteur et artists-Deintre de son état. Sous l'occupation, la clan Ivanov m vit contraint de changer was funil d'époule. Ca qu'il fit en lancant ! ■ 8 octobre 1942 un illustré "One Rekkersblad" au sommaire duquel on trouve outre les feuilletons d'Ivenov, la signature d'Antoon Mortier, Sirius, Buth et Pack, L'hebdomedaire N° 63 du E décembre 1943 peu après le mort - Seche Iverov. - le 31 juillet 1943. Le vauf. In fills | le condre continueront l'entreprise familials. Im nouvelle Immes I lancer un illustré Achque | la libération. | | slore avec la tradition petite feacicules. In histoires d'amour furent alternées mans les enguêtes de l'inemecteur Robert, Catte dernière airis essez populaire intéresse la télévision flaaut sursit vu l'acteur Buvl (célèbre pour "Schipper nesat Mathilde") | rôle principal. l'effeire échous. Puis mus problèmes familleux éloignèrent les membres de la famille III III maison d'édition. Actuellement reprise per l'éditeur hollandeis Heisterkemp depuis déssorágé dès les années '50, lorequ'en abandonne pour de la format man petita fascicules et que la meison survacut avec must traductions de séries allemendes reprises sous licence.

059 JACQUART, Roger-H.

in poulain III l'écuris du Jury, le directeur II le collection LE VAMPIRE, le directeur littéraire d'une troisième collection IIII IIII d'Oubli" et le conseiller d'une quatrième, "Le Lucteur" (plegiet du "Jury" et dirigée per Durbin). III n'est jameis aussi IIII cervi que par moi-même, conclut le critique III "Voilà" en présentant lacquart publie à tour de bres, II n'e d'eilleurs pes tort III autour policier mels se veut auteur III contente pen d'être et IIII d'enticipation, II est d'eilleurs architecte à neu IIII pardue, sociologue à d'eutres, journaliste III d'eutres encore, prétendit-il. Il publis aussi IIII pseudonyme III Roger d'Arjec. On ma acuviendre III lui sur-

tout en tent que créateur de "Démonios". Lorsque perut "Crime em bois de la Cambre" (1941), sous la signature de Roper d'Ariec chez LE VAMPIRE, Steamen écrivit: "Enfoncé Fentomés! Démonios, lui, l'épouventeil III M. D'Arlac, se primène, en pélerire lugubre (etc), lui tombant épaules et le chef recouvert d'une átrange caquule à fond plat (re-aic). Pourquoi?... | sovez pas puérils. Pour passer inspercu. naturellement!" III série mettant en scène le criminel Démonios - "Démonios, génie du mal" (1938); "Les sept victimes" (1940); "Crime ou bois de la Combre" (1941): "Les trois chemins rouges" (1944); "Demonim revient" (1947) m "Luc Mahor contre inconnu"- est un Fentames belge où me manquent même pas le journaliste intrépide - estudieux (Luc Mahor) ainel - le redouteble chef 📰 la Sûreté (Monaieur Duray), Hélas, ce criminel satanique n'a pas l'envergure de son grand ancâtre. Citons sycore: "Le fentestique aventure | Roxy-Place" (meria jours, 1939); "Cet etrange Docteur Lang" (LE VAM-PIRE, 1941); "Mu grande Irène" (LE JURY, 1941); "Le téemin silencieux" (LE LECTEUR, 1941); "Le justice de Napture! (LE JURY, 1942); "L'affaire Renierk" (L'ESSOR, 1943); "La Myspathique Michel 8." (L'ESSOR, 1943); "La veuva moire" (série jeune, 1944); "Le criminel prodicieux" (séris jauna, 1947)... Qu'est-il devenu? Mystère!

OGO JANSEN, Michal (Bruxelles, 1923)

Pseudonyme III Jeoguse IIII Herp, dont nous mans Paienne un pleisir 🎟 les révéler tous: Marc Monnier, Alein Golscert, Alan Heigh, Michel Védévé, Alein Proviet (sic), Ladislas Cétaski, Illy Kunkfernery... Professeur de mathe, essayiste, spécialiste du roman populaire, on lui doit, outre quelques romans el edeptatione, mes tormes d'erticles, le fabuleux "Panorame de la science-fiction" (1973), l'anthologie "Armieterre fentestique" (1974), l'essei "Fantastique et mythologia modernes" (1978) et, == collsboretion evec F, Trucheud, is direction d'un cahier -L'HERME consecré 🛘 Jean Rey (Nº 38, 1980), einsi que 🖿 brèves nouvelles parues dans "Fiction", dont calla présentée loi, qui m'inepire d'un épisode du "Tijl Uilenspiegel"de De Goster. A signaler que l'illustre nom 🖿 notre **del** Jacques perut pour le première fois dens LE 41 ("Code d'hormeur" par Willy Embland) 10 courrier des lecteurs en 1943.

061 JOURAT, Stéphane (né un 1924)

Journalista | "La Mause". Bien pau se doutent que Michal Smint-Loup unt belge. En fait, il ne nous intéresse pas ici sous ce non-là mais blen sous calui de Marc Ravest, pseudonyme qu'il partage | Claum Goldstein, evac qui | minvanté le manurame | KERM publié chez la Flauve Noir, depuis | Mª 650, "Safari à Dalhi pour Kern" (une vingtaine | titres). Sous son vrai non, il publis un roman | politique-fiction, "Le dernier soleil" (Plon) at, manurame de Saint-Loup, pas est d'aventum historiques ("La croix et la rose"), militaires | d'excallents | cape et d'épée.

JURDANT, Louis-Thomas (Soursegns, le 30/12/1909) Fonctionnaire international \_ Conseil \_ l'Europe. A la retraite disornais. Sa bibliographie en fait foi. Jurdant fut l'un 📰 nos plus prolifiques sutaurs 🗎 ropoliciers, dont il essurs les Mébute man Steamen, La plupert de sem récite se déraulent en Angleterre ou'il visite et eine beaucoup. Il publie un peu partout, sux Editions Rac. chez Le Masque, chez Dupuis, dans Le Jury mais aussi "Zorro", Le Vampire III chez Chagor... Beaucoup de mus romane furent également publiée mu feuillatona, e. a. Mill "Cassandre", "Le Soir Illustré", "Soiréss", "Ric III Rac" sinsi que IIII "La IIIII Balge" et "Bornes soirées". Outre son osuvre policière, notors également une importante more poétique, essaviate, etc. Son personnage principal, le manuel John Sunkiet, vécut assantielisment mis romans policiera d'atmosphère, qui mont les sauls | ne point avoir trop vieilli ("Dérive", "Dique de mer", "Nomedea", "Le long du canal"): www tentativa de rajoindre l'atmosphère Simenonianne, après les récite criminale III d'eventures du type "Masque" d'aventpuerre. Se carrière internationale l'obligee # mettre es carrière en veilleuse après une querantaine d'ouvrages pondue de 1933 🛘 1948. Parei 📟 sutres personnages importents: Joe Herris at Torkenay que l'on retrouve me fil des cenvres. Parcourons | présent se hibliographie. 1931: "Hier soir, Atlantique sud...", dans "Soirées" (8x1)

1933: "Le aignet", Ed. Dupuis, Charleroi, coll. "Les beaux romans", N° 11; "Orient-Express, Louvain, Ed. 'Rex; "Tâte rouge", Charleroi, Ed. Dupuis, et réédité pen-

dant la guerre chez Chagur (Lièga), sous le paeudo de J. de Franque N.

1935: "Les joueurs de Mah-Jongq", Louvein, Ed. Rex.

1936: "Le tueur lent", Ed. Dupuis, Bibliothèque Jaune, N°2; "Le secret de la maison verte", Paris, Editions de France, coll. "A ne pas lire la nuit".

1937: "Une victoire dont il vout minux ne pas parlar", 2 nouvelles, Bruxelles, coll. "Zorro"; "Nevire same pavillon", Ed. Dupuis; "Le tribunal noir", Ed. Rex.

1938: "L'épouvante aur la ville", Ed. Meison de la Bonne Presse, 2 vol.; "La fiancés de Mob et Parkle", Ed. Dupuis, Bibliothèque Jeune, N° 29; "Agence Deck et Cie", Ed. Dupuis, Bibl. Jeune, N° III (réédition pendant le guerre IIIII Chagor IIIII (réédition pende Franque B.); "100.000 dollars au-deseus du lec Michigan", Paris, Ed. La Meison de la Bonne Presse, coll. "Beyard", N° 216; "Le cercle d'or", Ed. Dupuis, Bibliothèque Jeune, III 35.

1939: "Service escret, office H", Ed. Oupule, Bibl. Joure, N" 45 (réédité); "Le garage mu con d'or", Editions G. I. B. (réédité pendent Mi guerre per Chagor, coil. policiers", 1944); "Le bracelet de jade", La Louvière, Ed. I. C. O., collection "Le Griffe".

1940: "Le horde noire", Ed. Dupuis, Bibl. Jeune, N° III. 1941: "On a volé un corbillard", Bruxallas, Ed. A. Beir-

neerdt, LE JURY, Nº 4; "Le main passée", LE JURY, Nº 12; "Le gardien de la porte noire", Paris, Librairie des Champs-Elyaées, coll, "Le Masque".

\*\*Trois petits vieux\*, Liège, LE SPHINX; "L'homme eu mantesu vert-pomme", Bruxellen, Ed. G.I.G., coll, LE VAMPIRE (brochés), M 7; "Scendale en bourse", Bruxelles, Ed. M L'ESSOR; "Assassin Hone", Ed. Dupuls, Bibl. Jaune, N° M; "Détables zéro", Ed. G. I. G., LE VAMPIRE, N° 1 (fasciculus); "Penique", Liège, Ed. M l'Horizon Mouveau,

1943: "Monsteur Lorimer e peur", Bruxellee, L'ESSOR: "Le long du cenel", Dupuis, Bibl. Joune, N° 61; "Le borgne qui boitait", Bruxellee, Ed. G.I.G.; "Dérive", Liège, Ed. Maréchal (réédition, en 1951, Bibliothèque Jaune. ■ 90).

1944: "Le 7ième fou de Lodeworth", Dupula, Bibl. Jaune, N°63,

1945: "Digue de mer", Ed. Dupulm, Bibl. Jaume, Nº 65.

- 1947: "Heneonges", Ed. Dupuis, Bibliothèque Jeune, N° 69.
- 1948: "L'agent spécial Nº 13", Dupuis, Bibl. Jaune, Nº 69.
- 1953: "Lee gens qui avalent perdu la tête", Ed. Dupule, Bibliothèque Jaure, Nº 99.
- 1954: "Le menoir du tigre noir", Peris, Ed. Jeon-Claude,
- 1967: "L'assaumin est un imbécile", Gruxelles, Ed. "Vie Duvière", coll. "Feu Vert Junior", N° 10.
- 1977: "Les fauves de Los Angeles", Ed. Dupuis, vraissableblement dens "Bornes Solrass",
- 153 KENNY, Paul (né à Lauken en 1913, habite le France)
  S'appulle mus Libert; euteur mu "Capelle mus Champs",
  "Bainte-Basuté", "Filles mu parçone", mus billete de
  Jean de le Lune"... A le libération, condemné à 10 ans de

réclusion, il m quitté le Belgique et, evec Geston manualen, il devint euccessivement Jeen-Geston Vendel,

- Livendert, Jack Hurray et Paul Kanny, pour des genme sussi divers que El science-fiction, l'esplonnage El
  le policier, tous mouse perus chez flauve hoir, Kanny El
  le père apirituel El COPLAN, aérie en pénéral fort agrésble I lira, edepté d'ailleure en El mocinéme (dont
  l'excellent esplonent quelques nouvelles en "le SeintMagazine", dont "La philosophe", qui figure en première mouture dans la recueil "Filles El garçone". Jean
  Libert est également El père d'Anne Libert, ectrice-vadette du cinéme pornographique français.
- OSL KINNET, Paul (15/3/1915 mmm l'agglomiration mm 8xl)

  Il arrive eux Français de confondre Kenny et Kinnet.

  Kinnet fut journaliste, critique mm cinime et de jazz,

  collaborateur eu "Soir", M l'I. N. R., ... Pendent l'oc
  cupetion, il mere de tous les coups dens le domaine de

  l'édition policière et on mm acuvient encors mm son inter
  vieu mm Steemen devent les micros de la radio belge. M la

  libération, mm sera TM silence mais l'on unit qu'il tra
  vaillers e. n. pour l'impriseur. Hellez et que, sous le

  pesudo de Paul Meury, il écrire une fin su roman de Char
  les Dickens, "Le mystère d'Echin Drood", mmm mm Mere
  bout, pour qui il réalise de nombreuses traductions mmm

  "Marabout-Junior" (tout comme pour le "Série Noire" d'ail
  leurs). Il a été à mm mmm de m reprise du mmm de Stee
  men, mais sous le mm LE DEFI, chez Hallaz, Depuis les

années '70, il s'est remis à l'étriture, ses romans paraissent régulièrement chez "Le Masque". En 1978, il s'est vu attribuer le "Prix du roman d'exemtures" par "Voir Besubourg et mourir" qui, héles, n'est par le meilleur le série. Pourtant une derniers-més par en général agrésbles à lire me très manufacture. Bibliographie.

-"Le mort ou téléphone", Paris, Saudinière.

- Dembre de mort é Barcelone" (en collaboration avec Ludo Patria), Paris, Baudinière,

1942: "Défense de fumer", Bruxelles, LE JURY (réédité en 1968, dens LE DEFI); "Ils vont m'essessiner", Bruxelies, Ignis, coll. "Voilà"; "Le raison du plus fort", Liège, LE SPHINK,

1943: "Le flaure mort" (en collaboration man Camille-Jean Fichefet), d'abord un fauilleton dans "Le Soir", ensuite chez Les Auteure Associée (è Bruxelles); "M. Rengaburo e'est endormi", fauilleton man "Le Soir" puls Editions Ignis (Bruxelles); "Les 13 découvertes de l'inspecteur Simon", Cherlaroi, Ed. Héraly; "Stetionsment interdit", Bruxelles, LE JURY,

-"Borne chance, Mr. Pick", Bruxellee, LE JURY, -"Sept coupebles", feuilleton ..... "Le Solr",

Pule le mérie du Commissaire Furnel III son emi Deouet, tous IIIII "Le Mesque": "Le tribunal des Sept" (1975); "Une victime de trop"; "Voir Gesubourg et mourir" ("Prix du romum d'eventures", 1978); "In innocent pour l'échafaud"; "Le mort IIIII un feuteull"; "Pas de vacances pour les morts" (1979); "Quatre morts pour un fantôme" (1980), et "Mourir pour Gravelines" (à paraître).

LACTUR, José-André (Gilly, le 27 octobre 1919)

divers: Henry Langon, Johnny Sopper, Serah

Lee et Benoît Becker. Au Fleuve Noir depuis 1952: 21 ti
Johnny Sopper (mérie western), puis, dès 1954, 15

titres de Benoît deme la série Angoisse de Empionnega. Dene la série "Angoisse", e. m. dérie des Frankenstein, mais susui le femeux "La nuit de traquée",
tous à caractère criminel de policier. Aux éditions du
Scorpion enfin, un Serah Lee en 1956, Ecrivain réputé et
classique sous son vrai nom.

LANSELUT, Michel-G

"Danx coups pour rien", Bruxellas, collection "Thémis", 1941 ou 1942. Il me pourrait qu'il s'agisse de Gaston Bunnens, né à Ixalles en 1918, rédacteur au "Peuple" et qui public en 1958 "Ou mang dans la boue". Summens figure en tout cas en tant que directaur littéraire de cette "collection de romans d'aventures" et la page de titre indique en sous-titre: "roman policier inédit", L'éditeur était l'imprimeur Gilbert Jourdevant, 36 mm Charles me Grous me Bruxelles.

LEBLOND, Willy (Ledebarg, le 22 octobre 1911)

Doctour en droit, inscrit manual de Gand, Secritaire d'administration, Aubrique diplomatique manual de Bium
Public\*, collaborateur male "Revue Belge", malui doit,
obez LE JuRY: "Drôle d'enquête" (N° 11), "Maldonne" (N°
31) et "Code d'Honneur" (N° 41).

D68 LE EMEUR, Tenn
"C'est soi l'essassin", Peris, Le Labyrinthe, 1945.

Consignant, Plusieure volumes un peu pertout, Aux Auteure Annociés: "Affaire clemmés" (1942), "Malentendus" (1943) m "Plaisir des dimm" (1944), Dens LE JURY: "Le monetre dens le tombe" (1942, N° 44), "Sans appal" (1943), "Le munisque" (1944) et "Train m nuit" (feuillaton dens "Le Jury", Zè cérie, après-querre), Citons m outre: "L'enquête du Professeur" (Bruxelles, coi, "Echec et Mat", 1942) et "Les débuts du commissaire Martin" (Liège, Marcel Lefer, 1946),

Nom véritable: Ilks Rezette. Autres paeudonymus:

Musicalis d'Argel, Marc Roger III Pierre Lacoube.

Pas mel de musical divers chez Tallandier, puis France-Empire, Le Fleuve Noir, etc... Production principalement tournée vers le sentimental mil la fleur bleue, mais quelques récits criminels, voiré policiers dans "Mystère-Magazine", dont "Le dernier cognec III N. Poitsvin", paru le recueil "Meurtres en pays charentais" (Le Masque), presier prix mu concours "Mystère et Cognec", 1969.

071 LELUBRE, Henri (Morlanuelz, le III avril 1913)
Fonctionnaire, "Ni fleurs ni couronnes", LE JURY.

"Jim 1 hypmotiaeur", Liège, Soledi, 1941.

U73 LURIN, Pol "L'honneur III régiment" (LE JURY), "Que justice soit faite" (1943).

174 MARCHAL, Lucien (Sois de Villers/Newur, en 1893)
S'occupe III revues littéraires. Demeure longtemps en Argentine III ou Brésil, décor de ses intermeditures.
Rentre in Selgique en 1931 et revient à III littérature.
Il débute dans III "polor" evec "Le crime de Beira Mar", dans LE JURY, où il publis encore "Le Capanga" et "Sang chaud". Edité ensuite II Paris, e. a. "Le mage du Sertio", couronné, mais ce n'est déjà plus du policier.

175 MARECHAL, Eugène (Liège, le 25 eoût 1908)

tenté m chance il Paris manus comédien il metteur en scène. Continue ses études il tiège, installé il Louvein, il devint journaliste. Il débute manu le littérature avec des ocuvres pour le journesses (e. e. man mal ill "Presto-Filme", avant-querre). Pandent l'occupation, il fut rédecteur au "Paye réel". Son premier manus policier, "Silence, on tourne", mereit sorti en novembre '36 et le collection Pam n'eveit pan'fait Boun; comme l'écrit Stee-man; il sera finelement publié manu la titre "Haute ten-eion", chez LE manus (1942). Dens LE JURY: "Bodome et Gomorrhe", N° 15.

076 MARINE, J.J. (Schearbeck, 19777)

Pasudonyma III Remé Chorles Oppitz, Journaliste et docteur en droit, encien rédecteur en "Pourquoi pes?", Publis un impertout, tout comme son grand ent Jurdant.

I noter la création de l'inspecteur Rik (Henri) Hullane, que l'on retrouve in fil de ses immens Après-guerre, il travailleit pour imme Soirées", en qualité il copy-uriter il ghost-writer, Romana policiera: "Trois éta-ges... et un crime" (1934), Editions il France; "Les deux cadavres il M. Van Dorf" (1935), Editions il France; "Les deux cadavres il M. Van Dorf" (1935), Editions flaudinière; "Le fluide de la mort lente" (1936), collection "Zorro"; "Le broche à imme politique il a reine Anne" (1937), collection "Zorro"; "A la petite imme il Bon Dieu" (1938),

Editions La Indépendent, réédition 1942; "La vérité qui s'enfuit" (1948), Editions Beirmandt, LE HIBDJ; "Le chalet des lunatiques" (1941), collection LE VAMPIRE; "Pattes de mouche" (1941), collection LE JURY; "Le détective épouvanté" (1941), LE JIRY, réédition Chagar (1944); "Crima devant témoins" (1942), Editions LA GRIFFE; "L'énique pastorale" (1943), Editions L'ESSOR; "Eros devant la micro" (1943), Editions M. E. P. I.; "Les six lunetiques du lec de Genève" (1944), Editions Maréchal; "La dune mustant du grand somme" (1944), Editions Maréchal; "La dune eux trois mystères" (1963), Editions Erul; "Six cocktails eu Zoute" (1963), Editions Erel; "Le Japoneis du Zoute" (1963), Editions Erel; "Le Japoneis d

077 MARSUS,

078 Max, Paul (Algar, 1889 - Bruxelles, 1944) Naturalisé belge, Rédocteur à "L'étoile belge" et à "Danmin". Sacrétaire du théâtre de la Monnain. Pas mai m romana d'eventures et policiere, le plupart sa déroulant am Espagne. Il sysit collaboré evec Willy ("La fesse déshabillés") puis manus es série espechale. "O'Byron s'est évadé" fut min = ecène et joué au Veudeville. Voyone === policiere, "Début dans le police" (Paris, La Masque, 1937), souvent attribue à Mex, n'est en réglité qu'une traduction | l'angleis, d'un titre de M. A. Hyckx: "A night in Greekstreet". Will LE JURY: "O'Byron s'est évadé" (Nº 6, 1941) et "L'essassinat | torero" (Nº 12, 1941). Chez Dupuis (Bibliothèque Jaune): "Le meurtre d'Hilldrop Crescent" (Nº 52, 1941) et "Deux enquêtes de Billy Mac Tiddle" (Nº 6D, 1943), Aux éditions: (Bruxelles): "Le crime de la vigille fille" (1941). Chez L'ESSOR: "Le beret basque" (s. d.), "La poupée chinoise" (1943) et "Crime è la jonction" (1943), Chez Chagor: "L'homme de Ourango" (1944). Auteur prolifique durant III période de querre, il n'est pes un des plus mauvais | lire, su contraire, et on peut regretter que se mort prématurée interrouplit une carrière bien lancée dans le domaine policier.

079 MEDINA, T.

Peeudonyme (anagramma) d'Eugène Damina, auteur de quelques manus sentimentaux. "L'assassin et El poupée", N° 26 dans El série 1936 de Durandal.

Sous réserve, muite série de titres: "L'horrible sygnture mu Dr. Demont" (série Durendal, N° 37, 1939), "Le disble du Yorkshire", "La fentastique histoire mu Dr. Demont", "Lumière our les landes" et "Le mystère de Captelmort".

"Candidat à Scotland Yard", Brustalles, L'ESSOR, 1944.

Pagutonyme de Jean P. Marigny. Public une cérie impressionments de feuillatone dens "La Cité", de "Crimen à l'Expo 7998" (en 1958) de probablement, parmi la lot, d'autres polars.

"Les aulcidés de la Vacqué", Louvein, Ed. Rex, col. Nationale, 1934; "L'adversaire incommu", Liège, Ed. Rapid-Press, col. du Triangle Vert, 1935; "A l'instar en la légende", Cherleroi, Dupuis, Bibliothèque Jaune, 1950.

184 DRIMANS, José (né il Charlerol, en 1914) Seralt ou surait été entiqueire à Saint-Maur dens

Teine, e'il faut en croire en notice biographique parte dans "Hystère-Magazine" N° 77 (juin 1934). C'est dans cette fort homorable revue qu'il public qualques nouvelles policières. Il a débuté avant-guerra. "Double crime a Pretty-Cottage" (1938), "Vacances tragiques" (1939) et "La dernière effaire d'Homoré Gordon", tous trois chez f. Schwidt (Paris), dans la collection "L'Indice", imprimée à Courtrai, Pendant en guerra, il a tenté de mattre sur pied une collection comme "Le Jury", intitulée "Détective roman" en qui public cinq ou six numéros evant d'être étouffée par les Allemends (aux dires de l'euteur principal, Ortmans lui-même). Voici les titres: "Le châtœu muléfique" (N° 1; fascicule bi-merman) de 34 p. environ),

"Le maque de visillesse" (N° 2, 1941), "Comment?" (N° 3, 1941), "Heurtre à la clinique" (N° 4, 1941), "L'instinct la la mais (N° 5, 1941) m "L'être révéleteur" (annoncé mais set-li paru?), C'était une édition E. Picry, à Charleroi, et m faccicule se vendait à 1,50 F. Ortmans sursit moment été publié dans ma Hagazine Policier", à Montréel.

085 OWEN, INCOME (né il Louvain en 1910)

De mon vrai nom, Gérald Bertôt, il utilisé également la pasudonyma du Stéphane Rey, nom sous lequel il est connu comme un to nome plus éminents critiques d'ert. Ce fin conteur débuta sous le même nom de flay dans le policier et public Il gauche et Il droite quelques romans humaristiques mais encors quelques histoires mièvres, puls bifurque résolument mans III nouvelle fentestique où li se révéla un meitre parfeit. Il IIII question d'edapter "Hôtel memblé" su cinéme. Tous mus recueils de nouvelles fentestiques must bone et, il fait, il veut mieux oublier l'auteur policier, Il moins que... evec ce disble d'auteur on ne meit jameis et, im plus, mus mal de nouvelles portent mu elles le garme du policier el III criminel...

Deuvres policières:

-Chuz Tue AUTEURS ASSOCIES:

"L'initiation 5 la pour" et "Hôtel maublé" -Chez LE 1998 (fascicules):

m) "Le moir, buit heures" (Stéphene Rey), Nº 16;

b) "Un crime swing", Nº 36;

c) "Le nez de Cleopatre", Nº 42.

-Civez LE SPHINX:

"Duplicité" (evec F. Lanotte)

-Chez "Les Haures Glauss":

"Gordon Oliver même l'enquête" (Stéphene Rey; 1941?)
-Chez "Meddene et Co", Bruxelles, 2 Galerie du Roi:

"Les invités de 8 heures", reprise remeniés EM "Ca soir, huit heurse" (LE JURY). Note: em en fit em film à la libération, tourné par Gaston Schoukene (ancore lui) Em qui sortit en mai 1946 em "Coliséum" esis sans succès at qui sut quelques ennuis, paraît-il, em la présence à l'affiche EM quelques "collaboreteure"...

OB6 OZER, Joseph

Fut probablement notre premier auteur d'espionnage.
Il fit quelques nouvelles mont en genre pour El collection

"Zorro" et pour les "Presto-Films". Il man laisse quelques romans, dont "Six ou Sept?", roman policier d'espionnage (Gruxelles, collection "Roitelet" N° 48, 1948). Egalement euteur acout.

US7 PATRIS, Ludo (Ixelles, 1912)

Rédacteur à "La Libre Bulgique", avant la guerre.
"La partie de Meurtre", "Faussa présences", "Chembre de mort à Barcelone" (en collaboration evec Paul Kinnet, Ed. Baudinière), "Le mort au téléphone" (ibid.), "Le diable-coeur" (Bruxelles, collection Durandel, 1942), "(Thomas d'ombre" (Bruxelles, Editione de la Toison d'Or, 1942; contient mouvelles mune préfece de G. Simenon).

DEB PIRME2, Lewrence WM MOTTET, Mené
"D'un crime à l'autre", Desclée, 1942, Collaboration
au JLRY d'aprés-guerre.

089 PREVOST, Gárald (1921-1975)

A écrit man mérie de polere elimentaires aignés Diego Michigen, où l'on retrouve le gangster manus Fuego; perue Editione de le Seine (Paris), manu les ervées '50, Joueur d'échec invétéré, checun man principeux que l'est également, il a publié, outre son fentantique et man SF (le érie man Dubble), plusieurs volumes d'inspiration criminalle ("Le manuel se Binche", per exemple) man Fleuve Moir manuel le pseudonyme de Francis Murphy, See blo-graphies man en général fantaisistes.

090 RRY, Jean (Gand, 1887-1964)

Poeudonyee III Jean Reymond De Kramer, journaliste, revulste, ecémeriste, conteur, folkloriste, etc... On n'en finire pas de décortiquer une oeuvre et. Il juste titre, un peut III considérer comme un des trois grands auteurs policiers belons, une côtés de Simenon et de Steemen. Il municiers belons, une côtés de Simenon et de Steemen. Il municiers les fabuleux récite III Herry Dickeon (1929-39) III un roman curieux IIIII mavoureux, qui un lit et se relit sons paine, "Le cité de l'indicible peur", le restant de l'oeuvre française étant principalement d'essence fantantique, y compris les excellents "Contes noire du golf". Cupendant l'essentiel de son municipalement pour du golf". Cupendant l'essentiel de son municipalement pour vous, un flamend. Il noter qu'après-guerre, une flavoure découvert" en France d'abord per Roland Streglisti et ensuite par Meurice Renault. On le voit alors apparaître dans

"Mystère-Magazine" et "fiction", tandis qu'il paraissait en Balgique dans "Audace" puis dans les "Cahiera III la Biloque". Outre les contes fantastiques, on voit alors apparaître III nombreux récits criminels d'excellente facture, souvent chargés d'une lourde ironie et empreint d'un climat typiquement nordique. A noter ancore Il loeuvre III Jean Roy est rééditée par "La Masque fantastique" el que les "Herry Oickson" II sont dans une collection II part à la Librairie III Champe-Elyaées,

D92 RDY, Chantal (Mone, 1913)

Ecrivain colonial, S'est essays pour III première fois au "policier" un publient dans III unum "Anne-Merie" (dont elle partage alors la direction littéraire evec le "réduc-chaf") une nouvelle humoristique, "Le clé un trouve une cinquière marche", Quelques récits policiers uncore, dont: "Crime eu III A3" (LE JLRY), "Cullule 16" (dans III N°2 du JURY, 2è sèrie) et "Morte dans l'ombre".

093 SERWAIS, Max (Bruxelles, 1905)

Dessinateur, écrivain, revenu à le peinture eurréaliste. Album pour enfants: "Le secret le Mastaba", Bruxelles,
Van Gompel, 1942, Deuvres policières: "La mort de Cléopétre" (Bruxelles, collection "Echec le Mat", 1942); "Le
bonheur semmente dessin" (Auteurs Associés, 1943), Dens LE
JUNY: "Le baie des requine" (N° 46, 1942), "Scandinavish
bar" (N° 61, 1943), "Crime au Zoute" (N° 64, 1943), "Chiesbre parnie" (N° 66, 1943), "Tempète dans le port" (XI,1943),
"Le 'Ssint-Vehme" (XVII, 1944), "Le queule du loup" (XXI,
1944) et "Le reine du bal" (feuilleton dans "LE JURY", 2è
série, 1943). Il préparerait un roman policier surréaliste!

U94 SIMENUM, Heorges (Liège, en 1903 -habite Lausenna) Débuta à la "Gazette de Liège", en 1919. Se fixe 4 Paris, Depuis son premier roman "La pont IIII Archas" (1921), il a publié dans le domaine qui noue intéresse "Les 13 compables", "Les 13 mystères", "Les 13 énigmes" (tous parus dans "Détective"). "Les 13 coupebles" surfout, où apparaît le juge Fraget (1930), man intéressants; 11a furent repris "Le Saint-Magazine". | maillaura récita policiera furent écrita en 1938 et ce sont les "dosaiera de l'Amenca D' ainsi due "les enquêtes du petit docteur", Maigret, quant | lui, set no en 1929. Feverd commerca | le publier en 1931 et, depuis, il en est sorti plue de 60 volumes. Maigret reste un ces qui déposse de beaucoup la littérature policière. Aussi lui préféronsnettement | patit docteur | Emile de L'Agence O. encore que là un révèle nettement l'incompétence III Simunon I were intrique. Disons qu'il se situe entre le psychologique, le policier et le paternoliste; cela ma lit suréablement et mu apprécie le Maigret éternellement fourré un bistrot quelconque mais on comprend que Simenon alt ebendonné l'écriture après avoir éternellement réécrit le ..... où ne surgissent en fin 📰 compte www.pereonneges, w raté éternel et l'arriviste consumé. Son peuvre was couramment disponible. A noter que trois Simenon perurent man LE JURY, Quant I notre Meigret préféré, c'est "Les mémoires de Maigrat" où, pour man fois, Simeron en révèle un humanimie de talent. Enfin. il en feudreit pes négliger -même el l'auteur renis ■ junts titre le genre policier en ce qui le concerne- II climet "criminel" i besucout de im romano.

USS SINTAIR (Bruxelles, 1896)

Pesudonyme : Herman Sartini, Rédecteur : "Le Nation balge" puls : "Soir", Il collabore : Steemen - evec qui il débute- il des : policiers; puls, avec le marquis de Wavrine pour "Le mystère le l'Oranoque" et esse Meurice Remy pour "Le crime de Beernem", qui nu mont ni l'un ni l'estre des neuvres de fiction, A notar que : illustrera la couverture de : dernier : dema les deux langues.

LE BEMEDICTE, Juan-Claude

Scénariste III BD III illustrateur, Traveilla avac Frank Andriat (assayiste, critique littéraire et poète) la collection "Train d'Enfer", chez Glénat (Grenoble)—
l'action est sansée os dérouler en Fégriande, îles belges
de la Mer du Nord, que checun conneît, du moine de réputation, Quant è Dogeton, en voici en présentation "savourause"
due sux suteurs: "Cent kilos, le mètre quatre-vingt-douze,
cheveux bouclée, lungties solaires toute l'année; aème en
civil, Dogeton H. Juge fait flic. Nenti d'un sale caractère,
romantique et mun merci, un philosophie peut un résumer en
devise; "un assassin exécuté n'a jamaie récidivé!" L'euteur vient également de terminer pour le min éditeur, seul
curre fois, un mont policier teinté de fantestique: "Electricity", débutent un eutre cycle, A suivre donc.

097 SNDECH, Xavier (1928, & Sruxelles)

Il est surtout em outeur de romane d'eventures. Il a écrit le série em "Cor" em la série "L'hebdomedaire des orande récite", chez Dupuis, ainai que pour "Spirqu" 🖿 eérie de "L'Ails rouge", sous la pseudonyme d'V. Legros (pen sel m récite tournent m la SF). Meis il a également publié au Fleuve Hoir, m. m dens le Mirie "L'Aventurier" mous le pseudo de Victor Harter, la série mes "Turpin" dans "Mystère-Magazine", où il remporte le "Grand Prix 🖼 🖼 📟 velle policière" em 1954, evec "Le ranch du pendu-qui-revient". On semble evoir oublié mes activités dens les entsone d'éditions belges, où il public des manuel diverses chez L'ESSOR III chez Meréchal, ainel mem policières: "Les derniers Templiers", Liège, Ed. Chegor, 1944 (?), sous le pagudo III J. B. Therry: des nouvelles IIII l'hebdomadaire "Vrel" (1945-49), Les titres de la mérie "L'Alle rouge": "L'Alle rouge"; "L'A, R. | le rescousse"; "Le | | souterrain de 1ºA, R. "; "La naissance de 1ºA, R. "; "A, R. contre Anabuac"; "L'A, E, et la kriss melais"; "Victoire de l'A, R. "; "Demain 1'A, R."; "A, R, contre Etoile Gételgeuse" et "A. R. contre Frankenstein". Et El cortains héaltant à reconnaître Xavier Snoeck dans Victor Herter, ils n'ont qu'à lira "Las visux loups bénissent la mort", Fleuve Noir Polics 25 (1969), où c'est un sacré Belge qui vient la mituation, Curioux muma d'ailleurs.

SOLVELIER, Charles-Louis

Pseudonyme de Charles Bracops. Enseignant, professeur
de gymmastique. Auteur III divers feuillatons pour la jeunesse IIII "Mickey-Magazine" balge, il figure également su sommaire III "Mystère-Magazine", "Galaxie" (lère série), etc.

099 STEEMAN, André dit STANISLAS-ANDRE STEEMAN (1908-1969) 📰 à Liège, éduqué 🛮 Anvers, habitant Bruxelles, il s'exila en France, Sur Steemen, nous pouvona écrire un livre entier. De fait, nous l'avons proposé 🛮 📖 douzeine d'éditeurs out refusèrent avant min d'avoir vu m moindre parcelle 📰 menuscrit. "Enigmetika" (2, rue des Sedis-Arts à 75006 Paris) lui a comancré un numéro entier mais, mulgré l'excellence 🌃 contanu, cele reste maigre, incomplet, inestisfalsant... Il meuralt besuccup à dire mun Steemen, qui représente pour nous ce un Jean Ray IIII pour le fentautique. Il débute avec .... contes légers, .... les revues parisiermes. Puis il travaille pour la "Revue Sincère", mu oulte è 🎟 "Nation belge", su lie avec Sintair, débute dans le mana policier, ma fait éditer au Masque mais encors chez Rex, "Zorro" et Dupuls, mus oublier Moorthamers, Lentament. Il évolue du récit il trame-énigne classique un policier psychologique, mais il y m plus 🔤 minux chez lui qui feit qu'il dépasse tous ses confrères en quelité d'imagination et d'écriture. Enfin, après en bref manuel dens "Le Soir illustré", il tombe our Seirneert, chez qui il lance was séries, une w fascicules, una w volumes brochés. Cela suffit I empreso la mouvement. Aidé par les birguerre, le public se découvre soudain un engouement pour le "policier". Alors tout le monde en met l copier LE JURY, tout le monde veut publier, écrire, éditer, mais seul Stesman, roc inébranlable, continue em devers tout som rôle d'élément catalyseur. Il découvre, quide, conseille. Il sere des Auteurs Associée, deviendre, patit i petit, célèbre car 🔣 cinéma s'ampare 🔛 son Monateur Mans. Après-guerre, il tente encore de relancer son man (teoisième mouture), mais c'est un échec. Il quitte 🚃 famme, a retire un France dans le Midi; e'étant engueulé avec Piges se, il est banni du Maugue, se feit éditer une Presses de la Cité, seconde période 🔤 gloire éphémère. Il s'enqueuls www. avec wie éditeur. Il cherche d'autres débouchés les trouve mem peine: il écrit de moins em moins vite, ne public plus qu'eu compte-gouttes, mais chaque omuvre est presque un chef-d'oeuvre et man dernier roman n'est pas lain du vrai chef-d'aeuvre ("Autopale d'un viol") mais il faudreit m citer basucoup. De la période d'event-querra, conseillons qualques titres: "51x | | | | morte" a blem vieilli mais "L'assassin habite su 21" et. surtout, l'infaillible Siles Lord met des chefs-d'osuvra.

Nous n'simons quère "La maison and veilles" (1936) mais "Feu Many Arme" (1943) se laisse lire, sinsi que "Le monnequin assassiné", dont mom préférons nettement la première version plus lourde esta plus agréeble à lire pour son incomparable etmosphère. Tous les titres parus sux Pressos | la Cité sont | mais | vous | "Poker d'enfer" (1955), "Impages des holteux" (1958), "Une veuve dort seule" (1959) et "Haute tension" (1953), ainei que les deux Désiré Marco. (Si vous evez la chance de posséder le volume paru chez Kerolua, vous êtes vernis! Il est rara III réunit le cycle Merco, IIII III trois romans, permi lesquela "Faileone les foue" (1960), encore un chefd'ocuvre, est irresistible!) Par le bisis de le télévision. Stemmen e revêcu sous le plume diligente d'André-Pol Duchâteau; son film, Stéphene, am constament um la brêche lui aussi, A noter que, au moment pú paraît ce volume, Rossel réédite "L'assassin habite um 21", avec les illustrotions III Steeman lui-mame, peru jedie IIII "Le Suir Illustrê", car Steaman fut en nutre un très bon dessinateur. Pour nous, Steemen veut plus me Christie, Charteris, Gardner, Hemmet, Cheyney et mas mill d'autres, Le regain d'intérêt pour Steemen débouchers bien un jour sur le publication mm son ocuvre intégrale. Signalone enfin le travail remorqueble III deux jeunes étudients, Gérard Maquet III Jean-Luc Merchel, pour l'Institut Provincial d'Études III de Hecherches Bibliothéconomiques, mémoire BM fin d'études 1979-80; "Les mouse policiers de Stanisles-André Stewen, guide systémetique III approchas thématiques", un livre III 314 p. 1

100 STEPHANE, Jules ( ? - 1980)

Pasudonyma III Jules Natulet, Rédacteur en chef III voilà et fondateur, evec Koch, des Auteurs Associés, cù il evalt réuni autour III lui Steeman, IIII, Pollet, IIII swelt réuni autour III lui Steeman, IIII, Pollet, IIII publis chez LE JURY: "Heurtre II Copenhague" (1941), "Le chien des géants" (1942), "Mort su jour de l'en" (1942) et "Le bâtiaseur" (1943). Aux Auteurs Associés: "Le fils du président" (1942), "Le Boss" (1943), "Sekting" (1943) et "Barbara" (1944). Ailleurs: "Meurtre bourgenie" ("Voilà", 1942), "Miracles" (LE SPHINX, 1942) ainsi que "Monsieur Saint-Homme". A noter qu'il avait créé un personnage III policier "psychologique", Henri Savignon, et que l'on prétend que "Le Bosa" n'est eutre que Jean Ray. Pas trop moche à lire...

101 SYLVIUS, Anne (Bruxelles, 1910 - 7 )

Encore une femme auteur, qui rejoint donc les range formés par Louis Oubreu, Carine, Jean Mareus, Norry Zette. Elle m laissé, em JURY, "Château de lierres" (N° 53), "Le jeu des rois" (IX) et "Guignol" (XVIII); silleurs, "Qui sème le vent..." (Les Auteurs Associés) et "L'ember-quement pour Cythère".

Pseudo de Léon-Maria (Liège, en 1878 - 7)
Pseudo de Léon Mauthy, Romancier; genrea divers; 9F,
policier same "La ma du cheval mort" (Bruxelies, Moorthawars); obtint l'éphânère prix Mallace pour cette édition,

103 TILLIEUX, Meurice (Huy, 1922 - France, 1978) Mourice fillieux débute m plein | 1'êge d'or du policier" beloe et feit peraître un romen chez LE SPHINOX à Liège, "La navire qui tue ses capitaines", sinsi que quelques récite sous le pseudo de John Holderson ("L'homme qui s'assassina" + un eutre romen me titre incorru et ma'll ne vit jemeis, quoiqu'il fût publié) meis c'est vers le 80 qu'il se tourne. Marin syant raté mas embarquement. Il fuit mum premières ermes et m période m rodege su studio Guy Depière, cò il fit mm tout, y comprie portir III chiam III la maison, Ensulte, il fait sas granda débuts and les "HéroTos-albums" Em F. Changval, avec 🚃 histoires récliates de IIIII cenre, pule deux personneges policiere historiouss, d'abord 808 mes et ensuits FELIX (1949). Il écrire également IIII short-stories signées Capitaine Kid ... encore Harry Davis. Enfin, Tillieux, qui evait en feit débuté dans "Moustique" event-guerre, retrouve son premier éditeur, Dupuis, III commence le grand ceuvre. III un développe à le perfection son immense IIII de conteur-illustrateur avec GR. -ce sere - dermière série, si l'on excepte l'éphémère, mais également policier, MARC JAGUAR-, Mil 11 reprendra de vieux thèmes, réécrite et remis au goût du jour. Ce qui fait son succès: décurs plains d'embiencs III intriques policières émaillées d'humour, orêce | | | personneges subsidiaires | | la déalmyolture du héros. C'est un système simple mais empore faut-il le réussir. Tillimes ne faisait aucum mystère non plus de ses influences, surtout celle am Harry Dickson et, de fait, il est 🖿 plus 'anglophile' de 🚃 auteurs. le plus nordique certainement. Dès les années '60, 11 existera em culte autour III man personnages et plus particullèrment FELIX, qui ne cessers d'être réédité ("Rantemplan", Deligne, "Spirou", "Semedi-Jeunesse"), Enfin,
ebendonnant peu II peu la dessin, il s'était converti en
ecémeriete, ce en quoi il excellait; il fit des scénarii
tant pour Will ("Tif III Tondu"), Piroton ("Jese Long")

"IIII (qui continue "Gil Jourden"), "IIII oublier
Francia, Follet et bien d'autres. Il est mort dans un eccident de voiture comme il eurait simé le dessiner, cutte
dernière phrase est de Martens mais, en tepent ca texte,
l'ombre III Gil Jourden, celle de Félix, Queue-de-carise
et Libellule, planent eutour de noue, "IIIII quoi ses peret Libellule, planent eutour de noue, "IIIII quoi ses peret telent plus que IIII héros III peplar..."

105 VAN BE BOSCH, Firmin (1866-1949)

107 VANEDH, Ludg

Pagudo III Ludo Ven Eeckhout, Ecrit également IIII le III Hugo Van de Vijver, Polygraphe flamend, écrivit III nombreux rumens sur les camps III concentration, où il échappe de peu III mort, minei que des documents et IIII historiques, Crésteur du personnage policier "Jo Durand", eérie pagudo-policière de type porno, publiée in fascicules habdomedaires per De Schorpioen d'abord et actuellement repris en poche chez III IIIIIIII (Genti),

Utilisa le pseudo de Philippe A. Movo, Publiciate de talent, il collabore aux Editions Marabout et m révèle forivain aussi talentumos, m servent de nègre à l'un modernière granda auteure populaires belges modernière pour pour particulièrement "réalisé" ou "collaboré" au cycle d'Anan-ké pour cet auteur (en tout, 35 volumes m 1974 à 1977).

Enfin, il vole III sea proprea ailea chez Glénat at ennoce, peut-être, avec Varende et Sait le Bénédicte, III randuveau III genre populaire III Belgique, ca dont on avait abantument besoin! Titre paru: "Faut pau croire tout ce qu'on raconte", premier ouvrage de la mérie CADAL, dans la collection "Train d'enfer", 1980.

108 VAN HAPPE, Jean

Scéneriste de bendes dessinées à "Tintin", se tourne depuis quelques années muss le polar eventureux de luxe muss les exploits EM LARGO WINCH em Mercure de França. A également rédigé em scénerio de drawatique télévisée "Jackson ou le mnémocide", qui défendit les couleurs Ele ATOF au prix international Kasmana en 1979. En EM, le personnege d'ARLEDWIN, MEMBRIÉ pur Dany dans "Tintin", espèce EM gentlamen-combrioleur mais em EMM intéressant.

109 VAN LOD, Guntava Georges (8x1, 18/7/1909 - 5/11/1975) Gustave Ven Loo passa une pertie III mus enfance en Hollands, puis revint en Belgique pour s'établir | Anderlecht, qu'il ne quittere plus. # la libération, il était Flic, très apprécié per un collèques d'ailleurs, dont il reprenelt su pied levé les services III nuit, de qui lui permetteit d'écrire tranquillement. Il débute en écrivant pour l'éditeur-imprimeur O. Bracke | Zele, pour récita policiers et quarriere ou aventures féodeles, etc. Il a manufacturent la série d'un jeune héros bulge, Victor Vincent, pilote de la R. A. F., anno 10 Capitaine Ricardo. Il memble qu'il fit les quelque 120 premiera récita chez Bracke (fascioules 📰 16 pages), période 1944-1946. Il tire alors con épingle du jeu. .... continue alors III série et le remplece par le Capitaine Domingo. André-Pol Duchâteau nous a avoué avoir écrit mus faccioules 📰 la série des Domingo dont "Mourtre au cinéme", evec détective des Benedix, pour dépanner au pied levé le

de Ricardo. Ce dernier 📉 dédouble en passant chez D'Hondt et 🔣 Graeve (2-3 🚃 peut-être), poursulyent la numérotation commencée 📰 chaque série et reprenant le tgut à ago compte, fin des années 40, Une fois démobilisée. Victor Vincent et man sale continuèrent à vivre les eventures les plus échevelées, velle le policier el la acienca-fiction. Ecritadena un language IIII plus esvoureux ("il baugle, il tonne", atc.) el farcis de jurons émia pour la décence dans un anglais de cuisine, les Capitaine Ricardo | Victor Vincent étalent en réalité l'oeuvre d'un flic qui attendait de pouvoir se lancer lui-même dans l'ádition at s'établir | | | | | | | | | | | | | | Anderlecht. See fescicules my format 17.5 H 12.5 (32 pages hebdomadaires), il en écrivait près d'un millier, ainsi que les centaines III romanu d'emour, également en fascicules III en brochés bon marché. Après-querre et dans les années '50, ces fascicules aux couvertures efficaces (longtemps de Fred Funcken puie de Velentin) eurent un très réal auccès populaire, éclipsent -voire coulant- les concurrents perfois misus Acrita mis moins attravents: "Le Piotte", la collection "Les alliés", "L'habdomedeire des grande récite", la traisième édition was "Buffelo Bill", etc... Le chute fut programmive, parallèlement 🚥 vigillisagment 🚟 🛗 Loo et we thèmes devenant à la longue rabachés. Les collections survégurent quelque temps en rééditent | régits puisés dans les stocks passés, puis disperurent au milleu des années '60. Elles constitueient le dernière grande tentative belge -et même francaime- de publication hebdomedaire en il n'écrivait plus -à cette époque, mas séries au étaient d'ailleure au troisième tirage-, compossit directement son texte, l'imprimait, le pliait, l'agrafait | le distribusit. Il a murvicu plum longtemps en néerlandais qu'en français. A la fin de 🖿 via, Van Loo traduisait 🚃 BD en néerlanduis. Affecté d'un manus à la manus il mourut me 1975, alore qu'il néonciait encore divers contrats. Il a égaleécrit quelques "Visamse Filakens", épurés par lus bons pères, Le G. Van Loo, qui écrivait dens "Bravo" durant l'occupation pourrait également être notre homme.

ven des contes fentastiques poètiques et écrivit quelques manus d'ection, en qui lui permit III figurer parmi les quelques autaurs belges IIII Sintair, Steeman, Max III Jurdent- II figurer dens IIII collections diverses du Mesque, mais ce sont surtout IIII IIII d'eventures: "Le chevelier de Setevis" (1928), "Le casse-tête melais" (1931), etc. Il restere mésmacine III lui un roman III science-fiction, "Le terreur feuve" (1922) et murtout "Le brêche de Grade", très besu IIIII fentastique, peru dans "Cessendre" un 1935 ou 1936.

111 VARENCE, Yven (Louvain, le 29 jerwier 1942) Paeudonymu de Thierry Hartena (connu également sous la 🚃 🔣 Taranca), Aédacteur-an-chef de "Spirou", 🖼 1977, chargé ensuite du département albume des Artitione Duputé. Débute | | de nombreux fenzione. "Alllours", "Nowwell", "Holland-SF", "Futur", "Annimplan",... Un premier roman de SF, "La gadget de l'apocalypse", publié ... 1978 chez Albin Michel. Une première série poler chez Giénet (Granoble) 🔤 eltuée dans l'archipel très samplant de Tameru, et une sutre (1'Organisation) en préparation (depuis plus | dix ens), dont | evone extrait pour cette anthologie une courte nouvelle, exest hilarante, qui vous donners une idés de ce que sera la multe. Un man nouvembre auteure populaires à muivre! Citone "Les tomurs de l'Ordre", "Tuez-les tous" et "Cadewre our conspose", tous trois done is collection "Train d'enfer\*, constituent les débuts du cycle Temeru. un quatrième voiet, "Les pourvoyeurs de mort subite", .... en préparation. Cet auteur, que José Arthumumum \*bien beraqué" est, quoiqu'en parsent certains, et malgré misteines de ses affirmations abruptes, le mailleur et le plus généraux des emis.

112 VERHULST, Ruf (1866-1941)

Pagudonyme: Mill Revenetein, Prolifique auteur populaire, activiste Flewend, engagé, et condemné de par par la la courut "en exil", nous laissent une couvre considérable: poète, drawaturge, écrita politiques, etc. En tent qu'euteur populaire, il débute dens "Het lastate nieuxe" (sous l'influence de son patron, de la journel, Julius Hosts) evec en previer feuillaton, qui en journel et plus important bien qu'il en ait écrit une dizaine d'autres, Co previer feuillaton,

<sup>11</sup>D VAN OFFEL, Horace (Anvers, 1876 - Allemagne, 1944) Rédecteur à la "Chronique", rédecteur en chef du "Soir" volé, Excellent romancier ("Les deux ingénue"), il node li-

"Robert 🖿 Bertrand" parut dès 🔤 at lui fet inspiré par le compte-rendu d'une pièce allemande jouée elors Bruxelles, En feit, "Robert et Bertrand" mus repoulle l'histoire macabre de l'auberge rouge et de Robert Macaire et son acolyta Bertrand. Verhulst a humanisé les deux ecélérats et en e fait deux breves vagebonds, marginaux certes mais uniquement dangereux pour les méchantes et menaveises gene, deux Robin IIII bois pu Araène Lupin en tempe, éternallement pourchassés par l'agent Nº 17. Willy Vandersteen s'an souvint à me sacient, qui en fit une banda dessinée paraissent depuis 1972 dans "De Standeard" ainel qu'en albume. Mais le nom de Revenstein n'est nulle part mentionné... Aux dernières nouvelles - selon les dires - la fille de l'auteur. - Delfosse, "Robert et Bertrand" serelt paru, dens se première version, en lengue française, donc event 1892, O'eutre part, il existerait trois versions différentes en largue néerlandeiss. Ess personnages furent non seulement repris per Willy Vendersteen mm 80 Mais également par "Auctor". dui em fit de nouvelles aventures | les ennées '60 man la mort | vagebonde (illisibles d'ailleurs), Sous www.vrei nom, Verhulat a more publié dans "Het lantate nieuwe - m feutileton intitulé "Jack-The-Ripper" (1894).

113 VERNER, Gérald

De cet euteur, ne rien; donnons

, réserven, les titres suivants; "L'auberge la lande rouge", "La maison fatale", "Les rats de la Tamise" m "La démon a solf" (collection "Un trou dens la mur", N° 3),

114 VERNES, Henri (Ath, le 16 octobre 1918)

essayé d'autres héros sons multe, dont Luc Dasseut, Le dernier orande polygraphes belges et un homme charment et gentil orande publicheme.

"Les preuves,, qu'est-ce que cela prouve?", LE SPHINX, 1942.

116 Paguard (colonel)
Paguardonyma d'Harri Farval, qui publia au Masque.

Elle publie pas mel de livres dens les ennées trente,

romane policiers en collaboration even Réginald
Harlows (voyez E ce nom): "Le crime du Kuresai" et "Deux
coups de fusil dens le muit", parue toue deux en 1935 ess
Editions de Selgique (Bruxelles), Nous ne sevone rien
d'eutre d'elle:

## ADDENDA,

PEETERS, Senoît (Peris, le 1956)

Il est frençais, mais maior

a) il hebite la Belgique
 b) il porte un mam flament

o) le france nous prend déjà quez marchers valables -depuis le Flauve Moir jusqu'à ma collection chaz Blé-net-

manus l'ennexone avec jois. A son ectif:

-un premier romen, qui n'est qu'un send-policier, "Denibue" mux Ed. EE Minuit, 1976.

- um roman poler, "Le bibliothèque de Villere" (1980) chez Leffont, suivi d'un court essai, intitulé "Tombesu d'Age-Le Christie!

-11 travaille our um roman-photo, vaguament policier, et our un acémerio em film (comédie d'expionnage). Un auteur à suivre, QUATRIEME PARTIE: LES EDITEURS A CULLECTIONS POLICIERES

Cela donne quand même 18 áditeura et près de 400 titres

pour qualque 25 collections!

Burnard GUORDEN a ou le bonne idée et rejouter, dans le cut possible, à chaque collection es cute et référence à la Bibliothèque Royale Albert et (4 boulevard et Empereur/Mont et Arts, à 1000 Bruxelles), qui possède le plupert et ouvrages en question.

A) Editione Moorthemers Frères, | bouleverd Adolphe (Bruxellee)

Premier éditeur de "policier" belge, il publie e. s. bédace Edgard (eic), J. S. Fletcher et John Goodwin. Les euteurs beloes:

-Stenislas-Andrá Steamani "Le démon III Sainte-Croix" (1931)

-Sintair et Stemmen: "Le maître de trois vies" (1932)

-Georgea Duvigneaux: "Le cadavre Nº 5" (1933; réédition)

-M. Boué & E. Aujay: "Le mystère | pevillon 13"

-Jean Ooley: "Nuit de tempête" (1933)

-Edm. Hoton & Hubert Trojean:"<u>Le mystère du Parle-Bruxelles</u>" (1953)

Note: Trojuan écrivit les deux premiers chapitres, Les lecteurs III "Pourquol pas?" étant alors invités, par voit III concours (dit "du roman interrompu"), à terminer l'histoirs, Les membres du jury étaient: Hubert Krains, G. Marlow, Steeman, Paul Scheyven et Firmin Van Den Bosch (voir petit dico).

-L. M. Thylienne: "Le bar du chevel mort" (1933)

("Prix Mallace")

B) 1°) Collection "JAUNE" (policiere), Marcinelle, Editions Dupuls, 20 F. 1936 # 1957. (cote BR: # 4.990)

1. "Le chapeau de Lord Margrave", par C. Fernandez,

2. "Le tueur lent", \_\_\_ L.-Th. Jurdent.

3 à 10: pas parus?

11. "Un ministre a été anlevé", . Claude Miseon.

12. Idem Nº 1 (cfr. 8, R.)

13. "Le myatère des sept pierres vertes", par P. Wentworth,

14. "Le demon de Sminte-Croix", par 5;-6;

15. "Peril rouge", par E. Wentworth.

16. "Dans les mers d'Azur", per O'Nèves.

17. "Le bouddha d'émereudes", par E. Romazières.

18. "Les mystères de Croix Sailunte", per Frédéric Velede.

19. "Le treizième coup de minuit", per Sintair & Steamen.

20. "Le poisem fantime", par Sesmerk.

21. "L'imbroglio des Nespérides", per E. Romezières.

22. "Le secret de la tête tumme", per E. Romazières.

23. "Le résurrection de Rema", par G. Thorne.

24. "Agence Deck & Cie" (1938), per L.-Th. Jurdent.

25. "t 'strangleur oux mains fines", par Jean Doisy.

26. "Le mort mystérieuse du Prof, Mycroft", Antony Maradan.

27. "La princessa sux diadémes", par E. Aujey.

28, "L'ombre dens les flemmes", per J. L. Sanciauma,

29. "La fiences de Mob et Parkle", per L.-Th. Jurdent.

30. "Le main dans le muit", per A. Zwingelstein.

31, "Echec & la police", per Roger D. Ghiles.

32. "Le château Morrae", par Zwingelstein E P. A. Aguètent.

33. "Le collier tragique", per Milea Burton.

34. "Le fentime à la jembe de bois", par Ages Heys.

35. "Le cercle d'or" (1938), par L.-In. Jurdent,

36. "Démonios, genie du mal", par 9. d'Arjac.

37. "La fontaine aux biches", par Jacques Light,

36. "L'ennemi sans visage", par S.-A. Steeman.

39. "La fantastique affaire de Hoxy Plage", par R. d'Arjac.

40. Taffaire de la villa solitudine, per Dominique,

41. "Poignards rouges", par James Corbett.

42. "L'énique de l'Alcyon", par Paul Ternoise et Laveu.

43, "Les microbes qui tuent", par Seamerk,(\*) 44. "Diner pour douze", par Elimabeth Nisot. 45, "Service secret; office 8", per L.-Th. Jurdant. 46. "Le mort aux mains blanchee", par J. L. Sancieume. 47. "Le secret du l'étiche", par Doué et Aujey. 48. "Le horde noire" (1940), par L.-Th. Jurdant. 49. "Les sept victimes de Démonios", per Roger d'Arjac. 50, Pas \_\_\_\_\_u? 51. "Le tombesu du sulten", per Doley. 52. "Le meurtre d'Hilldrop Crescent", par Paul Max. 53. On a enlevé le ser de la secrète", par Simone St Clair, 54. "Le double énigne de Grienille", par M. Schmitz. 55. "Le mystérieux Prince Holkar", par Jacques Destières. 56. "Le flancée de Steeley", par Jean Doisy. 57. "Le mystère d'Eston Square" (1942), par Paul Darlix, 58. "Assessin Hans" (1942), par L.-Th, Jurgant. 59. "Ultime forfait", per Georges Dux. 6D. "Deux enquêtes ou Mac Fiddle", par Paul Max. 61, "Le long du canal" (1943), par L.-Th. Jurdant. 62, "Un rendez-vous singulier", per f. Marichel. 63. \*Le septième fou de Lodsworth\* (1944), L.-Th. Jurdant. 64. "Le veuve noire", per R. H. Jacquert. 65. "Supt fous jouent avec la mort", per Albrecht Rem. 66, "Dique de mer" (1945), par L.-Th. Jurdent. 67. "L'ombre qui tue", per L. Geerte, 68. "Démonique revient", per R. H. Jacquert, 69. "Mensanges" (1947), par L.-Th. Jurdent. 70. "Le criminel prodigieux", per R. H. Jecquert. 71. "L'assossinat d'Angèle Mérsult", per Claude Barèges. 72. "L'homme de l'autre monde", par Alfred Herbitz. 73. "L'agent spésial 8. 13" (1948), per L.-Th. Jurdant. 74. "La partie espagnole", per Pierre Argent. 75. "L'insalsissable spectre", par Claude Barègea. 76. "L'hibiscus jaune", par Jame Templeton. 77. "Le club de l'araignée", par Simone St. Clair. 78, "Terres emmemies", par H. C. Bailey. 79. "Onl . tub Netta Maul?", per Frank Arthur. 8D. "Meurtre à Muralanda", par Axelle du Rieux. 81. "Les trols emeraudes", par Jean Merclay. 62. "Le villa tragique", per O'Nèves. 63. "Le domaine de la peur", par Serthe Hallister (Núm PAud))

- 04. "La quotte m sang", par Leslie Morgan.
  05. "L'intraitable", per Jacques Dastières.
  06. "A l'inster de la légende", par Antoine C. Noël.
  07. "L'homme ou manteau vert pomme", per L.-Th. Jurdent.
  08. "Dix pendus", par Pierre Pageno.
  09. "Un yacht mogue ou large", per Deck Dorval.
- 90. "Dérives", per L.-Th. Jurdent.
- 91. "Trop de suspects pour un mort", per C. Retuzet. 92. "Riquet de la Vilette", per André Cauchois.
- 93. "Magie noire", par Deck Dorvel.
  94. "La meison de la peur", par Edw. Moorderd.
  (traduit de l'englais/P. Pegeno)
- 95. "La photo ensorceisate", par O'Mèves.
  96. "L'héritage mystérieux", par Pierre Clouds.
  97. "Doctors Connectioness" | Doctors Connectioness" |
- 97. "Docteur Greenfingers", per Edw. Moordward. (traduit de l'englais/ P. Pagano)
- 98. "Meurtre dans les dumes", par Stanley Darrel (adapté Me l'anglais/C. Retuzet) 99. "Les gens qui avaient perdu la tête", L.-Th. Jurdent.
- 100, "Hôtel des deux sigles", per Alfred Tirard. 101. "Six mult et un beillet", par Louis Morgen.
- 102. "Luc Mahor contre l'incornu", par R. H. Jecquert, 183. "Le chevalier ou chapeau mou", par Ronalt Muirden.
- 10%. "Les morts ne dormeient plus", Ellen Spencer Merech.
- 105. "L'étrange mariège de Brian Schmidt", Jecques Morayna. 106. "L'erreur du superintendent Quilt", per Buy Hamalton.
- 107. "Eclipse d'une lune de miel", per Marten Cumberland.
- 108. "Le bouddha endormi", per Cordens. 109. "Nomades", per L.-Th. Jurdent (1957).
- 8) 2°) Collection "VERTE" (eventures), Mercinelle, Editions Dupuis, N F. (cote 8R: 8 5,315)
- 1. "La sirème IIIs mera du Sud", par Jean III Lepayrière.
- 2. "Landa de la forêt", per Ottwell Sirne.
- 3. "Sous lam eiles de l'aigle blanc", par Alain Duval.
- 4. "L'ile infermale", par Edouard Aujay.
- 5. "Au bout du fleuve", par Jean III Lapeyrière.
- 6. "Le yacht sanglant", par Georges Vidal.
- 7. "Le crime du docteur Churston", par Ottwell Birms. (edepté par D'Nèves)
- 8. "Les trésors du pirate", par Meurice Boué.
- 9. Monsieur le moir", par David Graeme.
- 10. \*Nu creuset de la haine\*, par Merie Barrers Affre.

<sup>(</sup>a) Ce Seamark a été traduit par Ed. Jack OBS. Serait-ce E. P. Jacobs? -257-

11. "Lea opales sanglantes", par C. S. Montagne. 12. "Tempête sur les Indes", par René Valentin. 13. "Le mystère de l'atoll", per Ottwel Binos. 14. "Trois paladias modernes", par Ben Bolt. "Le gouffre d'or", Meurice Boué et Edouard Aujay. 16, "Les nauf my du Pénélope", par Jean Chantepie. 17. "Les sept de Mexico", per Edouard Aujay. 18. "Le mystère de Kerver", par Maurice Boué. 19. "Meridien 36", par Edouard Aujay. 20. "L'exploration de Murtha Agar", par Marcel Lefèvre. \*Le vengeence ■ l'idole", par €, Phillips Oppenhelm. C) Collection "LE JURY", A. Beirneerdt éd., rue des coteaux (Bruxelles) 1") Famciculas: pramière série (1946-1944), (cota 8R: 8 5923) 1. "La vigille dame qui se défend", par S.-A. Steeman. 2. "Je n'al pas toe Harney", par G. Derycke. "Alerte à Manhatten", par Van Montfort. 4. "On a voic mm corbillard", par L.-Th. Jurdant, 5. "Meurtre à Copenhague", per J. Stéphane. 6. "O'Gyron s'est évade", par P. Max. 7. "Le détective épouvanté", par J. J. Marine. 8. "Le résurrection d'Atlas", per S.-A. Steamen. 9. "Disparce à Nobl", par Van Montfort. 10. "Morphine", per Carine. 11. "Drôle d'enquête", par W. Leblord. 12. "L'assassinat du torero" (1941), par P. Max. 13. "Pattes E mouche", per J. J. Marine. 14. "La mort de Saskia", par A. Voleio. 15. "Sodome et Gomorrhe", per E. Maréchal. 16. ["Le soir, 8 heures", par St. Hey. "Cercles", per M.-8. Endrèbe. 17, "Mort le venin", per Geo Dambermont. 18. "Ma pouvre Irène", per R. H. Jecquert. 19. ["4 crimes parfaits", per G. Derycke. "L'audition révélatrice", par S.-A. Steeman. 20. "La femme du vieux", par Van Montfort. 21. PLe main pamm", per L.-Th. Jurdant. "Legitime défense", par S.-A. Steeman. 22. "Les dossiers de l'agence 0", par G. Simenon. 23. "Bonne chance M. Pick", par P. Kinnet.

24. "Le crime de Betra-Mar", par L. Marchal. 25. "Le grand feu", per G. Dambermont. "L'homme tout nu", par G. Simenon. 26. "Les deux solihaires", par 5.-A. Steemen. "Notes our le roman policier", par G. Derycke. 27, "Defense de lumer", per P. Kirwet; 28. ("Destination inconnue", per T. Owen. "S.-A. Steemen nous parle du JuRY", par P. Kinnet. 29. "Meurtre pour meurtre", par A.-P. Duchâteau. JO. "Le chien des geants", par J. Stephane. 31. "Haldonne", par W. Leblond. 32. Pla chambre interdite" (1942), per J. Boder. ("Genre policier, genre mineur?", per J. Stéphone. 33. ["3'écoute aux porten", par J. Mareus, "Manques et possibilités du roman policier", G. Derycke 34. The coponga", par L. Merchal. "Consells aux outeurs - romane policiers", D, Merion, 35, ("Le prélime de Pugnant", per G. Dembermont. "Jouez-vous aux romans policiers?", per P. Kinnet. 36. ["Un crime swing", par T. Dwen. "Le cineme et le peur", per G. Derycke, 37. "Mort dans l'abri", per M. Verbruggen. 38. "Les allences de Maigret", par G. Simenon. 39. "Tout ou rien", per R.-P. Duchêteau. 40. "Hort au jour de l'an", par J. Stéphane. 41. "Lode d'honneur", per W. Lebland. 42, "Le nez de Cléopâtre", par Th. Dwan. 43, "Scandale" (1942), par J. M. Andrisu. 44. "Le monstre dans la tombe", par J. Légar. "Le mystère de la maison Porquin", per Ch. Bronne. 45. "Le trajet de la foudre", per S.-A. Stewen. "Mourtre sens victime", per Y. R. Verse. 46. "La baie aux requina", ..... M. Servalo. 47. ["Les lemmes edorent les fous", par Mister Van. "La patience", per 5,-4. Steemen. 48. "La justice de Neptune", per R. H. Jécquert. 49. "La mart est du voyage", per A.-P. Duchâteeu. 50, ["L'honneur du régiment", par P. Lorin. "Mystères", par P. Kinnet. 51, "La mort invisible" (1942), per J. Sodar. 52. "La mort de Don Juan", par J. Maraus. 53. "Château dea lierres", per A. Silvius. 54. "La ganache", par G. Dawbermont. 55. "Meurtre our le court", par P. Derwont, -260-

```
56. "Stationnement interdit", par P. Kinnet.
57. "Ni fleurs, ni couronnes", par H. Lelubre,
58. "L'arme du crime", par L. Oubrau.
59. "Le manuscrit de l'ite-Live", par J. Marsus.
60. "Crime au Km. 63", par Ch. Roy.
61. "Scandinavish bar", par M. Servels.
62. "Réglement de compte", par Mister Van.
63. "Le mal du siècle", per Y. Deilly.
64. "Crime au Zoute", par M. Servais,
65. "Marché noir", par Mister Ven.
66. "Chambre parnie", per Mex Servais.
(N. B.: les 10 derniers fascicules ne sont pas numérutés.)
C) 2°) Famoinules: munnde estis (1946).
1. f'Le docteur Hyde, détective, et le meurtre des "Blan-
   chas colombes", per G. M. Chesterton.
   "Chez les détectives marrons", par 5.-A. Steemen.
   "Se parole royale", per R. Y. M. Scott.
  "Train de nuit" (1), per J. Lèger.
2, fla dent d'Hercule Petitgris", per M. Leblanc.
   "La star effrayée", par Ellery Queen.
   "Cellule 16", par Ch. Hoy.
   "Train de nuit" (2), per J. Léger,
  "Moyannant rançon" (1), par J. Boder.
3. /"L'affeire du 'Seminaris", par A. E. W. Mason.
   "I homme out savait s'y prendre", .... D. L. Sayers.
   "Le bénéfice du doute", per V. Thiry & G. de Corsueren.
   "Le métier le plus répandu", par Serge Crahay.
  "Moyennant rencon" (2), per J. Bodar.
4. /*La fiancée du Topher*, per H. H. Ewers.
   "Addition inesthétique", per M. G. Eberhart.
   " 'homma à la gabardine", par H. Cornelus.
   "Movemment rancon" (3), par J. Bodar.
   "La reine du bal" (1), par M. Servais,
5. ("Le rendez-vous", Maurice Renard.
   "Pages condamnées et dessine exhunés", per 5,-4, Steaman,
   "La girl du Paloma", par Van Montfort,
   "L'enfant prodige de Zürich", par Willy Reich.
   "L'étoile filante", par C. Daly King.
   "La reine du bal" (2), par . Servais.
```

- C) 3°) Volumes brochés (1942-1944). (cote BR: B 5.923 b) 1. "Légitime défense", par S.-A. Steeman. 2. "Sang chaud", par L. Marchal. 3. "Le destin de la Hortense", per L. Dubrau. 4. "Champ-dorment", par Carine. 5. "Le quoi de la main d'or", per J. Marsum, 6. "Sans appel", per J. Léger. 7. "L'infaillible Siles Lord", par S.-A. Steemen. 6, "Plaidant coupeble", per Van Montfort. 9. "Le jeu ma rois", par A. Silvius. 10. "Tempêta dono le port", par M. Serveis. 11. "Le bûtisseur", par J. Stéphane. 12. "L'homme tout seul", par V. Cmilly. 13. "Le levrier bleu", par S.-A. Steemen. 14. "Dieu châtie les faibles", par P. Lorin. 15. "Auto-stop", par G. Dembermonta 16. "Une justime soit faite", per P. Lorin. 17. "La sainte Valme", par M. Servele. 18. "Guignol", per A. Sylvius. 19. "Le manieque", per J. Léger, 20. "Retour à la terre" (1944), par J. Soder. 21. "Le gueule du loup", par M. Servain. 22. "Six hommes morts", per 5,-A. Steemen. 2). "Le trojet de la foudre", par S.-A. Steamen. 24. "Le nuit mi 12 mu 13", per S.-A. Steemen.
  - 0) Collection "LE OEF1", Hallez Ed. (cote 88: B 23.116)

En 1968, les enciens m JUNY tentérent de relancer une collection, qui repreneit d'enciens titres du JURY.

- 1. "La résurgection d'Atlan", par S.-A. Steamon.
- 2. "Défense de fumer", par P. Kinnet.

25. "Un dana troia", per S.-A. Stoumen.

- J. "Meurtre pour meurtre", per A.-P. Duchêteeu.
- 4. "Mart le vemin", par G. Dambermont.
- E) Collection "LE SPHINK", Meréchal Ed., 6 evenue Blonden Liège, 1942 è 1946. (8 6.229)
- 1. "Haute tension" (1942), par Eugène Maréchel.
- 2. "Les preuves... qu'est-ce que cela prouve?", A. Volsin.

3. "Miracles" (1942), par J. Stephane (preface Stewmen).

"Trois petits views" (1942), per L.-Th. Jurdant. 5. "Le raison du plus fort" (1942), par P. Kinnet. 6. "Duplicité" (1942). Th. Dawn & Elie Lamotte. 7. "Bal à Capri" (1943), .... J. Maraum. "Crime sans châtiment" (1943), par Pierre Funtaine, "Dérive" (1943), par L.-Th, Jurdant. "Le cyclope" (1943), per 6, Dambermont, 11. "Fatalité" (1943), par Jules Gille, 12. "Les jardine de Ravello" (1943), per J. Maraue. 13. "Le jeu du plus beau crime" (1943), par André Laurent. 14. "Histoire de brigande" (1943), par Pierre Véry. 15. "En plastron rouge" (1943), ...... Bariges, "Champ clos" (1943), par Marcal Delaumoy. 17. "La vestale mongoinée" (1944), par J. Marsus. 18. "Le nevire qui tue ses cepitaines" (1944), M. Tilliaux. "Moneleur X ne travaille pas le disence (1944), par Jacques-H, Gerrer (#) 20, "Les six lunstiques ME loc MM Genève" (1944), J.J.Marine, 21. "Le messacre des innocente", per André Leurent. 22. "Sten Voirin" (1945), per L. Cherlot, 23. "Rue mm Pétérinck", per Gérard d'Orgeville. 24. "The golden \_\_\_\_ Burder (le crime du cyone d'or)" (1945). per Darothy Comeron Disney. 25, "The Big Sen althi (Big Sen, Yeux téautn)" (1946), per Meil Gordon (traduit par Anne-Marie Bermont), 26. "A well born corpse (Un cadevre bien né)" (1946), per Edla Benjemin (traduit par H. Carnevaggia), 27. Meurtre entre chien et loup (Murder between derk und dark)\* (1946), per Mex Long (trad,: M. Cerneveggis). 28, "Un coup de feu Em trop" (1946), per Jacques-H. Gerrer. 29. "L'assassin a bon cosur" (1946), per P. F. Talfunière. 30. "Justice à Chamond Hall" (1946), par www Gérard.

31. "Le dernier baron de Loquey" (1946), per André Blot.

(a) M. B.: Englament auteur d'un "Docteur Karel Hendryx", le collection "Minuit"? (col, incomme)

f) 1º) Collection "ENQUETE" (les maîtres du mont policier). Fauctoules de 60 è 72 pages, 17 x 21,5, 3F 50. (cute 88: 8 5.988)

1. "La valisa verte" (1948), 🚃 Allan Dickson (adapté

2. "Un crime à l'I, N, A," (1941), par Eric Walter (adapté par Jean Leduc).

3. "9 mortelles" (1941), par Cliff Norman (adapté per L. D. Breeq)

4. "Le joker jaure" (1941), par Lewis Aritaon (adapté par Max Léger)

5. "Reportage exclusif", par Glern Davis.

6. "L'immu du boulevard Ouportal", per Allan Dickson.

7. "L'homme de Marrakach", par Cliff Norman. H. "L'engagement DE Nora", par Lewis Ariteon.

9. "Notre-Dame da Casino", per Allan Dickeon.

10. "Le cuicide III la 'Ergix du Sud', par Harri Valmont.

11. "L'énigme III Hontpellier", par Eric Walter.

12. "Journal d'un meurtrier" (1941), par Allan Dickaon.

13. "La Honsleur du pont Adolphe" (1941), Lewis Aritson.

14. "L'escale de Terger" (1941), par Cliff Norman. 15. "C1-qit m huisaier" (1941), per Alien Dickson.

16. "Le fantème du quel vert" (1941), per Henri Velmont.

(17. "Erime sons châtiment", per Alian Dickson,)

F) 2") Collection "Aventura". Fescicules de 32 pages (en vareigns françaiss st mégrierdetes), dus tous su même sutsur: Nick Gordon.

1. "Hept & bord". Z. "La grande finale".

"L'empoul? mystérieuse".

"49è parellèle".

"La vengeance | 51000".

6. "La solitaire du grand Mord".

7. "Le roi des clubs de nuit".

"Grizziv-Bill, la chassaur d'ours".

9. "Le fin du Loup-Rouge".

10. "Les prisonniers de la mer".

11. "Le mystère du Malaber".

12. \*Les \_\_\_\_\_ en 40 C. V.\*

13. "Au paya de la mort vivanta",

14. "In tank dens la forêt bresilienne".

15. "Lea pierres du diable".

G) Editions L'ESSOR; d'ebord, 79 rue 🖿 Furnes, puis 62 rue Seron 📰 Castro, Gruxellas, "Homove policiera", (cote 8, 8,: 8- 6,012 b)

1. "Au pied du Vésuve", per J. Marsus.

2. "L'enique pestorale", per J. J. Harine.

- "Scendele en Bourse", per L.-Th. Jurdant.
- 4. "L'affaire Rentart", par H. H. Jacquert.
- 5. "Les deux essassina", par P. de Wettyne.
- 6. "La poupée chinoise", par Paul Mex.
- 7. "L'homme qui perfectionne le crime", René Valentin,
- 8. "Les châteluins de la solltude" (1943), J. Marsus.
- 9. "Lee file de l'entiquaire", par Henri Mertens.
- 10. "Ainsi passe la gloire", par P. J. Hermana.
- 11. "Le sympathique Michel B. ", par R. H. Jacquert.

Il s'agit ici d'un ordre chronologique. Voici les autres titres parus chez L'ESSUR, non classés:

4 - "Le hor des colorés", par f. de Wettyne,

4-\*Bidon 5%, pur Willy Lebland.

#- "Candidat à Scotland Yard" (1944), per Lugis Morris.

d-"Crime & le jonction", per Paul Max.

# - "Monsteur Enreimer & peur", per L. - Th. Jurdant.

-- Lea exploita de fill Patmore (1946), par Carlos Sarger.

- H) LES AUTEURS ASSOCIES, 14 rum o'Or, Broxellum.
- 1°) Collection Mea romana policiera\*, 20 F. (B 6.284)
- I. "La maison des voilles" (1942), par S.-A. Steeman.

II. "Affaire classee" (1942), par Jean Léger.

- III. "Le file du président" (1942), par Jules Stéphane.
- IV. "L'initiation à la pour", par Thomas thien.
- V. "Le monnaquin assocolne", por S.-A. Steemon.

VI. "Fen Lady Anne", par S.-A. Streman,

VII. "M, Wens et l'automate", por S.-A. Steamen.

VIII. "Le doigt volé", par S.-J. Steeman.

IX. "Plaisir des dieux" (1944), par Jean Lèger.

X. "Virage dangereux", per S.-A. Steemun.

- XI. "L'assassin habite ou 21", par S.-A. Steemen.
- XII. "Les etoute de M. Wene" (1944), per S.-A. Steeman.
- 2°) Collection "Les romans policiers illustrés", 22F 50. (cote B. R.: E 6.284 c)
- A. "Le fleuve mort" (1943), par P. Hinnet & C.-J. Fichefet.

B. "Malentendus", par Jean Léger.

- C. "Le Boss" (143), par Julea Stéphane.
- D. "Qui sème le vent", par Anne Sykvius.
- E. "Le dos du chat", par Paul Kinnet.

F. "Le borbeur .....mence demain", par .... Servata.

G. "Skating", par Julea Stephone.

H. "La cité de l'Indicible peur" (1943), par Jean Ray.

1. "Hôtel meuble" (1943), par Thomas Dumn. J. "Barbara" (1944), par Jules Stéphane.

Non parut K. "Crime # Bilbao", par Paul Mex.

- Editions G. 1. G., III boulevard Clovia puls 12 evenume.
   Sieeckx, Gruxelles.
- 1°) "LE VAMPIRE" broché,
- 1. "La garage du coq d'or" (1939), per L.-Th. Jurdant.
- 2. "Le chalet man lunetiques" (1940), per J. J. Marine.

3. "Le doigt volé", par S.-A. Steemen.

- 4. "Cet étrange docteur Lang", par . H. Jacquart.
- 5. "Crime au buis de la Combre", par Roger d'Arjoc.
- 6. "Les cadavériques" (nuovelles), per C. V. Collin.
- 7. "L'homme au menteau vert-pomme" (1942), L.-Th. Jurdont.
- 2°) famcicules "LE VAMPIRE" (copie conforme au JURY evec couverture dimarquee, etc.), 7F 5U. (cote BR: B 59UB b)
- 1. "Détective zéro" (1942), par L.-Th. Jurdent.

2. "La mort d'Ana", per Claude Barèges.

3. "64, rue as Hennin", per Olivier Margel.

4. "Lo puce aux cheveux rouges" (1946), per Claude Barèges.

5. "Ainsi ve la vie", per Hoger Bustille.

- 6. "Mexicus Bernord est morte daux fois..." (1946), P.Derlix.
- 7. "Un mort à hicyclette", par Claude Garèges.
- n, "L'oell B Souddha", per George Fronval.

Noun passons à présent mu collections três éphémère.

If my out probablement que trois titres, parus en 1945 ou prix de EF 50, mon couvertures of tenso, monérotation; Michael Nó elias André-Paul Duchâteau ("Una couver pour deux"), André Jean elios André Voisin, et Jean-Marie Andrieu -mois compagnedo, lui sussi-, en furent las trois nuteurs. L'ouvrage signé M. Ontient également une nouvelle d'Yvon Hobert Verne: "Meurtre victime", L'éditeur de "L'ALTAI" était le fils d'un avocat et son bureau se trouveit installé avenue Michel-Ange.
Aucun now d'éditeur n'étoit mentionnéi

- K) "LE HIBDG", A. Beirnaardt éd., . des cotesux à Bruxelles, (cote B. R.: B 5.910) Parut einultanément mu JURY, Volumes brochés,
- 1. "Daux morts, Ports | Namur" (1940), per Van Montfort,

2. "La verité qui e enfult" (1940), par J. J. Marine.

3. "Hôtel minimu" (1941), par Pierre de Wattyne.

4. \*Le jeu m Donald Lesters\* (1941), par Van Montfort.

- L) "ECHEC ET MAT", Bruxulles, Volumes brochés, (8 6,303)
- 1. "La mort de Cléopâtre" (1941), par Max Servala. 2. "L'anquête du professeur" (1942), par Jean Léger.
- M) "LE LECTEUR", Mivelles, Fascicules, (cote 400 8 6,170)
- 1. "J'assussinersi", par P. Durbin (qui dirigasit la série)

2. "Le tonnin silencieux", ... R. H. Jacquart (1941).

D'anrès A.-P. Duchâteau, il me parut pas plus de deux volumes. Le presier se fit descendre en flammes por la presag ununime et scandalisés par EM présentation de manus gérie qui copisit, plagiait plutôt, LE JURY.

- N) "DETECTIVE" (fascicules), Les éditions Publicity, 582 choussée de Basumont, Montigny-le-Tilleul (Charleroi), 1946, Prix; 5 F. (B. 7,264)
- 1. "Le secret de John Wynant", per Peter Hubert.
- 2. "Monaleur est mort", per Julian Forgeron.
- 3, "Crime mu 5è étage", par Jean Charlier.
- 4. "Out a tué?", par Thyla Wauhert.

5. "Unleurs de têtes", snonyme.

- 6. "L'effaire des trois tilleuls", per Jules Forgeron.
- 7. "Tente Agathe a disparu", per .... Charlier,

8. "Le eérie rouge", par J. J. Bakker.

- 9. "L'homme au monocle", par Jean Charlier.
- C) "INTRIGUES", A. Maréchel, Liège. 1944-45, 15 F. Couvertures en quadrichromie, (cote BR: # 4.552)
- 1. "L'auberge du dragon d'or" (1944), par André Blaz.

2, "L'homme qui s'essassina", John Holdermoon (\* M. Tillieux)

3. "Le dernier baron - Logeay", por André Glaz.

4. "La grande et le potit monoieur" (1945), André Blez,

Les volumes Nº 1, 2 et 4 sont parus, mais qu'en est-il du Nº 3 et d'eutres titres ennoncés de Blaz, Peolo Ibanez et Pierre Paris (sic)?...

- P) "THEMIS", Gilbert Jourdevant Ed., Bruxelles, (8 6.085)
- 1. "Deux coups pour rien" (1941), par Michai-G. Lanselat. 2. "Le crime de la Vieille dame" (1941), par Paul Hex.

Armoncé: "La général Blanco a disparu", per Lucien Marchal.

- U) "UN THOU WERE LE MUR" (collection me romana policiera, publication mensuelle), Sogeve m. m., 27 rue Royule M Bruselies. (cote BH: 8 7.673)
- 1. "L'house aux mille visages", per Reoul de Patignies.
- 2. "Service secret, office B", per L.-Th. Jurdent.
- 3. "Le démon : solf", par Gérald Varner.
- R) "DETECTIVE REMAN", Ed. E. Picry, Cherlardi. (8 6.068) Fasciania tale de 34 p. environ; 1F 50; 1941. Ecrite tous per le .... suteur: José Ortmans.
- 1. "Le château waléfique".
- 2. "Le masque de vieillesse".

3. "Comment?"

- 6. "Meurtre à la climique".
- 5. "L'instinct de la bête".
- 6. "L'âtre révélateur".
- 5) "MOCENTE POLICIERS" (elc), Editions Chagor, 18 rue Méan 1 lège. Probablement 1943-44. Couvertures dessinées per Al. Pecters et un couleurs. Il s'agit un général de ré-(cote ■ R.: ■ 6,624) éditions.
- 1. "Tête rouge", per J. III Franque N. (= L.-Th. Jurdent).

2. "Le gerage du con d'or", par L.-Th. Jurdent.

3. "Le hyecelet de jade", per L.-Th. Jurdent.

4. "L'home de Durango", per Paul Maxy

-268-

5. "Agence Deck et Cle", par J. de Franque N.

6. "Le détective épouvanté", par J. J. Marine,

7. "L'affaire du quartier Maillechart", par Jean Daciel.
7. "Les derniers templiers", ..... J.-B. Therry (X. Snoeck).

#### ADDENDA.

 A signaler encors la collection "MSTERE" (Ed. de l'Étoile Rouge, 12 rus mm colonies à Bruxelies), m l'occurrence un hebdomadaire evec magazine général, cinéma, programme radio, et qui a continué après-guerre.

Publisht MMM nouvelles et romans, MMMM d'auteurs fromçais. Le collection "Mystère" e démarré MMMMM les ennées 130 et publis Glivier Duvergar, Pierre Monnot, Jean Saumene, J. L. Saucisume, Claude Velmont, Harvé MM Peslouen, Jean L. B. Léonard...

II) Qui mum reneeignera our la collection "MINUIT"?...
Il s'agit d'une collection de la périnde de guerra et
qui n'a rien il voir muma la "Minuit" ill chez Dupuin. Il y
parut, s. s., "Docteur Karel Handryx" de Jacques H. Gerrar.



Un ileu de rencontre agrésble du jouer sux jeux stratégiques, tectiques classiques, de sciencefiction, de hérolique fantasy et jeux de rôle.

Pour tout renssignement :

rue IIII éperonniers 20 1000 Bruxelles Tél. (02) 512,92,76 Index des auteurs (+ pseudonymes), éditaurs et collections cités dens cet ouvrage. (B. GICHDEN) Aquètant (P. A.), p. 256 (32) "ALIBI", p. 36, 216 (001), 265 (J) André (Besile), p. 13, Voir (S.-A.) Andrevon (Jean-Plerre), p. 40, 41 Andries (Jean-Marie), p. 23, 29, 46, 48, 216 (801), 260 (43), 266 (3) Argent (Pierre), p. 257 (74) Aritaon (Lawis), p. 264 (4, 8, 13) Arjac (Roger d'), p. 27, 231 (099), 256 (36, 39), 257 (49), 266 (1°: 5). Voir Jacquart (R.) Arthur (Frank), p. 257 (79) Attanesio (Dino), p. 225 (037) Aujay (Edouard), p. 10, 255, 256 (27), 257 (47), 258 (4), (B: 15, 17, 19) "AUTEURS ASSOCIES (LES)", p. 24, 35, 45, 46, 54, 265 (H) Auwera (Fernand), p. 11, 222 (027) "AVENTURA", p. 25, 254 (F) В Balley (H. C.), p. 257 (78) Bekker (J. J.), p. 267 (N: 8) Garèges (Claude), p. 257 (71, 75), 263 (15), 266 (2°:2,4,7) Berjavel (René), p. 44 Bernich (Roger), p. 217 (002) Beronian (Jean-Septists), p. 59, 217 (003) Berrara Affra (Maria), p. 258 (10) Bertok (John), p. 1042) Bantille (Roger), p. mm (2\*: 5) Baudoux (Jacques), p. 19. Voir euesi: "Enigmatika" Bebronne (Robert), p. 217 (004) Becker (Benoît), p. 32. Voir Lecour (José-André) BEIFMAERT (A.), p. 22, 255, 259 ■ 262. Belinda (Frank Peter), p. 217 (005) Benjamin (Edle), p. 263 (26) Berck, p. 30, 42, 133 Berckhof (Autor), p. 38, 222 (027) Berger (Carlos), p. 218 (006), 265 (f) Bertin (Charles), p. 218 (007) Bertôt (Gérald), p. 241 (D85) (Ottaell), p. (2, 7), 259 (8: 13) -270-

```
(Aniré), m. 218 (008), 263 (31), 267 (0: 1), 268 (0:3,4)
(Jean), p. 46, 52, 218 (009), 260 (32, 51).
                261 (E, 3, 4), IIII (C: 20)
Boileau (Pierre), p. 37
Bolle (Marcel), p. 218 (010)
Bult (Sen), p. 259 (8: 14)
Bosechère (Jean de), p. 7
(Maurica), p. 255, 258 (8), 259 (8: 15, 18)
Bracops (Charles), p. 245 (098)
Bracq (L. D.), p. 264 (3)
"Breva", p. 12, 13, 27, E, 36, 37, 41, 57, E (039)
Oronse (Charles), p. 29, 46, 48, 218 (011), 260 (45)
Brulla (Christian), p. 14. Voir (Georges)
Bunnens (Gaston), p. 237 (066)
Surnimos (R.), p. 7
Burton (Miles), p. 256 (33)
Buth, p. 39
Buyl (Nend), p. 38, 231 (058)
Bures (Harbert), p. 21
Caillet (Hubert), p. 219 (013)
Cain (Jumes), p. 51
Cameron Dianey (Dorothy), p. 263 (24)
Capra, p. 48
Caratte (Louis), p. 50, 51
Carine, p. 23, 46, 48, 49, 246, 218 (D12), 259 (C: 10),
           262 (C: 4), Voir Murly (Flore)
Carnevencia (M.), p. 263 (26, 27)
Cauchoia (André), p. 258 (92)
Cauvin (Repul), p. 30, 42, 133
Corjerah (Line), p. 219 (014). Volr Charlier (Jean)
Change, p. 25, 26, 268 (6)
Chantaple (Jean), p. 259 (8: 16)
Charlier (Jeen), p. 219 (014), 267 (N: 3, 7, 9)
Charlier (Jean-Michel), p. 30, 39, 40, 219 (015)
Charlot (L.), p. 263 (22)
Cheneval (Fernand), p. 41
Chesterton (G, K,), p. 27, 32, 261 (1)
Christia (Agetha), p. 9, 16, 20
Claude (Pierre), p. 258 (96)
Clément (Rik), p. 39, 227 (039)
Clouzot, p. 24
Colleve (Hubert), p. 31
```

```
Collin (Paul Victor), p. 21, 219 (016), 266 (1°: 6)
Colmant (J. H.), p. 220 (018)
Doyle (Sir Arthur), p. 12
Cortett (James), p. [11] (41)
Cordens, p. Mail (108)
Cornelus (H,), p. 261 (4)
Cormaren (G. de), p. 261 (3)
Courteaux (Willy), p. 29
Crehey (Serge), p. 261 (3)
Crofts, p. 55
Cromerty (C. A.), p. 8
Cramelynck (Fernand), p. 7, 219 (017)
Cumberland (Mertan), p. 258 (107)
b
Deilly (Yven), p. 23, 29, 33, 35, 220 (018), 261 (63),
                 262 (C: 12)
Delene (Johan), p. 26
Duly Ming (C.), p. 261 (5)
Dambermont (Géo), p. 23, 24, 26, 27, 29, 46, 48, 49, 229(019),
                    299 (C: 17), 260 (25, 35, 54), *** (C:
                    15: 0: 4), 263 (10)
D'Amagin (Gérard), p. 9, 220 (820)
Derlix (Paul), p. 25, mm (034), 297 (97), 266 (2°: 6)
Derrel (Stanley), p. = (98)
Daskulidės (Jaan), p. 221 (027)
Destières (Jacques), p. 257 (55), 258 (85)
Devid (Jean), p. 33. Vair Dailly (Yvan)
Devis (Glern), p. 264 (5)
Oublander (Gabriel), p. 32, [11] (Q21)
(Jacqueline), p. 32, 220 (022)
Oeciel (Jeen), p. (S: 7)
"DEFI (LE)", p. (D)
De France (Frédéric), p. 100 (023)
Defrère (Robert A.), p. 221 (024)
Degralle (Léon), p. 10,
De Groot, p. 30, 40, 170
De Keyser (Edouard), p. 243 (091)
De Kogger, p. 50
(Jaun Raymond), p. (039), 242 (090)
Delaumoy (Marcel), p. 263 (16)
■ Meyet (E. G.), p. II
Dempen, p. 🔣
```

-272-

```
Durýcku (Seston), p. 23, 24, 27, 29, 45, 48, 49, 50, 51,
                 221 (025), 259 (C: 2, 19), 260(26,33,36)
Dermont (Paul), p. 46, mm (019), 260 (55)
*DETECTIVE*, p. 25, 267 (N)
"DETECTIVE ROHAN", p. IIII (R)
De Mattyne (Pierre), p. 10, 221 (026) 265(5, m), 267(K: 3)
Dauleme (Charles H.), p. 253 (114)
(Georges), p. 257 (59)
D'Exeteyl (Roger), p. 37, 39, 59, 221 (027)
Dickmon (Allen), p. 25, 227 (O41), 263 (1), 264 (6, 9, 12,
                    15, 17), 267 (M: 1). Volr Fontaine (P.)
Dickson Carr (John), p. 9
Dineur (Fernand), p. 41, 58, 222 (028)
Daley (Jean), p. 10, 20, 30, 36, 39, 40, MMM (D29), 255(A.),
                 (25), 257 (51, 56)
Dominique, p. 🚃 (40)
Dorval (Deck), p. 258 (89, 93)
Doug, p. 257 (47)
Doutreligne (Jean), p. 54. Voir Degrelle (Léon)
Dubreu (Louis), p. 23, 29, 223 (030), 261 (58), 262(C: 3)
Duch@tesu (André-Paul), p. 23, 26, 27, 29, 30, 32, 35, 39,
                           41, 43, 46, 48, 59, 164, 216,
                           223 (031), (109), 260 (29,
                           39, 49), 📖 (0: 3), 266 (J)
Duchêma (Cherlotta), p. 24
Duhamel (Mercal), p. 49
Duplarroux (Richard), p. 224 (032)
Dupula, p. 10, 16, 20, 22, 25, 29, 35, 40, 44, 256 | 259.
Duquesne (André), p. 33, 35, 100 (033)
Durbin (Paul), p. 25, 49, 216, 224 (034). Voir Darlix (P.)
Ouval (Alain), p. 258 (3)
Duvignesux (Georges), p. 10, 225 (835), 255 (A)
Ouvivier (Julium), p. 14
Ε.
Eberhart (M. G.), p. 25, 261 (4)
"ECHEC ET MAT", p. 267 (L)
Elsen (Claude), p. 29. Votr Derijcke (Geston)
 "Empreints (14)", p. 48, 49
Endrèbe (M.-8.), p. 46, 259 (C: 16)
Englahert (Michel), p. 229 (052)
 "Enigmatika", p. 19, 58, 246 (899)
 "ENQUETE", p. 25, 263 (F)
 "ESSOR (L1)", p. 25, 26, 46, 54, 264 (G)
```

Falize (Jean), p. 225 (036) Faulkner (William), p. 51 Fernandez (C.), p. 256 (1) Fernez (André), p. 35, 225 (037) Ferval (Henri), p. 254 (116). Voir Werner (Colonel) Fichefet (Camille-Jeen), p. 226 (038), 265 (A) Flanders (John), p. 12, 29, 32, 36, 37, 39, 57, 58, 226 (039), 242 (090) Fluischmann (Hector), p. 8, 227 (040) Fletcher, p. 10 Fontaine (Pierre), p. 25, 27, 227 (041),,263 (8) Forgeron (Julien), p. 267 (N: 2, 6) Franque N. (J.'de), p. 100 (S: 1), 269 (S: 5). Voir Jurdent Fronvel (George), p. . (2\*: 8) Frommiteeu (A.), p. = 10 Gebriel (Jean), p. 228 (D42) Guillard (Robert), p. 228 (D43). Vair Belloy (R.) Galloy (Robert), p. 228 (D43) Gencard (Bilbert), p. 223 (031) Gauchez (Maurica), p. 24 Geeroerts (Jef), p. 38, Geerts (L.), p. 257 (67) Geradin (Amend), p. 228 (044) Gérard (André), p. 29 Gérard (Wim), p. 228 (045), 263 (30) Gerrar (Jacques H.), p. 100 (19, 28), 269 (11) Gevere (Meris), p. 31, 32, 228 (D46) Ghelderade (Michel de), m 7, 44 Ghiles (Roger H.), p. 100 (067), 256 (31) Gille (Jules), p. 263 (11) Godard (Christian), p. 228 (048) Goffin (Robert), m = (049) Boldstein (Claude), p. 233 (061) Goldstein (Remé), p. 229 (050) Gordinne (Charles), p. 25 (Neil), p. 263 (25) (Mick), p. 264 (F: 1 | 15) Grasse (David), p. 258 (9) Graindurge (Georges David), p. 229 (051) Graym (Michel), p. 229 (052), Voir Englebert (Michel) Greg, p. 41, 141.

-274-

```
Hallez, p. 255, 242 (D)
Hallister (Berthe), p. 257 (63)
Hemelton (Guy), p. 🚃 (106)
Hamoir (Irène), p. 🚃 (Q53)
Harlauwe ou Harlowe (Réginald), p. 20, 22, mm (054)
"Harry Dickson", p. 11, 12, 13, 14, 18, 36, 37, 40,
                    222 (027), 242 (090)
Harter (Victor), p. 33, 245 (097), Voir Snoeck (Xevier)
Haulleville (Eric de), p. 31
Hautem (Stéphene), p. 31
Hays (Ages), p. . (34)
Hacht (Ban), p. 51
Hellene (Franc), p. 7, 26, 31, 32
Hensenne (René), p. 230 (055)
Herbitz (Alfred), p. 257 (72)
Herdies (Paul), p. (056)
Harot, p. 58, 94
Higrmane (P. J.), p. 265 (10)
Hernel (Paul), p. 100 (056)
"Héroic-Albuma", p. 30, 41, 42, 56, 58, ... (028)
THIBBU (LE)", p. 267 (K)
Holdersson (John), p. 268 (02), Voir Tillieux (M.)
Honto (Julius), m. 252 (112)
Hoton (Edm.), p. 10, 255 (A)
Hublet (8, J.), p. 230 (057)
Huet (Théo), p. 36, 222 (027)
 Iles (Francis), p. 51
 Inchels (Marguarite), p. 24
 "INTRIGUES", p. 267 (0)
 Ivenov (Sache), p. 37, 38, 230 (058)
 Jacobs (Edgar-P.), ρ. 40, 55, 257 (a)
 Jacquert (Roger), p. 23, 25, 26, 46, 48, 49, 231 (059),
                      257 (64, 68, 70), 2 (102), 259 (C:
                      18), 260 (48), (4, 11), 266 (1°;
                      4), 267 (M: 2)
 Jansen (Michel), p. 58, 232 (OSO). Voir Van Herp (Jacques)
 Jean (André), p. 266 (J). Voir Voisin (André)
 Jidéham, p. 41
 Joly (Octave), p. 21
```

```
Juria (David), p. 229 (US1)
Journt (Stéphane), p. 233 (061)
Jurdant (Louds-Thomas), p. 9, 10, 19, 20, 21, 23, 24, 25,
        26, 27, 29, 35, 36, 45, 46, 48, 59, 233 (062),
        (2, 24, 29, 35), 257 (45, 48, 58, 61, 63, 66,
        89, 73), 📟 (87, 90, 99, 109), 🔤 (C: 4, 21),
        263 (4, 9), (3, 11), 266 (1": 1, 7; 2": 1),
        (Q: 2; S: 2, 3)
"JURY (LE)", p. 13, 18, 22, 23, 25, 27, 29, 45, 46, 47,
               48, 49, 52, 54, 216, 3 262 (C)
ш
Narway (Paul), p. 32, 35, 58, 235 (053). Voir Libert (Jeen)
Kern (J. P.), p. (838)
Kessal (Joseph), p. 13
Kinnet (Paul), p. 23, 24, 26, 27, 29, 35, 37, 43, 46, 50,
                  58, 235 (064), 299 (C: 23), EEU (27,
                  28, 35, 50), 261 (56), (0: 2),
                  (5), (A, E)
Keeh (M.), p. 24, 247 (100)
Kraine (Hubert), p. 256 (A)
Kremer (Melter), p. 229 (U51)
Legour (José-André), p. 32, 899 (065)
Laforest (Serge), p. MM (018)
Lamps (Hubert), p. 38
Langtte (Elie), p. 263 (6)
 Lenselot (Michel G.), p. 237 (OG6), 268 (P: 1)
 Lapayrière (Jean de), p. 258 (1, 5)
 Laurent (André), p. 263 (13, 21)
 Leveu, p. 256 (42)
 Leblanc (Meurice), p. 14, 261 (2)
 Labland (Willy), p. 46, 48, 237 (D67), 299 (11), MED (31,
                    41), (b)
 Lecoeur (Ierm), p. 237 (068)
 "LECTEUR (LE)", p. 267 (M)
 Leduc (Jeen), p. 263 (27)
 Lu Duc (René), p. . (841). Voir Fontaine (Pierra)
 LeFèvre (Marcel), p. 259 (8: 20)
 Léger (Jean), p. 25, 37, 46, 237 (069), 260 (44), 261 (1,2)
                  (C: 6, 19), 265 (II, IX, 8),267 (L:2)
 Léger (Mex), p. 264 (4)
 Legrand (Ilka), p. 32, 237 (070)
```

```
Legros (Y.), p. 245 (097). Voir (Xuvier)
Leike (Pierre), p. 41
Lelubra (Henri), p. 46, 48, 237 (071), 261 (57)
Lamorater (Camille), p. |
Lampereur (Jules), p. 24
Lentdecker (Louis de), p. 38
Laroust (Gaston), p. 14, 17
Laruitte (Carlos), p. 238 (072)
Lévrier (Mercel), p. [ (1)
Lhost (Jules), p. 52
Libert (Jean), p. 25, 29, 32, 58, 235 (063)
Light (Jucquee), p. 256 (37)
Livendert (Grehem), p. 32. Voir Libert (Jeen)
Long (Max), p. 263 (27)
Lorde (de), p. 32
Lorin (Pal), p. 50, 236 (073), 260 (50), 262 (C: 14, 16)
Lati (Pierre), p. 44
Lous (Alexandra), p. 217 (003), Voir Beronian (J.-8.)
Med Donald (Philip), p. 55
Macherat (A.), 30, 40
Mentarlinok (Meurice), p. 31
Helat (Léo), p. 55
Melreux (André), p. 51
(Henri de), p. 54
Marceau (Fálician), p. 🖿
Merchel (Lucian), p. 29, 33, 46, 48, MM (074), 260 (24,
                     34), 262 (C1 2)
Mercley (Jean), p. 257 (62)
Maréchel (éd), p. 24, 55, 262 (E), 267 (D)
Maréchel (Eugène), p. 23, III, 48, IIII (075), 259 (C: 15),
                      E: 1)
Hergel (Dlivier), p. 266 (2°: 3)
Marichal (F.), p. 257 (62)
Harigny (J. P.), p. 240 (D82)
Hurine (J. J.), p. 19, 20, 21, 23, 25, 27, 35, 43, 46, 48,
                   52, 236 (076), [ (8: 7, 13), 263 (20),
                   264 (B: 2), 266 (1": 2), 267 (N: 2),
                   269 (S: 6). Voir Oppitz (R.-C.)
Murion (0,), p. 260 (34)
Merlow (G.), p. .
Marly (Flore), p. 218 (012)
```

```
Heraden (Antony), p. 256 (26)
Mercus (Jean), p. 48, 49, 50, 54, 239 (077), 260 (33, 52),
                 261 (59), 262 (C: 5), 263 (7, 12, 17),
                 264 (G: 1), 265 (8)
Martena (Roper), p. 221 (027)
(Thierry), p. 252 (111)
Martin (Jacques), p. 40
Mayeu (Max), p. III
(Paul), p. 9, 23, 25, 26, 27, 29, (078), 257 (52,
              60), 259 (C: 6, 12), 265 (6, d), 266 (K),
               268 (P: 2: 8: 4)
(T,), p. 240 (079)
Hertens (Henri), p. 265 (9)
Messac (Régia), p. 📰
Michael (Henri) , p. 7
"HUNUIT", p. 269 (II)
Minter Ven, p. 46, 48, 50, 53, 260 (47), 261 (62, 65).
           Volr im der Vourde (R. F. I.)
Mitacq, p. 41
"NUDERNS POLICIERS", p. 25, 268 (8)
Montagne (C. S.), p. 259 (8: 11)
Montherlant (Henri de), p. 44
Montmajour (Pierre), p. 240 (000)
Moorthemers, p. 9, 11, 16, 20, 40, 44, 255 (A)
Morayna (Jacques), p. 258 (105)
Morgan (Leulia), p. 258 (84)
Morgan (Louis), p. 258 (101)
Morris (Louis), p. 100 (081), 265 (e)
Mattet (René), p. 242 (088)
Muliden (Ronelt), p. 258 (103)
Muno (Jeen), p. 7
Murphy (Francis), p. 242 (089). Voir Prévost (Gérald)
Murray (Jack), p. 32, Voir Libert (Jeen)
Musette (René-Joseph), p. 240 (852). Voir Marigny (J.-P.)
"MYSTERE", p. 269 (I)
輔
Nercejec (Thomas), p. 1, 44, 52, 55
Misot (Eliasbeth), p. 257 (44)
(Michel), p. 266 (J), Voir Duchêteau (André-Paul)
(Antoine-C.), p. (083), 258 (86)
```

Hovo (Philippe A.), p. 249 (106). Voir ................... (Philippe) -278-

Norman (C11FF), p. 264 (3, 7, 14)

(Pierre), p. 7, 32

```
O'Mèves, p. 📖 (16), 257 (82), 258 (95; 7)
Oppitz (Rané-Charles), p. 236 (076)
Orgavilla (Gárard d¹), p. 263 (23)
Ortmane (José), p. 19, 20, 25, 32, 240 (084), 268(R:1 à,6)
Owen (Thomas), p. 23, 24, 26, 27, 29, 32, 35, 44, 45, 46,
                  59, 241 (085), 260 (28, 36), 263 (6),
                 265 (IV), 266 (I), Vair Bertôt (Géreld)
Ozur (Joseph), p. 21, 228 (043), 241 (086)
P
Paspe (Eddy), p. 30, 40, 41
Pagano (Pierre), p. 258 (88, 94, 97)
Patigniau (Raoul de), p. 268 (Q: 1)
Patria (Ludo), p. 23, 242 (D87)
Posters (Serutt), m 43, 254
Parry (Jean du), p. 13. Voir Simenon (Georges)
Phillips Opperheim (E.), p. 259 (B: 21)
Pieters (Roger), p. 11, 222 (027)
Pirmez (Lawrence), p. 242 (099)
Piroton, p. 30, 42, 151
"Presto-Films", p. 13, 44, 57, 228 (039)
Prevnet (Bérald), p. 242 (089)
Q.
Queen (Ellery), p. 27, 55, 261 (2)
(Albrecht), p. 257 (65)
Revenutein (Koen), p. 8, 252 (112). Voir Verhulst (Asf)
Rey (Junn), p. 7, 8, 11, 12, 14, 22, 24, 26, 27, 29, 32,
              35, 36, 43, 44, 58, 217 (DD3), 232 (DGD),
              242 (090), 266 (H)
Ruich (Willy), p. 261 (5)
Renard (Maurice), p. 12, 261 (5)
Renault (Maurice), p. 32, 242 (Q90)
Remoir (Jean), p. 14
Resnete (Alain), p. 12
Retuzet (C.), p. 256/(91, 98)
Reval (Tristan), p. 218 (DDG), Voir Van den Boseche (L.)
Revest (Marc), p. 233 (061)
REX, p. 10, 16, 20, 36, 44,
Rey (Stéphane), p. 23, 48, 241 (085), 259 (C: 16), V.
```

```
Rieux (Axelle du), p. 257 (80)
Romazières, p. 21, 243 (091), 256 (17, 21, 22), V. 📖 Keyse
Roy (Chantel), p. 23, 46, 243 (092), 261 (60; 2)
5
       ■ (J. L.), p. 36, 256 (28), 257 (46)
Saint-Loup (Michel), p. 233 (061)
Sertini (Herman), p. 8, 244 (95), Voir Sintair
Sayera (Dorothy), p. 20, 261 (3)
Schwitz (M.), p. 257 (54)
Schoukene (Geston), p. 225 (035)
Spott (R. T. M.), p. [1] (1)
Seawark, p. 20, 40, [20], 297 (43)
Serveis (Max), p. 23, 27, 46, 48, 49, 243 (093), 260 (46),
                 (61, 64, 66; 4, 5), (C: 10, 17,
                 21), 265 (F), 267 (L: 1), 269 (8 7)
Seyr (Jacquee), p. 253 (114). Voir Dewisme (Charles H.)
Shermon (Law), p. 41, 253 (114), Voir Deviene (Charles H.)
Silvius (Arms), p. 23, 46, 48, 49, 248 (101), 260 (53),
                  262 (C: 9, 16), (0)
Simenon (Georges), p. 7, 8, 11, 13, 14, 15, 16, 22, 23, 32,
                     34. 35. 43. 44. 46. 49. 37. 244 (094)
                     259 (C: 22), (26, 38)
Sintair, p. 8, 10, 15, 16, 20, 244 (095), 255 (A), [ (19)
Smit le Bénédicte (Juan-Claude), p. 43, 244 (096)
(Xavier), p. 25, 29, 32, 33, 245 (097)
Sopper (Johnny), p. 32. Voir Lecour (José-André)
Sornia (Andrá), p. 📖 (037)
Souvelier (Charles-Louis), p. 32, 245 (098), Voir Bracops,
Spencer Mersch (Ellen), p. 258 (104)
"SPHINX (LE)", p. 24, 45, 46, 54, 262 (E)
Elair (Simone), p. 257 (53, 77)
Steeman (S,-A.), p. 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18
                  19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28,
                  29, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 43, 45, 46,
                  47, 48, 49, 52, 54, 55, 57, 246 (099),
                  255 (A), 256 (14, 19, 36), 259 (G: 1, 8,
                  19, 21), (26, 45, 47), 261 (1, 5),
                  252 (C: 1, 7, 13, ■ 25; D: 1; E: 3),
                  (I, V, VI, VII, VIII, X, XI, XII),
                  266 (1°: 3)
Steemen (Stéphane), p. 23, 57
                            -280-
```

Rezette (Ilka), p. 237 (D70), Voir Legrand (Ilka)

```
Stéphane (Jules), p. 23, 24, 27, 35, 37, 46, 48, 🖷, 247(100),
                    259 (C: 5), 260 (30, 32, 40), 262 (C:
                    11; E: 3), 265 (III; C), 266 (G; J)
                    Voir Matelet (Jules)
Stguart (Terry), p. 220 (018)
St Georgea (David), p. = (051)
Straglieti (Roland), p. 32, 242 (090)
Telfumière (P. F.), p. 263 (29)
Tampleton (Janu), p. 257 (76)
Tanes, p. 30, 266 (J)
Ternoles (Paul), p. 256 (42)
"THEMIS", p. 268 (P)
Therry (J.-8.), p. 269 (S 7). Voir Smoock (Xavier)
Thiry (Y.), p. 261 (3)
Thorne (G.), p. 256 (23)
Thyliampa (Láon Maris), p. 10, 20, 248 (102), . (A).
                                       Voir Wouthy (Léon)
Tibet, p. 36, 41, 164, Voir Gencard (Gilbert)
Tiffany (Georges), p. 32, 220 (022), Voir De Soulle (J.)
Tillions (Maurice), p. 12, 29, 30, 35, ..., 41, 42, 59, 178,
                      248 (103), 263 (18), 268 (02)
Tirerd (Alfred), p. 258 (100)
Trojean (Hubert), p. 255 (A)
Turk, p. 30, 40, 170
U.
"LIN TADU DANS LE MUR", p. 268 (Q)
Valada (Frédéric), p. 256 (18)
Valentin (René), p. 259 (8: 12), 265 (7)
Valmont (Henri), p. === (10, 16)
"VAMPIRE (LE)", p. 25, 49, 266 (1)
Ven (Mister), p. . (104). Volv Mister Ven
Vence (William), p. 41, 141
Venden Berghe (Fritz), p. 227 (039)
Bosch (Firmin), p. 8, 256 (A), 249 (105)
Bosecha (Louis), p. 218 (006)
Panhuyzen (Geston), ρ. 32, 235 (963)
Vendersteen (Willy), p. 39, 253 (112)
Van der Voorde (Raymond F. I.), p. 250 (104)
```

-281-

```
Van Dogren (Philippe), p. 43, 249 (106)
Vaneck (Ludo), p. 249 (107), Voir Ven Eeckhout (Ludo)
Van Herp (Jacques), p. 22, 24, 216, 232 (060)
Loo (Gusteve), p. 27, 28, 29, 35, 37, 38, 📖 (109)
Van Montfort, p. 46, 48, 49, ... (C: 3, 9, 20), 261 (5),
                ■ (C: 8), 267 (M: 1, 4)
Van Offel (Hereca), p. 7, 9, 27, 29, 251 (110)
(Yves), p. 43, 59, 216, 252 (111). Voir Mertene (T.)
Verbruggen (M.), p. 48, 50, 216, 260 (37)
Verholat (Ref), p. 8, 36, 39, 252 (112)
Verner (Gérald), p. 253 (113), 268 (Q: 3)
Vernes (Henri), p. 35, 41, 43, 253 (114), Voir Designe (C.)
Verniers (Gabriel), p. (D42)
Verse (Y. R.), p. 46, (45)
Véry (Pierre), p. 263 (14)
Videl (Georges), p. (6)
Filekeres", p. 37, (027), (039)
Voluin (Aratré), p. 46, 254 (115), 259 (C: 14), 262 (E: 2)
                  266 (J)
(Edgur), p. 10, 20, 255 (A)
Welter (Eric), p. 263 (2), = (11)
(Jules), p. 247 (100)
Wattyre (Pierre de), p. 221 (D26), Voir Ma Wattyre (P.)
Weuber (Thyla), p. 267 (N: 4)
Mouthy (Léon), p. 248 (102)
Wauthy (W.), p. 219 (D14)
(Y,), p, 256 (13, 15)
Werner (Dolonel), p. 254 (116)
Wisson (Claude), p. 256 (11)
(Edw.), p. 258 (94, 97)
Zette (Norry), p. 10, 19, 20, 22, 254 (117)
"Zorro", p. 17, 21, 52, 57
Zwingelstein (A.), p. 256 (30, 32)
```

# Université Libre de Bruxelles

1060 Bruxelles, le 8 juillet 1982. 44, Avenue Jeanne - Tél: 848.81.58



GT/CL.-439

Monsieur Danny DE LAET 21, Pothoak

2000 ANTWERPEN,

cc. A Bernard GOORDEN c/o Recto/Verso 18, rue des Eperonniers

pour information

Cher Monsieur,

J'ai lu un peu tard vus "Anarchistas de l'Ordre", publis par Ides et Autres, mais je tiens à vous dire combien ne livre m'a intéressé, et combien j'y ai appris de choses. En tel ouvrage manquait.

Je me réjouis donc vivement de lire le suite que vous annonces, et tout prolongement utile que vous pourres nous donner.

J'ai dgalement signalé votre texte dess un article à paraître inces-

Si cela peut vour mider, voici par ailleure quelques notes complémentaires que je crois pouvoir vous fournir. Vaites-en ce que vous voulez : peut-être êtes-vous déjà au courant de cartains des faits que je vous signale, peut-être certaines de mes suppositions sont-elles erronées ? Si cela peut vous aidar, d'une façon ou d'une autre, j'en serai heureux.

Roger D. Chisles est le pseudonyme de Désiré Grevasse, né l Chislenghien en 1902. Il fut rédecteur en <u>Matin</u>.

Bric Walter, nuteur entre sutres d'Un Meurtre E l'I.W.R., connaissait bien les lieux, puisqu'il n'était autre qu'André Guéry, un des premiers journa-lietes parlés de ce pays. Plusieurs journalietes, syant "brief leur plume" pendant la guerre, durent recourir E la littérature pour boucler des fins de mois difficiles. Roger Clausse (qui fut par la suite directeur de l'I.N.R.) m's assuré avoir écrit un policier sons le nom de Calusse (mais je n'ai jamais pu an trouver trace).

Pour en rester sux journelistes, précisons que Heurice Boué de Viliers (1878-1940), rédacteur à La Darnière Heurs, est le Boué que l'on retrouve associé à Aujay pour de nombreux ouvrages. On lui écit Un cadavre au plafond, La Détective Fantôme, Lautrec Détective ...

En passant, notons que vous confondez, page 10, Aujay avec Trojean (peut-être Trojean est-il Aujay ?). Hais c'est Hoton (1893-1950) qui achava le roman entamé par Trojean, non l'inverse. (Vous donnez la bonne version p. 255). Hais peut-être tout cala est-il une farce ? Car le même Hoton qui gagne le concours du Pourquoi Pas ? en devient plus tard rédecteur en chef !

Hanri Ferval est le pseudonyme de Victor Werner, et num l'inverse. Le colonel Werner est devenu aujourd'hui général-major en retraite, il se consacre à la recherche polémologique à l'Institut de Sociologie de l'U.L.B. On lui doit des romans d'espionnage, et un policier, Trop tard pour pleurer (Le Masque 1369) où l'on recommaît mous les nous de ses personnages, les patronymes à paine déformés de certains de ses collègues de l'Institut. Un autre sociologue, Posno, a écrit des romans politiers, sous un pseudonyme qu'il na veut plus avouer, mais que je na remonce pas à découvrir.

Frank Peter Belinda est liégeois. Un conte signé de lui a paru en 1953 dans l'organe ajiste vallon Route Houvelle : il y est présenté comma ayant 25 ans (ce qui daterait sa neissance de 1928) et derrière lui 19 manuscrits. Il devait alors travailler, à Liège, dans les Postes ou les T.T. (tout comme le dédacteur en chef du journal, qui le counaissait personnellement).

De Romanières, il est bon de rappeler qu'il publis dans le Roman Populaire Payard et qu'on lui doit ce titre, On a marché dans le mur, emprunté l une boutade qu'on attribuait à Fantômes ("j'entends marchéé dans la tuyau du gas" - Marcel Allain s'exprime là-dessus ...). Le héros de Romasières, Vêncent Crapotte, a épousé une liégeoise (que peu vraisamblable vallonne, puisqu'elle comprend le néerlandais).

Tant qu'on est dans Liège, citons le liégeois Henry Certigny, qui publia des poèmes en Belgique avant de s'installer à Paris où son neuvre a touché su policier, il a en tout san publié au Masque avec de Wragny La grande aumône (867).

Venons-en aux auteure dont la belgitude me semble personnalisment douteuse. Aux éditions R. Simon, collection Police Secours, les oeuvres de Gérald Verner sont présentées comme traduites de l'anglais. Ce n'est pas une preuve, mais quand même ... Iann Le Coeur a écrit plusieurs policiers, mais aussi, nous le nom de Iann Le Lec, d'autres ouvrages dont certains indiquaraient (comme son num d'ailleurs) un auteur plutôt breton que balge (voir la bibliographie de l'auteur, tella qu'elle figure dans Cattleys, publié dans la collection Le Bandeau Noir; S.E.P.E.). Le nom de plume Pierre Montmajour, comme ses "Histoires de Provence" font plutôt penser que l'auteur qui signe de ce nom est un méridional (mais c'est un ecclésiastique - et il a pu aller de cloître en cloître - et certaines de ses oeuvres se situent en Angleterre ...).

Quant sum collections, il faut dire qu'il y avait une série populaire de l'Essor à 9 fre., oh parut la série des Richard Rensel (dont vous parles) mais aussi <u>Une ferme ... dans l'ombre</u>, de Jean Royen, <u>Quand souffle le Foehn</u>, de X. Avier (ne s'agissait-il pas de Kavier Snoack ? le roman est assem boyscout).

Dans un autre ordre d'idée, je m'étoune de trouver Tirso Médina dans votre dictionnaire (n° 079) L'assassig de (et man pas et)la poupée est une histoire sentimentale humoristique sans rapport avec motre sujet.

Voilà. Si j'ai per hasard, l'occasion de découvrir d'autres informations, je ne manquerai pas de vous en faire part. En attendant, je vous prie d'agréer, cher Monsieur, l'expression de mes emptiments distingués.

> 258, Berensheide 1170, Bruxelles



(Fondé par Ernest Solvay)

Ther Monsieur, Merci de l'attention que vous ocoex apportée à ma note Je ne vouobrais cepenoloint pas que ma démarche puisse sembler une critique du trovail de Darry De Last, qui est remarquable et m'a beomcomp appris. Si vous voulez publier ma lettre (que je concevais suntont comme susceptible d'ouvoier de dant pour une édition ulterieure de son dictionnaire) je souhouterous

- Opue De Last vous donne egoclement son accord (ochres tout, c'est à lui qu'est

ocoherse l'original de rua lettre)
- que plutôt qu'a addenda-errata », Ca publication soit titrée "lettre" on "remangnes d'un lectern

J'aimerais ocussi qu'on supprimme les deux phrases on je poute de Roger Elouise-Cochuse et de Posno. Dons les deux cas, les dontes excédent les

certituoles et les pristes de recherche sont encore mail engagees. Pou la suite, il est possible que je foisse encore l'une on l'outre deconverte dont je ne manqueroir pois d'informer De Lout et vons-même. Enfin, j'ai en l'occasion de citer votre trovail dons un article publié fin quillet dans de diguem. Y'espère que cela poura vous sider. Venillez orgréer l'expression de mes Sontiments les meilleurs 258 Bevensheide 1170 Brus 1170 Brux. P.S. Je dis ocassi que P. Montmoyou est ecclésionstiopne. A vrois olive je n'en suis pas ochsolument sin, cela opportient à des souvenirs lointoins. Il

cela oppositient à des souvenirs lointoins. Il fornobisit consulter la documentaitein sur les ocuteurs de Durandoil, telle qu'elle était offerte au lecteur dans les dépliants assurant la publicité de la collection.